

MEDION®

**Bedienungsanleitung
Mode d'emploi
Istruzioni per l'uso
Handleiding**



**101,6 cm/40" LCD-LED-Backlight TV
MEDION® LIFE® P16079 (MD 30901)**

Inhaltsverzeichnis

1. Zu dieser Anleitung	3
1.1. In dieser Anleitung verwendete Symbole und Signalwörter	3
1.2. Bestimmungsgemäßer Gebrauch.....	4
1.3. Full HD.....	4
1.4. Lieferumfang	5
2. Sicherheitshinweise	6
2.1. Betriebssicherheit.....	6
2.2. Aufstellungsort	7
2.3. Reparatur	8
2.4. Umgebungstemperatur	9
2.5. Sicherheit beim Anschließen.....	9
2.6. Umgang mit Batterien	10
2.7. Hinweise zur Konformität	12
3. Geräteübersicht	13
3.1. Vorderseite	13
3.2. Rückseite	14
3.3. Fernbedienung	16
4. Inbetriebnahme	18
4.1. Auspacken	18
4.2. Montage	18
4.3. Batterien in die Fernbedienung einlegen.....	18
4.4. Antenne anschließen.....	19
4.5. Common Interface	19
4.6. Stromversorgung anschließen.....	20
4.7. LCD-TV ein- und ausschalten.....	20
4.8. Sendersuche nach dem ersten Einschalten	21
5. Bedienung	24
5.1. Programmauswahl	24
5.2. Toneinstellungen	24
5.3. Bildeinstellungen.....	24
5.4. Programminformationen anzeigen lassen	25
5.5. Favoritenliste öffnen.....	25
5.6. Quelle wählen	26
5.7. Videotext.....	27
6. Geräte anschließen	29
6.1. Kopfhörer anschließen.....	29
6.2. Digitaler Verstärker über koaxialen Anschluss	29
6.3. Soundbar/Surround-Anlage anschließen.....	29
6.4. DVD/Blu-Ray Player anschließen.....	30
6.5. Videorekorder anschließen	31

6.6. DVD-Rekorder anschließen	31
6.7. Receiver (SAT, DVB-T, Decoder etc.) anschließen	31
6.8. DVD-/Videorekorder und SAT-Receiver anschließen	33
6.9. Camcorder anschließen.....	33
6.10.Gerät mit HDMI- oder DVI-Ausgang	33
6.11.PC anschließen.....	34
7. Menüführung	35
7.1. Menü Bild.....	36
7.2. Menü Ton	37
7.3. Menü Kanal	39
7.4. Menü System Sperren	43
7.5. Menü Einstellungen.....	44
8. Media Player	49
8.1. Zugriff auf den Media Player.....	49
8.2. Hauptmenü des Media Players	49
8.3. Fotos anzeigen.....	50
8.4. Musik wiedergeben	51
8.5. Filme wiedergeben	52
8.6. Texte wiedergeben.....	54
9. EPG - Programmführer	55
10. Problembehebung	58
10.1.Benötigen Sie weitere Unterstützung?.....	59
10.2.Pixelfehler bei LCD-TVs	60
10.3.Reinigung	61
11. Entsorgung	62
12. Technische Daten	63
12.1.Produktdatenblatt	65
13. Impressum	66
14. Index	67

1. Zu dieser Anleitung



Lesen Sie vor Inbetriebnahme die Sicherheitshinweise aufmerksam durch. Beachten Sie die Warnungen auf dem Gerät und in der Bedienungsanleitung.

Bewahren Sie die Bedienungsanleitung immer in Reichweite auf. Wenn Sie das Gerät verkaufen oder weiter geben, händigen Sie unbedingt auch diese Anleitung und die Garantiekarte aus.

1.1. In dieser Anleitung verwendete Symbole und Signalwörter

	GEFAHR! <i>Warnung vor unmittelbarer Lebensgefahr!</i> WARNUNG! <i>Warnung vor möglicher Lebensgefahr und/oder schweren irreversiblen Verletzungen!</i> VORSICHT! <i>Warnung vor möglichen mittleren und oder leichten Verletzungen!</i>
	ACHTUNG! <i>Hinweise beachten, um Sachschäden zu vermeiden!</i>
	HINWEIS! <i>Weiterführende Informationen für den Gebrauch des Gerätes!</i>
	HINWEIS! <i>Hinweise in der Bedienungsanleitung beachten!</i>
	WARNUNG! <i>Warnung vor Gefahr durch elektrischen Schlag!</i>
	WARNUNG! <i>Warnung vor Gefahr durch hohe Lautstärke!</i>
.	Aufzählungspunkt / Information über Ereignisse während der Bedienung
▶	Auszuführende Handlungsanweisung

1.2. Bestimmungsgemäßer Gebrauch

- Dieses Gerät dient zum Empfang und zur Wiedergabe von Fernsehprogrammen. Die unterschiedlichen Anschlussmöglichkeiten ermöglichen eine zusätzliche Erweiterung der Empfangs- und Wiedergabequellen (Receiver, DVD-Player, DVD-Recorder, Videorecorder, PC etc.). Ihr Gerät bietet Ihnen vielfältige Möglichkeiten der Nutzung :
- Das Gerät ist nur für den privaten und nicht für den industriellen/kommerziellen Gebrauch bestimmt.
- Bitte beachten Sie, dass im Falle des nicht bestimmungsgemäßen Gebrauchs die Haftung erlischt:
- Bauen Sie das Gerät nicht ohne unsere Zustimmung um und verwenden Sie keine nicht von uns genehmigten oder gelieferten Zusatzgeräte.
- Verwenden Sie nur von uns gelieferte oder genehmigte Ersatz- und Zubehörteile.
- Beachten Sie alle Informationen in dieser Bedienungsanleitung, insbesondere die Sicherheitshinweise. Jede andere Bedienung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Personen- oder Sachschäden führen.
- Nutzen Sie das Gerät nicht unter extremen Umgebungsbedingungen.
- Dieses Gerät ist nur für den Gebrauch in trockenen Innenräumen geeignet.
- Dieses Gerät ist nicht als Datenmonitor für Büroarbeitsplätze geeignet.

1.3. Full HD

Ihr LCD-TV ist mit dem Merkmal „Full HD“ ausgestattet. Das bedeutet, dass er grundsätzlich hochauflösende Fernsehprogramme (HDTV) wiedergeben kann.

Voraussetzung ist, dass ein HDTV-Signal vorliegt.



1.4. Lieferumfang

Bitte überprüfen Sie die Vollständigkeit der Lieferung und benachrichtigen Sie uns innerhalb von 14 Tagen nach dem Kauf, falls die Lieferung nicht komplett ist.



GEFAHR!

Lassen Sie kleine Kinder nicht mit Folie spielen. Es besteht Erstickungsgefahr!

Mit dem von Ihnen erworbenen Produkt haben Sie erhalten:

- LED-Backlight-TV
- Fernbedienung (E-14) inkl. 2 x Batterien 1,5V AAA
- Standfuß inkl. Schrauben
- YUV-Adapter
- AV-Adapter
- Dokumentation

2. Sicherheitshinweise

2.1. Betriebssicherheit

- Das Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhielten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.



WARNUNG!

Halten Sie das Verpackungsmaterial, wie z. B. Folien von Kindern fern. Bei Missbrauch könnte Erstickungsgefahr bestehen.



WARNUNG!

Öffnen Sie niemals das Gehäuse des LCD-TVs (elektrischer Schlag, Kurzschluss- und Brandgefahr)!



WARNUNG!

Führen Sie keine Gegenstände durch die Slitze und Öffnungen ins Innere des LCD-TVs ein (elektrischer Schlag, Kurzschluss und Brandgefahr)!

- Schlüsse und Öffnungen des LCD-TVs dienen der Belüftung. Decken Sie diese Öffnungen nicht ab (Überhitzung, Brandgefahr)!
- Üben Sie keinen Druck auf das Display aus. Es besteht die Gefahr, dass der Bildschirm bricht.
- Die Fernbedienung besitzt eine Infrarot-Diode der Klasse 1. Betrachten Sie die LED nicht mit optischen Geräten.



VORSICHT!

Bei gebrochenem Display besteht Verletzungsfahr. Packen Sie mit Schutzhandschuhen die geborstenen Teile ein. Waschen Sie anschließend Ihre Hände mit Seife, da nicht auszuschließen ist, dass Chemikalien austreten können. Senden Sie die Bruchteile zur fachgerechten Entsorgung an Ihr Service Center.

- Berühren Sie nicht das Display mit den Fingern oder mit kantigen Gegenständen, um Beschädigungen zu vermeiden.
- Wenden Sie sich an den Kundendienst, wenn:
 - das Netzkabel angeschmott oder beschädigt ist
 - Flüssigkeit in das Gerät eingedrungen ist
 - das Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert
 - das Gerät gestürzt, oder das Gehäuse beschädigt ist
 - Rauch aus dem Gerät aufsteigt

2.2. Aufstellungsort

- Neue Geräte können in den ersten Betriebsstunden einen typischen, unvermeidlichen aber völlig ungefährlichen Geruch abgeben, der im Laufe der Zeit immer mehr abnimmt. Um der Geruchsbildung entgegenzuwirken, empfehlen wir Ihnen, den Raum regelmäßig zu lüften. Wir haben bei der Entwicklung dieses Produktes Sorge dafür getragen, dass geltende Grenzwerte deutlich unterschritten werden.
- Halten Sie Ihren LCD-TV und alle angeschlossenen Geräte von Feuchtigkeit fern und vermeiden Sie Staub, Hitze und direkte Sonneneinstrahlung. Das Nichtbeachten dieser Hinweise kann zu Störungen oder zur Beschädigung des LCD-TVs führen.

- Betreiben Sie Ihr Gerät nicht im Freien, da äußere Einflüsse wie Regen, Schnee etc. das Gerät beschädigen könnten.
- Das Gerät darf nicht Tropf- oder Spritzwasser ausgesetzt werden. Stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gefäße (Vasen oder ähnliches) auf das Gerät. Das Gefäß kann umkippen und die Flüssigkeit kann die elektrische Sicherheit beeinträchtigen.



VORSICHT!

Kerzen und andere offenen Flammen müssen zu jeder Zeit von diesem Produkt fern gehalten werden, um das Ausbreiten von Feuer zu verhindern.

- Achten Sie auf genügend große Abstände in der Schrankwand. Halten Sie einen Mindestabstand von 10 cm rund um das Gerät zur ausreichenden Belüftung ein.
- Betreiben Sie alle Komponenten auf einer stabilen, ebenen und vibrationsfreien Unterlage, um Stürze des LCD-TVs zu vermeiden.
- Vermeiden Sie Blendwirkungen, Spiegelungen und zu starke Hell-Dunkel-Kontraste, um Ihre Augen zu schonen.
- Der optimale Betrachtungsabstand beträgt 3 mal die Bildschirmdiagonale.

2.3. Reparatur

- Überlassen Sie die Reparatur Ihres LCD-TVs ausschließlich qualifiziertem Fachpersonal.
- Im Falle einer notwendigen Reparatur wenden Sie sich ausschließlich an unsere autorisierten Servicepartner.
- Stellen Sie sicher, dass bei Ersatzteilen nur die vom Hersteller angegebenen benutzt werden. Die Benutzung von unpassenden Ersatzteilen kann zur Beschädigung des Gerätes führen.

2.4. Umgebungstemperatur

- Das Gerät kann bei einer Umgebungstemperatur von +5 °C bis +35 °C und bei einer relativen Luftfeuchtigkeit von 20 % - 85 % (nicht kondensierend) betrieben werden.
- Im ausgeschalteten Zustand kann der LCD-TV bei -20 °C bis +60 °C gelagert werden.
- Wahren Sie mindestens einen Meter Abstand von hochfrequenten und magnetischen Störquellen (Fernsehgerät, Lautsprecherboxen, Mobiltelefon usw.), um Funktionsstörungen zu vermeiden.



WARNUNG!

Warten Sie nach einem Transport des LCD-TVs solange mit der Inbetriebnahme, bis das Gerät die Umgebungstemperatur angenommen hat.

Bei großen Temperatur- oder Feuchtigkeits schwankungen kann es durch Kondensation zur Feuchtigkeitsbildung innerhalb des LCD-TVs kommen, die einen elektrischen Kurzschluss verursachen kann.

- Ziehen Sie während eines Unwetters oder wenn das Gerät für längere Zeit nicht benutzt wird den Stecker aus der Steckdose und das Antennenkabel aus der Antennenbuchse.

2.5. Sicherheit beim Anschließen

2.5.1. Stromversorgung

- Auch im deaktivierten Zustand sind Teile des Gerätes unter Spannung. Um die Stromversorgung zu Ihrem LCD-TV zu unterbrechen oder das Gerät gänzlich von Spannung frei zu schalten, trennen Sie das Gerät vollständig vom Netz.



GEFAHR!

Öffnen Sie nicht das Gehäuse des Geräts. Bei geöffnetem Gehäuse besteht Lebensgefahr durch elektrischen Schlag. Es enthält keine zu warten- den Teile.

- Betreiben Sie das LCD-TV nur an geerdeten Steckdosen mit 100 - 240 V ~ 50 Hz. Wenn Sie sich der Stromversorgung am Aufstellort nicht sicher sind, fragen Sie bei Ihrem Energieversorger nach.
- Die Steckdose muss sich in der Nähe des LCD-TVs befinden und leicht erreichbar sein.
- Um die Stromversorgung zu Ihrem Bildschirm zu unterbrechen, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
- Wir empfehlen zur zusätzlichen Sicherheit die Verwendung eines Überspannungsschutzes, um Ihren LCD-TV vor Beschädigung durch Spannungsspitzen oder Blitzschlag aus dem Stromnetz zu schützen.
- Verlegen Sie die Kabel so, dass niemand darauf treten oder darüber stolpern kann.
- Stellen Sie keine Gegenstände auf die Kabel, da diese sonst beschädigt werden könnten.

2.6. Umgang mit Batterien



WARNUNG!

Batterien können brennbare Stoffe enthalten. Bei unsachgemäßer Behandlung können Batterien auslaufen, sich stark erhitzen, entzünden oder gar explodieren, was Schäden für Ihr Gerät und Ihre Gesundheit zur Folge haben könnte.

Befolgen Sie unbedingt folgende Hinweise:

- Halten Sie Kinder von Batterien fern.
Sollten Batterien verschluckt worden sein, suchen Sie sofort einen Arzt auf.
- Laden Sie Batterien niemals auf (es sei denn, dies ist ausdrücklich angegeben).
- Entladen Sie die Batterien niemals durch hohe Leistungsabgabe.
- Schließen Sie die Batterien niemals kurz.
- Setzen Sie Batterien niemals übermäßiger Wärme wie durch Sonnenschein, Feuer oder dergleichen aus!
- Zerlegen oder verformen Sie die Batterien nicht.
Ihre Hände oder Finger könnten verletzt werden oder Batterielüssigkeit könnte in Ihre Augen oder auf Ihre Haut gelangen. Sollte dies passieren, spülen Sie die entsprechenden Stellen mit einer großen Menge klaren Wassers und suchen Sie sofort einen Arzt auf.
- Vermeiden Sie starke Stöße und Erschütterungen.
- Vertauschen Sie niemals die Polarität.
- Achten Sie darauf, dass die Pole Plus (+) und Minus (-) korrekt eingesetzt sind, um Kurzschlüsse zu vermeiden.
- Vermischen Sie keine neuen und alten Batterien oder Batterien unterschiedlichen Typs.
Dies könnte bei Ihrem Gerät zu Fehlfunktionen führen. Darüber hinaus würde sich die schwächere Batterie zu stark entladen.
- Entfernen Sie verbrauchte Batterien sofort aus dem Gerät.
- Entfernen Sie die Batterien aus Ihrem Gerät, wenn dieses über einen längeren Zeitraum nicht benutzt wird.
- Ersetzen Sie alle verbrauchten Batterien in einem Gerät gleichzeitig mit neuen Batterien des gleichen Typs.
- Isolieren Sie die Kontakte der Batterien mit einem Klebestreifen, wenn Sie Batterien lagern oder entsorgen wollen.

- Bei Bedarf reinigen Sie die Batterie- und Gerätekontakte vor dem Einlegen.

2.7. Hinweise zur Konformität

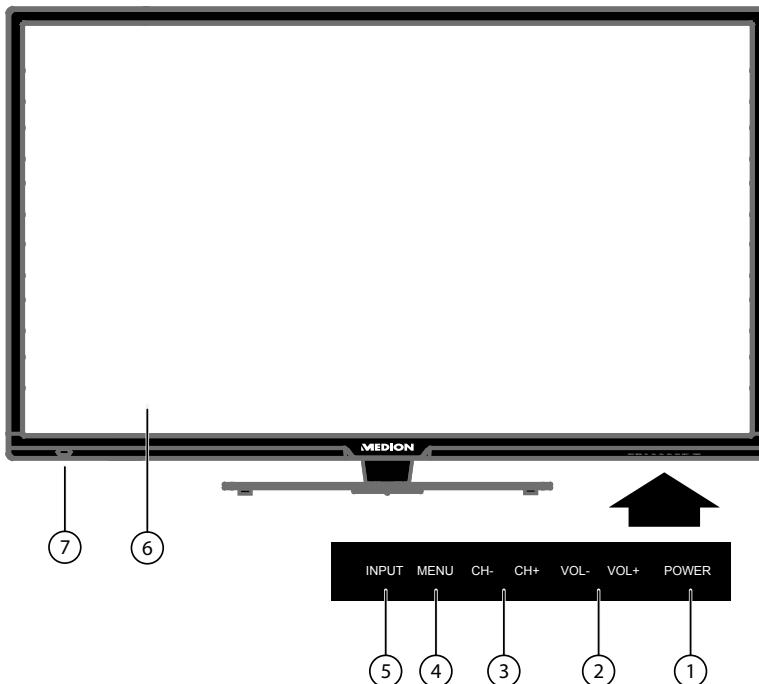
Das LCD-TV erfüllt die Anforderungen der elektromagnetischen Kompatibilität und elektrischen Sicherheit.

Ihr Gerät entspricht den grundlegenden Anforderungen und den relevanten Vorschriften der EMV-Richtlinie 2004/108/EG, der Richtlinie für Niederspannungsgeräte 2006/95/EG und der Richtlinie 2011/65/EU (RoHS 2).

Dieses Gerät erfüllt die grundlegenden Anforderungen und relevanten Vorschriften der Öko-Design Richtlinie 2009/125/EG (Verordnung 642/2009).

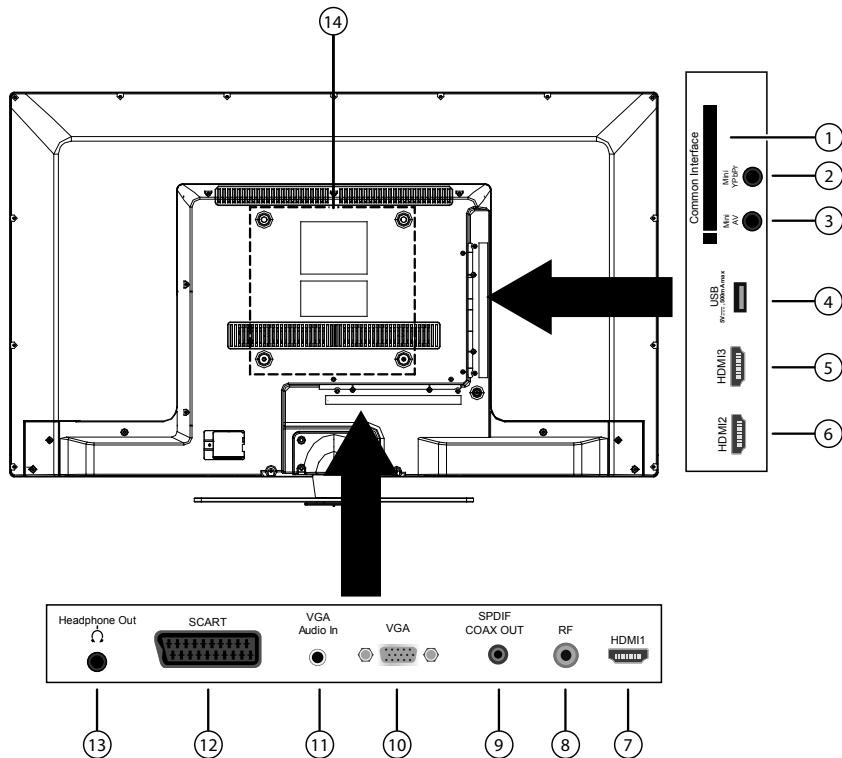
3. Geräteübersicht

3.1. Vorderseite



- 1) **POWER**: Standby Taste: das Gerät einschalten oder in den Bereitschaftsmodus schalten
- 2) **VOL +/VOL -**: die Lautstärke einstellen oder im Menü navigieren
- 3) **CH + / CH -**: ein Programm auswählen oder im Menü navigieren
- 4) **MENU**: das Bildschirm-Menü aufrufen, um Einstellungen an Ihrem Gerät vorzunehmen
- 5) **INPUT**: Eingabequelle wechseln
- 6) LCD-Bildschirm
- 7) Betriebsanzeige: leuchtet rot auf, wenn sich das Gerät im Standby-Modus befindet.
Leuchtet grün, wenn das Gerät eingeschaltet ist.
Infrarot-Sensor: Empfangsfeld für die Infrarot-Signale der Fernbedienung.

3.2. Rückseite



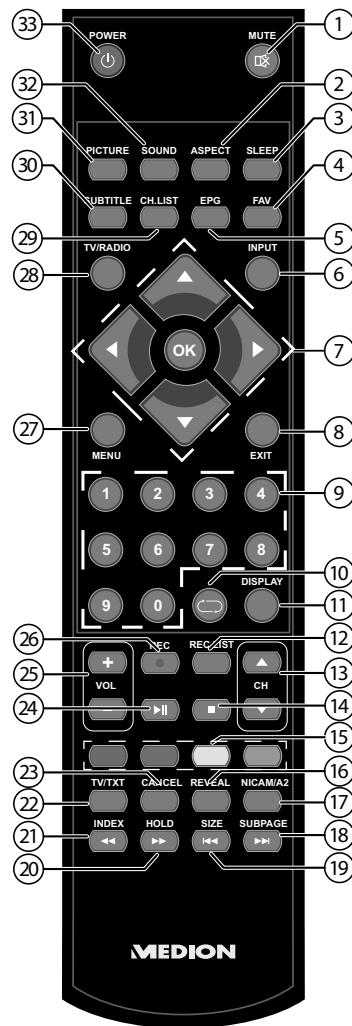
- 1) **COMMON INTERFACE (CI+)**: Einschubfach zur Nutzung von Pay-TV-Karten
- 2) **MINI YPBPR**: YPbPr-Komponenten-Eingang (mittels des mitgelieferten Cinch-Adapters)
- 3) **MINI AV**: Audio-/Video-Eingang (mittels des mitgelieferten Cinch-Adapters)
- 4) **USB 5V max. 500mA**: USB-Anschluss zum Anschluss eines externen Speichermediums für die Medienwiedergabe.
- 5) **HDMI 3**: HDMI-Anschluss für Geräte mit HDMI-Ausgang
- 6) **HDMI 2**: HDMI-Anschluss für Geräte mit HDMI-Ausgang
- 7) **HDMI 1**: HDMI-Anschluss für Geräte mit HDMI-Ausgang
- 8) **RF**: Antennenanschluss (DVB-T/C/Analog)
- 9) **SPDIF COAX OUT**: Digitaler Audio-Ausgang (SPDIF, koaxial)
- 10) **VGA**: Anschluss zum Anschluss eines PCs
- 11) **VGA AUDIO IN**: Audio-Anschluss zur Tonwiedergabe vom PC
- 12) **SCART**: SCART-Buchse (Eingang)

- 13) **HEADPHONE OUT:** Zum Anschluss eines Kopfhörers mit 3,5-mm-Klin-kenstecker
- 14) Befestigungslöcher für eine Wandhalterung (Lochabstand 200 x 200 mm)

**HINWEIS!**

Achten Sie bei der Montage darauf, dass Schrauben der Größe M5 verwendet werden. Die Länge der Schraube ergibt sich aus der Stärke der Wandhalterung zuzüglich max. 10 mm.

3.3. Fernbedienung



- 1) **MUTE**: Stummschalten
- 2) **ASPECT**: Bildformat auswählen
- 3) **SLEEP**: Sleep-Timer aktivieren/deaktivieren
- 4) **FAV**: Favoritenliste aktivieren
- 5) **EPG**: Digital-TV: elektronisches TV-Programm aufrufen
- 6) **INPUT**: Eingangssignal angeschlossener Geräte anwählen
- 7) Richtungstaste ▲ : Im Menü nach oben
Digital-TV: Infoleiste des aktuellen Programms auswählen, Videotext: die

- nächste Seite auswählen;
 Richtungstaste ▼ : Im Menü nach unten,
 Digital-TV: Infoleiste des aktuellen Programms auswählen, Videotext: die vorherige Seite auswählen;
 Richtungstaste ◀ : Im Menü nach links
 Videotext: Unterseite aufrufen;
 Richtungstaste ▶ : Im Menü nach rechts
 Videotext: Unterseite aufrufen
OK: In bestimmten Menüs Auswahl bestätigen
- 8) **EXIT**: Menü verlassen
- 9) Zifferntasten:
 TV: Programmwahl, Videotext: Seitenwahl
- 10) ◁: Vorheriges Fernsehprogramm einstellen
- 11) **DISPLAY**: Digital-TV: Anzeigen von Informationen (z. B. aktuelle Programmnummer);
- 12) **REC LIST**: keine Funktion
- 13) **CH ▲ / ▼**: Programmwahltasten
 TV: nächste (+) / vorherige (-) Programm auswählen; Videotext: nächste (+) / vorherige (-) Seite auswählen
- 14) **STOP ■**: Stoppen der Medienwiedergabe
- 15) Farbtasten: Markierte Seiten im Teletext aufrufen
- 16) **REVEAL/D.SUB**: Teletext: versteckten Text einblenden
- 17) **D.LANG/NICAM/A2**: Analog-TV: Stereo/Mono; Digital-TV: Audiosprache auswählen (sofern verfügbar)
- 18) **SUBPAGE/▶**: Teletext: Unterseite aufrufen
- 19) **SIZE/◀**: Teletext: Bild vergrößern
- 20) **HOLD/▶**: Videotext: anhalten
- 21) **INDEX/◀**: Teletext: Hauptseite aufrufen
- 22) **TV/TXT/D.SET**: Teletext öffnen/schließen
- 23) **CANCEL/D.MENU**: Teletext: vorübergehend ausblenden
- 24) **PLAY/PAUSE ▶ II**: Starten/Unterbrechen der Medienwiedergabe
- 25) **VOL -/+**: Lautstärke verringern/erhöhen
- 26) **REC**: keine Funktion
- 27) **MENU**: Menü öffnen und schließen
- 28) **TV/RADIO**: Wechsel zwischen TV- und Radiosendern (sofern verfügbar)
- 29) **CH.LIST**: Senderliste öffnen/schließen
- 30) **SUBTITLE**: Untertitelauswahl anzeigen (sofern verfügbar)
- 31) **PICTURE**: Bildmodus auswählen
- 32) **SOUND**: Tonmodus auswählen
- 33) **POWER**: LCD-TV ein-/ausschalten (Standby-Modus ein-/ausschalten)

DE

FR

IT

NL

4. Inbetriebnahme

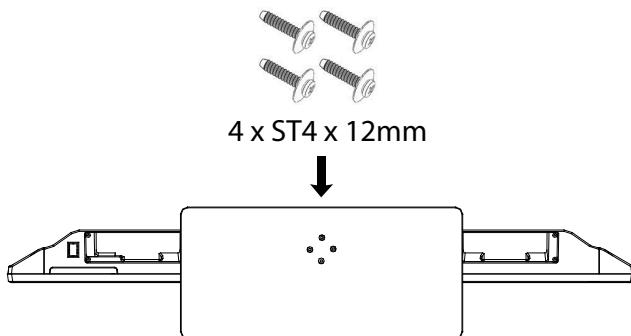
4.1. Auspacken

- ▶ Wählen Sie vor dem Auspacken einen geeigneten Platz zum Aufstellen.
- ▶ Öffnen Sie den Karton sehr vorsichtig, um eine mögliche Beschädigung des Gerätes zu verhindern. Dies kann passieren, wenn zum Öffnen ein Messer mit einer langen Klinge verwendet wird.
- ▶ In der Verpackung befinden sich verschiedene Kleinteile (Batterien, u. a.). Halten Sie diese von Kindern fern, es besteht Verschluckgefahr.

Bewahren Sie das Verpackungsmaterial gut auf und benutzen Sie ausschließlich dieses, um den Fernseher zu transportieren.

4.2. Montage

Befestigen Sie den Fuß wie in der Zeichnung abgebildet. Führen Sie diesen Schritt vor dem Anschluss des LCD-TVs durch.



4.3. Batterien in die Fernbedienung einlegen

- ▶ Entfernen Sie die Batteriefachabdeckung auf der Rückseite der Fernbedienung.
- ▶ Legen Sie zwei Batterien vom Typ AAA / 1,5V in das Batteriefach der Fernbedienung ein. Beachten Sie dabei die Polung der Batterien (im Batteriefachboden markiert).
- ▶ Schließen Sie das Batteriefach.



ACHTUNG!

Nehmen Sie die Batterien aus der Fernbedienung heraus, wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird. Die Fernbedienung könnte durch auslaufende Batterien beschädigt werden.

4.4. Antenne anschließen

Ihr LCD-TV unterstützt unterschiedliche Antennensignale. An den Anschluss mit der Bezeichnung **RF** können Sie folgende Bildsignale einspeisen:

- über Analog Kabel / eine Analoge Hausantenne,
 - über eine DVB-T¹ Antenne oder
 - über einen DVB-C¹ Anschluss
- Stecken Sie ein Antennenkabel entweder von der Hausantenne / vom analogen Kabelanschluss, von der DVB-T Antenne oder vom DVB-C Anschluss in den Antennenanschluss am LCD-TV.



HINWEIS!

Um verschlüsselte/kostenpflichtige Programme empfangen zu können, ist der Einsatz einer entsprechenden Karte erforderlich. Setzen Sie dazu ein CAM-Modul (im Fachhandel erhältlich) in den dafür vorgesehenen Schacht an der linken Geräteseite ein (**COMMON INTERFACE**). In das CAM-Modul stecken Sie anschließend die Karte Ihres Anbieters.

4.5. Common Interface

Wenn Sie kostenpflichtige Kanäle anschauen möchten, müssen Sie sich zuvor bei einem entsprechenden Anbieter anmelden. Nach der Anmeldung erhalten Sie von Ihrem Anbieter ein Conditional Access Module (CAM-Modul) und eine spezielle Karte. Hinweise zu den Einstellungen finden Sie in der mit dem Modul gelieferten Dokumentation.

Installieren Sie die CI-Komponenten auf folgende Weise in Ihrem Fernsehgerät:

- Setzen Sie zunächst das CAM-Modul in den Steckplatz an der Seite des LCD-TVs ein. Anschließend stecken Sie die Karte ein.
- Verbinden Sie das Fernsehgerät mit der Stromversorgung, schalten Sie es ein und warten Sie einen Moment, bis die Karte erkannt wird.



HINWEIS!

Beachten Sie, dass Sie das CI Modul nur einsetzen oder herausnehmen dürfen, wenn sich das Gerät im STANDBY-Modus befindet oder vom Stromnetz getrennt ist.

Das CAM-Modul muss richtig herum eingesetzt werden; falsch herum lässt es sich nicht einschieben. CAM-Modul oder Fernsehgerät können beschädigt werden, falls Sie versuchen, das CAM-Modul mit Gewalt einzuschieben.

¹ Dieser Service muss in Ihrer Region verfügbar sein

4.6. Stromversorgung anschließen

- ▶ Verbinden Sie den Netzstecker am Gerät mit einer gut erreichbaren Netzsteckdose 100 - 240 V ~ 50 Hz.

4.7. LCD-TV ein- und ausschalten

- ▶ Das Gerät befindet sich im Standby-Betrieb, sobald sie den Netzstecker mit der Netzsteckdose verbunden haben.
- ▶ Um das Gerät einzuschalten, drücken Sie
 - an der Fernbedienung: die Standby/Ein-Taste 
 - am Gerät: die Taste **POWER**.
- ▶ Mit der Standby/Ein-Taste  der Fernbedienung (oder mit der **POWER**-Taste am Gerät) schalten Sie das Gerät wieder in den Standby-Modus. Das Gerät wird zwar ausgeschaltet, aber es wird weiterhin Strom verbraucht.

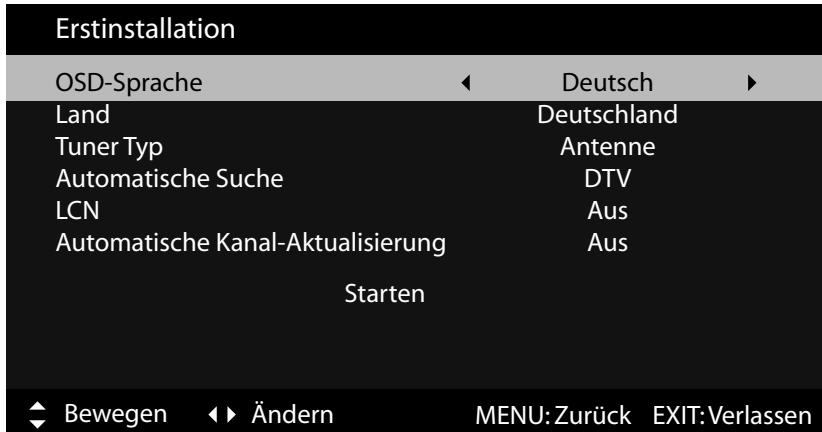


HINWEIS!

Bei fehlendem Eingangssignal schaltet das Gerät nach fünf Minuten automatisch in den Standby-Modus. Auf dem Bildschirm wird bis dahin ein Countdown-Timer eingeblendet. Diese Funktion steht nicht bei allen Quellen zur Verfügung.

4.8. Sendersuche nach dem ersten Einschalten

Wenn Sie Ihr Gerät zum ersten Mal einschalten, werden Sie durch die **ERSTINSTALLATION** geführt.



Menüpunkt	Einstellung
OSD-SPRACHE	Wählen Sie mit den Richtungstasten die OSD Sprache aus.
LAND	Wählen Sie mit den Richtungstasten das Land aus.
TUNER TYP	Wählen Sie mit den Richtungstasten die Anschlussart (ANTENNE oder KABEL).
AUTOMATISCHE SUCHE (nur DVB-T und DVB-C)	Wählen Sie mit den Richtungstasten die Empfangsart: <ul style="list-style-type: none"> • DTV+ATV (Suche nach digitalen und analogen TV Kanälen); • ATV (Suche nach analogen TV Kanälen); • DTV (Suche nach digitalen TV Kanälen)
LCN (nur DVB-T und DVB-C)	Logical Channel Numbering: Wählen Sie die Einstellung EIN , wenn die Sender anhand einer voreingestellten Senderliste sortiert werden sollen (sofern verfügbar).
AUTOMATISCHE KANAL-AKTUALISIERUNG (nur DVB-T und DVB-C)	Ist die Funktion auf EIN eingestellt, werden verfügbare Sender gesucht, wenn das TV-Gerät sich im Standby-Modus befindet. Wenn das Gerät neue oder noch nicht vorhandene Sender findet, wird ein Menü eingeblendet, in dem Sie die Änderungen annehmen oder verwerfen können

- ▶ Nachdem Sie alle Einstellungen vorgenommen haben, wählen Sie **STARTEN** und drücken Sie **OK**. Wenn Sie unter **TUNER TYP** die Einstellung **ANTENNE** gewählt haben, startet daraufhin der Suchlauf.
Haben Sie den Empfangstyp **KABEL** gewählt, so können Sie weitere Einstellungen vornehmen.

4.8.1. Kabel

Modus		
Suchmodus	◀	Schnell ▶
Netzwerk-ID		Auto
Modus		Auto
Symbolrate		Auto
Starten		

◆ Bewegen ◀ ▶ Ändern MENU: Zurück EXIT: Verlassen

Menüpunkt	Einstellung
SUCHMODUS	Suchmodus einstellen. Belassen Sie diese Einstellung auf SCHNELL oder VOLL , wenn sie keine speziellen Einstellungen vornehmen wollen. Wählen Sie ERWEITERT , wenn zusätzliche Einstellungen nötig sind.
NETZWERK-ID	Netzwerk ID einstellen. Standardeinstellung ist AUTO .
MODUS	DTV + ATV (Suche nach digitalen und analogen TV Kanälen); DTV (Suche nach digitalen TV Kanälen); ATV (Suche nach analogen TV Kanälen).
SYMBOLRATE	Symbolrate einstellen.

- ▶ Nachdem Sie alle Einstellungen vorgenommen haben, wählen Sie **STARTEN** und drücken Sie **OK**.

DE

FR

IT

NL

Automatische Suche

Suchen

Digitalkanäle gefunden:
DTV: 23 Radio: 0 Daten: 0

MENU: Stop EXIT: Verlassen

Der Reihe nach wird nun nach den unterschiedlichen Sendungstypen gesucht. Warten Sie das Ende ab. Mit der Taste **EXIT** oder **MENU** können Sie die Suche vorzeitig abbrechen.



HINWEIS!

Die hier beschriebene Erstinstallation entspricht der Option **ERSTINSTALLATION** im Menü **EINSTELLUNGEN**.

5. Bedienung

5.1. Programmauswahl

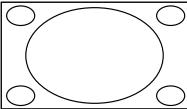
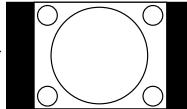
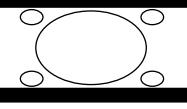
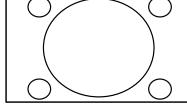
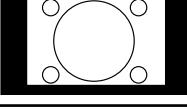
- Über die Fernbedienung wählen Sie ein Programm mit den Tasten **C H ▲ / ▼** oder über eine Zifferntaste.
Für eine zwei- oder dreistellige Nummer drücken Sie die Zifferntasten in entsprechender Reihenfolge.
- Mit der Taste  wählen Sie das zuletzt wiedergegebene Programm.

5.2. Toneinstellungen

- ▶ Mit den Lautstärketasten **V O L - / +** an der Fernbedienung erhöhen oder verringern Sie die Lautstärke.
- ▶ Um den Ton ganz aus- und wieder einzustellen, drücken Sie die Taste  Stummschaltung.
- ▶ Die Klangfarbe stellen Sie mit der Taste **S O U N D** ein. Wählen Sie zwischen den Tonmodi: **STANDARD, MUSIK, BENUTZER, FILM**.
- ▶ Mit der Taste **D. L A N** stellen Sie die Audio Sprache ein, sofern die aktuelle Sendung den DUAL-Modus unterstützt (z. B. bei zweisprachigen Sendungen).

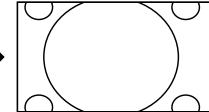
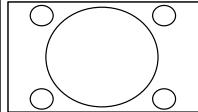
5.3. Bildeinstellungen

- ▶ Mit der Taste **PICTURE** wählen Sie zwischen den Bildmodi: **STANDARD, MILD, BENUTZER, DYNAMISCH**.
- ▶ Abhängig von der Sendung werden Bilder im Format 4:3 oder 16:9 übertragen.
Mit der Taste **A S P E C T** können Sie das Bildformat anpassen:

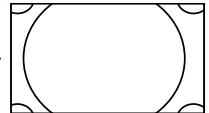
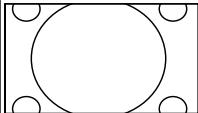
AUTO (nicht bei ATV verfügbar) Das wiedergegebene Format wird automatisch auf das Eingangssignal eingestellt.	
4:3 Zur unverzerrten Darstellung eines Bildes im 4:3-Format.	 → 
16:9 Zur unverzerrten Darstellung eines Bildes im 16:9-Format.	 → 
VOLL (nur bei ATV verfügbar): Die Darstellung wird auf die volle Bildschirmgröße angepasst.	 → 

ZOOM 1

Das Bild wird in Stufe 1 in alle Richtungen vergrößert dargestellt.

**ZOOM 2**

Das Bild wird in Stufe 2 weiter vergrößert dargestellt.



- ▶ Diese Einstellung der Bildformate können Sie auch im Menü **BILD > BILDFORMAT** ändern.

**HINWEIS!**

Bitte beachten Sie, dass je nach eingestellter Bildquelle nicht alle Bildformate zur Verfügung stehen.

5.4. Programminformationen anzeigen lassen

- ▶ Drücken Sie die Taste **DISPLAY**, um sich Informationen zum aktuellen Programm anzusehen.
- ▶ Mit den Richtungstasten können Sie durch die Programminformation scrollen.
- ▶ Dieselben Informationen erhalten Sie beim Umschalten auf ein anderes Programm

5.5. Favoritenliste öffnen

Sie können einzelne Programme in einer Favoritenliste aufnehmen. Gehen Sie dafür wie folgt vor:

- ▶ Öffnen Sie die Favoritenliste durch Drücken der Taste **FAV**. Die noch leere Liste wird angezeigt.
- ▶ Mit der **grünen** Taste können Sie den aktuell gewählten Sender in die Favoritenliste aufnehmen.
- ▶ Wenn Sie einen Sender aus der Favoritenliste entfernen wollen, wählen Sie diesen mit den Richtungstasten **▲ ▼** an und drücken Sie die **rote** Taste. Der betreffende Sender wird daraufhin aus der Liste gelöscht.

Wenn Sie Programme in die Favoritenliste aufgenommen haben, können Sie diese wie folgt öffnen:

- ▶ Öffnen Sie das Menü mit der Taste **FAV**.



- ▶ Wählen Sie mit den Richtungstasten **▲** **▼** ein Programm aus und öffnen Sie es mit **OK**.
- ▶ Mit den Tasten **CH ▲** **▼** kann die Favoritenliste in 12er Schritten bewegt werden.

5.6. Quelle wählen

- ▶ Mit der Taste **INPUT** rufen Sie die Liste der Quellen auf.
 - **DTV**: Digitaler TV-Betrieb (Digitaler Kabelanschluss, DVB-T)
 - **ATV**: Analoger TV-Betrieb (analoger Kabelanschluss)
 - **AV**: Audio-/Video-Eingang an der Seite des Gerätes mittels Adapter (AV)
 - **SCART**: Gerät an der SCART-Buchse
 - **YPBPR**: Gerät am YPBPR-Eingang mittels Adapter (YUV)
 - **HDMI 1**: HDMI-Eingang 1
 - **HDMI 2**: HDMI-Eingang 2
 - **HDMI 3**: HDMI-Eingang 3
 - **PC**: Gerät am PC-Eingang
 - **MEDIEN**: Medioplayer

- ▶ Über die Richtungstasten ▼ ▲ gehen Sie zur gewünschten Quelle.
- ▶ Bestätigen Sie Ihre Wahl mit der Taste **OK**.

5.7. Videotext

Zur Bedienung des Videotexts besitzt Ihre Fernbedienung spezielle Videotext-Tasten.

- ▶ Wählen Sie ein Fernsehprogramm, das Videotext ausstrahlt.
- ▶ Drücken Sie die Taste **TV/TXT** einmal, um die Basis-/Indexseite des Videotexts anzuzeigen.
- ▶ Beim zweiten Drücken von **TV/TXT** wird der Text transparent vor das Fernsehbild gestellt.
- ▶ Beim dritten Drücken der Taste **TV/TXT** wechselt das Gerät wieder in den TV-Modus.

5.7.1. Zifferntasten

- ▶ Geben Sie die gewünschte Videotextseite als dreistellige Nummer direkt mit den Zifferntasten ein.
- ▶ Die gewählte Seitenzahl wird in der linken oberen Ecke des Bildschirms angezeigt. Der Videotextzähler sucht solange, bis die gewählte Seitennummer gefunden ist.

5.7.2. Seiten durchblättern

- ▶ Mit den Programmwahltasten oder den Richtungstasten ▼ und ▲ blättern Sie vor und zurück durch die Videotextseiten.

5.7.3. Farbtasten

Wenn am unteren Bildrand farbige Texteinträge eingeblendet sind, können Sie diese Inhalte durch Drücken der entsprechenden Farbtasten rot, grün, gelb und blau direkt anwählen.

5.7.4. Unterseiten

Manche Videotextseiten beinhalten Unterseiten. Am oberen Bildrand wird z. B. **1/3** angezeigt. Die Unterseiten werden im Abstand von ca. einer halben Minute nacheinander eingeblendet. Sie blättern mit den Richtungstasten ▲ ▼ durch die Unterseiten.

5.7.5. Indexseite

- ▶ Mit der Taste **INDEX** wählen Sie die Indexseite aus, die eine Liste des Videotextinhalts enthält.

5.7.6. Seiten anhalten

Die Videotextseite, die Sie gewählt haben, enthält möglicherweise mehr Informationen, als auf einen Bildschirm passen. In diesem Fall wird die Information auf mehrere Unterseiten aufgeteilt. Die Unterseiten werden in regelmäßigen Zeitabständen weitergeblättert.

- ▶ Drücken Sie die Taste **HOLD**, um einen automatischen Seitenwechsel zu verhindern.
- ▶ Drücken Sie erneut die Taste **HOLD**, um den automatischen Seitenwechsel wieder zuzulassen.

5.7.7. Verborgene Informationen

- ▶ Um verborgene Information, wie z. B. die Lösungen von Rätseln, Puzzle oder Quiz anzuzeigen, drücken Sie einmal auf die Taste **REVEAL**.
- ▶ Nochmaliges Drücken der Taste **REVEAL** verbirgt die Antworten wieder.

5.7.8. Textgröße

Diese Funktion zeigt die Videotextinformation in doppelter Größe an.

- ▶ Drücken Sie die Taste **SIZE**, um die obere Hälfte der Seite zu vergrößern.
- ▶ Drücken Sie erneut die Taste **SIZE**, um die untere Hälfte der Seite vergrößert anzuzeigen.
- ▶ Nochmaliges Drücken der Taste **SIZE** zeigt den Videotext wieder in normaler Größe.

6. Geräte anschließen

6.1. Kopfhörer anschließen

Den Kopfhörer schließen Sie an die Kopfhörerbuchse an. Die Hauptlautsprecher des Fernsehers werden daraufhin stummgeschaltet. Die Lautstärketasten und die Taste  regeln nun die Kopfhörerlautstärke.



WARNUNG!

Das Benutzen eines Kopfhörers mit zu großer Lautstärke erzeugt übermäßigen Schalldruck und kann zu bleibenden Hörschäden führen. Stellen Sie die Lautstärke vor der Wiedergabe auf den niedrigsten Wert ein. Starten Sie die Wiedergabe und erhöhen Sie die Lautstärke auf den Pegel, der für Sie angenehm ist. Durch Verändern der Grundeinstellung des Equalizers kann sich die Lautstärke erhöhen und damit zu bleibenden Hörschäden führen.



WARNUNG!

Wenn ein Gerät längere Zeit mit erhöhter Lautstärke über einen Kopfhörer betrieben wird, kann das Schäden am Hörvermögen des Zuhörers verursachen.

6.2. Digitaler Verstärker über koaxialen Anschluss

Über den **SPDIF COAX OUT** Anschluss haben Sie die Möglichkeit das Audiosignal Ihres LCD-TVs über einen digitalen Verstärker wiederzugeben

- ▶ Verbinden Sie dazu ein Koaxialkabel mit dem **SPDIF COAX OUT**-Anschluss am LCD-TV und dem entsprechenden Eingang am Verstärker.

6.3. Soundbar/Surround-Anlage anschließen

Wenn Sie zur Optimierung des Tones eine Soundbar oder eine Sourroundanlage anschließen wollen, können Sie folgende Anschlussarten verwenden:

Am SPDIF COAX OUT-Anschluss

- ▶ Sollte Ihre Soundbar/Surroundanlage über einen *koaxialen* SPDIF-Anschluss verfügen, verwenden Sie ein Cinch-Kabel (nicht im Lieferumfang enthalten), um diesen Anschluss mit dem **SPDIF COAX OUT**-Anschluss des LCD-TVs zu verbinden.
- ▶ Sollte Ihre Soundbar/Surroundanlage über einen *optischen* SPDIF-Anschluss verfügen, verwenden Sie einen Adapter (optisch auf koaxial, nicht im Lieferumfang enthalten), um diesen Anschluss mit dem **SPDIF COAX OUT**-Anschluss des LCD-TVs zu verbinden.

Über den SCART-Anschluss

- ▶ Verwenden Sie einen Adapter mit Scart auf 2 x Cinch (nicht im Lieferumfang enthalten), um den SCART-Anschluss des LCD-TVs mit den Toneingängen ihrer Soundbar/Surroundanlage zu verbinden.

6.4. DVD/Blu-Ray Player anschließen

Zum Anschluss eines DVD/Blu-Ray Players haben Sie diverse Möglichkeiten:

Mit einem HDMI-Kabel

- ▶ Sofern der DVD/Blu-Ray Player über einen HDMI-Ausgang verfügt, schließen Sie ein HDMI-Kabel an. Ein zusätzliches Kabel für die Tonübertragung ist nicht erforderlich.

Mit einem YPbPr-Adapter (YUV)

- ▶ Sofern der DVD/Blu-Ray Player über YUV-Ausgänge verfügt (Y Pb Pr), ist es empfehlenswert, ihn mit Cinch Kabeln und dem mitgelieferten YUV-Adapterkabel (3 x Cinch (grün/blau/rot) auf 3,5 mm Klinke) an den YPbPr Anschluss des LCD-TVs anzuschließen.

HINWEIS!

Verwenden Sie ausschließlich den mitgelieferten YUV-Adapter.



- ▶ Für die Tonübertragung schließen Sie den mitgelieferten AV-Adapter am AV-Anschluss an und verbinden Sie ein Stereo-Cinch-Kabel (roter und weißer Stecker) mit den entsprechenden Anschlüsse des Adapters und den Audioausgängen des Geräts..

HINWEIS!

Verwenden Sie ausschließlich den mitgelieferten AV-Adapter.



Mit einem SCART-Kabel

- ▶ Schließen Sie einen DVD/Blu-Ray Player mit SCART-Kabel an die Buchsen SCART an. Ein zusätzliches Kabel für die Tonübertragung ist nicht erforderlich.

Mit einem AV-Adapter

- ▶ Verbinden Sie den AV-Adapter mit dem AV Anschluss an dem LCD-TV.
- ▶ Verbinden Sie ein Stereo-Cinch-Kabel (roter und weißer Stecker) mit dem AV-Adapter und den Audio-Ausgängen des externen Geräts.
- ▶ Verbinden Sie ein Video-Cinch-Kabel (gelber Stecker) mit dem AV-Adapter und dem Video-Ausgang des externen Geräts.

HINWEIS!



Verwenden Sie ausschließlich den mitgelieferten AV-Adapter.

6.5. Videorekorder anschließen

- ▶ Verbinden Sie ein Antennenkabel mit der Antennenbuchse des LCD-TVs und dem Antennen-Ausgang des Videorekorders.
- ▶ Verbinden Sie ein weiteres Antennenkabel mit dem Antennen-Eingang des Videorekorders und der Antennenbuchse in der Wand.

Zusätzlich können Sie LCD-TV und Videorekorder mit einem SCART-Kabel verbinden. Dies ist für eine hohe Bild- und Tonqualität empfehlenswert. Wenn Sie Stereoton übertragen möchten, ist ein SCART-Anschluss notwendig.

- ▶ Schließen Sie das SCART-Kabel an die SCART-Buchse des LCD-TVs an.
- ▶ Schließen Sie das andere Ende des SCART-Kabels an die SCART OUT-Buchse des Videorekorders an.

6.6. DVD-Rekorder anschließen

- ▶ Schließen Sie das eine Ende des SCART-Kabels an die SCART OUT-Buchse des DVD-Rekorders an.
- ▶ Schließen Sie das andere Ende des SCART-Kabels an die SCART-Buchse des LCD-TVs an.
- ▶ Verbinden Sie ein Antennenkabel mit der Antennenbuchse des LCD-TVs und dem Antennen-Ausgang des DVD-Rekorders.
- ▶ Verbinden Sie ein weiteres Antennenkabel mit dem Antennen-Eingang des DVD-Rekorders und der Antennenbuchse in der Wand.

6.7. Receiver (SAT, DVB-T, Decoder etc.) anschließen

Sie haben verschiedene Möglichkeiten ein Gerät, das als Empfänger für den LCD-TV eingesetzt werden soll (z. B. SAT-Receiver, DVB-T-Receiver, Decoder, Set-Top-Box) an Ihren LCD-TV anzuschließen.

Mit einem HDMI-Kabel

- ▶ Sofern der Receiver über einen HDMI-Ausgang verfügt, schließen Sie ein HDMI-Kabel an. Ein zusätzliches Kabel für die Tonübertragung ist nicht erforderlich.

Mit einem YPbPr-Adapter (YUV)

- Sofern der Receiver über YUV-Ausgänge verfügt (Y Pb Pr), ist es empfehlenswert, ihn mit Cinch Kabeln und dem mitgelieferten YUV-Adapterkabel (3 x Cinch (grün/blau/rot) auf 3,5 mm Klinke) an den YPbPr Anschluss des LCD-TVs anzuschließen.

HINWEIS!

Verwenden Sie ausschließlich den mitgelieferten YUV-Adapter.



- Für die Tonübertragung schließen Sie den mitgelieferten AV-Adapter am AV-Anschluss an und verbinden Sie ein Stereo-Cinch-Kabel (roter und weißer Stecker) mit den entsprechenden Anschlüsse des Adapters und den Audioausgängen des Geräts..

HINWEIS!

Verwenden Sie ausschließlich den mitgelieferten AV-Adapter.

Mit einem SCART-Kabel

- Schließen Sie einen Receiver mit SCART-Kabel an die Buchse SCART an. Ein zusätzliches Kabel für die Tonübertragung ist nicht erforderlich.

Mit einem AV-Adapter

- Verbinden Sie den AV-Adapter mit dem AV Anschluss an dem LCD-TV.
- Verbinden Sie ein Stereo-Cinch-Kabel (roter und weißer Stecker) mit dem AV-Adapter und den Audio-Ausgängen des externen Geräts.
- Verbinden Sie ein Video-Cinch-Kabel (gelber Stecker) mit dem AV-Adapter und dem Video-Ausgang des externen Geräts.

HINWEIS!

Verwenden Sie ausschließlich den mitgelieferten AV-Adapter.



6.8. DVD-/Videorekorder und SAT-Receiver anschließen

Wenn Sie gleichzeitig einen DVD- oder Videorekorder und einen SAT-Receiver anschließen möchten, können Sie folgende Anschlussart verwenden:

- ▶ Schließen Sie den Receiver wie oben beschrieben an.
- ▶ Verbinden Sie nun den Receiver mit einem SCART-Kabel am SCART-Ausgang des DVD-Rekorders und den entsprechenden SCART-Eingang des Receivers.
- ▶ Verbinden Sie ein Antennenkabel mit der Antennenbuchse des LCD-TVs und dem Antennen-Ausgang des Rekorders.
- ▶ Schließen Sie den SAT-Receiver an den LNB der Parabolantenne an.

6.9. Camcorder anschließen

- ▶ Verbinden Sie das AV-Adapterkabel mit dem AV Anschluss an dem LCD-TV.
- ▶ Verbinden Sie ein Stereo-Cinch-Kabel (roter und weißer Stecker) mit dem AV-Adapter und den Audio-Ausgängen des externen Geräts.
- ▶ Verbinden Sie ein Video-Cinch-Kabel (gelber Stecker) mit dem AV-Adapter und dem Video-Ausgang des externen Geräts.

HINWEIS!



Verwenden Sie ausschließlich den mitgelieferten AV-Adapter.

6.10. Gerät mit HDMI- oder DVI-Ausgang

HDMI („High Definition Multimedia Interface“) ist im Bereich der Unterhaltungselektronik die einzige Schnittstelle, die gleichzeitig Audio- und Videodaten digital überträgt. Sie verarbeitet alle heute bekannten Bild- und Tonformate, einschließlich HDTV (High Definition Television), und kann somit auch die Auflösung von 1080p ohne Qualitätsverlust darstellen.

Viele Geräte der Unterhaltungselektronik, z. B. DVD-Player, sind heute mit HDMI- oder DVI-Ausgängen ausgestattet.

6.10.1. Externes Gerät mit HDMI-Ausgang anschließen

- ▶ Schließen Sie ein HDMI Kabel (nicht im Lieferumfang) an den HDMI Eingang des LCD TVs und den HDMI Ausgang des externen Geräts an.
- ▶ Wenn Sie das HDMI Gerät angeschlossen haben, schalten Sie den LCD TV ein.
- ▶ Schalten Sie das externe HDMI Wiedergabegerät ein.

6.10.2. Externes Gerät mit DVI-Ausgang anschließen

Sollte das externe Gerät einen DVI-Ausgang haben, können Sie es ebenfalls an den HDMI-Eingang anschließen (HDMI ist abwärtskompatibel zu DVI - „Digital Visual Interface“). Sie benötigen dazu einen Adapter HDMI-DVI (nicht im Lieferumfang).

Da der DVI-Ausgang keinen Ton überträgt, schließen Sie zur Übertragung des Tons zusätzlich ein Audio-Kabel (3,5 mm Klinke) an den VGA Audio-Eingang des Geräts an.

6.11. PC anschließen

Der LCD-TV wird wie ein Monitor oder ein zusätzlicher Monitor an Ihren PC oder Ihr Notebook angeschlossen. Das Bild Ihres PCs/Notebooks wird dann auf den LCD-TV übertragen.

So schließen Sie den LCD-TV am PC an:

- ▶ Schalten Sie beide Geräte aus.
- ▶ Schließen Sie ein VGA-Kabel (nicht im Lieferumfang) an den VGA-Eingang des LCD-TVs und an den Grafikkarten-Ausgang des PCs oder Notebooks an.
- ▶ Ziehen Sie die Schrauben des Monitorkabels mit den Fingern fest, so dass die Stecker richtig in den Buchsen sitzen.
- ▶ Falls Sie auch den Ton übertragen möchten, verbinden Sie ein Audio-Kabel mit dem VGA Audio-Anschluss des LCD-TVs.
- ▶ Schalten Sie zuerst das LCD-TV ein.
- ▶ Schalten Sie erst danach den PC/das Notebook ein.
- ▶ Wählen Sie mit **INPUT** den PC-Modus aus.

Das PC-Bild erscheint auf dem LCD-TV. Mit der Taste **INPUT** kommen Sie in den TV-Modus zurück.

Wenn Sie den LCD-TV als zweiten Monitor an Ihrem PC einsetzen, kann es unter Umständen notwendig sein, dass Sie in den Anzeigeeinstellungen Ihres Betriebssystems Einstellungen ändern müssen. Lesen Sie dazu in der Bedienungsanleitung des PCs/Notebooks nach, was beim Betrieb vom mehreren Monitoren zu beachten ist.

7. Menüführung

- ▶ Drücken Sie die Taste **MENU**, um das OSD zu aktivieren. Am unteren Rand werden die jeweils möglichen Einstellungen angezeigt.
- ▶ Mit den Richtungstasten **◀ ▶** wählen Sie die Optionen aus dem Hauptmenü.
- ▶ Mit den Richtungstasten **▲ ▼** wählen Sie die Optionen aus einem Menü.
- ▶ Mit der Richtungstaste **▶** öffnen Sie ein Untermenü (nicht in jedem Menü vorhanden).
- ▶ Mit den Richtungstasten **◀ ▶ ▼ ▲** stellen Sie einen gewünschten Wert ein oder treffen eine andere Auswahl.
- ▶ Mit der Taste **MENU** kommen Sie ins vorige Menü zurück.
- ▶ Mit der Taste **EXIT** schließen Sie das Menü.

Bitte beachten Sie, dass sich das Menü automatisch schließt, wenn keine Taste gedrückt wird.

Folgende Hauptmenüs können Sie wählen

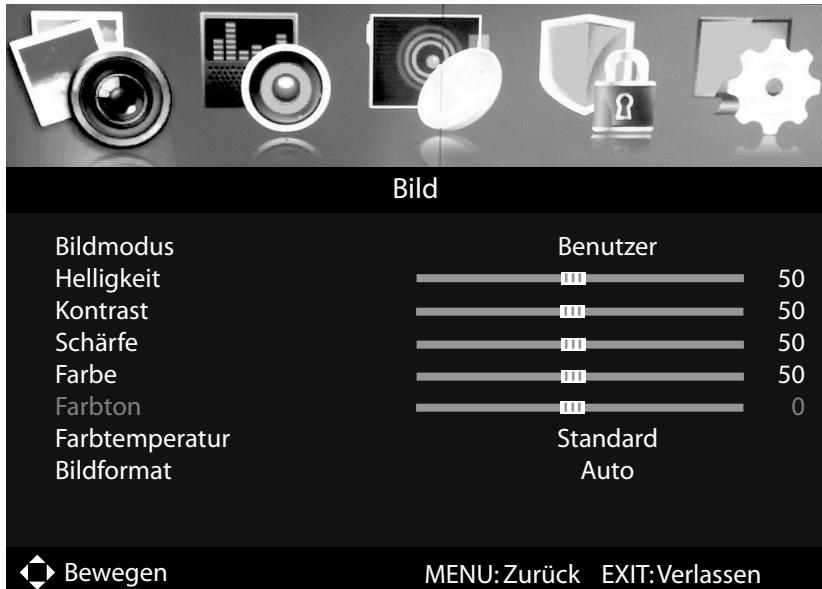
- Menü **BILD**
- Menü **TON**
- Menü **KANAL**
- Menü **SYSTEM SPERREN**
- Menü **EINSTELLUNGEN**



HINWEIS!

Aufgrund möglicher technischer Änderungen können die hier beschriebenen Menüs von denen auf Ihrem Bildschirm abweichen. Je nach gewählter Quelle, stehen nicht alle Menüs zur Verfügung.

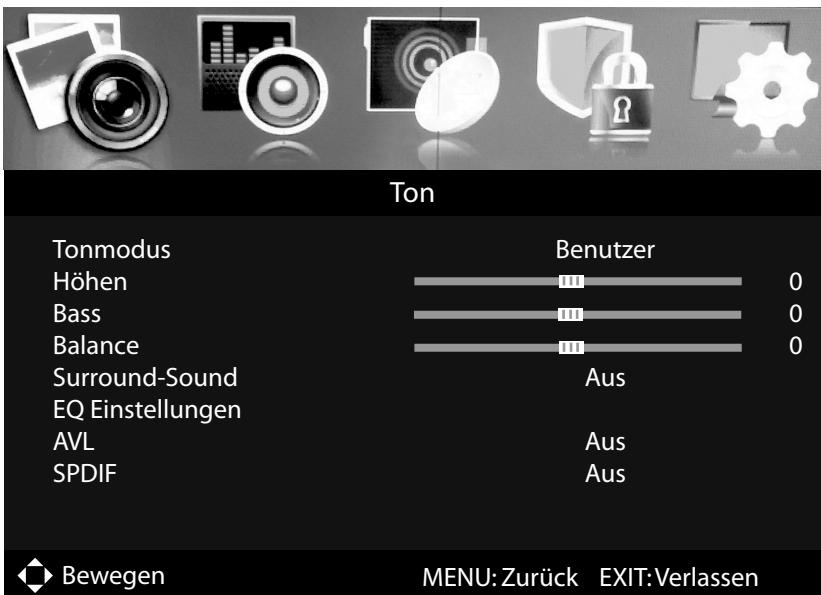
7.1. Menü Bild



Menüpunkt	Einstellung
BILDMODUS	Bildmodus wählen: STANDARD, MILD, BENUTZER, DYNAMISCH . Diese Funktion entspricht der Taste PIC-TURE .
HELLIGKEIT	Helligkeit verringern bzw. erhöhen (Skala 0 - 100).
KONTRAST	Kontrast verringern bzw. erhöhen (Skala 0 - 100).
SCHÄRFE	Schärfe verringern bzw. erhöhen (Skala 0 - 100).
FARBE	Farbe verringern bzw. erhöhen (Skala 0 - 100).
FARBTON	Farbton Einstellungen nur bei NTSC-Empfang verfügbar
FARBTEMPERATUR	Farbtemperatur wählen: STANDARD, KÜHL und WARM .
BILDFORMAT	Stellen Sie hier das Bildformat ein. Diese Funktion entspricht der Taste ASPECT .
HDMI MODUS	Bei Verwendung eines HDMI-Eingangs kann hier die Einstellung für den HDMI-Modus vorgenommen werden: AUTO, VIDEO oder PC . Diese Einstellung steht nur im HDMI-Modus zur Verfügung.

Menüpunkt	Einstellung	
ERWEITERTE EINSTELLUNGEN	RAUSCH-REDUKTION	Mit dieser Funktion können Sie das Bildrauschen verringern und die Bildqualität bei schwachem Signal verbessern. Wählen Sie zwischen AUS, SCHWACH, MITTEL und STARK .
	DYNA-MISCHER KONT-RAST	Wählen Sie hier die Einstellung für den dynamischen Kontrast: AUS, SCHWACH, MITTEL oder STARK .

7.2. Menü Ton



Menüpunkt	Einstellung
AUDIOMODUS	Audiomodus wählen: STANDARD, FILM, MUSIK, BENUTZER . Diese Funktion entspricht der Taste SOUND .
HÖHEN	Hohe Frequenzen verringern bzw. erhöhen (Skala -50 bis 50).
BASS	Tiefe Frequenzen verringern bzw. erhöhen (Skala -50 bis 50).
BALANCE	Stellen Sie die Balance zwischen dem linken und rechten Lautsprecher ein.
SURROUND	Aktivieren/deaktivieren Sie den Surround-Effekt.

Menüpunkt	Einstellung	
EQ EINSTELLUNGEN	EQ MODUS	Wählen Sie hier eine der Equalizer-Voreinstellungen, die Sie anschließend anhand eines 7-Band Filters individuell einstellen können: ROCK, POP, JAZZ, BENUTZER, AUS. In der Einstellung AUS lassen sich keine Filtereinstellungen vornehmen.
	120 HZ	Frequenzbereich um 120 Hz verringern bzw. erhöhen (Skala -50 bis 50).
	300 HZ	Frequenzbereich um 300 Hz verringern bzw. erhöhen (Skala -50 bis 50).
	500 HZ	Frequenzbereich um 500 Hz verringern bzw. erhöhen (Skala -50 bis 50).
	1.2 KHZ	Frequenzbereich um 1.2 kHz verringern bzw. erhöhen (Skala -50 bis 50).
	3.0 KHZ	Frequenzbereich um 3.0 kHz verringern bzw. erhöhen (Skala -50 bis 50).
	7.5 KHZ	Frequenzbereich um 7.5 kHz verringern bzw. erhöhen (Skala -50 bis 50).
	10 KHZ	Frequenzbereich um 10 kHz verringern bzw. erhöhen (Skala -50 bis 50).
AVL		Die Funktion AVL (Automatic Volume Limiting) gleicht die unterschiedlichen Lautstärken der verschiedenen Sendungen aus. Stellen Sie auf AUS , so hören Sie die Originallautstärken. Stellen Sie auf EIN , so hören Sie eine gleichmäßige Lautstärke.
SPDIF		SPDIF Modus einstellen.
AUDIO BESCHREIBUNG		Erzählermodus aktivieren/deaktivieren, sowie Lautstärke einstellen. Verfügbar nur im DTV-Modus. Unterstützung abhängig von der Sendung.
TONKANÄLE		Grundeinstellung STEREO . Falls die aktuelle Sendung den DUAL-Modus unterstützt (z. B. bei zweisprachigen Sendungen), können Sie hier außerdem zwischen DUAL-I und DUAL-II wählen (Originalsprache und Synchronisation). Bei der Einstellung GEMISCHT werden beide Dual-Tonkanäle gleichzeitig wiedergegeben.

7.3. Menü Kanal



Menüpunkt	Einstellung	
TUNER TYP	Wählen Sie mit den Richtungstasten die Anschlussart (ANTENNE oder KABEL).	
	LAND	Wählen Sie das gewünschte Land für den Sender-suchlauf.
	MODUS	<p>Wählen Sie die Empfangsart:</p> <ul style="list-style-type: none"> • DTV+ATV (Suche nach digitalen und analo- gen TV Kanälen); • ATV (Suche nach analogen TV Kanälen); • DTV (Suche nach digitalen TV Kanälen) <p>Nachdem Sie alle Einstellungen vorgenommen haben, drücken Sie OK. Bestätigen Sie die fol- gende Abfrage mit OK, wenn Sie den Suchlauf starten wollen. Wählen Sie VERLASSEN, wenn sie den Vorgang abbrechen möchten.</p>
	LCN	Logical Channel Numbering: Wählen Sie die Ein- stellung EIN , wenn die Sender anhand einer vor- eingestellten Senderliste sortiert werden sollen.

Menüpunkt	Einstellung
	<p>SUCHMODUS (nur DVB-C)</p> <p>Suchmodus einstellen. Belassen Sie diese Einstellung auf SCHNELL, wenn sie keine speziellen Einstellungen vornehmen wollen. Wählen Sie die Einstellung ERWEITERT oder VOLL, wenn Sie weitere Einstellungen vornehmen wollen.</p>
	<p>NETZWERK ID (nur DVB-C)</p> <p>Netzwerk ID einstellen. Standardeinstellung ist AUTO (nur beim Suchmodus ERWEITERT oder VOLL).</p>
	<p>MODUS (nur DVB-C)</p> <p>Frequenz einstellen. Standardeinstellung ist AUTO. Nur aktiv, wenn im Suchmodus der Eintrag ERWEITERT gewählt ist.</p>
	<p>SYMBOL-RATE (nur im Modus DVB-C)</p> <p>Symbolrate einstellen (nur beim Suchmodus ERWEITERT oder VOLL).</p>
	Nachdem Sie alle Einstellungen vorgenommen haben, wählen Sie STARTEN und drücken Sie OK .
MANUELLE SUCHE	Hier können Sie eine manuelle Programmierung für einzelne Sender im DTV Modus durchführen, wenn das eingespeiste Signal über Antenne eingespeist wird.
	Sollten Sie unter TUNER TYP die Einstellung ANTENNE gewählt haben, stehen DIGITAL MANUELLE SUCHE folgende Einstellmöglichkeiten zur Verfügung:
	DIGITALE SUCHE Wählen Sie hierüber den Sender, den Sie bearbeiten möchten.
	STARTEN Wählen Sie STARTEN und drücken Sie die Taste OK , um den Suchlauf zu starten.
	MODUS Frequenzanzeige des aktuellen Senders
	STÄRKE Signalstärke wird angezeigt.
	Sollten Sie unter TUNER TYP die Einstellung KABEL gewählt haben, stehen DIGITAL MANUELLE SUCHE folgende Einstellmöglichkeiten zur Verfügung:

Menüpunkt	Einstellung	
	NETZ-WERK-ID	Netzwerk ID einstellen. Standardeinstellung ist AUTO .
	MODUS	Suchfrequenz einstellen mit den Zifferntasten der Fernbedienung
	SYMBOL-RATE	Symbolrate einstellen.
	MODULATION	Modulation einstellen.
	STARTEN	Wählen Sie STARTEN und drücken Sie die Taste OK , um den Suchlauf zu starten.
	STÄRKE	Signalstärke wird angezeigt.
	Unter ANALOG MANUELLE SUCHE stehen Ihnen folgende Einstellmöglichkeiten zur Verfügung:	
	ANALOGE SUCHE	Frequenzanzeige des aktuellen Senders
	KA-NALNUMMER, UM ZU SPEICHERN	Wählen Sie hierüber den Sender, den Sie bearbeiten möchten.
	FARBSYSTEM	PAL, SECAM, AUTO . Für Deutschland ist das Farb-System PAL eingestellt.
	TONSYSTEM	BG, DK, I, L, L' . Für Deutschland ist das Ton-System BG eingestellt.
	AFC	Stellen Sie die automatische Feinabstimmung auf EIN , wenn Sie diese immer durchführen wollen.
	Nachdem Sie alle Einstellungen vorgenommen haben, wählen Sie STARTEN und drücken Sie OK .	
AUTOMATISCHE KANALAKTUALISIERUNG	Ist die Funktion auf EIN eingestellt, werden verfügbare Sender gesucht, wenn das TV-Gerät sich im Standby-Modus befindet. Wenn das Gerät neue oder noch nicht vorhandene Sender findet, wird ein Menü eingeblendet, in dem Sie die Änderungen annehmen oder verwerfen können.	
KANAL BEARBEITEN	<p>Hier sehen Sie die aktuell gespeicherten Sender. Für jeden Sender können Sie die nachfolgenden Einstellungen vornehmen.</p> <p>LÖSCHEN</p> <p>Wählen Sie den Sender an, den Sie löschen möchten, und drücken Sie die rote Taste. Der gewählte Sender wird daraufhin gelöscht.</p>	

Menüpunkt	Einstellung
	<p>ÜBERSPRINGEN</p> <p>Wählen Sie den Sender an, den Sie beim Durchblättern der Sender über die Tasten P+/- überspringen möchten, und drücken Sie die grüne Taste.</p> <p>Der Sender kann weiterhin über die Zifferntasten oder über die Senderliste angewählt werden.</p> <p>BEWEGEN</p> <p>Wählen Sie den Sender an und drücken Sie die blaue Taste. Verschieben Sie den Sender mit ▲ ▼ auf den gewünschten Platz und drücken Sie die blaue Taste ein weiteres Mal. Die anderen Sender werden entsprechend mit verschoben.</p>
COMMON INTERFACE	<p>Wenn Sie kostenpflichtige Kanäle anschauen möchten, müssen Sie sich zuvor bei einem entsprechenden Anbieter anmelden. Nach der Anmeldung erhalten Sie von Ihrem Anbieter ein Conditional Access Module (CA-Modul) und eine spezielle Karte. Hinweise zu den Einstellungen finden Sie in der mit dem Modul gelieferten Dokumentation.</p> <p>Installieren Sie die CI-Komponenten auf folgende Weise in Ihrem Fernsehgerät:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Schalten Sie das Fernsehgerät aus und ziehen Sie den Netzstecker. ▶ Setzen Sie zunächst das CI-Modul in den Steckplatz an der Seite des LCD-TVs ein. Anschließend stecken Sie die Karte ein. <p>HINWEIS!</p>  <p>Beachten Sie, dass Sie das CI Modul nur einsetzen oder herausnehmen dürfen, wenn das Gerät vom Stromnetz getrennt ist.</p> <p>ACHTUNG!</p>  <p><i>Das CI-Modul muss richtig herum eingesetzt werden; falsch herum lässt es sich nicht einschieben. CI-Modul oder Fernsehgerät können beschädigt werden, falls Sie versuchen, das CI-Modul mit Gewalt einzuschieben.</i></p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Verbinden Sie das Fernsehgerät mit der Stromversorgung, schalten Sie es ein und warten Sie einen Moment, bis die Karte erkannt wird. ▶ Bei manchen CAM-Modulen sind zusätzlich einige Einrichtungsschritte erforderlich, die Sie im Menü COMMON INTERFACE ausführen können.
SIGNAL-IN-FORMATI-ON	<p>Hier werden die Signalinformationen des eingestellten Senders angezeigt.</p> <p>Diese Option steht Ihnen nur im DTV Modus zur Verfügung.</p>

7.4. Menü System Sperren



Menüpunkt	Einstellung
PASSWORT EINGEBEN	Hierüber schalten Sie alle folgenden Optionen zum Sperren des Systems frei. Geben Sie dafür das Passwort ein. Im Auslieferungszustand: 0000 . HINWEIS! i Notieren Sie sich das neue Passwort. Es wird beim Wiederherstellen der Werkseinstellungen nicht zurückgesetzt. Sollten Sie das Passwort vergessen haben, benutzen Sie das Master-Passwort „ 8899 “.
AKTIVIEREN	Aktivieren/Deaktivieren der Sperrfunktion.
KANALSPER-RE	Legen Sie hier fest welche Sender gesperrt werden soll
ALTERSSPER-RE	Hier können Sie das Alter wählen. Diese Option steht nur im DTV Modus zur Verfügung.
TASTENSPER-RE	Hierüber schalten Sie die Tastensperre für die Bedienelemente am LCD-TV ein oder aus. Der LCD-TV kann dann nur über die Fernbedienung bedient werden.

Menüpunkt	Einstellung
NEUES PASSWORT	Geben Sie ein neues vierstelliges Passwort ein. Daraufhin erscheint die Option PASSWORT BESTÄTIGEN . Geben Sie nun das neue Passwort noch mal ein. Der Hinweis PASSWORT GEÄNDERT zeigt an, dass das neue Passwort gespeichert wurde.
SPERRE AUFHEBEN	Deaktivieren der Sperrfunktion
HOTELMODUS	Im Hotelmodus können sie verschiedene Einstellungen vornehmen, um die Nutzung und Bedienung des Gerätes zu begrenzen.

7.5. Menü Einstellungen



Menüpunkt	Einstellung
OSD-SPRACHE	Wählen Sie die Sprache des OSD-Menüs. Sie stellt sich unmittelbar um.

Menüpunkt	Einstellung	
AUDIO-SPRACHE	Wird die aktuelle Sendung in mehreren Sprachen ausgestrahlt, so können Sie hier ihre bevorzugte Sprache einstellen. Diese wird entsprechend wiedergegeben. Sie können ihre Einstellungen für zwei Sprachen (AUDIO PRIMÄRE SPRACHE, AUDIO SEKUNDÄRE SPRACHE) vornehmen.	
	MODUS	Aktivieren/Deaktivieren der Untertitelfunktion
	Wird die aktuelle Sendung mit mehreren Untertitelsprachen ausgestrahlt, so können Sie hier ihre bevorzugte Sprache einstellen. Diese wird entsprechend wiedergegeben. Sie können ihre Einstellungen für zwei Sprachen (UNTERTITEL PRIMÄRE SPRACHE, SEKUNDÄRE UNTERTITEL-SPRACHE) vornehmen.	
UNTERTITEL	UNTERTI- TEL PRI- MÄRE SPRACHE	Stellen Sie die primäre Untertitelsprache ein.
	SEKUN- DÄRE UN- TERTITEL- SPRACHE	Stellen Sie die sekundäre Untertitelsprache ein.
	HÖRGE- SCHÄDIGT	Wenn der Sender spezielle Audiosignale für Hörgeschädigte überträgt, können Sie die Einstellung auf EIN stellen, um diese Signale zu empfangen. Diese Option steht nur im DTV Modus zur Verfügung.
TELETEXT	DIGITALE TELETEXT- SPRACHE	Wählen Sie die Sprache, in der das DTV Programm in der Untertitelung wiedergegeben werden soll. Unterstützung abhängig von der Sendung.
	ANALOGE TELETEXT- SPRACHE	Wählen Sie die Sprache, in der das ATV Programm in der Untertitelung wiedergegeben werden soll. Unterstützung abhängig von der Sendung.
BLAUER BILD- SCHIRM	Wenn das LCD-TV kein Signal empfängt, erscheint statt des „Schnee“ oder des schwarzen Bildes ein blauer Hintergrund.	

Menüpunkt	Einstellung
ZEITEINSTELLUNGEN	OSD-ZEIT Hier können Sie die Zeit einstellen, nach der das OSD-Menü sich automatisch schließt
	EIN-SCHLAF-TIMER Wählen Sie eine Zeit, nach der sich das Gerät selbständig ausschaltet. Wählen Sie AUS , um die Funktion zu beenden.
	AUTOM. ABSCHALTUNG Stellen Sie hier die Zeit ein, wonach sich der LCD-TV automatisch ausschaltet, wenn keine Bedienung über das Bedienfeld oder der Fernbedienung innerhalb der vorgegebenen Zeit stattgefunden hat. Dies ist eine Funktion die dem Umweltschutz dient.
	ZEITZONE Hierüber können Sie die Zeitzone einstellen. Diese Option steht nur im DTV Modus zur Verfügung.
	ZEIT Einstellung der Uhrzeit. Wenn Sie unter AUTOMATISCH die Einstellung AUS gewählt haben, können Sie anschließend Datum und Uhrzeit einstellen. Bei der Einstellung EIN ist keine Einstellung möglich.
ERSTINSTALLATION	Hier können Sie das Menü zur Erstinstallation aufrufen.
ZURÜCKSETZEN	Hier können Sie das Gerät auf die Werkseinstellung zurücksetzen.

7.5.1. Senderliste

Drücken Sie während des TV-Betriebs die Taste **CH.LIST**, um die **SENDERLISTE** aufzurufen.



Folgende Optionen stehen Ihnen hier zur Verfügung:

Taste	Funktion
Grüne Taste	<p>SORTIEREN</p> <p>Mit dieser Option können Sie die Sortierung der Senderliste festlegen:</p> <p>STANDARD: Die Sender werden nach den Standard-Vorgaben sortiert.</p> <p>FREQUENZ: Die Sender werden nach der Frequenz sortiert.</p> <p>SERVICE NAME: Die Sender werden nach dem Namen sortiert.</p> <p>VERSCHLÜSSELT: Die Sender werden nach den verschlüsselten Kanälen sortiert.</p> <p>FAVORITEN: Die Sender werden nach den Favoriten sortiert.</p> <p>GEBIET: Die Sender werden nach dem Gebiet sortiert.</p>

Rote Taste	SUCHE NACH NAME	Diese Option ermöglicht eine Sendersuche über ein Tastenfeld. Geben Sie den Namen des gesuchten Senders ein, indem Sie mit den Pfeiltasten die gewünschten Zeichen anwählen und jeweils mit der Taste OK bestätigen. Sobald Sie ein Zeichen eingeben, werden automatisch alle Sender angezeigt, die mit diesem Zeichen beginnen. Bestätigen Sie anschließend mit RETURN . Das Tastenfeld schließt sich daraufhin. Wählen Sie nun mit ▲ ▼ den gewünschten Sender und bestätigen Sie mit OK .
▲ ▼ ◀ ▶	Mit den Tasten ▲ ▼ können Sie sich abwärts/aufwärts in der Senderliste bewegen. Mit den Tasten ◀ ▶ kann die Senderliste in 12er Schritten bewegt werden.	
OK	Drücken Sie die Taste OK , um auf den aktuell gewählten Sender umzuschalten.	
EXIT	Drücken Sie die Taste EXIT , um die Senderliste zu schließen	

Mit den Tasten **◀ ▶** können Sie wählen, welche Sender angezeigt werden soll:

- **ALLE**: alle Sender werden aufgeführt;
- **DTV**: nur die digitalen TV-Sender werden aufgeführt;
- **RADIO**: nur die Radiosender werden aufgeführt.

8. Media Player

Wenn Sie einen USB-Datenträger an den LCD-TV anschließen, können Sie Fotos, Musik, Videos oder Text wiedergeben. Welche Formate unterstützt werden, erfahren Sie in den Technischen Daten am Ende dieser Anleitung.

HINWEIS!



Unter Umständen sind bestimmte Arten von USB-Geräten mit diesem LCD-TV nicht kompatibel.

Schließen Sie das USB-Gerät direkt an. Benutzen Sie kein separates Kabel, da Kompatibilitätsprobleme entstehen können.

Ziehen Sie das USB-Gerät nicht ab, während eine Datei wiedergegeben wird. Sie sollten insbesondere nicht mehrmals schnell hintereinander das USB-Gerät ein- und wieder abstecken.

8.1. Zugriff auf den Media Player

- ▶ Schließen Sie den USB-Datenträger am seitlichen USB-Anschluss des Gerätes an.
- ▶ Drücken Sie die Taste **INPUT** und wählen Sie mit **▲ ▼** die Quelle **MEDIEN**.
- ▶ Bestätigen Sie mit **OK**.

8.2. Hauptmenü des Media Players

Nachdem Sie wie oben beschrieben über USB auf den Media Player zugegriffen haben, gelangen Sie in das Hauptmenü.

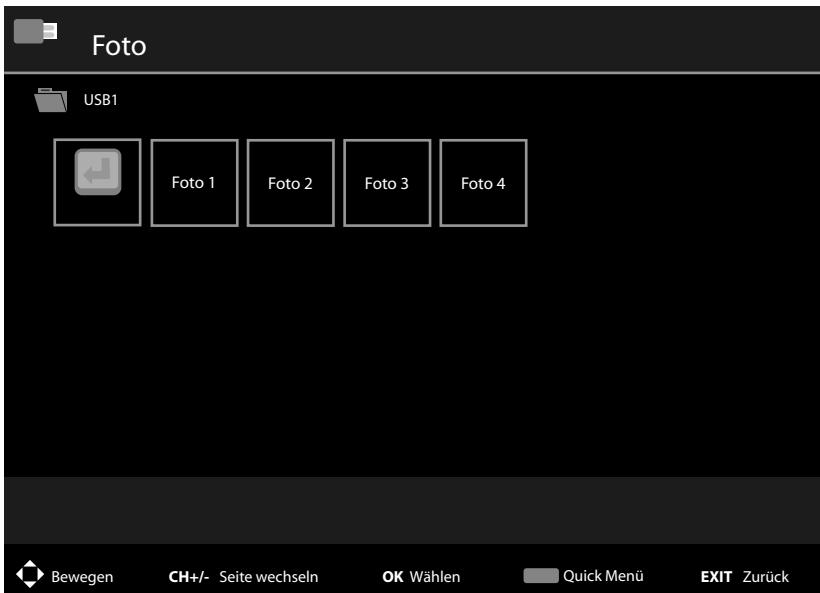
- ▶ Die nachstehenden Auswahlmöglichkeiten stehen Ihnen zur Verfügung:
 - **FOTO** - zur Wiedergabe von Fotodateien
 - **MUSIK** - zur Wiedergaben vom Musikdateien
 - **FILM** - zur Wiedergabe vom Videodateien
 - **TEXT** - zur Wiedergabe von Textdateien
- ▶ Wählen Sie mit **◀ ▶** das entsprechende Menü und bestätigen mit **OK**.
- ▶ Wählen Sie nun die Quelle, von dem Sie die Dateien abspielen möchten (z. B. USB-Stick oder eine Festplatte).

Im Menü der jeweiligen Medien **FOTO**, **MUSIK**, **FILM**, **TEXT** können Sie mit der roten Taste ein Objekt löschen.

Um den Media Player zu verlassen drücken Sie die Taste **INPUT** und wählen ggf. eine andere Quelle.

8.3. Fotos anzeigen

Wenn Sie **FOTO** aus dem Hauptmenü wählen, wird zunächst die Geräteliste mit den zur Verfügung stehenden USB-Datenträgern bzw. Netzwerken angezeigt. Wählen Sie das gewünschte Medium mit **▲ ▼** und drücken Sie **OK**. Anschließend werden die verfügbaren Bilddateien gefiltert und am Bildschirm dargestellt.

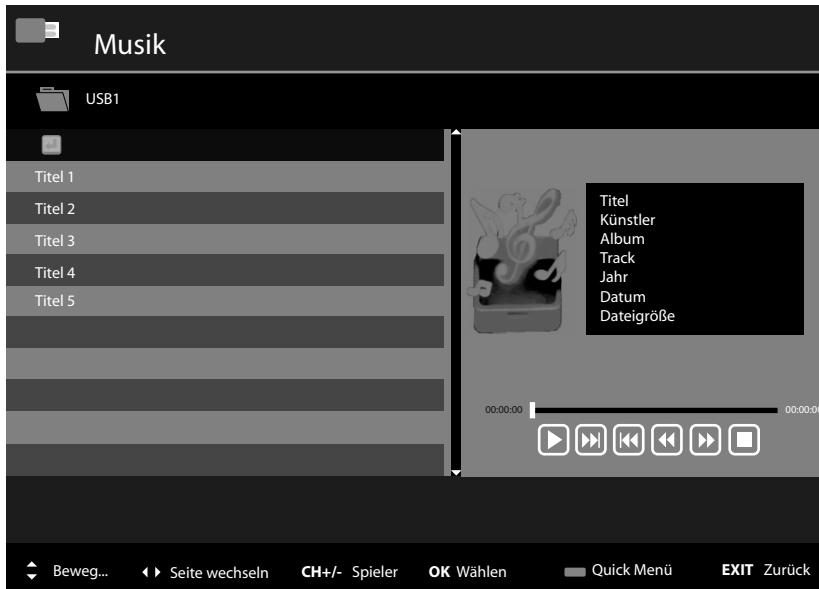


- ▶ Befinden sich mehrere Ordner auf dem Datenträger, wählen Sie mit **◀ ▶ ▲ ▼** zunächst den Ordner und öffnen Sie ihn mit **OK**.
- ▶ Wählen Sie mit **◀ ▶ ▲ ▼** das gewünschte Foto aus, um es anzuzeigen. Drücken Sie **OK**, um das Foto anzuzeigen. Alle verfügbaren Bilddateien werden daraufhin in einer Diashow nacheinander angezeigt. Folgende Optionen stehen Ihnen hier zur Verfügung:
 - **SLIDESHOW** (Wiedergabe/Pause) mit **OK**: Starten/Unterbrechen Sie die Diashow. Hierfür können Sie alternativ auch die Taste **▶ II** verwenden.
 - **ZURÜCK/WEITER** mit **◀ ▶**: Voriges/nächstes Bild anzeigen. Hierfür können Sie alternativ auch die Tasten **K/H** verwenden.
 - **DREHEN** mit **▲ ▼**: Dreht das gewählte Bild um 90 Grad gegen/im Uhrzeigersinn. Dies funktioniert nur, wenn Sie zuvor die Diashow mit **OK** oder **▶ II** unterbrochen haben.
 - **ZURÜCK** mit **EXIT**: Die Wiedergabe wird abgebrochen und Sie gelangen im Menü einen Schritt zurück. Um die Diashow zu stoppen können Sie alternativ auch die Taste **■** verwenden.
 - **QUICK MENU** mit der **blauen Taste**: Hiermit rufen Sie folgende Optionen auf.
 - **INTERVALL ZEIT**: Stellen Sie hier die Darstellungsdauer der einzelnen Bilder innerhalb der Diashow ein (**3, 5, 10, 15, 30, 60** oder **90** Sekunden).

- **WIEDERHOLEN:** Stellen Sie eine Wiederholung der Diashow ein. Wählen Sie die Einstellung **ALLE**, wenn alle verfügbaren Bilder in einer Endlosschleife wiederholt werden sollen. In der Einstellung **EIN** wird nur das aktuell gewählte Bild wiederholt. Wählen Sie **AUS**, um die Diashow nur einmal abzuspielen. Im Anschluss wird die Wiedergabe automatisch gestoppt und Sie gelangen im Menü einen Schritt zurück.
 - **SLIDESHOW EFFEKT:** Wählen Sie die Einstellung **FADE IN/FADE OUT**, um die Bilder der Diashow sanft ein- und auszublenden.
 - **HINTERGRUNDMUSIK:** Hintergrundmusik ein-/ausschalten
- Drücken Sie die Taste **EXIT**, um zum vorhergehenden Menü zurückzukehren.

8.4. Musik wiedergeben

Wenn Sie **MUSIK** aus dem Hauptmenü wählen, wird zunächst die Geräteliste mit den zur Verfügung stehenden USB-Datenträgern bzw. Netzwerken angezeigt. Wählen Sie das gewünschte Medium mit **▲ ▼** und drücken Sie **OK**. Anschließend werden die verfügbaren Musikdateien gefiltert und am Bildschirm dargestellt.



- Befinden sich mehrere Ordner auf dem Datenträger, wählen Sie mit **◀ ▶ ▲ ▼** zunächst den Ordner und öffnen Sie ihn mit **OK**.
- Wählen Sie mit **◀ ▶ ▲ ▼** den gewünschten Musiktitel aus, um es wiederzugeben. Drücken Sie **OK**, um den Titel zu starten. Folgende Optionen stehen Ihnen hier zur Verfügung:
 - **WIEDERGABE/PAUSE ▶ / II**: Starten/Unterbrechen Sie die Wiedergabe des Musiktitels
 - **VORHERIGE/NÄCHSTE ▶/◀**: Voriges/nächstes Musikstück wiedergeben

- **FB/FF** \ll/\gg : Schneller Rücklauf/Vorlauf
- **STOP** \blacksquare : Wiedergabe des Musikstücks stoppen
- **QUICK MENU** mit der **blauen Taste**: Hiermit rufen Sie folgende Optionen auf.
 - **WIEDERHOLEN**: Stellen Sie eine Wiederholung der Musiktitel ein. Wählen Sie die Einstellung **ALLE LIEDER**, wenn alle verfügbaren Musikdateien in einer Endlosschleife wiederholt werden sollen. In der Einstellung **EIN LIED** wird nur der aktuell gewählte Titel wiederholt. Wählen Sie **AUS**, um alle verfügbaren Musiktitel nur einmal abzuspielen. Im Anschluss wird die Wiedergabe automatisch gestoppt und Sie gelangen im Menü einen Schritt zurück.
 - **HINTERGRUNDMUSIK**: Hintergrundmusik ein-/ausschalten
 - **UNTERTITEL TYP**: Wählen Sie hier den Schrifttyp für die Datei-Informationen.
- ▶ Zur Wiedergabe der Dateien können außerdem die Medientasten auf der Fernbedienung verwendet werden.
- ▶ Mit den Tasten **CH + / -** gelangen Sie von der Track-Liste in den Audio-Player und zurück.
- ▶ Wenn Sie sich in der Track-Liste befinden, können Sie mit den Tasten $\leftarrow \rightarrow$ durch die einzelnen Seiten blättern.
- ▶ Drücken Sie die Taste **EXIT**, um zum vorhergehenden Menü zurückzukehren.

8.5. Filme wiedergeben

Wenn Sie **FILM** aus dem Hauptmenü wählen, wird zunächst die Geräteliste mit den zur Verfügung stehenden USB-Datenträgern bzw. Netzwerken angezeigt. Wählen Sie das gewünschte Medium mit $\uparrow \downarrow$ und drücken Sie **OK**. Anschließend werden die verfügbaren Videodateien gefiltert und am Bildschirm dargestellt.



- ▶ Befinden sich mehrere Ordner auf dem Datenträger, wählen Sie mit **◀ ▶ ▲ ▼** zunächst den Ordner und öffnen Sie ihn mit **OK**.
- ▶ Wählen Sie mit **◀ ▶ ▲ ▼** das gewünschte Video aus, um es wiederzugeben. Drücken Sie **OK**, um das Video zu starten.



- ▶ Folgende Optionen stehen Ihnen hier zur Verfügung:
- **WIEDERGABE/PAUSE ▶ / II**: Starten/Unterbrechen Sie die Wiedergabe des Videos
- **VORHERIGE/NÄCHSTE ▲/▼**: Voriges/nächstes Video anzeigen
- **FB/FF ▲/▼**: Schneller Rücklauf/Vorlauf
- **STOP ■**: Wiedergabe des Videos stoppen
- **QUICK MENU** mit der **blauen Taste**: Hiermit rufen Sie folgende Optionen auf.
 - **WIEDERHOLEN**: Stellen Sie eine Wiederholung der Videos ein. Wählen Sie die Einstellung **ALLE WIEDERHOLEN**, wenn alle verfügbaren Videodateien in einer Endlosschleife wiederholt werden sollen. In der Einstellung **WIEDERHOLEN EINMAL** wird nur das aktuell gewählte Video wiederholt. Wählen Sie **AUS**, um alle verfügbaren Videos nur einmal abzuspielen. Im Anschluss wird die Wiedergabe automatisch gestoppt und Sie gelangen im Menü einen Schritt zurück.
 - **VORSCHAU**: Hier lässt sich das Vorschaufenster aktivieren/deaktivieren.
 - **UNTERTITEL TYP**: Wählen Sie hier den Schrifttyp für die Datei-Informationen.
- ▶ Zur Wiedergabe der Dateien können außerdem die Medientasten auf der Fernbedienung verwendet werden.

- Wenn Sie sich in der Videodateiliste befinden, können Sie mit den Tasten **◀ ▶** durch die einzelnen Seiten blättern.
- Drücken Sie die Taste **EXIT**, um zum vorhergehenden Menü zurückzukehren.

8.6. Texte wiedergeben

Wenn Sie **TEXT** aus dem Hauptmenü wählen, wird zunächst die Geräteliste mit den zur Verfügung stehenden USB-Datenträgern bzw. Netzwerken angezeigt. Wählen Sie das gewünschte Medium mit **▲ ▼** und drücken Sie **OK**. Anschließend werden die verfügbaren Textdateien gefiltert und am Bildschirm dargestellt.



- Befinden sich mehrere Ordner auf dem Datenträger, wählen Sie mit **◀ ▶ ▲ ▼** zunächst den Ordner und öffnen Sie ihn mit **OK**.
- Wählen Sie mit **◀ ▶ ▲ ▼** die gewünschte Textdatei aus. Drücken Sie **OK**, um den Text anzuzeigen. Folgende Optionen stehen Ihnen hier zur Verfügung:
 - **ZURÜCK/WEITER** **◀ ▶**: Seiten vor-/zurückblättern
 - **GOTO PAGE 0~9**: Sprung zu einer bestimmten Seite innerhalb eines Dokuments. Geben Sie mit den Zifferntasten die Seitenzahl ein.
 - **QUICK MENU** mit der **blauen Taste**: Hiermit rufen Sie folgende Optionen auf.
 - **WIEDERHOLEN**: Stellen Sie eine Wiederholung der Textdateien ein. Wählen Sie die Einstellung **ALLE**, wenn alle verfügbaren Textdateien in einer Endlosschleife wiederholt werden sollen. In der Einstellung **EIN** wird nur der aktuell gewählte Text wiederholt. Wählen Sie **AUS**, um alle verfügbaren Texte nur einmal anzuzeigen. Im Anschluss wird die Wiedergabe automatisch gestoppt und Sie gelangen im Menü einen Schritt zurück.
 - **HINTERGRUNDMUSIK**: Hintergrundmusik ein-/ausschalten

– **UNTERTITEL TYP:** Wählen Sie hier den Schrifttyp für die Datei-Informationen.

- ▶ Zur Wiedergabe der Dateien können außerdem die Medientasten auf der Fernbedienung verwendet werden.
- ▶ Wenn Sie sich in der Videodateiliste befinden, können Sie mit den Tasten **◀ ▶** durch die einzelnen Seiten blättern.
- ▶ Drücken Sie die Taste **EXIT**, um zum vorhergehenden Menü zurückzukehren.

9. EPG - Programmführer

Mit der Taste **EPG** öffnen Sie das „elektronische TV-Programm“.

001	...	08:55	...
002	...	10:25	...
003	...	10:55	...
004	...	11:20	...
005	...	12:05	...
006	...	12:50	...

█ Vortag █ Nächster Tag █ Zeitplan █ Erinnerung
 ◇ Bewegen OK:Info EXIT:Verlassen

In der Tabelle sehen Sie die aktuelle sowie die nächste Sendung für die verfügbaren Sender.

- ▶ Wählen Sie mit **▲ ▼** ein Programm aus.
- ▶ Gehen Sie mit **▶** in den Programmführer des ausgewählten Programms.
- ▶ Blättern Sie mit **▲ ▼** durch die Sendungen.
- ▶ Mit der Taste **EXIT** verlassen Sie den Programmführer.

HINWEIS!



Die angezeigten Programminformationen werden von den Sendeanstalten erstellt. Falls keine Programminformation dargestellt wird, ist dies kein Fehler Ihres LCD-TVs.

Die folgende Tabelle zeigt die Optionen für den **PROGRAMMFÜHRER**

Taste	Eintrag	Funktion
Rote Taste	VORTAG	Blättert zur Ansicht des vorigen Tages. Sie können durch mehrmaliges Drücken mehrere Tage zurück blättern, jedoch nicht vor den aktuellen Tag.
Grüne Taste	NÄCHSTER TAG	Blättert zur Ansicht des nächsten Tages. Sie können durch mehrmaliges Drücken mehrere Tage im Voraus anzeigen lassen.
Gelbe Taste	ZEITPLAN	Zeigt die Liste der Sendungen an, die über die Erinnerungsfunktion programmiert wurden. Zur Programmierung einer Erinnerung siehe nächsten Punkt. Mit der roten Taste können Sie eine Sendung aus dem Zeitplan löschen.
Blaue Taste	ERINNERRUNG	Nimmt die ausgewählte Sendung zur Erinnerung in die Timerliste auf. Es erscheint ein Menu mit folgenden Optionen, die Sie bearbeiten können:
	MODUS	Hier können Sie die Timer-Programmierung aktivieren. Bestimmen Sie, ob die Timer-Erinnerung EINMAL , TÄGLICH oder WÖCHENTLICH ausgeführt werden soll. Bei der Einstellung AUS ist die Timer-Funktion deaktiviert und die folgenden Optionen können nicht editiert werden.
	KANAL	Wählen Sie hier den gewünschten Kanal aus.

Taste	Eintrag	Funktion
		<p>START-ZEIT</p> <p>Nach Drücken der Taste OK öffnet sich der KALENDER. Hier können Sie das gewünschte Datum bestimmen (JAHR, MONAT und TAG). Drücken Sie anschließend OK, um die Eingabe zu übernehmen und zurück zu gelangen. Das Datum wird nun unter STARTZEIT angezeigt. Geben Sie nun noch mit Hilfe der Richtungstasten ↔ und der Zifferntasten die genaue Uhrzeit darunter ein (Stunde/Minute). Wählen Sie anschließend SPEICHERN.</p>
↔		In der Timer-Liste, die Sie mit der gelben Taste (ZEITPLAN) aufrufen können, wird diese Timer-Erinnerung nun aufgeführt. Sobald der programmierte Zeitpunkt erreicht wird, schaltet das Gerät automatisch auf die programmierte Sendung um.
◀ ▶ ▲ ▼	BEWEGEN	Mit den Richtungstasten bewegen Sie sich innerhalb des Programmführers.
OK	INFO	<p>Zeigt eine detaillierte Beschreibung der markierten Sendung (falls verfügbar). Mit den Richtungstasten ↔ blättern Sie durch die einzelnen Seiten der Beschreibung.</p> <p>Drücken Sie die Taste OK noch einmal, um die Beschreibung auszublenden.</p>
EXIT	VERLASSEN	Drücken Sie diese Taste, um den Programmführer zu schließen. Alternativ hierzu können Sie auch nochmals die Taste EPG drücken.

10. Problembehebung

Fehler	Maßnahme
Es erscheint kein Bild und es ist kein Ton zu hören.	<ul style="list-style-type: none"> Überprüfen Sie, ob das Netzkabel richtig an der Steckdose angeschlossen ist. Überprüfen Sie, ob der Signalempfang auf TV eingestellt ist.
Es erscheint kein Bild von AV.	<ul style="list-style-type: none"> Überprüfen Sie, ob Kontrast und Helligkeit korrekt eingestellt sind. Überprüfen Sie, ob alle externen Geräte korrekt angeschlossen sind. Überprüfen Sie, ob die richtige AV-Quelle angewählt ist.
Es ist kein Ton zu hören.	<ul style="list-style-type: none"> Vergewissern Sie sich, dass die Lautstärke nicht auf Minimum steht. Vergewissern Sie sich, dass die Stummschaltung nicht aktiviert ist. Drücken Sie dazu die Taste oben links auf der Fernbedienung mit dem durchgestrichenen Lautsprechersymbol. Prüfen Sie, ob ein Kopfhörer angeschlossen ist. Haben Sie einen Sat-Receiver oder DVD-Player über einen Scartkabel am Fernseher angeschlossen, prüfen Sie, ob das Kabel fest in der Scartbuchse sitzt.
Es gibt kein Bild oder keinen Ton. Es sind aber Geräusche zu hören.	<ul style="list-style-type: none"> Der Empfang ist möglicherweise schlecht. Kontrollieren Sie, ob die Antenne angeschlossen ist.
Das Bild ist nicht deutlich.	<ul style="list-style-type: none"> Der Empfang ist möglicherweise schlecht. Kontrollieren Sie, ob die Antenne angeschlossen ist.
Das Bild ist zu hell oder zu dunkel.	<ul style="list-style-type: none"> Überprüfen Sie die Einstellungen von Kontrast und Helligkeit.
Das Bild ist nicht scharf.	<ul style="list-style-type: none"> Der Empfang ist möglicherweise schlecht. Kontrollieren Sie, ob die Antenne angeschlossen ist. Überprüfen Sie die Einstellungen der Schärfe und Rauschreduktion im Menü BILD.
Es erscheint ein Doppel- oder Dreifachbild.	<ul style="list-style-type: none"> Kontrollieren Sie, ob die Antenne richtig ausgerichtet ist. Es gibt möglicherweise von Bergen oder Gebäuden reflektierte Wellen.
Das Bild ist gepunktet.	<ul style="list-style-type: none"> Es liegen möglicherweise Interferenzen von Autos, Zügen, Leitungen, Neonleuchten, etc. vor. Es besteht möglicherweise eine Interferenz zwischen dem Antennen- und Stromkabel. Legen Sie die Kabel weiter auseinander.

Fehler	Maßnahme
Es erscheinen Streifen am Bildschirm oder die Farben verblas- sen.	<ul style="list-style-type: none"> • Liegt eine Interferenz von einem anderen Gerät vor? • Übertragungsantennen von Radiostationen oder Antennen von Funkamateuren und tragbare Telefone können auch Interferenzen verursachen. • Betreiben Sie das Gerät so weit weg wie möglich von dem Gerät, das die Interferenz möglicherweise verursacht.
Die Bedienknöpfe am Gerät funkto-nieren nicht	<ul style="list-style-type: none"> • Eventuell ist die Kindersicherung aktiviert.
Die Fernbedie-nung funktioniert nicht.	<ul style="list-style-type: none"> • Überprüfen Sie, ob die Batterien in der Fernbedienung geladen und richtig eingelegt sind. • Vergewissern Sie sich, dass das Sensorfenster nicht starker Lichteinstrahlung ausgesetzt ist.

10.1. Benötigen Sie weitere Unterstützung?

Wenn die Vorschläge in den vorangegangenen Abschnitten Ihr Problem nicht behoben haben, nehmen Sie bitte Kontakt mit uns auf. Sie würden uns sehr helfen, wenn Sie uns folgende Informationen zur Verfügung stellen:

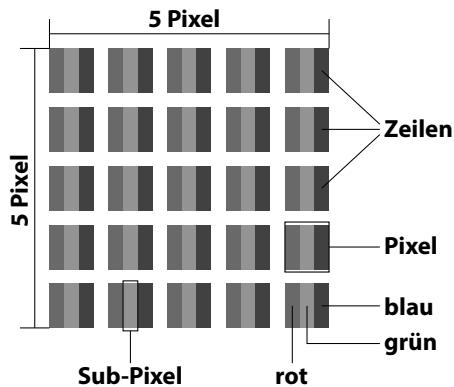
- Welche externen Geräte sind angeschlossen?
- Welche Meldungen erscheinen auf dem Bildschirm?
- Bei welchem Bedienungsschritt ist das Problem aufgetreten?
- Welche Schritte haben Sie zur Lösung des Problems bereits unternommen?

Wenn Sie bereits eine Kundennummer erhalten haben, teilen Sie uns diese mit.

10.2. Pixelfehler bei LCD-TVs

Trotz modernster Fertigung kann es auf Grund der hochkomplexen Technik in seltenen Fällen zu Ausfällen von einzelnen oder mehreren Leuchtpunkten kommen.

Bei Aktiv Matrix TFTs mit einer Auflösung von **1920 x 1080 Pixel**, welche sich aus je drei Sub-Pixel (Rot, Grün, Blau) zusammensetzen, kommen insgesamt ca. **6,2 Mio.** Ansteuerelemente zum Einsatz. Aufgrund dieser sehr hohen Anzahl von Transistoren und des damit verbundenen äußerst komplexen Fertigungsprozesses kann es vereinzelt zu einem Ausfall oder zur fälschlichen Ansteuerung von Pixel bzw. einzelnen Sub-Pixel kommen.



Pixelfehler-klasse	Fehlertyp 1 ständig leuchtender Pixel	Fehlertyp 2 ständig schwarzer Pixel	Fehlertyp 3 defekter Subpixel	
			leuchtend	schwarz
0	0	0	0	0
I	1	1	2	1
			1	3
			0	5
II	2	2	5	0
			5-n*	2xn*
			0	10
III	5	15	50	0
			50-n*	2xn*
			0	100
IV	50	150	500	0
			500-n*	2xn*
			0	1000

n*=1,5

Die erlaubte Anzahl von Fehlern der o. g. Typen in jeder Fehlerklasse bezieht sich auf eine Million Pixel und muss entsprechend der physikalischen Auflösung der Displays umgerechnet werden.

Ihr Gerät entspricht der europäischen Norm ISO 9241-307 Klasse II (Pixelfehlerklasse).

10.3. Reinigung

Die Lebensdauer des LCD-TVs können Sie durch folgende Maßnahmen verlängern:



WARNUNG!

Ziehen Sie vor dem Reinigen immer den Netzstecker und alle Verbindungsseile ab.

- Auf der Hochglanzpolierung befinden sich Schutzfolien, um das Fernsehgerät vor Kratzern zu schützen. Ziehen Sie die Folien ab, nachdem Sie das TV- Gerät korrekt aufgestellt haben.
- Falls die Hochglanzpolierung schmutzig wird, wischen Sie zunächst den Staub ab. Wischen Sie dann sanft mit einem Reinigungstuch nach. Wenn Sie nicht erst den Staub abwischen, oder Sie die Hochglanzpolierung zu stark abwischen, könnte die Hochglanzpolierung zerkratzt werden
- Verwenden Sie keine Lösungsmittel, ätzende oder gasförmige Reinigungsmittel.
- Reinigen Sie den Bildschirm mit einem weichen, fusselfreien Tuch.
- Achten Sie darauf, dass keine Wassertropfen auf dem LCD-TV zurückbleiben. Wasser kann dauerhafte Verfärbungen verursachen.
- Um Schäden am Gerät zu vermeiden, darf keinesfalls Wasser ins Geräteinnere gelangen.
- Setzen Sie den Bildschirm weder grellem Sonnenlicht noch ultravioletter Strahlung aus.
- Bitte bewahren Sie das Verpackungsmaterial gut auf und benutzen Sie ausschließlich dieses, um das LCD-TV zu transportieren.



ACHTUNG!

Es befinden sich keine zu wartenden oder zu reinigenden Teile innerhalb des Bildschirmgehäuses.

11. Entsorgung



Verpackung

Ihr Gerät befindet sich zum Schutz vor Transportschäden in einer Verpackung. Verpackungen sind aus Materialien hergestellt, die umweltschonend entsorgt und einem fachgerechten Recycling zugeführt werden können.



Gerät

Altgeräte dürfen nicht im normalen Hausmüll entsorgt werden. Entsprechend Richtlinie 2012/19/EU ist das Gerät am Ende seiner Lebensdauer einer geordneten Entsorgung zuzuführen. Dabei werden im Gerät enthaltene Wertstoffe der Wiederverwertung zugeführt und die Belastung der Umwelt vermieden. Geben Sie das Altgerät an einer Sammelstelle für Elektroschrott oder einem Wertstoffhof ab. Wenden Sie sich für nähere Auskünfte an Ihr örtliches Entsorgungsunternehmen oder Ihre kommunale Verwaltung.



Batterien

Verbrauchte Batterien gehören nicht in den Hausmüll! Sie müssen bei einer Sammelstelle für Altbatterien abgegeben werden.

12. Technische Daten

LCD-TV		MEDION®
Gerätebezeichnung	P16079 (MD 30901)	
Bildschirmgröße	101,6 cm (40") LCD; 16:9-Display	
Leistungsaufnahme:	max. 100 Watt	
Leistungsaufnahme Standby	< 0,50 W	
Ausgangsleistung Lautsprecher	2 x 8 W RMS	
Physikalische Auflösung	1920 x 1080	
TV-System	Pal B/G, D/K, I; Secam L,L'	
Programmplätze	199 (ATV), 400 (DTV)	
Kanäle		
	VHF (Band I/III)	
	UHF (BAND U)	
	HYPERBAND	
	KABEL-TV (S1-S20) / (S21-S41)	
	DVB-T	
	HD DVB-C	
Anschlüsse		
	Antennenanschluss (analog TV, DVB-T oder DVB-C)	
	1 x USB Anschluss	
	Common Interface (CI+) Slot	
	Video	
	3 x HDMI In mit HDCP-Entschlüsselung	
	1 x SCART	
	1 x VGA (15 Pin D-Sub)	
	AV In (Adapter 3,5 mm Klinke auf Cinch)	
	YPbPr In (YUV) (Adapter 3,5 mm Klinke auf Cinch)	

Audio	
Stereo Audio In für AV, YPbPr (YUV) (Adapter 3,5 mm Klinke auf Cinch)	
PC Audio In (3,5 mm Klinke)	
Kopfhörerausgang (3,5 mm Klinke)	
Digital Audio Out (SPDIF) (koaxial)	

Laufwerke / Speichermedien	
Laufwerke	USB, Common Interface
Unterstützte Formate über USB ²	Foto: BMP, JPG, JPEG, PNG Musik: MP3, OGG, WMA Film: AVI, MKV, MP4, MPEG 1/2/4, MOV, TS, VOB, Xvid Text: TXT
Kapazitätsgrößen	USB max. 1 TB

Fernbedienung	
Übertragungsart	Infrarot
LED-Klasse	1
Batterientyp	2 x 1,5V AAA

Abmessungen / Umgebungstemperaturen	
Zulässige Umgebungstemperatur	+5 °C - +35 °C
Zulässige relative Luftfeuchtigkeit	20 % - 85 %
Abmessungen ohne Fuß (B x H x T)	ca. 930 x 552 x 81 mm
Abmessungen mit Fuß (B x H x T)	ca. 930 x 595 x 187 mm
Gewicht ohne Fuß	ca. 7,4 kg
Gewicht mit Fuß	ca. 8,7 kg
Wandmontage	Vesa Standard, Lochabstand 200 x 200 mm ³



² Aufgrund der Vielzahl unterschiedlicher Codecs, kann die Wiedergabe aller Formate nicht gewährleistet werden.

³ Wandhalterung nicht im Lieferumfang enthalten. Achten Sie bei der Montage darauf, dass Schrauben der Größe M5 verwendet werden. Die Länge der Schraube ergibt sich aus der Dicke der Wandhalterung zuzüglich 10 mm.

12.1. Produktdatenblatt

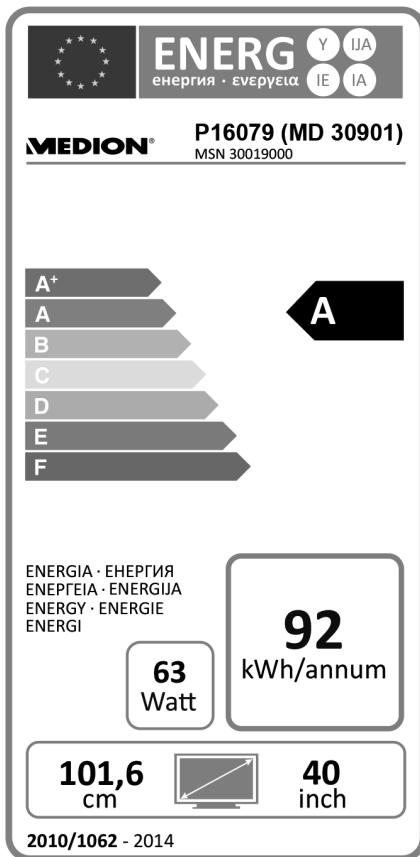
Gemäß Verordnung 1062/2010

DE

FR

IT

NL



Leistungsaufnahme Standby: 0,35 W

Leistungsaufnahme im Aus-Zustand: ---

Physikalische Auflösung: 1920 x 1080

13. Impressum

Copyright © 2015

Alle Rechte vorbehalten.

Diese Bedienungsanleitung ist urheberrechtlich geschützt.

Vervielfältigung in mechanischer, elektronischer und jeder anderen Form ohne die schriftliche Genehmigung des Herstellers ist verboten

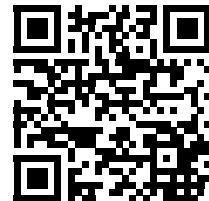
Das Copyright liegt bei der Firma:

Medion AG

Am Zehnthal 77

45307 Essen

Deutschland



Die Anleitung kann über die Service Hotline nachbestellt werden und steht über das Serviceportal **www.medionservice.de** zum Download zur Verfügung.

Sie können auch den oben stehenden QR Code scannen und die Anleitung über das Serviceportal auf Ihr mobiles Endgerät laden.

14. Index

DE

NL

FR

IT

A

Anschließen

Antenne	20
Camcorder.....	33
Digitaler Verstärker	29
DVD/Blu-Ray Player.....	30
DVD-Rekorder.....	31
Gerät mit DVI.....	34
Gerät mit HDMI	33
Kopfhörer	29
PC	34
Receiver.....	31
Soundbar/Surround-Anlage.....	29
Stromversorgung	20
Videorekorder.....	31
Antenne	19
Aufstellungsort.....	7
Auspicken	18

B

Batterien	10, 18
Bedienung	24
Betriebssicherheit	6
Bildeinstellungen	24

C

Common Interface.....	19, 42
-----------------------	--------

E

Entsorgung	62
EPG	55
Erstinstallation.....	21, 46

F

Favoriten.....	25
Fehler	58
Fernbedienung	16
Full HD.....	4

G

Geräte anschließen.....	29
Geräteübersicht	13
Rückseite.....	14
Vorderseite.....	13
Gerät mit HDMI	33

H

Hinweise zur Konformität.....	12
-------------------------------	----

I

Impressum	66
Infos anzeigen	25

K

Kabel	22
-------------	----

L

Lieferumfang.....	5
-------------------	---

M

Media Player.....	49
Filme wiedergeben	52
Fotos anzeigen	50
Musik wiedergeben	51
Texte wiedergeben	54

Menü

Bild	36
Einstellungen	44
Kanal.....	39
Sperren.....	43
Ton	37
Montage	18

P

Passwort ändern	44
Passwort eingeben	43
Pixelfehler.....	60
Problembehebung	58
Produktdatenblatt.....	65
Programmauswahl.....	24

Q

Quelle wählen.....	26
--------------------	----

R

Receiver.....	31
Reinigung.....	61
Reparatur.....	8

S

Senderliste	47
Sicherheitshinweise.....	6
Anschließen.....	9
Aufstellungsort.....	7
Betriebssicherheit.....	6
Stromversorgung	9
Störung	58
Stromversorgung	9
Stromversorgung anschließen	20

T

Technische Daten	63
Teletext.....	45
Toneinstellungen.....	24

U

Umgebungstemperatur.....	9
--------------------------	---

V

Videotext	27
Farbtasten	27
Programmwahltaste.....	27
Unterseiten	27
Zifferntasten.....	27

Z

Zeiteinstellungen	46
-------------------------	----

Sommaire

DE	
FR	
IT	
NL	
1. À propos de ce mode d'emploi.....	3
1.1. Symboles et avertissements utilisés dans ce mode d'emploi.....	3
1.2. Utilisation conforme	4
1.3. Full HD.....	4
1.4. Contenu de la livraison	5
2. Consignes de sécurité	6
2.1. Sécurité de fonctionnement.....	6
2.2. Lieu d'installation.....	7
2.3. Réparation	8
2.4. Température ambiante	9
2.5. Sécurité lors du branchement.....	9
2.6. Manipulation des piles.....	10
2.7. Informations relatives à la conformité	12
3. Vue d'ensemble de l'appareil	13
3.1. Vue avant	13
3.2. Vue arrière	14
3.3. Télécommande	16
4. Mise en service	18
4.1. Déballage	18
4.2. Montage	18
4.3. Insertion des piles dans la télécommande.....	18
4.4. Raccordement de l'antenne.....	19
4.5. Common Interface	19
4.6. Raccordement au secteur	20
4.7. Allumer et éteindre le téléviseur LCD.....	20
4.8. Recherche de chaînes après la première mise en marche	21
5. Utilisation	24
5.1. Sélection de chaînes	24
5.2. Réglages du son	24
5.3. Réglages de l'image	24
5.4. Afficher les informations sur la chaîne	25
5.5. Ouvrir la liste de favoris	25
5.6. Sélectionner la source.....	26
5.7. Télécriture	27
6. Raccordement d'appareils.....	29
6.1. Raccordement d'un casque.....	29
6.2. Amplificateur numérique via la prise coaxiale	29
6.3. Raccordement d'une barre de son/d'un système surround.....	29
6.4. Raccordement d'un lecteur DVD/Blu-ray.....	30
6.5. Raccordement d'un magnétoscope	31

6.6. Raccordement d'un graveur de DVD.....	31
6.7. Raccordement d'un récepteur (SAT, DVB-T, décodeur, etc.)	31
6.8. Raccordement d'un graveur de DVD/magnétoscope et d'un récepteur satellite.....	32
6.9. Raccordement d'un caméscope.....	33
6.10. Appareil avec sortie HDMI ou DVI.....	33
6.11. Raccordement d'un ordinateur.....	34
7. Guidage par menu	35
7.1. Menu Image.....	36
7.2. Menu Son.....	37
7.3. Menu Canal	39
7.4. Menu Système de serrure	43
7.5. Menu Configuration	44
8. Lecteur multimédia.....	49
8.1. Accès au lecteur multimédia	49
8.2. Menu principal du lecteur multimédia	49
8.3. Afficher des photos	50
8.4. Écouter de la musique.....	51
8.5. Regarder des films	52
8.6. Lire des textes	54
9. EPG – Guide des programmes	55
10. Dépannage rapide	58
10.1.Vous avez besoin d'une aide supplémentaire ?	59
10.2.Pixels défectueux avec les téléviseurs LCD	60
10.3.Nettoyage	61
11. Recyclage	62
12. Caractéristiques techniques.....	63
12.1.Fiche technique	65
13. Mentions légales	66
14. Index	67

1. À propos de ce mode d'emploi



Lisez attentivement les consignes de sécurité avant de mettre l'appareil en service. Tenez compte des avertissements figurant sur l'appareil et dans le mode d'emploi.

Ayez toujours ce mode d'emploi à portée de main. Si vous vendez ou donnez l'appareil, pensez impérativement à remettre également ce mode d'emploi ainsi que le certificat de garantie.

1.1. Symboles et avertissements utilisés dans ce mode d'emploi

	<p>DANGER ! <i>Avertissement d'un risque vital immédiat !</i></p> <p>AVERTISSEMENT ! <i>Avertissement d'un risque vital possible et/ou de blessures graves irréversibles !</i></p> <p>PRUDENCE ! <i>Avertissement d'un risque possible de blessures moyennes à légères !</i></p>
	<p>ATTENTION ! <i>Respecter les consignes pour éviter tout dommage matériel !</i></p>
	<p>REMARQUE ! <i>Informations supplémentaires pour l'utilisation de l'appareil !</i></p>
	<p>REMARQUE ! <i>Respecter les consignes du mode d'emploi !</i></p>
	<p>AVERTISSEMENT ! <i>Avertissement d'un risque d'électrocution !</i></p>
	<p>AVERTISSEMENT ! <i>Avertissement d'un risque en cas d'écoute à un volume trop élevé !</i></p>
•	Énumération / information sur des événements se produisant en cours d'utilisation
▶	Action à exécuter

1.2. Utilisation conforme

- Le présent appareil sert à la réception et à la diffusion de programmes télévisés. Les différents branchements possibles permettent une extension supplémentaire des sources de réception et de diffusion (récepteur, lecteur de DVD, graveur de DVD, magnétoscope, ordinateur, etc.). Votre appareil vous offre de multiples possibilités d'utilisation.
- L'appareil est destiné exclusivement à un usage privé et non à une utilisation industrielle/commerciale.
- Veuillez noter qu'en cas d'utilisation non conforme, la garantie est annulée.
- Ne transformez pas l'appareil sans notre accord et n'utilisez pas de périphériques autres que ceux que nous avons nous-mêmes autorisés ou livrés.
- Utilisez uniquement des pièces de rechange et accessoires que nous avons livrés ou autorisés.
- Tenez compte de toutes les informations contenues dans le présent mode d'emploi, en particulier des consignes de sécurité. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme et peut entraîner des dommages corporels ou matériels.
- N'utilisez pas l'appareil dans des conditions ambiantes extrêmes.
- Cet appareil est destiné uniquement à un usage à l'intérieur de pièces sèches.
- Cet appareil ne convient pas comme écran de données pour des postes de travail de bureau.

1.3. Full HD

Votre téléviseur LCD est doté du label « Full HD ». Cela signifie qu'il peut par principe diffuser la télévision à haute définition (HDTV), à condition qu'un signal HDTV soit envoyé au téléviseur LCD par un décodeur numérique externe (HD-STB)



1.4. Contenu de la livraison

Veuillez vérifier si la livraison est complète et nous informer dans un délai de deux semaines à compter de la date d'achat si ce n'est pas le cas.



DANGER !

Ne laissez pas les jeunes enfants jouer avec les plastiques : risque d'asphyxie !

Avec le produit que vous venez d'acheter, vous recevez :

- Téléviseur à rétro-éclairage LED
- Télécommande (E-14), 2 piles 1,5 V AAA incluses
- Pied, vis incluses
- Adaptateur YUV
- Adaptateur AV
- Documentation

2. Consignes de sécurité

2.1. Sécurité de fonctionnement

- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont limitées ou qui manquent d'expérience et/ou de connaissances, sauf si elles sont surveillées par une personne responsable de leur sécurité ou ont reçu de cette personne les instructions pour utiliser l'appareil. Surveillez les enfants afin de garantir qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.



AVERTISSEMENT !

Conservez les emballages, p. ex. les plastiques, hors de la portée des enfants : risque d'asphyxie !



AVERTISSEMENT !

N'ouvrez jamais le boîtier du téléviseur LCD (danger d'électrocution, de court-circuit et d'incendie) !



AVERTISSEMENT !

N'introduisez aucun objet à l'intérieur du téléviseur LCD par les fentes et ouvertures (risque d'électrocution, de court-circuit et d'incendie) !

- Les fentes et ouvertures du téléviseur LCD servent à la ventilation. Ne recouvrez pas ces ouvertures (risque de surchauffe et d'incendie) !
- N'exercez aucune pression sur l'écran : il pourrait se briser !
- La télécommande contient une diode infrarouge de catégorie 1. N'observez pas la LED avec des appareils optiques.



PRUDENCE !

Un écran brisé représente un danger de blessure. Portez des gants de protection pour ramasser les débris. Lavez-vous ensuite les mains au savon, il se peut que des produits chimiques se soient échappés de l'appareil. Envoyez les débris à votre centre de service après-vente afin qu'ils soient recyclés correctement.

- Ne touchez pas l'écran avec les doigts ou avec des objets contondants pour éviter tout dommage.
- Adressez-vous au service après-vente si :
 - le cordon d'alimentation a fondu ou est endommagé,
 - du liquide s'est infiltré dans l'appareil,
 - l'appareil ne fonctionne pas correctement,
 - l'appareil est tombé ou le boîtier, endommagé,
 - de la fumée s'échappe de l'appareil.

2.2. Lieu d'installation

- Durant les premières heures d'utilisation, les appareils neufs peuvent dégager une odeur typique inévitable, mais totalement inoffensive s'estompant progressivement au fil du temps. Pour combattre cette formation d'odeur, nous vous conseillons d'aérer régulièrement la pièce. Lors du développement de ce produit, nous avons tout mis en œuvre pour que les taux restent largement inférieurs aux taux limites en vigueur.
- Ne laissez pas votre téléviseur LCD ni les appareils raccordés exposés à l'humidité et protégez-les de la poussière, de la chaleur et de tout rayonnement solaire direct. Le non-respect de ces consignes peut entraîner des dysfonctionnements ou un endommagement du téléviseur LCD.

- N'utilisez jamais votre appareil en plein air, des facteurs externes (pluie, neige, etc.) pourraient l'endommager.
- L'appareil ne doit pas être exposé à des gouttes d'eau ou éclaboussures. Ne placez pas de récipients remplis de liquide, p. ex. un vase, sur l'appareil. Le récipient pourrait se renverser et le liquide porter atteinte à la sécurité électrique.



PRUDENCE !

Toujours tenir éloignées de l'appareil les bougies et autres sources de feu nu pour éviter un incendie.

- Si vous installez le téléviseur LCD dans un élément mural, veillez à laisser des écarts suffisamment grands : prévoyez une distance minimum de 10 cm tout autour de l'appareil afin de garantir une aération suffisante.
- Faites fonctionner tous les composants sur un support stable, plan et exempt de vibrations afin d'éviter toute chute de votre téléviseur LCD.
- Évitez les effets d'éblouissement, les reflets et les contrastes clair/foncé trop forts afin de ménager vos yeux.
- La distance optimale par rapport à l'appareil est de 3 fois la diagonale d'écran.

2.3. Réparation

- Faites réparer votre téléviseur LCD uniquement par un personnel qualifié.
- Si une réparation est nécessaire, adressez-vous uniquement à l'un de nos partenaires agréés pour le SAV.
- Veillez à utiliser exclusivement des pièces de rechange fournies par le fabricant. L'utilisation de pièces de rechange inadaptées peut endommager l'appareil.

2.4. Température ambiante

- L'appareil peut être utilisé à une température ambiante de +5° à +35° C et avec une humidité relative de l'air de 20% à 85 % (sans condensation).
- Lorsqu'il est éteint, le téléviseur LCD peut être stocké à une température de -20° à +60° C.
- Prévoyez au moins un mètre de distance entre l'appareil et les sources de brouillage haute fréquence et magnétiques éventuelles (autre téléviseur, haut-parleurs, téléphone portable, etc.) afin d'éviter tout dysfonctionnement.

AVERTISSEMENT !



Après tout transport du téléviseur LCD, attendez que l'appareil soit à température ambiante avant de l'allumer.

En cas de fortes variations de température ou d'humidité, il est possible que, par condensation, de l'humidité se forme à l'intérieur du téléviseur LCD, pouvant provoquer un court-circuit électrique.

- Pendant un orage ou si vous n'utilisez pas votre téléviseur pendant une période prolongée, débranchez la fiche de la prise de courant et le câble d'antenne de la prise d'antenne.

2.5. Sécurité lors du branchement

2.5.1. Alimentation

- Certaines pièces de l'appareil restent sous tension même si celui-ci est éteint. Pour interrompre l'alimentation de votre téléviseur LCD ou pour le mettre totalement hors tension, débranchez-le complètement du courant secteur.



AVERTISSEMENT !

N'ouvrez pas le boîtier de l'appareil. Il y a danger de mort par électrocution lorsque le boîtier est ouvert. Celui-ci ne contient aucune pièce à entretenir.

- Branchez le téléviseur LCD uniquement sur des prises mises à la terre de 100 - 240 V ~ 50 Hz. Si vous n'êtes pas sûr que l'alimentation du lieu d'installation soit correcte, interrogez votre fournisseur d'énergie.
- La prise doit se trouver à proximité du téléviseur LCD et être facile d'accès.
- Pour couper l'alimentation en courant de votre téléviseur, débranchez la fiche d'alimentation de la prise de courant.
- Pour une sécurité supplémentaire, nous conseillons l'utilisation d'une protection contre les surtensions pour éviter que le téléviseur LCD ne soit endommagé par des pics de tension ou la foudre à travers le réseau électrique.
- Disposez les câbles de manière à ce que personne ne puisse marcher ou trébucher dessus.
- Ne posez aucun objet sur les câbles, ils pourraient être endommagés.

2.6. Manipulation des piles



PRUDENCE !

Les piles peuvent contenir des substances inflammables. En cas de manipulation incorrecte, les piles peuvent fuir, chauffer fortement, s'enflammer, voire même exploser, ce qui pourrait endommager votre appareil et nuire à votre santé.

Respectez impérativement les consignes générales suivantes :

- Conservez les piles hors de la portée des enfants.
En cas d'ingestion d'une pile, contactez immédiatement un médecin.
- Ne rechargez jamais des piles (sauf si cela est indiqué expressément).
- Ne déchargez jamais les piles par une puissance trop élevée.
- Ne court-circuitez jamais les piles.
- N'exposez jamais les piles à une chaleur excessive, p. ex. rayonnement solaire, feu ou similaire !
- Ne démontez pas les piles et n'essayez pas de les déformer.
Vous risqueriez de vous blesser aux mains/doigts ou le liquide qui se trouve à l'intérieur des piles pourrait entrer en contact avec vos yeux ou votre peau. Si cela devait se produire, rincez les parties affectées abondamment à l'eau claire et consultez immédiatement un médecin.
- Évitez tout choc brutal et toute secousse.
- N'inversez jamais la polarité.
- Veillez à respecter le pôle plus (+) et le pôle moins (-) afin d'éviter tout court-circuit.
- Ne mélangez jamais des piles neuves avec des piles usées ni de piles de type différent.
Cela pourrait entraîner des dysfonctionnements de votre appareil. De plus, la pile la plus faible se déchargerait trop fortement.
- Si les piles sont usées, retirez-les immédiatement de l'appareil.
- Retirez les piles d'un appareil si vous n'avez pas l'intention de l'utiliser pendant une période prolongée.

- Remplacez simultanément toutes les piles usées d'un appareil par des piles neuves du même type.
- Pour entreposer ou recycler des piles, isolez les contacts avec du ruban adhésif.
- Si nécessaire, nettoyez les contacts des piles et de l'appareil avant d'insérer les piles.

2.7. Informations relatives à la conformité

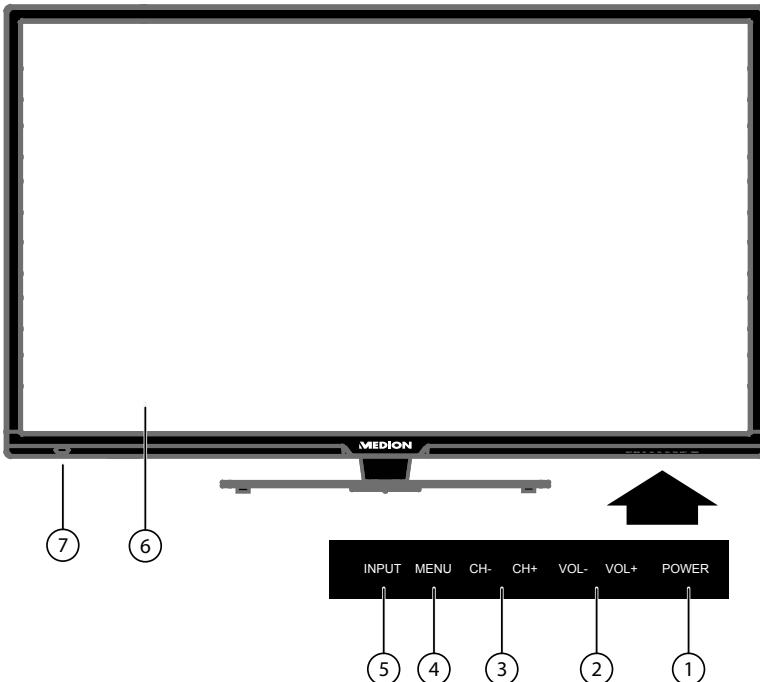
Ce téléviseur LCD respecte les exigences de compatibilité électromagnétique et de sécurité électrique.

Votre appareil satisfait aux exigences essentielles et prescriptions pertinentes de la directive CEM 2004/108/CE, de la directive « Basse tension » 2006/95/CE et de la directive 2011/65/UE (RoHS 2).

Cet appareil satisfait aux exigences essentielles et prescriptions pertinentes de la directive sur l'écoconception 2009/125/CE (Règlement n° 642/2009).

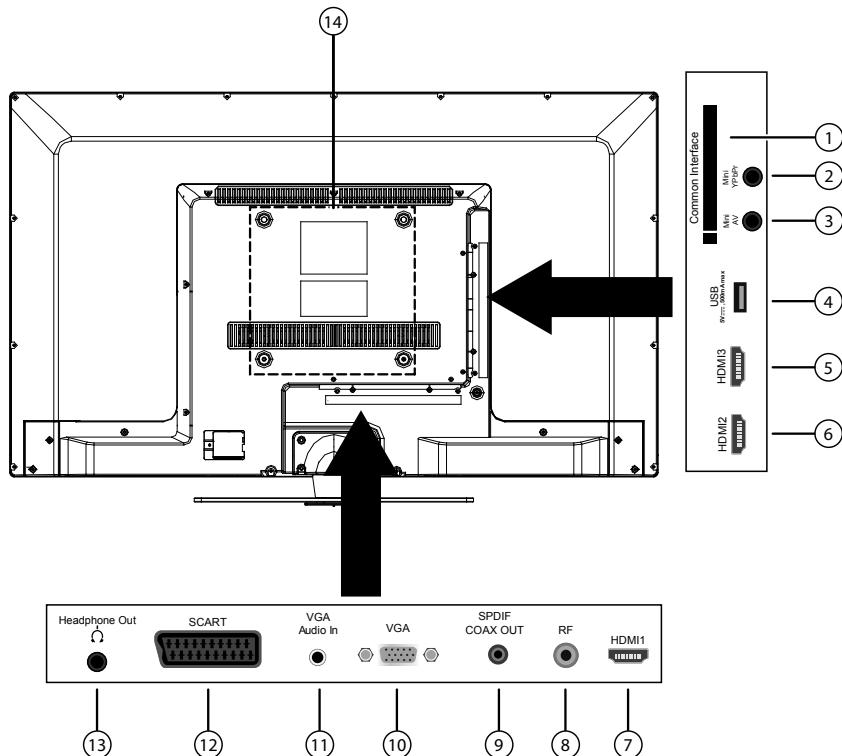
3. Vue d'ensemble de l'appareil

3.1. Vue avant



- 1) **POWER** : bouton de veille : allumer l'appareil ou le mettre en mode Veille
- 2) **VOL +/VOL -** : régler le volume ou naviguer dans le menu
- 3) **CH +/CH -** : sélectionner une chaîne ou naviguer dans le menu
- 4) **MENU** : afficher le menu à l'écran pour procéder aux réglages de votre appareil
- 5) **INPUT** : changer de source d'entrée
- 6) Écran LCD
- 7) Voyant de fonctionnement : devient rouge lorsque l'appareil se trouve en mode Veille
Devient vert lorsque l'appareil est allumé
Capteur infrarouge : champ de réception pour les signaux infrarouges de la télécommande

3.2. Vue arrière



- 1) **COMMON INTERFACE (CI+)** : fente pour cartes de télévision payante
- 2) **MINI YPBPR** : entrée composante YPBPR (au moyen de l'adaptateur Cinch fourni)
- 3) **MINI AV** : entrée audio/vidéo (au moyen de l'adaptateur Cinch fourni)
- 4) **USB 5V max. 500mA** : port USB pour le branchement d'un support de stockage externe pour la lecture de médias
- 5) **HDMI 3** : prise HDMI pour appareils avec sortie HDMI
- 6) **HDMI 2** : prise HDMI pour appareils avec sortie HDMI
- 7) **HDMI 1** : prise HDMI pour appareils avec sortie HDMI
- 8) **RF** : prise d'antenne (DVB-T/C/analogique)
- 9) **SPDIF COAX OUT** : sortie audio numérique (SPDIF, coaxiale)
- 10) **VGA** : prise VGA pour le branchement d'un ordinateur
- 11) **VGA AUDIO IN** : prise audio pour restituer le son d'un ordinateur
- 12) **SCART** : prise périphérique (entrée)
- 13) **HEADPHONE OUT** : pour le branchement d'un casque avec un connecteur jack 3,5 mm

- 14) Trous de fixation pour un montage mural (distance entre les trous :
200 x 200 mm)



REMARQUE !

Lors du montage, veillez à utiliser des vis de la taille M5. La longueur de la vis résulte de l'épaisseur du support mural plus 10 mm max.

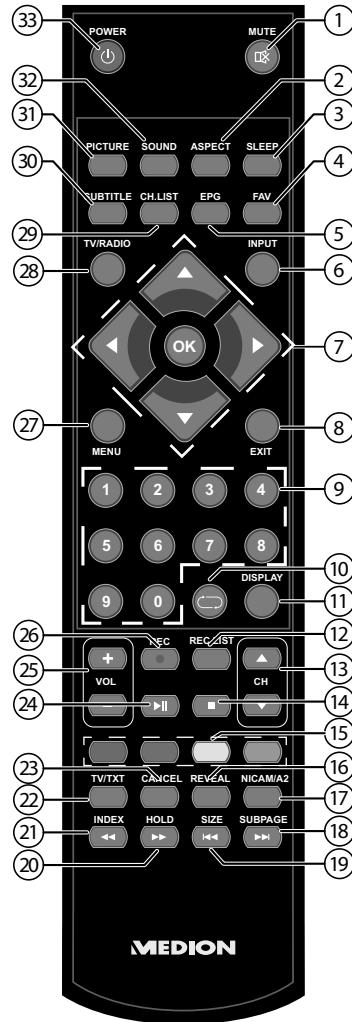
DE

FR

IT

NL

3.3. Télécommande



- 1) **/MUTE** : désactivation du son
- 2) **ASPECT** : sélectionner le format d'image
- 3) **SLEEP** : activer/désactiver le sleep timer
- 4) **FAV** : activer la liste de favoris
- 5) **EPG** : TV numérique : ouvrir le guide électronique des programmes
- 6) **INPUT** : sélectionner le signal d'entrée d'appareils raccordés
- 7) Touche directionnelle **▲** : vers le haut dans le menu
TV numérique : sélectionner la barre d'informations de la chaîne en cours, té-

	l'éxte : sélectionner la page suivante	DE
	Touche directionnelle ▼ : vers le bas dans le menu	FR
	TV numérique : sélectionner la barre d'informations de la chaîne en cours, té-	
	l'éxte : sélectionner la page précédente	
	Touche directionnelle ◀ : à gauche dans le menu	IT
	Télétexte : afficher la sous-page	
	Touche directionnelle ► : à droite dans le menu	NL
	Télétexte : afficher la sous-page	
	OK : confirmer une sélection dans certains menus	
8)	EXIT : quitter un menu	
9)	Touches numériques :	
	TV : sélection de chaîne, télétexte : sélection de page	
10)	◀ : revenir à la chaîne précédente	
11)	DISPLAY : TV numérique : affichage d'informations (p. ex. numéro de la chaîne en cours)	
12)	REC LIST : aucune fonction	
13)	CH ▲/▼ : touches de sélection des chaînes	
	TV : sélectionner la chaîne suivante (+)/précédente (-) ; télétexte : sélectionner la page suivante (+)/précédente (-)	
14)	STOP ■ : arrêter la lecture de médias	
15)	Touches de couleur : afficher les pages sélectionnées dans le télétexte	
16)	REVEAL/D.SUB : télétexte : afficher le texte masqué	
17)	D.LANG/NICAM/A2 : TV analogique : stéréo/mono ; TV numérique : sélectionner la langue audio (si disponible)	
18)	SUBPAGE/▶ : télétexte : afficher la sous-page	
19)	SIZE/◀ : télétexte : agrandir l'image	
20)	HOLD/▶ : télétexte : arrêter	
21)	INDEX/◀ : télétexte : afficher la page principale	
22)	TV/TXT/D.SET : ouvrir/fermer le télétexte	
23)	CANCEL/D.MENU : télétexte : masquer provisoirement	
24)	PLAY/PAUSE ► II : lancer/interrompre la lecture de médias	
25)	VOL -/+ : réduire/augmenter le volume	
26)	REC : aucune fonction	
27)	MENU : ouvrir et fermer un menu	
28)	TV/RADIO : alterner entre chaînes de télévision et stations de radio (si disponibles)	
29)	CH.LIST : ouvrir/fermer la liste des chaînes	
30)	SUBTITLE : afficher la sélection des sous-titres (si disponibles)	
31)	PICTURE : sélectionner le mode d'image	
32)	SOUND : sélectionner le mode sonore	
33)	POWER : allumer/éteindre le téléviseur LCD (allumer/éteindre le mode Veille)	

4. Mise en service

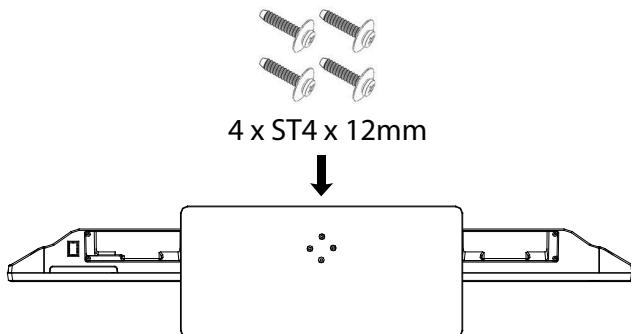
4.1. Déballage

- ▶ Avant le déballage, choisissez un endroit adapté pour l'installation de l'appareil.
- ▶ Ouvrez le carton avec précaution pour éviter d'endommager l'appareil, par exemple avec un couteau à longue lame.
- ▶ L'emballage contient différentes petites pièces (piles, etc.). Conservez-les hors de la portée des enfants, ils pourraient s'étouffer !

Conservez soigneusement les emballages et utilisez uniquement ceux-ci pour transporter le téléviseur.

4.2. Montage

Fixez le pied sur l'appareil comme illustré ci-dessous. Attention : fixez le pied avant de brancher le téléviseur LCD.



4.3. Insertion des piles dans la télécommande

- ▶ Retirez le couvercle du compartiment à piles au dos de la télécommande.
- ▶ Insérez deux piles de type AAA / 1,5 V dans le compartiment à piles de la télécommande. Prenez soin de bien respecter la polarité (indiquée au fond du compartiment à piles).
- ▶ Remettez le couvercle du compartiment à piles en place.



ATTENTION !

Retirez les piles de la télécommande si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une période prolongée. La télécommande pourrait être endommagée par des piles qui fuient.

4.4. Raccordement de l'antenne

Votre téléviseur LCD prend en charge différents signaux d'antenne. Sur la prise avec la désignation **RF**, vous pouvez capter les signaux d'image suivants :

- via câble analogique/une antenne domestique analogique,
 - via une antenne DVB-T¹,
 - via une prise DVB-C¹.
- Branchez un câble d'antenne de l'antenne domestique / câble analogique, de l'antenne DVB-T ou de la prise DVB-C sur la prise d'antenne du téléviseur LCD.



REMARQUE !

Pour pouvoir capter les chaînes cryptées/payantes, vous devez utiliser la carte correspondante requise. Pour cela, introduisez un module CA (disponible dans le commerce) dans l'emplacement prévu à cet effet sur le côté gauche du téléviseur (**COMMON INTERFACE**). Ensuite, introduisez la carte de votre prestataire dans le module CA.

4.5. Common Interface

Si vous souhaitez regarder des chaînes payantes, vous devez tout d'abord vous abonner auprès du prestataire correspondant. Une fois votre inscription effectuée, vous recevrez de votre opérateur un Conditional Access Module (module CA) et une carte spéciale. Vous trouverez des indications concernant les réglages dans la documentation fournie avec le module.

Installez les composants CI de la façon suivante sur votre téléviseur :

- Commencez par insérer le module CA dans l'emplacement prévu à cet effet sur le côté du téléviseur LCD. Ensuite, insérez la carte.
- Branchez le téléviseur sur la prise secteur, allumez-le et attendez un moment, jusqu'à ce que la carte soit reconnue.



REMARQUE !

Le module CA ne doit être inséré ou retiré que lorsque le téléviseur se trouve en mode Veille ou s'il est débranché de la prise secteur.

Le module CA ne peut être inséré que dans un sens, il n'est donc pas possible de l'insérer à l'envers. Vous risquez d'endommager le module CA ou le téléviseur si vous tentez d'insérer le module CA par la force.

¹ Ce service doit être disponible dans votre région.

4.6. Raccordement au secteur

- ▶ Branchez la fiche d'alimentation de l'appareil sur une prise de courant de 100 - 240 V ~ 50 Hz facilement accessible.

4.7. Allumer et éteindre le téléviseur LCD

- ▶ L'appareil se trouve en mode Veille dès que vous avez branché la fiche d'alimentation sur la prise secteur.
- ▶ Pour allumer l'appareil, appuyez
 - sur la télécommande : sur la touche Standby/ON 
 - sur l'appareil : sur la touche **POWER**.
- ▶ La touche Standby/ON  de la télécommande vous permet de remettre l'appareil en mode Veille. L'appareil est certes éteint, mais continue à consommer du courant.

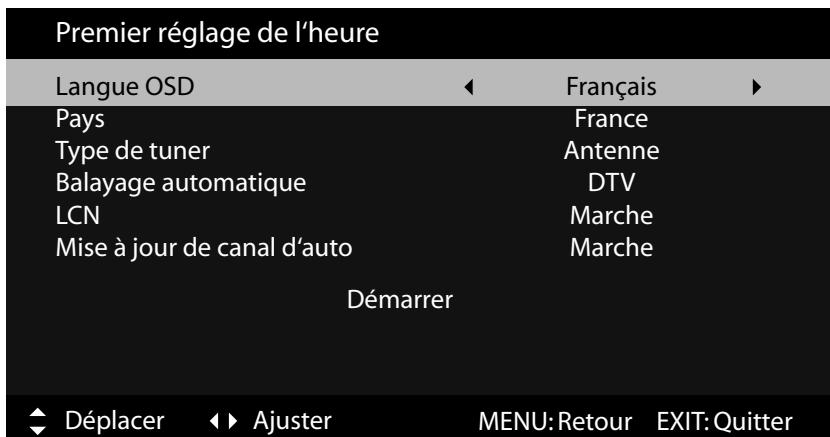


REMARQUE !

En l'absence d'un signal d'entrée, l'appareil passe automatiquement en mode Veille au bout de cinq minutes. Un compte à rebours s'affiche à l'écran jusqu'au passage en mode Veille. Cette fonction n'est pas disponible avec toutes les sources.

4.8. Recherche de chaînes après la première mise en marche

Lorsque vous allumez votre appareil pour la première fois, vous êtes guidé à travers l'Installation automatique (**PREMIER RÉGLAGE DE L'HEURE**).



Option de menu	Réglage
LANGUE OSD	Sélectionnez la langue OSD avec les touches directionnelles.
PAYS	Sélectionnez le pays avec les touches directionnelles.
TYPE DE TUNER	Sélectionnez le type de branchement (ANTENNE ou CÂBLE) avec les touches directionnelles.
BALAYAGE AUTOMATIQUE (uniquement DVB-T et DVB-C)	Sélectionnez avec les touches directionnelles le type de réception : <ul style="list-style-type: none"> • DTV+ATV (recherche des chaînes TV numériques et analogiques) • ATV (recherche des chaînes TV analogiques) • DTV (recherche des chaînes TV numériques)
LCN (uniquement DVB-T et DVB-C)	Logical Channel Numbering : sélectionnez le réglage MARCHE si les chaînes doivent être classées au moyen d'une liste de chaînes prédéfinie (si disponible).
MISE À JOUR DE CANAL D'AUTO (uniquement DVB-T et DVB-C)	Si cette fonction est réglée sur MARCHE , les chaînes disponibles sont recherchées lorsque le téléviseur est en mode Veille. Si l'appareil trouve de nouvelles chaînes ou des chaînes pas encore mémoirees, un menu s'affiche dans lequel vous pouvez accepter ou rejeter les modifications.

- ▶ Lorsque vous avez effectué tous les réglages, sélectionnez **DÉBUT** et appuyez sur **OK**. Si, sous **TYPE DE TUNER**, vous avez sélectionné le réglage **AN-TENNE**, la recherche des chaînes démarre.
Si vous avez sélectionné le type de réception **CÂBLE**, vous pouvez procéder à d'autres réglages.

4.8.1. Câble

Mode		
Mode de recherche	◀	Rapide ▶
ID Réseau		Auto
Mode		Auto
Symbole Traite		Auto
Début		

◆ Déplacer ◀ ▶ Ajuster MENU: Retour EXIT: Quitter

Option de menu	Réglage
MODE DE RECHERCHE	Régler le mode de recherche. Laissez ce réglage sur RAPIDE ou PLEINE si vous ne voulez procéder à aucun réglage spécial. Sélectionnez AVANT-CÉ si des réglages supplémentaires sont nécessaires.
ID RÉSEAU	Régler l'ID de réseau. AUTO est réglé par défaut.
MODE	DTV+ATV (recherche des chaînes TV numériques et analogiques) DTV (recherche des chaînes TV numériques) ATV (recherche des chaînes TV analogiques)
SYMBOL TRAITE	Régler le débit de symboles.

- ▶ Lorsque vous avez effectué tous les réglages, sélectionnez **DÉBUT** et appuyez sur **OK**.

DE

FR

IT

NL

Balayage automatique

Recherche en co.

Canaux numérique trouvés:

DTV: 23 Radio: 0 Données:0

MENU:sauter EXIT:Quitter

Les différents types d'émission sont alors recherchés dans l'ordre. Attendez que la recherche soit terminée. Vous pouvez interrompre prématurément la recherche avec la touche **EXIT** ou **MENU**.



REMARQUE !

L'installation initiale décrite ici correspond à l'option **PREMIER RÉGLAGE DE L'HEURE** dans le menu **CONFIGURATION**.

5. Utilisation

5.1. Sélection de chaînes

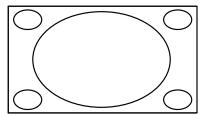
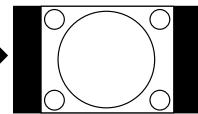
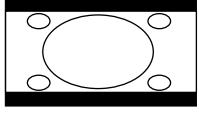
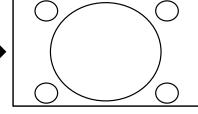
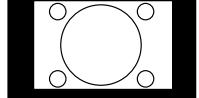
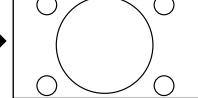
- Sur la télécommande, sélectionnez une chaîne avec les touches **CH ▲ /▼** ou une touche numérique.
Pour un numéro à deux ou trois chiffres, appuyez sur les touches numériques dans l'ordre correspondant.
- Avec la touche **RECENT**, vous sélectionnez la chaîne regardée en dernier.

5.2. Réglages du son

- Les touches de volume **VOL -/+** sur la télécommande vous permettent d'augmenter ou de réduire le volume.
- Pour couper le son et le remettre, appuyez sur la touche **MUTE** (désactivation du son).
- La touche **SOUND** vous permet de régler le timbre. Choisissez un des modes de timbre suivants : **STANDARD, CINEMA, MUSIQUE, LANGUE, PERSONNALISÉ**.
- La touche **D.LAN** vous permet de régler la langue audio dans la mesure où l'émission en cours est compatible avec le mode DUAL (p. ex. avec les émissions bilingues).

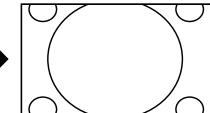
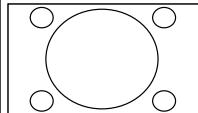
5.3. Réglages de l'image

- Avec la touche **PICTURE**, sélectionnez un des modes d'image suivants : **STANDARD, DOUX, PERSONNALISÉ, DYNAMIQUE**.
- Selon l'émission, les images sont transmises au format 4:3 ou 16:9. La touche **ASPECT** vous permet d'adapter le format d'image:

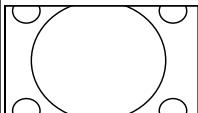
AUTO (non disponible avec TV analogique) Le format diffusé s'adapte automatiquement au signal d'entrée.	
4:3 Pour une représentation non déformée d'une image au format 4:3.	 → 
16:9 Pour une représentation non déformée d'une image au format 16:9.	 → 
PLEINE (uniquement disponible avec TV analogique) : l'image s'affiche sur la totalité de l'écran.	 → 

ZOOM 1

L'image est représentée agrandie dans toutes les directions au niveau 1.

**ZOOM 2**

L'image est représentée agrandie dans toutes les directions au niveau 2.



- ▶ Vous pouvez aussi modifier le format d'image réglé dans le menu **BILD > RATIO D'ASPECT**.

**REMARQUE !**

Veuillez tenir compte du fait que, selon la source d'images réglée, tous les formats d'image ne sont pas disponibles.

5.4. Afficher les informations sur la chaîne

- ▶ Appuyez sur la touche **DISPLAY** pour afficher les informations sur la chaîne sélectionnée.
- ▶ Les touches directionnelles vous permettent de faire défiler ces informations.
- ▶ Vous obtenez les mêmes informations si vous passez à une autre chaîne.

5.5. Ouvrir la liste de favoris

Vous pouvez ajouter certaines chaînes à une liste de favoris. Procédez alors comme suit :

- ▶ Ouvrez la liste de favoris en appuyant sur la touche **FAV**. La liste encore vide s'affiche.
- ▶ Appuyez sur la touche **verte** pour ajouter la chaîne en cours à la liste de favoris.
- ▶ Pour supprimer une chaîne de la liste de favoris, sélectionnez-la avec les touches directionnelles **▲ ▼** et appuyez sur la touche **rouge**. La chaîne concernée est alors supprimée de la liste.

Lorsque vous avez enregistré des chaînes dans une liste de favoris, vous pouvez les ouvrir comme suit :

- ▶ Ouvrez le menu avec la touche **FAV**.



- ▶ Sélectionnez une chaîne avec les touches directionnelles ▲ ▼ et ouvrez-la avec **OK**.
- ▶ Les touches **CH▲ / ▼** permettent de se déplacer par pas de 12 dans la liste de favoris.

5.6. Sélectionner la source

- ▶ Appuyez sur la touche **INPUT** pour afficher la liste des sources.
 - **DTV** : mode TV numérique (câble numérique, DVB-T)
 - **ATV** : mode TV analogique (câble analogique)
 - **AV** : entrée audio/vidéo sur le côté de l'appareil avec adaptateur (AV)
 - **SCART** : appareil raccordé à la prise périphérique
 - **YPBPR** : appareil raccordé à l'entrée YPBPR avec adaptateur (YUV)
 - **HDMI 1** : entrée HDMI 1
 - **HDMI 2** : entrée HDMI 2
 - **HDMI 3** : entrée HDMI 3
 - **PC** : appareil raccordé à l'entrée PC
 - **MÉDIA** : lecteur multimédia
- ▶ Allez jusqu'à la source souhaitée avec les touches directionnelles ▼ ▲ .
- ▶ Confirmez votre choix avec la touche **OK**.

5.7. Télétexthe

Votre télécommande comporte des touches Télétexthe spéciales destinées à l'utilisation du télétexthe.

- ▶ Choisissez une chaîne de télévision diffusant le télétexthe.
- ▶ Appuyez une fois sur la touche **TV/TXT** pour afficher la page de base/d'index du télétexthe.
- ▶ Appuyez une deuxième fois sur **TV/TXT** pour que le texte s'affiche en transparence sur l'écran du téléviseur.
- ▶ Appuyez une troisième fois sur la touche **TV/TXT** pour repasser en mode TV.

5.7.1. Touches numériques

- ▶ Avec les touches numériques, saisissez directement le numéro à trois chiffres de la page Télétexthe que vous souhaitez consulter.
- ▶ Le numéro de page choisi s'affiche dans le coin supérieur gauche de l'écran. Le compteur de télétexthe recherche automatiquement le numéro de page saisi.

5.7.2. Faire défiler les pages

- ▶ Les touches de sélection des chaînes ou les touches directionnelles ▼ et ▲ vous permettent de faire défiler les pages du télétexthe en avant ou en arrière.

5.7.3. Touches de couleur

Si des éléments de texte en couleur sont affichés en bas de l'écran, vous pouvez en sélectionner directement le contenu en appuyant sur les touches de couleur correspondante rouge, verte, jaune et bleue.

5.7.4. Sous-pages

Certaines pages du télétexte contiennent des sous-pages. En haut de l'écran apparaît p. ex. **1 / 3**. Les sous-pages défilent successivement à un rythme d'env. 2 par minute. Vous pouvez parcourir les sous-pages avec les touches directionnelles **◀ ▶**.

5.7.5. Page d'index

- ▶ La touche **INDEX** vous permet de sélectionner la page d'index contenant le sommaire du télétexte.

5.7.6. Arrêter les pages

La page Télétexte que vous avez sélectionnée contient éventuellement plus d'informations qu'un écran ne peut en afficher. Dans ce cas, les informations sont réparties sur plusieurs sous-pages. Les sous-pages s'affichent les unes après les autres à intervalles réguliers.

- ▶ Appuyez sur la touche **HOLD** pour empêcher le télétexte de passer automatiquement à la page suivante.
- ▶ Appuyez à nouveau sur la touche **HOLD** pour réautoriser le télétexte à passer automatiquement à la page suivante.

5.7.7. Informations masquées

- ▶ Pour afficher des informations masquées, p. ex. les réponses aux énigmes, un puzzle ou un jeu-concours, appuyez une fois sur la touche **REVEAL**.
- ▶ Appuyez encore une fois sur la touche **REVEAL** pour masquer à nouveau les réponses.

5.7.8. Taille du texte

Cette fonction permet d'afficher les informations du télétexte en deux fois plus grand.

- ▶ Appuyez sur la touche **SIZE** pour agrandir la moitié supérieure de la page.
- ▶ Appuyez à nouveau sur la touche **SIZE** pour agrandir la moitié inférieure de la page.
- ▶ Appuyez encore une fois sur la touche **SIZE** pour repasser au format standard.

6. Raccordement d'appareils

6.1. Raccordement d'un casque

Branchez le casque sur la prise casque. Le son des haut-parleurs principaux du téléviseur est alors coupé. Les touches de réglage du volume et la touche  vous permettent maintenant de régler le volume du casque.



AVERTISSEMENT !

L'utilisation d'un casque avec un volume élevé peut entraîner des lésions permanentes du système auditif. Réglez le volume sur la valeur minimum avant de commencer. Lancez la lecture et augmentez le son jusqu'à atteindre un niveau agréable pour vous. Une modification du réglage de base de l'égaliseur peut augmenter le volume et, ainsi, entraîner des lésions permanentes du système auditif.



AVERTISSEMENT !

À pleine puissance, l'écoute prolongée avec un casque ou des oreillettes peut endommager l'oreille de l'utilisateur.

6.2. Amplificateur numérique via la prise coaxiale

La prise **SPDIF COAX OUT** vous permet de restituer le signal audio de votre téléviseur LCD via un amplificateur numérique.

- ▶ Pour cela, vous devez brancher un câble coaxial (non fourni) sur la prise **SPDIF COAX OUT** du téléviseur LCD et sur l'entrée correspondante de l'amplificateur.

6.3. Raccordement d'une barre de son/d'un système surround

Si vous voulez raccorder une barre de son ou un système surround afin d'optimiser le son, vous pouvez utiliser les types de branchement suivants :

Sur la prise SPDIF COAX OUT

- ▶ Si votre barre de son/système surround comporte une prise **SPDIF coaxiale**, utilisez un câble Cinch (non fourni) pour raccorder cette prise à la prise **SPDIF COAX OUT** du téléviseur LCD.
- ▶ Si votre barre de son/système surround comporte une prise **SPDIF optique**, utilisez un adaptateur (optique vers coaxial, non fourni) pour raccorder cette prise à la prise **SPDIF COAX OUT** du téléviseur LCD.

Via la prise SCART

- ▶ Utilisez un adaptateur avec périphérique/SCART vers 2 x Cinch (non fourni) pour raccorder la prise SCART du téléviseur LCD aux entrées audio de la barre de son/du système surround.

6.4. Raccordement d'un lecteur DVD/Blu-ray

Vous avez plusieurs possibilités pour raccorder un lecteur DVD/Blu-ray :

Avec un câble HDMI

- ▶ À condition que le lecteur DVD/Blu-ray soit doté d'une sortie HDMI, branchez un câble HDMI (non fourni). Un câble supplémentaire pour la transmission du son n'est pas nécessaire.

Avec un adaptateur YPbPr (YUV)

- ▶ Si le lecteur DVD/Blu-ray dispose de sorties YUV (Y Pb Pr), il est conseillé de le raccorder à l'aide de câbles Cinch et de l'adaptateur YUV fourni (3 x Cinch (vert/bleu/rouge) vers jack 3,5 mm) à la prise YPbPr du téléviseur LCD.

REMARQUE !

Utilisez uniquement l'adaptateur YUV fourni

- ▶ Pour la transmission du son, branchez l'adaptateur AV fourni sur la prise AV et raccordez un câble Cinch stéréo (fiche rouge et blanche) aux prises correspondantes de l'adaptateur et aux sorties audio de l'appareil. Raccordez un câble Cinch stéréo (fiche rouge et blanche) à l'adaptateur AV et aux sorties audio de l'appareil externe.

REMARQUE !

Utilisez uniquement l'adaptateur AV fourni.

Avec un câble périphérique

- ▶ Branchez un lecteur DVD/Blu-ray sur la prise SCART à l'aide d'un câble périphérique. Un câble supplémentaire pour la transmission du son n'est pas nécessaire.

Avec un adaptateur AV

- ▶ Raccordez l'adaptateur AV à la prise AV du téléviseur LCD.
- ▶ Raccordez un câble Cinch stéréo (fiche rouge et blanche) à l'adaptateur AV et aux sorties audio de l'appareil externe.
- ▶ Raccordez un câble Cinch vidéo (fiche jaune) à l'adaptateur AV et à la sortie vidéo de l'appareil externe.

REMARQUE !

Utilisez uniquement l'adaptateur AV fourni.

6.5. Raccordement d'un magnétoscope

- ▶ Raccordez un câble d'antenne à la prise d'antenne du téléviseur LCD et à la sortie Antenne du magnétoscope.
- ▶ Raccordez un autre câble d'antenne à l'entrée Antenne du magnétoscope et à la prise d'antenne murale.

Vous pouvez, en plus, raccorder le téléviseur LCD et le magnétoscope avec un câble périphérique. Cela permet d'obtenir une meilleure qualité d'image et de son. Une prise périphérique est nécessaire pour la transmission d'un son en stéréo.

- ▶ Raccordez le câble périphérique (non fourni) à la prise SCART du téléviseur LCD.
- ▶ Raccordez l'autre extrémité du câble périphérique à la prise SCART OUT du magnétoscope.

6.6. Raccordement d'un graveur de DVD

- ▶ Branchez une extrémité du câble périphérique sur la prise SCART OUT du graveur de DVD.
- ▶ Branchez l'autre extrémité du câble périphérique sur la prise SCART du téléviseur LCD.
- ▶ Raccordez un câble d'antenne à la prise d'antenne du téléviseur LCD et à la sortie Antenne du graveur de DVD.
- ▶ Utilisez un câble d'antenne supplémentaire pour relier l'entrée Antenne du graveur de DVD à la prise d'antenne murale.

6.7. Raccordement d'un récepteur (SAT, DVB-T, décodeur, etc.)

Plusieurs possibilités s'offrent à vous pour le raccordement à votre téléviseur LCD d'un appareil devant être utilisé comme récepteur pour le téléviseur LCD (p. ex. récepteur satellite, récepteur DVB-T, décodeur, décodeur numérique externe).

Avec un câble HDMI

- ▶ Si votre appareil externe dispose d'une sortie HDMI, branchez un câble HDMI (non fourni). Un câble supplémentaire pour la transmission du son n'est pas nécessaire.

Avec un adaptateur YPbPr (YUV)

- ▶ Si le récepteur dispose de sorties YUV (Y Pb Pr), il est conseillé de le raccorder à l'aide de câbles Cinch et de l'adaptateur YUV fourni (3 x Cinch (vert/bleu/rouge) vers jack 3,5 mm) à la prise YPbPr du téléviseur LCD.

REMARQUE !

Utilisez uniquement l'adaptateur YUV fourni



- ▶ Pour la transmission du son, branchez l'adaptateur AV fourni sur la prise AV et raccordez un câble Cinch stéréo (fiche rouge et blanche) aux prises correspondantes de l'adaptateur et aux sorties audio de l'appareil. Raccordez un câble Cinch stéréo (fiche rouge et blanche) à l'adaptateur AV et aux sorties audio de l'appareil externe.

REMARQUE !

 Utilisez uniquement l'adaptateur AV fourni.

Avec un câble péritel

- ▶ Branchez un récepteur sur la prise SCART à l'aide d'un câble péritel (non fourni). Un câble supplémentaire pour la transmission du son n'est pas nécessaire.

Avec un adaptateur AV

- ▶ Raccordez l'adaptateur AV à la prise AV du téléviseur LCD.
- ▶ Raccordez un câble Cinch stéréo (fiche rouge et blanche) à l'adaptateur AV et aux sorties audio de l'appareil externe.
- ▶ Raccordez un câble Cinch vidéo (fiche jaune) à l'adaptateur AV et à la sortie vidéo de l'appareil externe.

REMARQUE !

 Utilisez uniquement l'adaptateur AV fourni.

6.8. Raccordement d'un graveur de DVD/ magnétoscope et d'un récepteur satellite

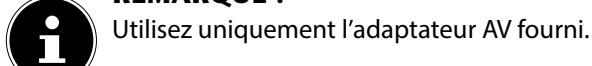
Si vous souhaitez brancher simultanément un graveur de DVD ou un magnétoscope et un récepteur satellite, vous pouvez utiliser le type de branchement suivant :

- ▶ Raccordez le récepteur comme décrit plus haut.
- ▶ Raccordez maintenant le récepteur à l'aide d'un câble péritel (non fourni) à la sortie SCART du magnétoscope/graveur de DVD et à l'entrée SCART correspondante du récepteur.
- ▶ Raccordez un câble d'antenne à la prise d'antenne du téléviseur LCD et à la sortie Antenne du magnétoscope/graveur.
- ▶ Raccordez le récepteur satellite au LNB de l'antenne parabolique.

6.9. Raccordement d'un caméscope

- ▶ Raccordez l'adaptateur AV à la prise AV du téléviseur LCD.
- ▶ Raccordez un câble Cinch stéréo (fiche rouge et blanche) à l'adaptateur AV et aux sorties audio de l'appareil externe.
- ▶ Raccordez un câble Cinch vidéo (fiche jaune) à l'adaptateur AV et à la sortie vidéo de l'appareil externe.

REMARQUE !



Utilisez uniquement l'adaptateur AV fourni.

6.10. Appareil avec sortie HDMI ou DVI

HDMI (« High Definition Multimedia Interface ») est la seule interface du domaine de l'électronique grand public à transférer sous forme numérique simultanément les données audio et vidéo. Elle traite tous les formats d'image et de son connus aujourd'hui, y compris la HDTV (High Definition Television), et peut également représenter la résolution de 1080p sans perte de qualité.

De nombreux appareils de l'électronique grand public, p. ex. les lecteurs de DVD, sont aujourd'hui équipés de sorties HDMI ou DVI.

6.10.1. Raccordement d'un appareil externe avec sortie HDMI

- ▶ Branchez un câble HDMI (non fourni) sur l'entrée HDMI du téléviseur LCD et sur la sortie HDMI de l'appareil externe.
- ▶ Une fois l'appareil HDMI branché, allumez tout d'abord le téléviseur LCD.
- ▶ Puis allumez l'appareil de lecture HDMI externe.

6.10.2. Raccordement d'un appareil externe avec sortie DVI

Si l'appareil externe possède une sortie DVI, vous pouvez également le raccorder à l'entrée HDMI (HDMI est rétro-compatible avec DVI – « Digital Visual Interface »). Vous avez besoin pour cela d'un adaptateur HDMI-DVI (non fourni).

La sortie DVI ne transmettant pas le son, vous devrez également raccorder à l'entrée audio VGA de l'appareil un câble audio (prise jack de 3,5 mm) pour la transmission du son.

6.11. Raccordement d'un ordinateur

Le téléviseur LCD se branche sur votre ordinateur de bureau ou portable comme un écran ou écran supplémentaire. L'image de votre ordinateur est alors transmise sur le téléviseur LCD.

Pour raccorder le téléviseur LCD à l'ordinateur :

- ▶ Éteignez les deux appareils.
- ▶ Raccordez un câble VGA (non fourni) à l'entrée VGA du téléviseur LCD et à la sortie de carte graphique de l'ordinateur de bureau ou portable.
- ▶ Serrez bien les vis du câble d'écran avec vos doigts de manière à ce que les fiches soient correctement insérées dans les prises.
- ▶ Si vous souhaitez également transmettre le son, raccordez un câble audio à la prise audio VGA du téléviseur LCD.
- ▶ Allumez le téléviseur LCD en premier.
- ▶ Allumez ensuite seulement l'ordinateur de bureau ou portable.
- ▶ Sélectionnez le mode PC avec **INPUT**.

L'image de l'ordinateur apparaît sur le téléviseur LCD. Pour repasser en mode TV, appuyez sur la touche **INPUT**.

Si vous utilisez le téléviseur LCD comme deuxième écran pour votre ordinateur, vous pouvez être amené à modifier certains réglages d'affichage de votre système d'exploitation. Consultez le mode d'emploi de l'ordinateur de bureau/portable pour connaître les consignes à respecter en cas d'utilisation de plusieurs écrans.

7. Guidage par menu

- ▶ Appuyez sur la touche **MENU** pour activer l'OSD. Les réglages possibles s'affichent en bas.
- ▶ Pour sélectionner les options dans le menu principal, utilisez les touches directionnelles ▲ ▼ .
- ▶ Utilisez les touches directionnelles ▲ ▼ pour sélectionner les options d'un menu.
- ▶ Avec la touche directionnelle ▶ , vous ouvrez un sous-menu (si contenu dans le menu).
- ▶ Avec les touches directionnelles ▲ ▼ ▶ ▷ , vous réglez une valeur de votre choix ou choisissez une autre sélection.
- ▶ Pour revenir au menu précédent, appuyez sur la touche **MENU**.
- ▶ Pour fermer le menu, appuyez sur la touche **EXIT**.

Veuillez noter que le menu se ferme automatiquement si vous n'appuyez sur aucune touche.

Vous pouvez sélectionner les menus principaux suivants :

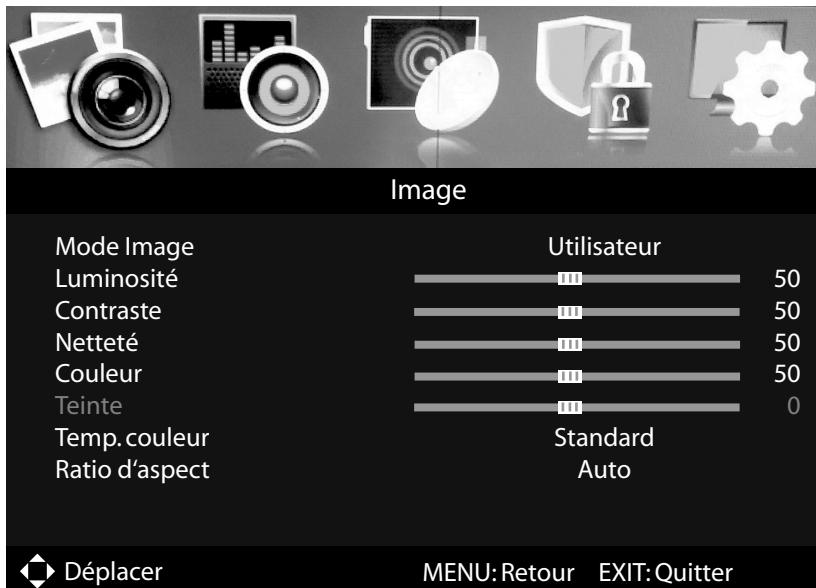
- Menu **IMAGE**
- Menu **SON**
- Menu **CANAL**
- Menu **SYSTÈME DE SERRURE**
- Menu **CONFIGURATION**



REMARQUE !

Suite à d'éventuelles modifications techniques, il est possible que les menus décrits ici divergent de ceux affichés sur votre écran. Selon la source sélectionnée, tous les menus ne sont pas disponibles.

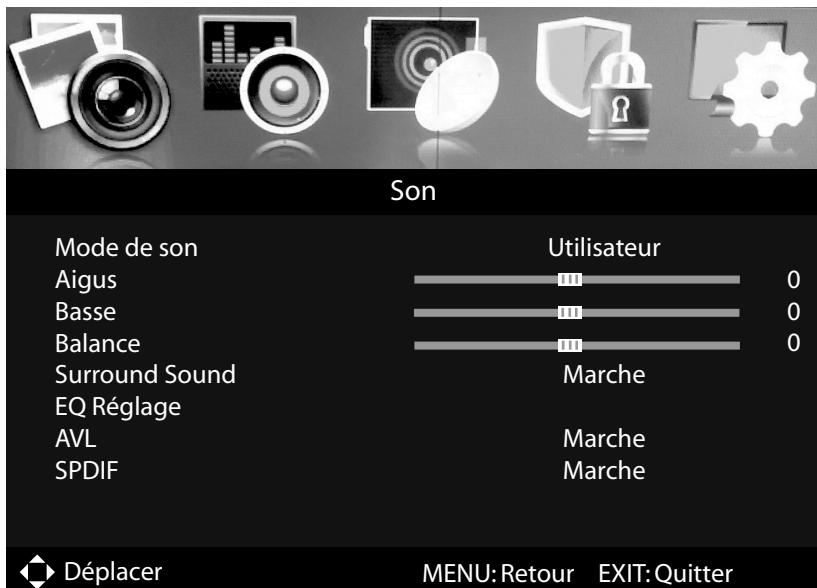
7.1. Menu Image



Option de menu	Réglage
MODE D'IMAGE	Choisir le mode d'image : DYNAMIQUE, STANDARD, MILD, UTILISATEUR . Cette fonction correspond à la touche PICTURE .
LUMINOSITÉ	Réduire ou augmenter la luminosité (échelle de 0 à 100).
CONTRASTE	Réduire ou augmenter le contraste (échelle de 0 à 100).
NETTETÉ	Réduire ou augmenter la netteté (échelle de 0 à 100).
COULEUR	Réduire ou augmenter la couleur (échelle de 0 à 100).
TEINTE	Réglages de la teinte disponibles uniquement avec réception NTSC.
TEMP. COULEUR	Selectionner la température des couleurs : STANDARD, FROID ou CHAUD .
RATIO D'ASPECT	Réglez ici le format d'image. Cette fonction correspond à la touche ASPECT .
HDMI MODE	En cas d'utilisation d'une entrée HDMI, le réglage pour le mode HDMI peut être effectué ici : AUTO, VIDÉO ou PC . Ce réglage est disponible uniquement en mode HDMI.

Option de menu	Réglage
PARAMÈTRES AVANCÉS	RÉDUCTION DU BRUIT Cette fonction vous permet de réduire les bruits d'image et d'améliorer la qualité d'image d'un signal faible. Sélectionnez MARCHE, FAIBLE, MOYEN ou FORT.
	CONTRASTE DYNAMIQUE Sélectionnez ici le réglage pour le contraste dynamique : MARCHE, FAIBLE, MOYEN ou FORT.

7.2. Menu Son



Option de menu	Réglage
MODE DE SON	Sélectionnez le mode audio : STANDARD, CINEMA, MUSIQUE, UTILISATEUR. Cette fonction correspond à la touche SOUND .
AIGUS	Réduire ou augmenter les aigus (échelle de -50 à 50).
BASSE	Réduire ou augmenter les graves (échelle de -50 à 50).
BALANCE	Réglez la balance entre les haut-parleurs gauche et droit.
SURROUND SOUND	Activez/désactivez l'effet surround.

Option de menu	Réglage	
EQ RÉGLAGE	EQ MODE	Selectionnez ici un des préréglages d'égaliseur disponibles, que vous pouvez ensuite régler individuellement à l'aide d'un filtre 7 bandes : ROCK, POP, JAZZ, UTILISATEUR, MARCHE. Avec le réglage MARCHE , aucun réglage de filtre ne peut être effectué.
	120 HZ	Réduire ou augmenter la gamme de fréquence de 120 Hz (échelle -50 à 50)
	300 HZ	Réduire ou augmenter la gamme de fréquence de 300 Hz (échelle -50 à 50)
	500 HZ	Réduire ou augmenter la gamme de fréquence de 500 Hz (échelle -50 à 50)
	1.2 KHZ	Réduire ou augmenter la gamme de fréquence de 1.2 kHz (échelle -50 à 50)
	3.0 KHZ	Réduire ou augmenter la gamme de fréquence de 3.0 kHz (échelle -50 à 50)
	7.5 KHZ	Réduire ou augmenter la gamme de fréquence de 7.5 kHz (échelle -50 à 50)
	10 KHZ	Réduire ou augmenter la gamme de fréquence de 10 kHz (échelle -50 à 50)
AVL	La fonction AVL (Automatic Volume Limiting) équilibre les volumes différents des diverses émissions. Si vous la réglez sur ARRÊT , les volumes sont ceux d'origine. Si vous la réglez sur MARCHE , le volume est constant.	
SPDIF	Régler le mode SPDIF.	
DESCRIPTION AUDIO	Activer/désactiver le mode narrateur et régler le volume. Disponible uniquement en mode DTV. Prise en charge selon l'émission.	
CANAL SON	Réglage de base STÉRÉO . Si l'émission actuelle est compatible avec le mode DUAL (p. ex. émissions bilingues), vous pouvez en outre choisir ici entre DUAL 1 et DUAL 2 (version originale et synchronisation). Avec le réglage MIXTE , les deux canaux audio Dual sont restitués.	

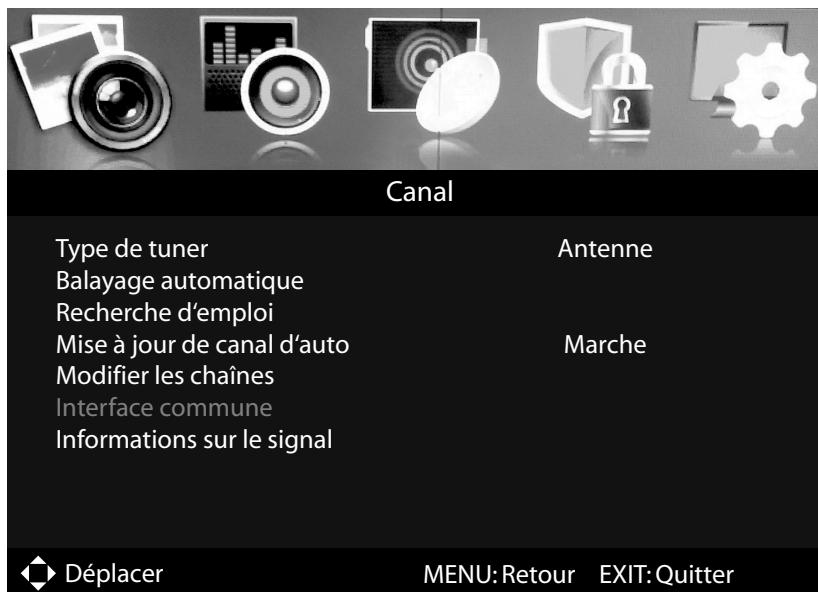
7.3. Menu Canal

DE

FR

IT

NL



Option de menu	Réglage
TYPE DE TU-NER	Sélectionnez le type de branchement (ANTENNE ou CÂBLE) avec les touches directionnelles.
	PAYS Sélectionnez le pays souhaité pour la recherche des chaînes.
	MODE Sélectionnez le type de réception : <ul style="list-style-type: none"> • DTV+ATV (recherche des chaînes TV numériques et analogiques) • ATV (recherche des chaînes TV analogiques) • DTV (recherche des chaînes TV numériques) Lorsque vous avez effectué tous les réglages, appuyez sur OK . Confirmez la question consécutive avec OK si vous voulez lancer la recherche des chaînes. Sélectionnez QUITTER pour annuler l'opération.
	LCN Logical Channel Numbering : sélectionnez le réglage MARCHE si les chaînes doivent être classées au moyen d'une liste de chaînes prédefinie.

Option de menu	Réglage
	<p>MODE DE RECHERCHE (uniquement DVB-C)</p> <p>ID RÉSEAU (uniquement DVB-C)</p> <p>MODE (uniquement DVB-C)</p> <p>SYMBOLE TRAITE (uniquement en mode DVB-C)</p> <p>Lorsque vous avez effectué tous les réglages, sélectionnez DÉ-BUT et appuyez sur OK.</p>
RECHERCHE D'EMPLOI	<p>Vous pouvez ici programmer manuellement différentes chaînes en mode TV numérique si le signal est capté par antenne.</p> <p>Si, sous TYPE DE TUNER, vous avez sélectionné le réglage AN-TENNE, vous disposez sous RECHERCHE MANUEL NUMÉRIQUE des possibilités de réglage suivantes :</p>
	<p>RECHERCHE NUMÉRIQUE</p> <p>Selectionnez ici la chaîne que vous souhaitez modifier.</p>
	<p>DÉBUT</p> <p>Selectionnez DÉBUT et appuyez sur la touche OK pour lancer la recherche.</p>
	<p>MODE</p> <p>Affichage de la fréquence de la chaîne en cours</p>
	<p>FORCE</p> <p>La puissance du signal est affichée.</p>
	<p>Si, sous TYPE DE TUNER, vous avez sélectionné le réglage CÂBLE, vous disposez sous RECHERCHE MANUEL NUMÉRIQUE des possibilités de réglage suivantes :</p>
	<p>ID RÉSEAU</p> <p>Régler l'ID de réseau. AUTO est réglé par défaut.</p>
	<p>MODE</p> <p>Régler la fréquence de recherche avec les touches numériques de la télécommande.</p>
	<p>SYMBOLE TRAITE</p> <p>Régler le débit de symboles.</p>

Option de menu	Réglage	DE FR IT NL
	<p>MODULATION</p> <p>DÉBUT</p> <p>FORCE</p> <p>Sous ANALOG RECHERCHE D'EMPLOI, vous disposez des possibilités de réglage suivantes :</p> <p>RECHERCHE ANALOGIQUE</p> <p>N° DE CANAL POUR ENREGISTRER</p> <p>SYSTÈME EN COULEUR</p> <p>SYSTÈME SONO</p> <p>AFC</p> <p>Lorsque vous avez effectué tous les réglages, sélectionnez DÉBUT et appuyez sur OK.</p>	Régler la modulation.
MISE À JOUR DE CANAL D'AUTO	Si cette fonction est réglée sur MARCHE , les chaînes disponibles sont recherchées lorsque le téléviseur est en mode Veille. Si l'appareil trouve de nouvelles chaînes ou des chaînes pas encore mémorisées, un menu s'affiche dans lequel vous pouvez accepter ou rejeter les modifications.	Sélectionnez ici la chaîne que vous souhaitez modifier.
MODIFIER LES CHAÎNES	<p>Vous voyez ici les chaînes actuellement mémorisées. Vous pouvez procéder aux réglages suivants pour chaque chaîne.</p> <p>EFFACER</p> <p>Sélectionnez la chaîne que vous souhaitez supprimer et appuyez sur la touche rouge. La chaîne sélectionnée est alors supprimée.</p> <p>SAUTER</p> <p>Avec les touches P+/-, sélectionnez la chaîne que vous souhaitez ignorer lorsque vous faites défiler les chaînes et appuyez sur la touche verte.</p> <p>Vous pouvez toujours sélectionner la chaîne à l'aide des touches numériques ou dans la liste des chaînes.</p>	PAL, SECAM, AUTO.

Option de menu	Réglage
	<p>DÉPLACER</p> <p>Sélectionnez la chaîne que vous souhaitez déplacer et appuyez sur la touche bleue. Déplacez la chaîne avec ▲ ▼ jusqu'à la position souhaitée et appuyez encore une fois sur la touche bleue. Les autres chaînes se décalent en conséquence.</p>
INTERFACE COMMUNE	<p>Si vous souhaitez regarder des chaînes payantes, vous devez tout d'abord vous abonner auprès du prestataire correspondant. Une fois que vous serez abonné, votre prestataire vous remettra un Conditional Access Module (CAM) et une carte spéciale. Vous trouverez des informations sur les réglages dans la documentation fournie avec le module.</p> <p>Installez les composants CI de la façon suivante sur votre téléviseur :</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Éteignez le téléviseur et débranchez la fiche d'alimentation de la prise de courant. ▶ Commencez par insérer le module CI dans l'emplacement prévu à cet effet sur le téléviseur LCD. Ensuite, insérez la carte. <p>REMARQUE !</p> <p>Veuillez noter que le module CI ne doit être inséré ou retiré que lorsque le téléviseur se trouve en mode Veille ou s'il est débranché du réseau électrique.</p> <p>ATTENTION !</p> <p><i>Le module CI ne peut être inséré que dans un sens, il n'est donc pas possible de l'insérer à l'envers. Vous risquez d'endommager le module CI ou le téléviseur si vous tentez d'insérer le module CI par la force.</i></p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Branchez le téléviseur sur la prise secteur, allumez-le et attendez un moment, jusqu'à ce que la carte soit reconnue. ▶ Avec certains modules CAM, plusieurs étapes de configuration sont en plus nécessaires, que vous pouvez exécuter dans le menu INTERFACE COMMUNE.
INFORMATIONS SUR LE SIGNAL	<p>Les informations sur le signal de la chaîne réglée sont affichées ici. Cette option est disponible uniquement en mode TV numérique.</p>

7.4. Menu Système de serrure

DE

FR

IT

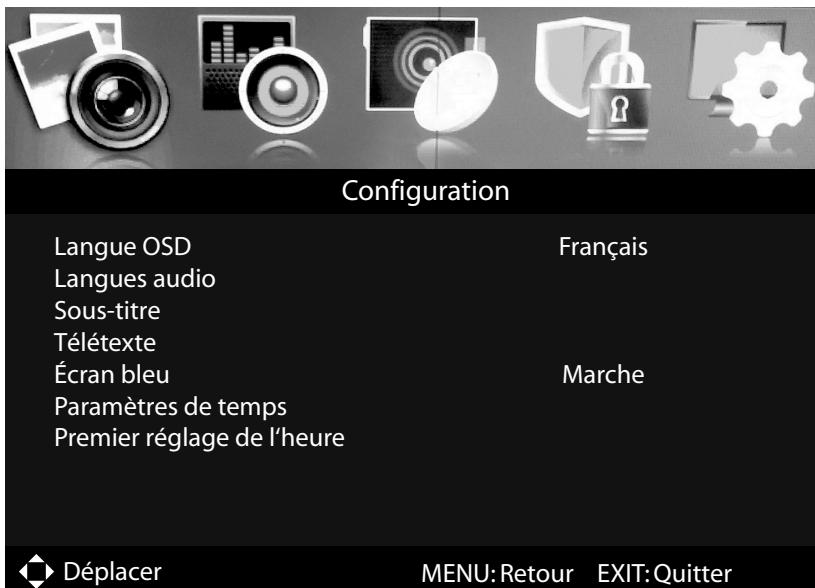
NL



Option de menu	Réglage
SAISIR MOT DE PASSE	<p>Vous pouvez ici activer toutes les options suivantes pour verrouiller le système. Saisissez alors le mot de passe. À la livraison : 0000.</p> <p>REMARQUE !</p> <p> Notez le nouveau mot de passe. Il ne sera pas réinitialisé lors de la restauration des réglages par défaut.</p> <p>Si vous deviez oublier le mot de passe, utilisez le code maître « 8899 ».</p>
ACTIVER	Activation/désactivation de la fonction de verrouillage.
VERROUIL-LAGES CHAÎNE	Définissez les chaînes à verrouiller.
EVALUATION PARENTALE	<p>Vous pouvez ici sélectionner l'âge. Cette option est disponible uniquement en mode TV numérique.</p>

Option de menu	Réglage
CLAVIER NUMÉRIQUE DE SERRURE	Vous pouvez ici activer ou désactiver le verrouillage des touches pour les éléments de commande du téléviseur LCD. Le téléviseur LCD ne peut ensuite être commandé qu'avec la télécommande.
NOUVEAU MOT DE PASSE	Saisissez ici un nouveau mot de passe à quatre chiffres. Vous voyez ensuite apparaître l'option CONFIRMER LE MOT DE PASSE . Répétez maintenant le nouveau mot de passe. La mention PASSWORD MODIFIED vous indique que le nouveau mot de passe a été enregistré.
SERRURE CLAIRE	Désactivation de la fonction de verrouillage.
MODE HÔTEL	Ce mode vous permet de procéder à différents réglages pour limiter l'utilisation et la commande de l'appareil.

7.5. Menu Configuration



Option de menu	Réglage
LANGUE OSD	Choisissez la langue du menu OSD. Elle s'active immédiatement.

Option de menu	Réglage
LANGUES AUDIO	Si l'émission en cours est diffusée dans plusieurs langues, vous pouvez régler ici la langue de votre choix. Vous entendez alors l'émission dans cette langue. Vous pouvez effectuer vos réglages pour deux langues (AUDIO LANGUE PRINCIPALE, LANGUE AUDIO SECONDAIRE).
Sous-Titre	MODE Activation/désactivation de la fonction de sous-titrage.
	Si les sous-titres de l'émission en cours sont proposés en plusieurs langues, vous pouvez régler ici la langue de votre choix. Vous voyez alors les sous-titres dans cette langue. Vous pouvez effectuer vos réglages pour deux langues (Sous-Titre Langue Principale, Sous-Titre Langue Secondaire).
	Sous-Titre Langue Principale Réglez la première langue des sous-titres.
	Sous-Titre Langue Secondaire Réglez la deuxième langue des sous-titres.
TéléTexte	POUR MALENTENDANT Si la chaîne transmet des signaux audio spéciaux pour les malentendants, vous pouvez régler cette option sur MARCHE pour capter ces signaux. Cette option est disponible uniquement en mode TV numérique.
	TéléTexte Numérique Langue Sélectionnez la langue dans laquelle les sous-titres de cette chaîne de TV numérique doivent être affichés. Prise en charge selon l'émission.
Écran Bleu	Si le téléviseur LCD ne reçoit aucun signal, un arrière-plan bleu remplace l'« effet de neige » ou l'écran noir.

Option de menu	Réglage
PARAMÈTRES DE TEMPS	HEURE OSD Vous pouvez régler ici la durée s'écoulant avant que le menu OSD ne se ferme automatiquement.
	MINUTEUR DE SOMMEIL Choisissez une durée au bout de laquelle l'appareil doit s'éteindre automatiquement. Sélectionnez MARCHE pour désactiver cette fonction.
	ARRÊT AUTO-MATIQUE Réglez ici la durée au bout de laquelle le téléviseur LCD doit s'éteindre automatiquement si aucune touche du panneau de commande ou de la télécommande n'est actionnée dans l'intervalle réglé. Il s'agit ici d'une fonction servant à la protection de l'environnement.
	FUSEAU HORAIRES Vous pouvez ici régler le fuseau horaire. Cette option est disponible uniquement en mode TV numérique.
	TEMPS Réglage de l'heure. Si, sous AUTOMATIQUE , vous avez sélectionné le réglage MARCHE , vous pouvez ensuite régler la date et l'heure. Avec ARRÊT , aucun réglage n'est possible.
PREMIER RÉGLAGE DE L'HEURE	Permet d'ouvrir le menu pour l'installation initiale.
RÉINITIALISER	Vous pouvez ici restaurer les réglages par défaut sur l'appareil.

7.5.1. Liste des chaînes

Appuyez en mode TV sur la touche **CH.LIST** pour afficher la **LISTE DES CHAÎNES**.



Vous disposez ici des options suivantes :

Touche	Fonction
Touche verte	SORTE Cette option vous permet de définir comment les chaînes sont classées dans la liste. NORME : les chaînes sont classées selon les spécifications par défaut. FRÉQUENCE : les chaînes sont classées par fréquence. NOM DE SERVICE : les chaînes sont classées par nom. EN CODÉ : les chaînes sont classées par chaînes cryptées. PRÉFÉRÉ : les chaînes sont classées par favoris. AIRE : les chaînes sont classées par région.

Touche rouge	CHERCHE APRÈS NOM	Cette option permet une recherche des chaînes via un clavier. Saisissez le nom de la chaîne recherchée en sélectionnant les caractères souhaités à l'aide des touches fléchées et en confirmant chaque fois avec OK . Dès que vous saisissez un caractère, toutes les chaînes commençant par ce caractère sont automatiquement affichées. Confirmez ensuite avec RETURN . Le clavier se ferme. Sélectionnez maintenant la chaîne souhaitée avec ▲ ▼ et confirmez avec OK .
▲ ▼ ◀ ▶	Pour vous déplacer vers le haut et le bas dans la liste des chaînes, utilisez les touches ▲ ▼ . Les touches ◀ ▶ permettent de se déplacer par pas de 12 dans la liste des chaînes.	
OK	Appuyez sur la touche OK pour passer à la chaîne actuellement sélectionnée.	
EXIT	Appuyez sur la touche EXIT pour fermer la liste des chaînes.	

Avec les touches **◀ ▶**, vous pouvez sélectionner quelles chaînes doivent être affichées :

- **ALL** : toutes les chaînes sont affichées
- **DTV** : seules les chaînes de télévision numériques sont affichées
- **RADIO** : seules les stations de radio sont affichées

8. Lecteur multimédia

Si vous raccordez un support de données USB au téléviseur LCD, vous pouvez lire les fichiers photo, audio, vidéo et texte contenus sur ce support. Pour connaître les formats pris en charge, consultez les caractéristiques techniques à la fin de ce mode d'emploi.



REMARQUE !

Il se peut que certains types particuliers d'appareils USB ne soient pas compatibles avec ce téléviseur LCD.

Raccordez directement l'appareil USB. N'utilisez pas de câble séparé pour éviter tout problème de compatibilité.

Ne débranchez pas l'appareil USB en cours de lecture d'un fichier. Nous vous déconseillons en particulier d'insérer et de retirer l'appareil USB plusieurs fois successivement à intervalles rapprochés.

8.1. Accès au lecteur multimédia

- ▶ Branchez le support de données USB sur le port USB latéral de l'appareil.
- ▶ Appuyez sur la touche **INPUT** et, avec ▲ ▼, sélectionnez la source **MÉDIA**.
- ▶ Confirmez avec **OK**.

8.2. Menu principal du lecteur multimédia

Une fois que vous avez accédé au lecteur multimédia via USB comme décrit ci-dessus, le menu principal s'ouvre.

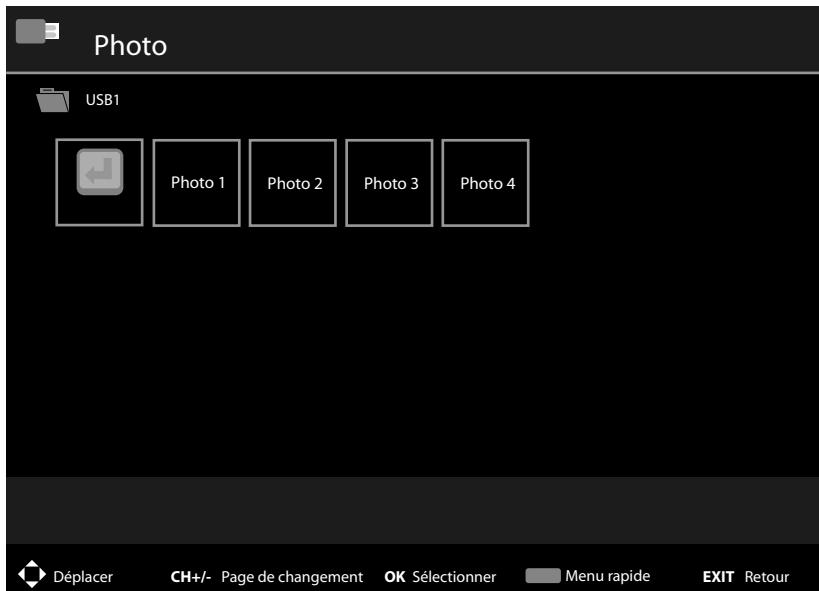
- ▶ Les possibilités de sélection ci-dessous sont à votre disposition :
 - **PHOTO** – pour la lecture de fichiers photo
 - **MUSIQUE** – pour la lecture de fichiers musicaux
 - **CINEMA** – pour la lecture de fichiers vidéo
 - **TEXTE** – pour la lecture de fichiers texte
- ▶ Avec ▲ ▼, sélectionnez le menu qui convient puis confirmez avec **OK**.
- ▶ Sélectionnez maintenant la source des fichiers (p. ex. clé USB ou disque dur).

Dans le menu du support correspondant **PHOTO**, **MUSIQUE**, **CINEMA**, **TEXTE**, appuyez sur la touche rouge pour supprimer un objet.

Pour quitter le lecteur multimédia, appuyez sur la touche **INPUT** et sélectionnez une autre source le cas échéant.

8.3. Afficher des photos

Si vous sélectionnez **PHOTO** dans le menu principal, la liste des appareils avec les supports de données USB ou réseaux disponibles est tout d'abord affichée. Sélectionnez le support souhaité avec **▲ ▼** et appuyez sur **OK**. Les fichiers photo disponibles sont ensuite filtrés et affichés à l'écran.



- ▶ Si plusieurs dossiers se trouvent sur le support de données, sélectionnez tout d'abord le dossier souhaité avec **◀ ▶ ▲ ▼** puis ouvrez-le avec **OK**.
- ▶ Sélectionnez la photo souhaitée avec **◀ ▶ ▲ ▼** pour l'afficher. Appuyez sur **OK** pour afficher la photo. Tous les fichiers photo disponibles sont alors affichés successivement sous forme de diaporama. Vous disposez ici des options suivantes :
 - **SLIDESHOW** (lecture/pause) avec **OK** : lancer/interrompre la lecture du diaporama. Ou vous pouvez aussi utiliser la touche **▶ II** .
 - **PRÉCÉDENT/SUIVANT** avec **◀ ▶** : afficher la photo précédente/suivante. Ou vous pouvez aussi utiliser les touches **◀/▶** .
 - **TOURNER** avec **▲ ▼** : faire pivoter la photo sélectionnée de 90 degrés dans le sens (anti)horaire. Ceci fonctionne uniquement si vous avez auparavant interrompu la lecture du diaporama avec **OK** ou **▶ II** .
 - **EN ARRIÈRE** avec **EXIT** : la lecture est interrompue et vous revenez un niveau en arrière dans le menu. Pour arrêter la lecture du diaporama, vous pouvez aussi utiliser la touche **■** .
 - **MENU RAPIDE** avec la **touche bleue** : vous permet d'afficher les options suivantes.
 - **TEMPS D'INTERVALLE** : réglez ici la durée d'affichage des différentes photos dans le diaporama (**3, 5, 10, 15, 30, 60** ou **90** secondes).

- **RÉPÉTER** : déterminez si le diaporama doit être répété. Sélectionnez le réglage **TOUT** si toutes les photos disponibles doivent être répétées en boucle. Si vous réglez **UN**, seule la photo actuellement sélectionnée est répétée. Sélectionnez **MARCHE** pour visionner le diaporama une seule fois. La lecture s'interrompt ensuite automatiquement et vous revenez un niveau en arrière dans le menu.
 - **EFFET DU DIAPORAMA** : sélectionnez le réglage **FADE IN/FADE OUT** pour afficher et faire disparaître les photos du diaporama avec une transition douce.
 - **MUSIQUE DE FOND** : activer/désactiver la musique de fond.
- ▶ Appuyez sur la touche **EXIT** pour revenir au menu précédent.

8.4. Écouter de la musique

Si vous sélectionnez **MUSIQUE** dans le menu principal, la liste des appareils avec les supports de données USB ou réseaux disponibles est tout d'abord affichée. Sélectionnez le support souhaité avec **▲ ▼** et appuyez sur **OK**. Les fichiers audio disponibles sont ensuite filtrés et affichés à l'écran.



- ▶ Si plusieurs dossiers se trouvent sur le support de données, sélectionnez tout d'abord le dossier souhaité avec **◀ ▶ ▲ ▼** puis ouvrez-le avec **OK**.
- ▶ Sélectionnez le titre musical souhaité avec **◀ ▶ ▲ ▼** pour l'écouter. Appuyez sur **OK** pour lancer l'écoute du titre. Vous disposez ici des options suivantes :
- **LANCER/INTERROMPRE ▶ / II** : lancer/interrompre l'écoute du titre.
 - **PRÉCÉDENTE/SUIVANTE ⏪/⠀ ⏩/⠀** : écouter le titre précédent/suivant.
 - **FB/FF ⏪/⠀ ⏩/⠀** : avance/retour rapide.

- **STOP ■** : arrêter l'écoute du titre.
- **MENU RAPIDE** avec la **touche bleue** : vous permet d'afficher les options suivantes.
 - **RÉPETER** : déterminez si les titres doivent être répétés. Sélectionnez le réglage **TOUTES LES CHANSONS** si tous les titres disponibles doivent être répétés en boucle. Si vous réglez **UNE CHANSON**, seul le titre actuellement sélectionné est répété. Sélectionnez **MARCHE** pour écouter une seule fois tous les titres disponibles. L'écoute s'interrompt ensuite automatiquement et vous revenez un niveau en arrière dans le menu.
 - **MUSIQUE DE FOND** : activer/désactiver la musique de fond.
 - **TYPE DE SOUS-TITRE** : sélectionnez ici le type de police d'écriture pour les informations sur les fichiers.
- ▶ Pour la lecture des fichiers, vous pouvez en outre utiliser les touches Média de la télécommande.
- ▶ Avec les touches **CH+/-**, vous alternez entre la liste des pistes et le lecteur audio.
- ▶ Vous pouvez faire défiler les différentes pages de la liste des pistes à l'aide des touches **◀ ▶**.
- ▶ Appuyez sur la touche **EXIT** pour revenir au menu précédent.

8.5. Regarder des films

Si vous sélectionnez **CINEMA** dans le menu principal, la liste des appareils avec les supports de données USB ou réseaux disponibles est tout d'abord affichée. Sélectionnez le support souhaité avec **▲ ▼** et appuyez sur **OK**. Les fichiers vidéo disponibles sont ensuite filtrés et affichés à l'écran.



- ▶ Si plusieurs dossiers se trouvent sur le support de données, sélectionnez tout d'abord le dossier souhaité avec **◀ ▶ ▲ ▼** puis ouvrez-le avec **OK**.
- ▶ Sélectionnez la vidéo souhaitée avec **◀ ▶ ▲ ▼** pour la visualiser. Appuyez sur **OK** pour lancer la vidéo.



- ▶ Vous disposez ici des options suivantes :
- **LANCER/INTERROMPRE ▶ / II** : lancer/interrompre la lecture de la vidéo.
- **PRÉCÉDENTE/SUIVANTE ▶/◀** : afficher la vidéo précédente/suivante.
- **FB/FF ▶/◀** : avance/retour rapide.
- **STOP ■** : arrêter la lecture de la vidéo.
- **MENU RAPIDE** avec la **touche bleue** : vous permet d'afficher les options suivantes.
 - **RÉPÉTER** : déterminez si les vidéos doivent être répétées. Sélectionnez le réglage **RÉPÉTER TOUT** si tous les fichiers vidéo disponibles doivent être répétés en boucle. Si vous réglez **RÉPÉTER CELUI**, seule la vidéo actuellement sélectionnée est répétée. Sélectionnez **MARCHE** pour visionner une seule fois toutes les vidéos disponibles. La lecture s'interrompt ensuite automatiquement et vous revenez un niveau en arrière dans le menu.
 - **AVANT-PREMIÈRE** : vous pouvez ici activer ou désactiver la fenêtre de pré-visualisation.
 - **TYPE DE SOUS-TITRE** : sélectionnez ici le type de police d'écriture pour les informations sur les fichiers.
- ▶ Pour la lecture des fichiers, vous pouvez en outre utiliser les touches Média de la télécommande.

- ▶ Vous pouvez faire défiler les différentes pages de la liste des fichiers vidéo à l'aide des touches ▲ ▼ .
- ▶ Appuyez sur la touche **EXIT** pour revenir au menu précédent.

8.6. Lire des textes

Si vous sélectionnez **TEXTE** dans le menu principal, la liste des appareils avec les supports de données USB ou réseaux disponibles est tout d'abord affichée. Sélectionnez le support souhaité avec ▲ ▼ et appuyez sur **OK**. Les fichiers texte disponibles sont ensuite filtrés et affichés à l'écran.



- ▶ Si plusieurs dossiers se trouvent sur le support de données, sélectionnez tout d'abord le dossier souhaité avec ▲ ▼ puis ouvrez-le avec **OK**.
- ▶ Sélectionnez le fichier texte souhaité avec ▲ ▼ . Appuyez sur **OK** pour afficher le texte. Vous disposez ici des options suivantes :
 - **PRÉCÉDENT/SUIVANT** ▲ ▼ : faire défiler les pages en avant/arrière.
 - **GOTO PAGE 0~9** : aller à une page précise d'un document. Saisissez le numéro de page avec les touches numériques.
 - **MENU RAPIDE** avec la **touche bleue** : vous permet d'afficher les options suivantes.
 - **RÉPÉTER** : déterminez si les fichiers texte doivent être répétés. Sélectionnez le réglage **TOUT** si tous les fichiers texte disponibles doivent être répétés en boucle. Si vous réglez **UN**, seul le texte actuellement sélectionné est répété. Sélectionnez **MARCHE** pour afficher une seule fois tous les textes disponibles. La lecture s'interrompt ensuite automatiquement et vous revenez un niveau en arrière dans le menu.

- **MUSIQUE DE FOND** : activer/désactiver la musique de fond.
- **TYPE DE SOUS-TITRE** : sélectionnez ici le type de police d'écriture pour les informations sur les fichiers.
- ▶ Pour la lecture des fichiers, vous pouvez en outre utiliser les touches Média de la télécommande.
- ▶ Vous pouvez faire défiler les différentes pages de la liste des fichiers vidéo à l'aide des touches ▲ ▼ .
- ▶ Appuyez sur la touche **EXIT** pour revenir au menu précédent.

9. EPG – Guide des programmes

Appuyez sur la touche **EPG** pour ouvrir le « Guide électronique des programmes ».

001	...	08:55	...
002	...	10:25	...
003	...	10:55	...
004	...	11:20	...
005	...	12:05	...
006	...	12:50	...

Jour précédent Suivant jour Prévoir Rappel
Déplacer OK:Info EXIT:Quitter

Vous pouvez voir dans le tableau l'émission actuelle et la prochaine émission pour les chaînes disponibles.

- ▶ Sélectionnez une chaîne avec ▲ ▼ .
- ▶ Avec ▶ , placez-vous dans le guide des programmes de la chaîne sélectionnée.
- ▶ Faites défiler les émissions avec ▲ ▼ .
- ▶ Pour fermer le guide des programmes, appuyez sur la touche **EXIT**.

REMARQUE !



Les informations affichées sur les programmes sont établies par les chaînes elles-mêmes. Si aucune information n'est disponible concernant un programme, il ne s'agit pas d'un défaut de votre téléviseur LCD.

Le tableau suivant présente les options disponibles pour le **GUIDE DES PROGRAMMES**.

Touche	Option	Fonction
Touche rouge	JOUR PRÉ-CÉDENT	Fait défiler jusqu'au jour précédent. Appuyez plusieurs fois sur la touche pour reculer de plusieurs jours, mais toutefois pas avant la date du jour.
Touche verte	SUIVANT JOUR	Fait défiler jusqu'au jour suivant. Appuyez plusieurs fois pour afficher plusieurs jours à l'avance.
Touche jaune	PRÉVOIR	Affiche la liste des émissions qui ont été programmées avec la fonction de rappel. Pour programmer un rappel, voir point suivant. Avec la touche rouge , vous pouvez supprimer une émission de la liste de programmation.
Touche bleue	RAPPEL	Ajoute l'émission sélectionnée à la liste de programmation pour un rappel. Vous voyez apparaître un menu avec les options suivantes, que vous pouvez modifier :
	MODE	Vous pouvez ici activer la programmation du timer. Déterminez si le rappel de programmation doit avoir lieu UNE FOIS, TOUS LES JOURS ou HEBDOMADAIRE . Si vous réglez MARCHE , la fonction Timer est désactivée et les options suivantes ne peuvent pas être modifiées.
	CANAL	Selectionnez ici la chaîne souhaitée.

Touche	Option	Fonction	
		HEURE DE DÉBUT	Appuyez sur la touche OK : le CALENDRIER s'ouvre. Vous pouvez ici sélectionner la date souhaitée (ANNÉE, MOIS et JOUR). Appuyez ensuite sur OK pour actualiser les réglages et revenir un niveau en arrière. La date est à présent affichée sous HEURE DE DÉBUT . Saisissez maintenant encore dessous l'heure exacte (heures/minutes) à l'aide des touches directionnelles ◀ ▶ et des touches numériques. Puis sélectionnez ENREGISTRER .
◀ ▶ ▲ ▼	DÉPLACER		Ce rappel de programmation apparaît maintenant dans la liste de programmation, que vous pouvez ouvrir avec la touche jaune (PRÉ-VOIR) . Dès que l'heure programmée est atteinte, l'appareil passe automatiquement à l'émission programmée.
OK	INFO		Permet d'afficher un descriptif détaillé de l'émission sélectionnée (si disponible). Utilisez les touches directionnelles ◀ ▶ pour faire défiler les différentes pages du descriptif. Appuyez une nouvelle fois sur la touche OK pour faire disparaître le descriptif.
EXIT	QUITTER		Appuyez sur cette touche pour fermer le guide des programmes. Ou vous pouvez aussi appuyer encore une fois sur la touche EPG .

10. Dépannage rapide

Problème	Mesure
Aucune image ne s'affiche et il n'y a pas de son.	<ul style="list-style-type: none"> Vérifiez si le cordon d'alimentation est correctement relié à la prise de courant. Vérifiez si la réception de signal est bien réglée sur TV..
Aucune image ne parvient depuis AV.	<ul style="list-style-type: none"> Vérifiez si le contraste et la luminosité sont bien réglés. Vérifiez si tous les appareils externes sont correctement branchés. Vérifiez si la bonne source AV a été choisie.
Il n'y a pas de son.	<ul style="list-style-type: none"> Assurez-vous que le volume n'est pas réglé sur le minimum. Assurez-vous que l'option de désactivation du son n'est pas activée. Appuyez pour cela sur la touche avec le symbole de haut-parleur barré située en haut à gauche sur la télécommande. Vérifiez si un casque est raccordé. Si vous avez raccordé un récepteur satellite ou un lecteur de DVD au téléviseur à l'aide d'un câble périphérique, vérifiez si le câble est bien branché dans la prise périphérique.
Il n'y a pas d'image ou pas de son. Mais des bruits sont audibles.	<ul style="list-style-type: none"> La réception est peut-être mauvaise. Contrôlez si l'antenne est bien raccordée.
L'image n'est pas distincte.	<ul style="list-style-type: none"> La réception est peut-être mauvaise. Contrôlez si l'antenne est bien raccordée.
L'image est trop claire ou trop sombre.	<ul style="list-style-type: none"> Vérifiez les réglages du contraste et de la luminosité.
L'image n'est pas nette.	<ul style="list-style-type: none"> La réception est peut-être mauvaise. Contrôlez si l'antenne est bien raccordée. Vérifiez le réglage de la netteté de l'image et de la réduction du bruit dans le menu IMAGE.
Une image double ou triple est affichée.	<ul style="list-style-type: none"> Contrôlez si l'antenne est bien orientée. Des ondes se réfléchissent peut-être sur des montagnes ou des immeubles.
L'image est parsemée de points.	<ul style="list-style-type: none"> Il est possible que des interférences soient émises par des voitures, trains, lignes électriques, lampes néon, etc. Il y a peut-être des interférences entre le câble d'antenne et le câble électrique. Essayez de les éloigner davantage.

Problème	Mesure
Des bandes apparaissent sur l'écran ou les couleurs perdent de leur intensité.	<ul style="list-style-type: none"> • Un autre appareil génère-t-il des interférences ? • Les antennes de transmission des stations de radio ou les antennes des radioamateurs et des téléphones portables peuvent également provoquer des interférences. • Utilisez votre téléviseur le plus loin possible de l'appareil susceptible de générer les interférences.
Les boutons de commande de l'appareil ne fonctionnent pas.	<ul style="list-style-type: none"> • La protection enfants est éventuellement activée.
La télécommande ne fonctionne pas.	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez si les piles de la télécommande sont chargées et correctement insérées. • Assurez-vous que la fenêtre de capteur n'est pas exposée à un fort rayonnement lumineux.

10.1. Vous avez besoin d'une aide supplémentaire ?

Si les solutions proposées aux paragraphes précédents n'ont donné aucun résultat, veuillez nous contacter. Les informations suivantes nous seraient alors très utiles :

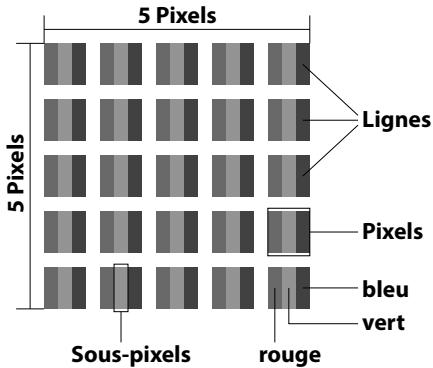
- Quels périphériques externes sont raccordés à l'appareil ?
- Quels sont les messages affichés à l'écran ?
- Au cours de quelle commande le problème s'est-il produit ?
- Qu'avez-vous déjà tenté pour résoudre le problème ?

Si vous possédez déjà un numéro de client, veuillez nous le communiquer.

10.2. Pixels défectueux avec les téléviseurs LCD

Malgré la méthode de fabrication ultra-moderne employée, le niveau technique hautement complexe peut, dans de rares cas, générer un ou plusieurs points lumineux.

Les écrans TFT à matrice active d'une résolution de **1920 x 1080 pixels**, se composant chacun de trois sous-pixels (rouge, vert, bleu), utilisent au total **env. 6,2 millions** de transistors de commande. Compte tenu de ce très grand nombre de transistors et des processus de fabrication extrêmement complexes qui y sont associés, il peut survenir par endroits des pertes ou un mauvais adressage de pixels ou de sous-pixels individuels.



Classe d'erreurs de pixels	Type d'erreur 1 Pixel allumé en permanence	Type d'erreur 2 Pixel noir en permanence	Type d'erreur 3 Sous-pixel défectueux	
			Allumé	Noir
0	0	0	0	0
I	1	1	2	1
			1	3
			0	5
II	2	2	5	0
			5-n*	2xn*
			0	10
III	5	15	50	0
			50-n*	2xn*
			0	100
IV	50	150	500	0
			500-n*	2xn*
			0	1000

n*=1,5

Le nombre d'erreurs autorisé pour les types susmentionnés de chaque classe d'erreurs se réfère à un million de pixels et doit être converti en fonction de la résolution physique de l'écran.

Votre appareil est conforme à la norme européenne ISO 9241-307, classe II (classe d'erreurs de pixels).

10.3. Nettoyage

Vous pouvez prolonger la durée de vie de votre téléviseur LCD en tenant compte des mesures suivantes :



AVERTISSEMENT !

Avant de nettoyer l'appareil, débranchez toujours la fiche d'alimentation et tous les câbles de connexion.

- Les éléments polis brillants sont recouverts de films de protection afin de protéger le téléviseur contre les rayures. Retirez ces films une fois le téléviseur correctement installé.
- Si les éléments polis brillants sont sales, commencez par les épousseter. Esuyez-les ensuite avec précaution à l'aide d'un chiffon de nettoyage. Si vous n'époussetez pas au préalable la poussière sur les éléments polis brillants ou que vous les frottez trop fort, vous risquez de les rayer.
- N'utilisez ni solvants ni détergents corrosifs ou gazeux.
- Nettoyez l'écran à l'aide d'un chiffon doux non pelucheux.
- Veillez à ce qu'aucune goutte d'eau ne reste sur le téléviseur LCD. L'eau peut provoquer une altération permanente des couleurs.
- Pour éviter tout dommage de l'appareil, veillez à ce que de l'eau ne s'infiltre jamais dans l'appareil.
- N'exposez pas l'écran à un rayonnement solaire intense ni aux rayons ultraviolets.
- Conservez soigneusement les emballages et utilisez uniquement ceux-ci pour transporter le téléviseur LCD.



ATTENTION !

Le boîtier de l'écran ne contient aucune pièce nécessitant un entretien ou un nettoyage.

11. Recyclage

Emballage



Votre appareil se trouve dans un emballage de protection afin d'éviter qu'il ne soit endommagé au cours du transport. Les emballages sont fabriqués à partir de matériaux qui peuvent être recyclés écologiquement et remis à un service de recyclage approprié.



Appareil

Les appareils usagés ne doivent pas être jetés avec les déchets domestiques. Conformément à la directive 2012/19/UE, lorsque l'appareil est arrivé en fin de vie, il doit être recyclé de manière réglementaire. Les matériaux recyclables que contient l'appareil sont alors réutilisés, ce qui permet de ménager l'environnement. Remettez l'appareil usagé dans un centre de collecte des déchets d'équipements électriques et électroniques ou une déchetterie. Pour plus de renseignements, adressez-vous à votre entreprise de recyclage locale ou à votre municipalité.



Piles

Les piles usagées ne sont pas des déchets domestiques ! Elles doivent être déposées dans un lieu de collecte des piles usagées.

12. Caractéristiques techniques

DE

FR

IT

NL

Téléviseur LCD	MEDION®
Désignation de l'appareil	P16079 (MD 30901)
Taille de l'écran	Écran LCD 16:9 de 101,6 cm (40")
Consommation	100 watts max.
Consommation en veille	< 0,50 W
Puissance de sortie des haut-parleurs	2 x 8 W RMS
Résolution physique	1920 x 1080
Système TV	Pal B/G, D/K, I; Secam L,L'
Chaînes programmables	199 (ATV), 400 (DTV)
Canaux	
	VHF (bande I/III)
	UHF (BANDE U)
	HYPERBANDE
	CÂBLE (S1-S20) / (S21-S41)
	DVB-T
	HD DVB-C
Connectique	
	Prise d'antenne (TV analogique, DVB-T ou DVB-C)
	1 port USB
	Fente d'interface commune (CI+)
	Vidéo
	3 x entrée HDMI avec décodage HDCP
	1 x périphérique
	1 x VGA (D-Sub 15 broches)
	Entrée AV (adaptateur jack 3,5 mm vers Cinch)
	Entrée YPbPr (YUV) (adaptateur jack 3,5 mm vers Cinch)
Audio	
	Entrée audio stéréo pour AV, YPbPr (YUV) (adaptateur jack 3,5 mm vers Cinch)
	Entrée audio PC (jack 3,5 mm)
	Sortie casque (jack 3,5 mm)
	Sortie audio numérique SPDIF (coaxiale)

Lecteurs / supports de stockage	
Lecteurs	USB, interface commune
Formats compatibles via USB ²	Photo : BMP, JPG, JPEG, PNG Musique : MP3, OGG, WMA Film : AVI, MKV, MP4, MPEG 1/2/4, MOV, TS, VOB, Xvid Texte : TXT
Capacités	USB 1 TB max.
Télécommande	
Type de transmission	Infrarouge
LED de classe	1
Type de pile	2 x 1,5 V AAA
Dimensions / températures ambiantes	
Température ambiante admissible	+5° C - +35° C
Humidité relative de l'air admissible	20 % - 85 %
Dimensions sans pied (l x H x P)	Env. 930 x 552 x 81 mm
Dimensions avec pied (l x H x P)	Env. 930 x 595 x 187 mm
Poids sans pied	Env. 7,4 kg
Poids avec pied	Env. 8,7 kg
Montage mural	Standard Vesa, distance entre les trous : 200 x 200 mm ³



-
- ² En raison du grand nombre de codecs différents, la lecture de tous les formats ne peut pas être garantie.
- ³ Support mural non fourni. Lors du montage, veillez à utiliser des vis de la taille M5. La longueur de la vis résulte de l'épaisseur du support mural plus 10 mm.

12.1. Fiche technique

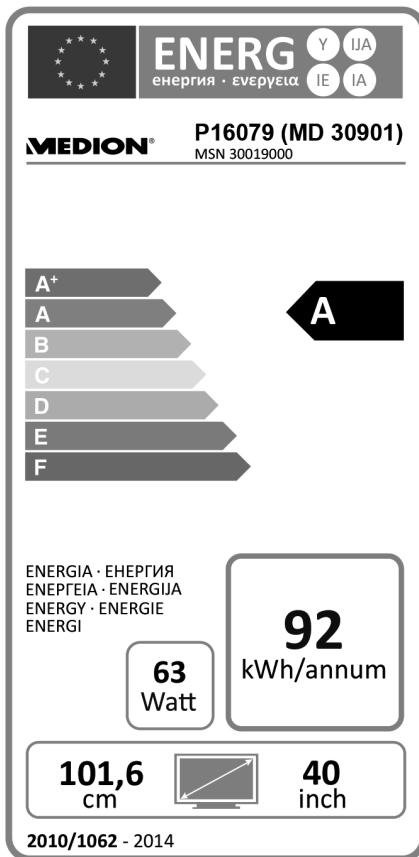
Conformément au Règlement n° 1062/2010

DE

FR

IT

NL



Consommation en veille : 0,35 W

Consommation appareil éteint : ---

Résolution physique : 1920 x 1080

13. Mentions légales

Copyright © 2015

Tous droits réservés.

Le présent mode d'emploi est protégé par le copyright.

La reproduction sous forme mécanique, électronique ou sous toute autre forme que ce soit est interdite sans l'autorisation écrite du fabricant.

Le copyright est la propriété de la société.

Medion AG

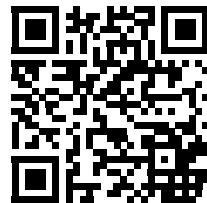
Am Zehnthal 77

45307 Essen

Allemagne

Le mode d'emploi peut être à nouveau commandé via la hotline de service et téléchargé sur le portail de service www.medion.com/fr/service/accueil/.

Vous pouvez aussi scanner le code QR ci-dessus et charger le mode d'emploi sur votre terminal mobile via le portail de service.



14. Index

DE

NL

FR

IT

A

Afficher des informations	25
Alimentation	9
Antenne	19
Appareil avec HDMI	33

C

Câble	22
Caméscope	33
Caractéristiques techniques	63
Casque	29
Common Interface	19, 42
Conformité	12
Consignes de sécurité	6
Alimentation	9
Lieu d'installation	7
Raccordement	9
Sécurité de fonctionnement	6
Contenu de la livraison	5

D

Déballage	18
Dépannage rapide	58

E

EPG	55
-----------	----

F

Favoris	25
Fiche technique	65
Full HD	4

I

Installation initiale	46
-----------------------------	----

L

Langue OSD	44
Lecteur de DVD	30
Lieu d'installation	7
Liste de favoris	25
Liste des chaînes	47

M

Magnétoscope	31, 32
Mentions légales	66
Menu	35
Canal	39
Configuration	44
Image	36
Son	37
Système de serrure	43
Montage	18
Mot de passe	43
Multimédia	49
Afficher des photos	50
Écouter de la musique	51
Lire des textes	54
Regarder des films	52

N

Nettoyage	61
-----------------	----

P

Piles	10, 18
Pixels défectueux	60
Premier réglage de l'heure	46
Problème	58

R

Raccordement	9
Alimentation	20
Amplificateur numérique	29
Antenne	20
Appareil avec DVI	33
Appareil avec HDMI	33
Barre de son/système surround	29
Casque	29
Graveur de DVD	31
Lecteur de DVD	30
Lecteur DVD/Blu-ray	30
Magnétoscope	31, 32
Ordinateur	34
Raccordement au secteur	20
Récepteur	31
Récepteur satellite	32
Récepteur	31
Récepteur satellite	32
Recyclage	62
Réglages de l'heure	46
Réglages de l'image	24
Réglages du son	24
Réinitialiser	46
Réparation	8

U

Utilisation	24
-------------------	----

V

Vue arrière	14
Vue avant	13

S

Sécurité de fonctionnement	6
Sélection des chaînes	24
Source	26

T

Télécommande	16
Teletext	45
Télécriture	27
Sous-pages	28
Touche de sélection des chaînes	27
Touches de couleur	27
Touches numériques	27
Température ambiante	9

Indice

DE

FR

IT

NL

1. Informazioni sul presente manuale.....	3
1.1. Parole chiave e simboli utilizzati nel presente manuale.....	3
1.2. Utilizzo conforme.....	4
1.3. Full HD.....	4
1.4. Contenuto della confezione.....	4
2. Indicazioni di sicurezza.....	5
2.1. Utilizzo sicuro	5
2.2. Posizionamento	6
2.3. Riparazione	7
2.4. Temperatura dell'ambiente.....	7
2.5. Sicurezza dei collegamenti.....	8
2.6. Utilizzo delle pile.....	9
2.7. Informazioni sulla conformità	10
3. Caratteristiche dell'apparecchio.....	11
3.1. Lato anteriore	11
3.2. Lato posteriore.....	12
3.3. Telecomando	14
4. Messa in funzione	16
4.1. Apertura della confezione	16
4.2. Montaggio	16
4.3. Inserire le pile nel telecomando	16
4.4. Collegamento dell'antenna.....	17
4.5. Common Interface	17
4.6. Collegare l'alimentazione	18
4.7. Accendere e spegnere il televisore LCD	18
4.8. Ricerca dei canali dopo la prima accensione	19
5. Utilizzo	22
5.1. Selezione dei canali.....	22
5.2. Impostazioni audio	22
5.3. Impostazioni dell'immagine	22
5.4. Visualizzare informazioni sui programmi	23
5.5. Aprire un elenco di preferiti	23
5.6. Selezionare la sorgente.....	24
5.7. Televideo	25
6. Collegamento di apparecchi	27
6.1. Collegare le cuffie	27
6.2. Amplificatore digitale mediante porta coassiale	27
6.3. Collegare una soundbar/un impianto surround	27
6.4. Collegare un lettore DVD/Blu-ray	28
6.5. Collegare un videoregistratore	29

6.6. Collegare un registratore DVD	29
6.7. Collegare un ricevitore (SAT, DVB-T, decoder, ecc.)	29
6.8. Collegare un videoregistratore DVD e un ricevitore SAT	30
6.9. Collegare un camcorder	30
6.10. Dispositivo con uscita HDMI o DVI	31
6.11. Collegare un PC	31
7. Menu	32
7.1. Menu Immagine	33
7.2. Menu Suono	34
7.3. Menu Canale	36
7.4. Menu Blocco sistema	40
7.5. Menu Impostazione	41
8. Media Player	46
8.1. Accesso al lettore multimediale	46
8.2. Menu principale del lettore multimediale	46
8.3. Visualizzazione di foto	47
8.4. Riproduzione di musica	48
8.5. Riproduzione di film	49
8.6. Riproduzione di testi	51
9. EPG - Guida ai programmi	53
10. Risoluzione dei problemi	56
10.1. Serve ulteriore assistenza?	57
10.2. Errori di pixel sui televisori LCD	58
10.3. Pulizia	59
11. Smaltimento	60
12. Dati tecnici	61
12.1. Scheda prodotto	63
13. Note legali	64
14. Indice	65

1. Informazioni sul presente manuale



Prima di mettere in funzione l'apparecchio, leggere attentamente le indicazioni di sicurezza. Osservare le avvertenze riportate sull'apparecchio e nelle istruzioni per l'uso.

Tenere sempre a portata di mano le istruzioni per l'uso e consegnarle insieme al certificato di garanzia in caso di vendita o cessione dell'apparecchio.

1.1. Parole chiave e simboli utilizzati nel presente manuale

	PERICOLO! <i>Avviso di pericolo letale immediato!</i> AVVERTENZA! <i>Avviso di un possibile pericolo letale e/o del pericolo di gravi lesioni irreversibili!</i> ATTENZIONE! <i>Avviso di possibili lesioni di media o lieve entità!</i>
	ATTENZIONE! <i>Seguire le indicazioni al fine di evitare danni alle cose!</i>
	NOTA! <i>Segnalazione di ulteriori informazioni sull'utilizzo dell'apparecchio!</i>
	AVVERTENZA! <i>Segnalazione di pericolo di scosse elettriche!</i>
	AVVERTENZA! <i>Segnalazione di pericolo a causa di volume alto!</i>
•	Punto elenco / Segnala un'informazione relativa a un evento che si può verificare durante l'utilizzo
▶	Istruzioni da seguire

1.2. Utilizzo conforme

- L'apparecchio serve per ricevere e riprodurre programmi televisivi. Le molteplici connessioni consentono di espandere ulteriormente le sorgenti di ricezione e riproduzione (ricevitore, lettore DVD, registratore DVD, videoregistratore, PC ecc.). L'apparecchio offre molteplici possibilità di utilizzo.
- L'apparecchio è destinato esclusivamente all'utilizzo privato e non a quello industriale/commerciale.
- Attenzione, in caso di utilizzo non conforme, la garanzia decade:
- Non modificare l'apparecchio senza la nostra autorizzazione e non utilizzare dispositivi ausiliari non approvati o non forniti da noi.
- Utilizzare esclusivamente pezzi di ricambio e accessori forniti o approvati da noi.
- Attenersi a tutte le indicazioni fornite dalle presenti istruzioni per l'uso e in particolare alle indicazioni di sicurezza. Qualsiasi altro utilizzo è considerato non conforme e può provocare danni alle persone o alle cose.
- Non utilizzare l'apparecchio in condizioni ambientali estreme.
- L'apparecchio è predisposto soltanto per l'utilizzo in ambienti interni asciutti.
- L'apparecchio non è idoneo come monitor di dati per postazioni di lavoro.

1.3. Full HD

Il televisore LCD riporta il marchio "Full HD". Ciò significa che è in grado di riprodurre programmi televisivi ad alta risoluzione (HDTV) a condizione che sia possibile ricevere un segnale HDTV.



1.4. Contenuto della confezione

Verificare l'integrità della confezione ed entro 14 giorni dall'acquisto comunicare l'eventuale incompletezza della fornitura.



PERICOLO!

Non consentire ai bambini piccoli di giocare con le pellicole. Pericolo di soffocamento!

La confezione del prodotto acquistato include quanto segue:

- Televisore LED Backlight
- Telecomando (E-14), comprensivo di due pile da 1,5V AAA
- Piede di supporto comprensivo di viti
- Adattatore YUV
- Adattatore AV
- Documentazione

2. Indicazioni di sicurezza

2.1. Utilizzo sicuro

- L'apparecchio non è concepito per essere utilizzato da persone (compresi i bambini) con capacità fisiche, sensoriali o intellettive limitate o prive di esperienza e/o di conoscenze e che pertanto devono essere controllate da una persona responsabile della loro sicurezza oppure devono ricevere da quest'ultima le istruzioni relative al corretto utilizzo dell'apparecchio. Non lasciare i bambini incustoditi; assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.



AVVERTENZA!

Tenere il materiale dell'imballaggio, come le pellicole, fuori dalla portata dei bambini. In caso di uso improprio si rischia il soffocamento.



AVVERTENZA!

Non aprire mai il telaio del televisore LCD (rischio di scossa elettrica, di cortocircuito e di incendio)!



AVVERTENZA!

Non introdurre oggetti all'interno del televisore LCD attraverso le fessure e le aperture (rischio di scossa elettrica, cortocircuito e incendio)!

- Le fessure e le aperture del televisore LCD servono per l'aerazione. Non coprirle (rischio di surriscaldamento e di incendio)!
- Non esercitare alcuna pressione sullo schermo, in quanto si rischierebbe di romperlo.
- Il telecomando possiede un diodo a infrarossi della classe 1. Non osservare il LED con strumenti ottici.



ATTENZIONE!

Se lo schermo si rompe, ci si potrebbe ferire. In tal caso imballare le parti rotte indossando guanti di protezione. Successivamente lavare le mani con sapone, in quanto non è da escludere la fuoriuscita di sostanze chimiche. Inviare i frammenti al centro di assistenza per il corretto smaltimento.

- Non toccare lo schermo con le dita o con oggetti appuntiti per evitare danni.
- Rivolgersi al centro di assistenza se:
 - il cavo di alimentazione è bruciato o danneggiato
 - è penetrato del liquido nell'apparecchio
 - l'apparecchio non funziona correttamente
 - l'apparecchio è caduto o il telaio è danneggiato
 - esce del fumo dall'apparecchio

2.2. Posizionamento

- Nelle prime ore di funzionamento, gli apparecchi nuovi possono emettere un tipico odore, inevitabile ma completamente innocuo, che diminuisce sempre più nel corso del tempo. Per ridurre al minimo tale odore, si consiglia di aerare periodicamente il locale. Nella progettazione del prodotto abbiamo fatto in modo di restare notevolmente al di sotto dei valori minimi previsti dalla legge.
- Tenere il televisore LCD e tutti gli apparecchi collegati lontano dall'umidità ed evitare la polvere, il calore e i raggi solari diretti. La mancata osservanza di queste indicazioni può provocare malfunzionamenti o danni al televisore LCD.
- Non utilizzare l'apparecchio all'aperto, in quanto agenti esterni come pioggia, neve, ecc. potrebbero danneggiarlo.

- Proteggere l'apparecchio dagli spruzzi e dalle gocce d'acqua. Non appoggiare sull'apparecchio recipienti contenenti liquidi (vasi o simili). Il recipiente potrebbe rovesciarsi e i liquidi pregiudicherebbero la sicurezza elettrica.



ATTENZIONE!

Tenere lontane da questo prodotto le candele e le altre fiamme libere, per evitare la propagazione del fuoco.

- Mantenere una distanza sufficiente dalle pareti dei mobili e uno spazio di 10 cm intorno all'apparecchio per garantire l'aerazione.
- Utilizzare tutti i componenti su un piano stabile e non soggetto a vibrazioni per evitare la caduta del televisore LCD.
- Evitare abbagliamenti, riflessi e contrasti chiaro-scuro troppo forti al fine di proteggere gli occhi.
- La distanza di visione ottimale è pari a 3 volte la diagonale dello schermo.

2.3. Riparazione

- Affidare la riparazione del televisore LCD esclusivamente a personale specializzato.
- Nel caso sia necessaria una riparazione, rivolgersi sempre ai nostri partner di assistenza autorizzati.
- Assicurarsi che vengano utilizzati solo i ricambi indicati dal produttore. L'utilizzo di ricambi non adatti potrebbe causare seri danni all'apparecchio.

2.4. Temperatura dell'ambiente

- L'apparecchio può essere utilizzato a una temperatura ambientale compresa tra +5 °C e +35 °C e a un'umidità relativa dell'aria compresa tra 20% e 85% (senza formazione di condensa).
- Da spento il televisore LCD può essere riposto a una temperatura compresa fra -20 °C e +60 °C.

- Mantenere una distanza di almeno un metro dalle fonti di disturbo ad alta frequenza e magnetiche (televisori, diffusori acustici, cellulari, ecc.) per evitare malfunzionamenti.



AVVERTENZA!

Dopo avere trasportato il televisore LCD, non metterlo in funzione prima che abbia raggiunto la temperatura ambientale.

In caso di forti oscillazioni di temperatura o di umidità, la condensa può formare umidità all'interno del televisore LCD con conseguente pericolo di cortocircuito.

- Durante un temporale o se l'apparecchio rimane a lungo inutilizzato, rimuovere la spina dalla presa elettrica e il cavo dell'antenna dalla presa dell'antenna.

2.5. Sicurezza dei collegamenti

2.5.1. Alimentazione

- Anche quando l'apparecchio è spento alcuni componenti rimangono sotto tensione. Per interrompere l'alimentazione del televisore LCD o per metterlo totalmente fuori tensione, scollegarlo completamente dalla rete elettrica.



PERICOLO!

Non aprire il telaio dell'apparecchio. Aprendo il telaio si rischia una scossa elettrica letale. Il telaio non contiene parti da sottoporre a manutenzione.

- Utilizzare il televisore LCD soltanto collegandolo a prese di corrente con messa a terra da 100 - 240 V ~ 50 Hz. Se non si è certi dell'alimentazione elettrica presente nel luogo in cui si utilizza l'apparecchio, informarsi presso il proprio fornitore di energia.
- La presa elettrica deve trovarsi nelle vicinanze del televisore LCD ed essere facilmente accessibile.

- Per interrompere la corrente elettrica che alimenta l'apparecchio, staccare l'alimentatore dalla presa elettrica.
- Per una maggiore sicurezza, si consiglia di utilizzare una protezione contro le sovratensioni per evitare che il televisore LCD venga danneggiato da picchi di tensione o fulmini.
- Posizionare i cavi in modo che nessuno possa calpestarli né inciamparvi.
- Non appoggiare alcun oggetto sui cavi, in quanto potrebbero danneggiarsi.

2.6. Utilizzo delle pile



AVVERTENZA!

Le pile possono contenere materiali infiammabili. In caso di uso improprio, le pile possono lasciare fuoriuscire liquidi, surriscaldarsi, infiammarsi o addirittura esplodere, danneggiando l'apparecchio e ferendo l'utente.

Attenersi tassativamente alle istruzioni seguenti:

- Tenere le pile fuori dalla portata dei bambini.
In caso di ingestione di una pila, rivolgersi immediatamente a un medico.
- Non ricaricare mai le pile (a meno che sia espressamente indicato).
- Non scaricare mai le pile mediante una forte erogazione di potenza.
- Non cortocircuitare mai le pile.
- Non esporre le pile a calore eccessivo come luce del sole, fuoco o simili.

- Non smontare o deformare le pile:
le mani e le dita potrebbero subire lesioni oppure il liquido delle pile potrebbe venire a contatto con gli occhi o con la pelle. Se ciò dovesse accadere, sciacquare i punti interessati con abbondante acqua pura e rivolgersi immediatamente a un medico.
- Evitare urti e vibrazioni forti.
- Non invertire mai la polarità.
- Assicurarsi che il polo positivo (+) e il polo negativo (-) siano inseriti correttamente per evitare cortocircuiti.
- Non utilizzare insieme pile nuove e usate o pile di tipo diverso.

Ciò potrebbe provocare un malfunzionamento dell'apparecchio. Inoltre la pila più debole si scaricherebbe troppo.

- Rimuovere immediatamente le pile scariche dall'apparecchio.
- Estrarre le pile quando l'apparecchio non viene utilizzato per un periodo prolungato.
- Sostituire contemporaneamente tutte le pile scariche dell'apparecchio con nuove pile dello stesso tipo.
- Per conservare o smaltire le pile, isolarne i contatti usando del nastro adesivo.
- Se necessario pulire i contatti delle pile e dell'apparecchio prima dell'inserimento.

2.7. Informazioni sulla conformità

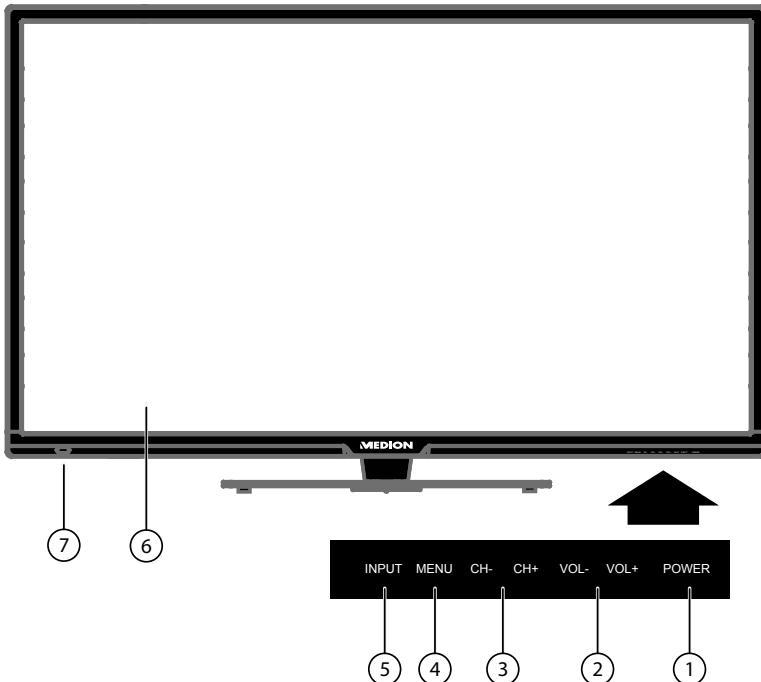
Il televisore LCD soddisfa i requisiti di compatibilità elettromagnetica e di sicurezza elettrica.

È inoltre conforme ai requisiti di base e alle disposizioni rilevanti della direttiva EMC 2004/108/CE, della direttiva per gli apparecchi a bassa tensione 2006/95/CE e della direttiva 2011/65/UE (RoHS 2).

L'apparecchio è conforme ai requisiti fondamentali e alle disposizioni rilevanti della direttiva sulla progettazione ecocompatibile 2009/125/CE (Regolamento 642/2009).

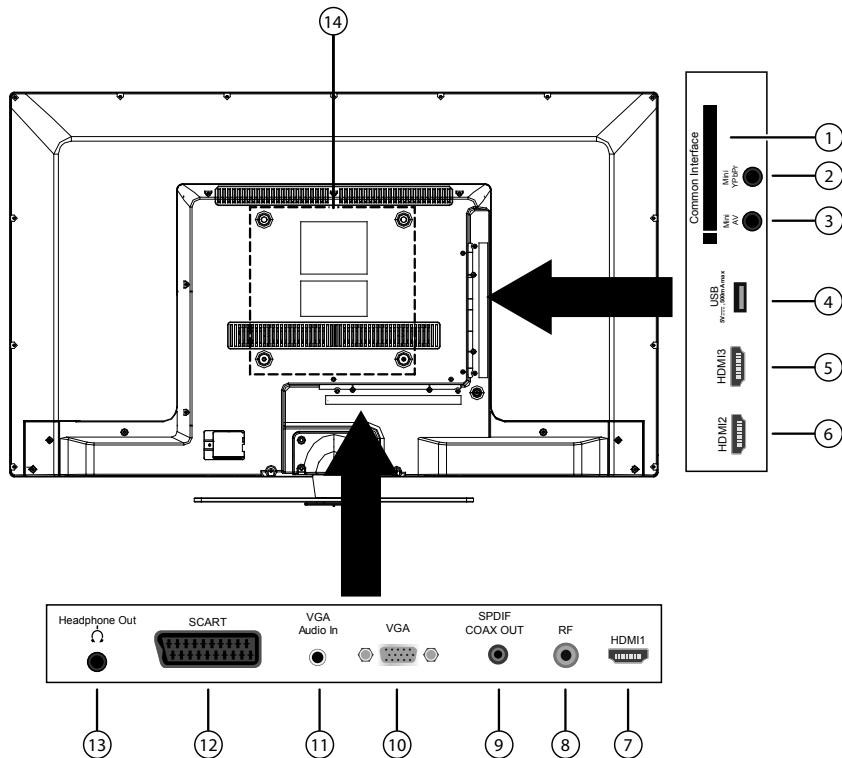
3. Caratteristiche dell'apparecchio

3.1. Lato anteriore



- 1) **POWER:** Interruttore di standby, per accendere l'apparecchio o per attivare la modalità standby.
- 2) **VOL +/VOL -:** per regolare il volume o spostarsi nel menu
- 3) **CH + /CH -:** per selezionare un canale o spostarsi in un menu.
- 4) **MENU:** per richiamare il menu a video o scegliere le impostazioni dell'apparecchio.
- 5) **INPUT:** cambio della sorgente di ingresso
- 6) Schermo LCD
- 7) Spia di funzionamento: si illumina quando l'apparecchio è in modalità standby.
Si illumina di verde quando l'apparecchio è acceso.
Sensore a infrarossi: ricevitore per i segnali a infrarossi del telecomando.

3.2. Lato posteriore



- 1) **COMMON INTERFACE (CI+)**: vano di inserimento per schede di Pay-TV
- 2) **MINI YPBPR**: ingresso Component YPBPR (tramite l'adattatore RCA fornito in dotazione)
- 3) **MINI AV**: ingresso audio/video (tramite l'adattatore RCA fornito in dotazione)
- 4) **USB 5V max. 500mA**: porta USB che consente di collegare un supporto di memoria esterno per la riproduzione di contenuti multimediali.
- 5) **HDMI 3**: connessione HDMI per dispositivi con uscita HDMI
- 6) **HDMI 2**: connessione HDMI per dispositivi con uscita HDMI
- 7) **HDMI 1**: connessione HDMI per dispositivi con uscita HDMI
- 8) **RF**: connessione per antenna (DVB-T/-C/analogica)
- 9) **SPDIF COAX OUT**: uscita audio digitale (SPDIF, coassiale)
- 10) **VGA**: porta VGA per il collegamento di un PC
- 11) **VGA AUDIO IN**: connessione audio per la riproduzione del suono da un PC
- 12) **SCART**: presa SCART
- 13) **HEADPHONE OUT**: per collegare una cuffia con jack da 3,5 mm

14) Fori di fissaggio per una staffa da parete (distanza tra i fori 200 x 200 mm)



NOTA!

Durante il montaggio, assicurarsi di utilizzare viti di dimensione M5. La lunghezza della vite si ottiene aggiungendo 10 mm allo spessore della staffa da parete.

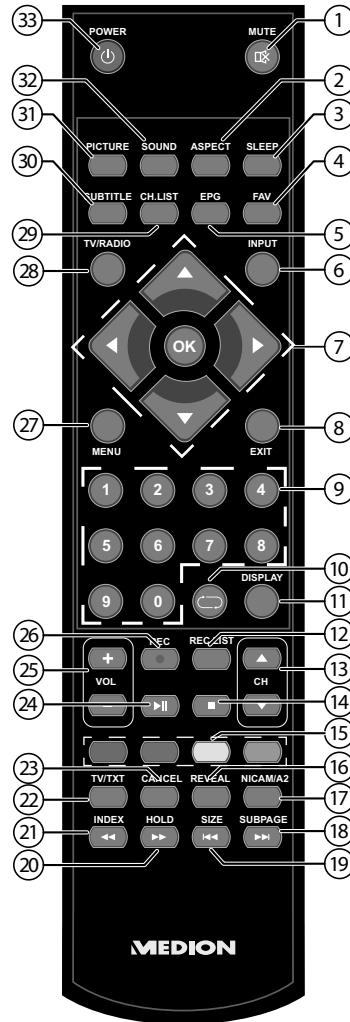
DE

FR

IT

NL

3.3. Telecomando



- 1) **/MUTE:** esclusione dell'audio
- 2) **ASPECT:** selezione del formato immagine
- 3) **SLEEP:** attivazione/disattivazione dello Sleep Timer
- 4) **FAV:** attivazione dell'elenco dei preferiti
- 5) **EPG:** TV digitale: apertura della guida elettronica ai programmi TV
- 6) **INPUT:** selezione del segnale di ingresso per i dispositivi collegati.
- 7) Tasto direzionale ▲ : verso l'alto nel menu
TV digitale: selezione della barra informativa per il canale attuale, televideo,

DE

FR

IT

NL

selezione della pagina successiva;

Tasto direzionale ▼ : verso il basso nel menu

TV digitale: selezione della barra informativa per il canale attuale, televideo, selezione della pagina precedente;

Tasto direzionale ◀ : verso sinistra nel menu

Televideo: apertura della sottopagina;

Tasto direzionale ► : verso destra nel menu

Televideo: apertura della sottopagina

OK: conferma della selezione in determinati menu

8) **EXIT:** uscita dal menu

9) Tasti numerici:

TV: selezione del canale, televideo: selezione della pagina

10) ◁: selezione dell'ultimo canale riprodotto

11) **DISPLAY:** TV digitale: visualizzazione di informazioni (ad es. numero del canale attuale);

12) **REC LIST:** nessuna funzione

13) **CH ▲ / ▼ :** tasti per la selezione dei canali

TV: selezione del canale successivo (+) / precedente (-); Televideo: selezione della pagina successiva (+) / precedente (-)

14) **STOP ■:** arresto della riproduzione multimediale

15) Tasti colorati: apertura delle pagine corrispondenti nel televideo

16) **REVEAL/D.SUB:** televideo: visualizzazione del testo nascosto

17) **D.LANG/NICAM/A2:** TV analogica: stereo/mono; TV digitale: selezione della lingua per la riproduzione audio (quando disponibile)

18) **SUBPAGE/►:** televideo: apertura della sottopagina

19) **SIZE/◄:** televideo: ingrandimento dell'immagine

20) **HOLD/►:** televideo: stop

21) **INDEX/◄:** televideo: apertura della pagina principale

22) **TV/TXT/D.SET:** apertura/chiusura del televideo

23) **CANCEL/D.MENU:** televideo: nasconde temporaneamente il testo

24) **PLAY/PAUSE ► II:** avvio/interruzione della riproduzione multimediale

25) **VOL -/+:** riduzione / aumento del volume

26) **REC:** nessuna funzione

27) **MENU:** apertura e chiusura del menu

28) **TV/RADIO:** alterna tra le emittenti TV e radio (se disponibili)

29) **CH.LIST:** apertura/chiusura dell'elenco canali

30) **SUBTITLE:** visualizzazione dei sottotitoli (se disponibili)

31) **PICTURE:** selezione della modalità immagine

32) **SOUND:** selezione della modalità audio

33) **POWER:** accensione/spegnimento del televisore LCD (attivazione/disattivazione della modalità standby)

4. Messa in funzione

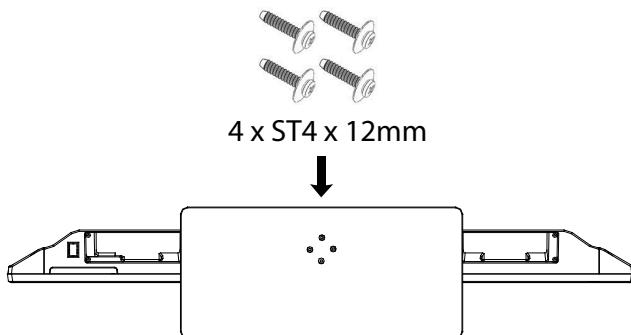
4.1. Apertura della confezione

- ▶ Prima di aprire la confezione, scegliere un posto adatto per posizionare l'apparecchio.
- ▶ Aprire la scatola con molta cautela per evitare di danneggiare l'apparecchio. Questo potrebbe succedere se per aprire la scatola si utilizza un coltello a lama lunga.
- ▶ La confezione contiene diversi pezzi piccoli (pile, viti, ecc.). Tenerli fuori dalla portata dei bambini, pericolo di soffocamento!

Conservare il materiale d'imballaggio in buone condizioni e utilizzarne soltanto questo per trasportare il televisore.

4.2. Montaggio

Fissare il piede come raffigurato nel disegno. Eseguire questa operazione prima di collegare il televisore LCD.



4.3. Inserire le pile nel telecomando

- ▶ Rimuovere il coperchio del vano pile sul retro del telecomando.
- ▶ Inserire due pile di tipo AAA / 1,5 V nel vano pile del telecomando. Durante questa operazione fare attenzione alla polarità delle pile (indicata sul fondo del vano pile).
- ▶ Chiudere il vano pile.



ATTENZIONE!

Rimuovere le pile dal telecomando se l'apparecchio rimane a lungo inutilizzato. Le pile scariche potrebbero danneggiare il telecomando.

4.4. Collegamento dell'antenna

Il televisore LCD supporta diversi segnali antenna. La connessione denominata **RF** può ricevere i seguenti segnali video:

- tramite cavo analogico / un'antenna analogica esterna
 - tramite un'antenna DVB-T¹.
 - tramite una connessione DVB-C¹
- Inserire nella connessione antenna del televisore LCD un cavo antenna proveniente dall'antenna esterna, dalla connessione via cavo analogica, dall'antenna DVB-T o dalla connessione DVB-C.



NOTA!

Per ricevere canali cifrati/a pagamento, è necessario l'utilizzo di una scheda specifica. A tale scopo inserire un modulo CAM (acquistabile in un negozio specializzato) nell'apposito vano posto sul lato sinistro dell'apparecchio (**COMMON INTERFACE**). Inserire quindi la scheda del fornitore nel modulo CAM.

4.5. Common Interface

Se si desidera guardare i canali a pagamento, è necessario innanzitutto rivolgersi al relativo fornitore. Dopo la registrazione si riceve un Conditional Access Module (modulo CAM) e una scheda. Nella documentazione fornita con il modulo sono spiegate le impostazioni.

Installare i componenti CI nel televisore come descritto di seguito:

- Inserire il modulo CAM nello slot posto sul lato del televisore LCD. In seguito inserire la scheda.
- Collegare il televisore all'alimentazione, accenderlo e attendere qualche istante fino al riconoscimento della scheda.



NOTA!

È possibile inserire o estrarre il modulo CI soltanto quando l'apparecchio è in modalità STANDBY o è scollegato dalla rete elettrica.

Il modulo CAM deve essere inserito nella direzione corretta; non è possibile infilarlo al contrario. Se si tenta di inserire il modulo CAM con la forza si può danneggiare il modulo CAM stesso o il televisore.

¹ È necessario che il servizio sia disponibile nella propria regione

4.6. Collegare l'alimentazione

- ▶ Inserire la spina in una presa elettrica da 100 - 240 V ~ 50 Hz ben raggiungibile.

4.7. Accendere e spegnere il televisore LCD

- ▶ Dopo avere collegato la spina alla presa di corrente, l'apparecchio si trova in standby.
- ▶ Per accendere l'apparecchio, premere
 - sul telecomando: il tasto Standby/On 
 - sull'apparecchio: il tasto **POWER**.
- ▶ Con il tasto Standby/On  del telecomando è possibile rimettere l'apparecchio in standby. L'apparecchio viene spento, ma continua a consumare corrente.



NOTA!

Dopo cinque minuti di mancato segnale di ingresso, l'apparecchio passa automaticamente alla modalità standby. Fino a quel momento sullo schermo viene visualizzato un timer per il conto alla rovescia. Questa funzione non è disponibile per tutte le sorgenti.

4.8. Ricerca dei canali dopo la prima accensione

Quando si accende l'apparecchio per la prima volta, si segue una procedura guidata per la **PRIMA IMPOSTAZIONE**.

DE

FR

IT

NL



Voce di menu	Impostazione
LINGUA OSD	Selezionare la lingua per l'OSD con i tasti direzionali.
PAESE	Selezionare il paese con i tasti direzionali.
TIPO TUNER	Con i tasti direzionali selezionare il tipo di collegamento (ANTENNA o CAVO).
SCANSIONE AUTOMATICA (solo DVB-T e DVB-C)	Selezionare il tipo di ricezione con i tasti direzionali: <ul style="list-style-type: none">• DTV+ATV (ricerca di canali TV digitali e analogici);• ATV (ricerca di canali TV analogici);• DTV (ricerca di canali TV digitali)
LCN (solo DVB-T e DVB-C)	Logical Channel Numbering: selezionare l'impostazione ACCESO se si desidera ordinare i canali in base a un elenco di emittenti preimpostate (se disponibile).
CANALE DI AGGIORNAMENTO AUTOMATICO (solo DVB-T e DVB-C)	Se la funzione è impostata su ACCESO , verranno cercati i canali disponibili quando il televisore si trova in modalità standby. Quando l'apparecchio trova canali nuovi o non ancora presenti, viene visualizzato un menu nel quale si possono accettare o rifiutare le modifiche.

- ▶ Una volta definite tutte le impostazioni, selezionare **INIZIO** e premere **OK**. Se in **TIPO TUNER** è stata selezionata l'impostazione **ANTENNA**, si avvierà la ricerca.
Se è stato selezionato il tipo di ricezione **CAVO**, si possono definire ulteriori impostazioni.

4.8.1. Cavo



Voce di menu	Impostazione
MODALITÀ DI RICERCA	Impostazione della modalità di ricerca. Mantenere questa impostazione su VELOCE o COMPLETA se non si desidera definire particolari impostazioni. Selezionare AVANZATO se sono necessarie ulteriori impostazioni.
ID DI RETE	Impostazione dell'ID di rete. L'impostazione predefinita è AUTO .
MODO	DTV + ATV (ricerca di canali TV digitali e analogici); DTV (ricerca di canali TV digitali); ATV (ricerca di canali TV analogici).
SYMBOLO INDICE	Impostazione del symbolrate.

- ▶ Una volta definite tutte le impostazioni, selezionare **INIZIO** e premere **OK**.

DE

FR

IT

NL



A questo punto verrà effettuata la ricerca dei diversi tipi di trasmissioni, uno dopo l'altro. Attendere fino al termine dell'operazione. Con il tasto **EXIT** oppure **MENU** si può interrompere la ricerca.



NOTA!

La prima installazione qui descritta corrisponde all'opzione **PRIMA IMPOSTAZIONE** nel menu **IMPOSTAZIONE**.

5. Utilizzo

5.1. Selezione dei canali

- Per selezionare un canale con il telecomando, premere **CH ▲ / ▼** o un tasto numerico.
Per un numero a due o tre cifre, premere i tasti numerici nell'ordine corrispondente.
- Con il tasto  si seleziona l'ultimo canale riprodotto.

5.2. Impostazioni audio

- I tasti del telecomando **VOL -/+** consentono di alzare o abbassare il volume.
- Per escludere completamente l'audio e ripristinarlo, premere il tasto mute .
- Con il tasto **SOUND** si imposta il timbro del suono. Selezionare una delle seguenti modalità sonore: **STANDARD, CINEMA, MUSICA, LINGUA, PERSONALE**.
- È possibile impostare la lingua dell'audio con il tasto **D.LAN**, a condizione che la trasmissione corrente supporti la modalità DUAL (è il caso, ad esempio, delle trasmissioni bilingui).

5.3. Impostazioni dell'immagine

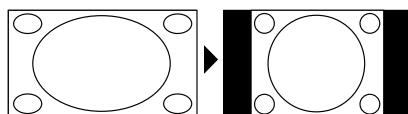
- Premere il tasto **PICTURE** per scegliere una modalità immagine: **STANDARD, TENUE, PERSONALE, DINAMICO**.
- A seconda del programma, le immagini vengono trasmesse nel formato 4:3 o 16:9. Con il tasto **ASPECT** è possibile cambiare il formato dell'immagine:

AUTO (non disponibile con ATV)

il formato riprodotto viene impostato automaticamente in base al segnale di ingresso.

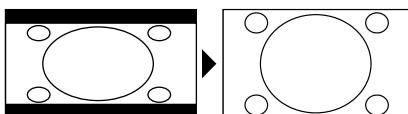
4:3

Per visualizzare un'immagine in formato 4:3 senza deformazioni.



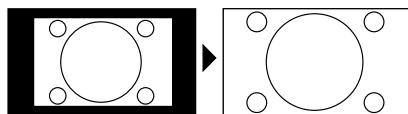
16:9

Per visualizzare un'immagine in formato 16:9 senza deformazioni.



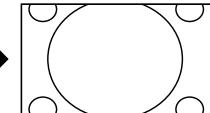
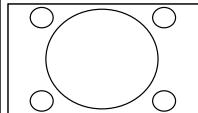
COMPLETA (disponibile solo con ATV):

La visualizzazione viene adattata alla grandezza piena dello schermo.

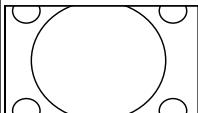


ZOOM 1

L'immagine viene ingrandita al livello 1 in tutte le direzioni.

**ZOOM 2**

L'immagine viene ingrandita al livello 2 in tutte le direzioni.



- ▶ Questa impostazione dei formati d'immagine può essere modificata anche nel menu **IMMAGINE > FORMATO IMMAGINE**.

**NOTA!**

A seconda della sorgente video impostata, è possibile che non siano disponibili tutti i formati immagine.

5.4. Visualizzare informazioni sui programmi

- ▶ Per visualizzare le informazioni sul programma attuale, premere il tasto **DISPLAY**.
- ▶ Con i tasti direzionali è possibile scorrere le informazioni sul programma.
- ▶ Le stesse informazioni vengono visualizzate quando si cambia canale.

5.5. Aprire un elenco di preferiti

È possibile inserire singoli canali in un elenco di preferiti. Procedere come segue:

- ▶ Aprire l'elenco di preferiti premendo il tasto **FAV**. Verrà visualizzato un elenco ancora vuoto.
- ▶ Con il tasto **verde** è possibile inserire nell'elenco di preferiti il canale attualmente selezionato.
- ▶ Per rimuovere un canale dall'elenco di preferiti, selezionarlo con i tasti direzionali ▲ ▼ e premere il tasto **rosso**. Il canale verrà cancellato dall'elenco.

Se sono stati inseriti dei canali nell'elenco dei preferiti, è possibile aprirli come segue:

- ▶ Aprire il menu con il tasto **FAV**.



- ▶ Selezionare un canale con i tasti direzionali **◀ ▶** e aprirlo con **OK**.
- ▶ Con i tasti **CH ▲ / ▼** è possibile scorrere l'elenco dei preferiti di 12 voci alla volta.

5.6. Selezionare la sorgente

- ▶ Con il tasto **INPUT** si apre l'elenco delle sorgenti.
 - **DTV**: modalità TV digitale (connessione via cavo digitale, DVB-T)
 - **ATV**: modalità TV analogica (connessione via cavo analogica)
 - **AV**: ingresso audio/video sul lato dell'apparecchio tramite adattatore (AV)
 - **SCART**: Dispositivo sulla presa SCART
 - **YPBPR**: apparecchio sull'ingresso YPBPR tramite adattatore (YUV)
 - **HDMI 1**: ingresso HDMI 1
 - **HDMI 2**: ingresso HDMI 2
 - **HDMI 3**: ingresso HDMI 3
 - **PC**: dispositivo sull'ingresso PC
 - **MEDIA**: lettore multimediale
- ▶ Passare alla sorgente desiderata premendo i tasti direzionali **▼ ▲**.
- ▶ Confermare la selezione con il tasto **OK**.

5.7. Televideo

Il telecomando dispone di appositi tasti per il televideo.

- ▶ Selezionare un canale televisivo che trasmette il televideo.
- ▶ Premere una volta il tasto **TV/TXT** per visualizzare la pagina di base/di indice del televideo.
- ▶ Premendo una seconda volta il tasto **TV/TXT**, la schermata diventa trasparente e il testo viene visualizzato sull'immagine televisiva.
- ▶ Premendo una terza volta il tasto **TV/TXT**, l'apparecchio passa di nuovo alla modalità TV.

5.7.1. Tasti numerici

- ▶ Utilizzando i tasti numerici, digitare le tre cifre della pagina di televideo desiderata.
- ▶ Il numero di pagina selezionato viene visualizzato nell'angolo superiore sinistro dello schermo. Il contatore del televideo cercherà fino a quando non trova il numero di pagina desiderato.

5.7.2. Spostarsi tra le pagine

- ▶ I tasti di selezione dei canali e i tasti direzionali ▼ e ▲ consentono di spostarsi tra le pagine del televideo.

5.7.3. Tasti colorati

Se nella parte inferiore dello schermo sono presenti voci di testo colorate, è possibile selezionare direttamente questi contenuti premendo i tasti dei colori corrispondenti: rosso, verde, giallo e blu.

5.7.4. Sottopagine

Alcune pagine di televideo contengono sottopagine. Nella parte superiore dello schermo viene ad es. visualizzato **1/3**. Le sottopagine vengono visualizzate una dopo l'altra a intervalli di circa mezzo minuto. È possibile sfogliare le sottopagine con i tasti direzionali ▲ ▼.

5.7.5. Pagina di indice

- ▶ Il tasto **INDEX** consente di selezionare la pagina dell'indice che elenca i contenuti del televideo.

5.7.6. Fermare le pagine

È possibile che la pagina di televideo selezionata contenga più informazioni di quelle visualizzabili sullo schermo. In tal caso le informazioni vengono suddivise in più sottopagine. A intervalli di tempo regolari vengono visualizzate le sottopagine successive.

- ▶ Premere il tasto **HOLD** per impedire il cambio automatico di pagina.
- ▶ Premere di nuovo il tasto **HOLD** per riattivare il cambio automatico di pagina.

5.7.7. Informazioni nascoste

- ▶ Per visualizzare informazioni nascoste, come le soluzioni di indovinelli, puzzle o quiz, premere il tasto **REVEAL**.
- ▶ Un'ulteriore pressione del tasto **REVEAL** nasconde le risposte.

5.7.8. Dimensione del testo

Questa funzione visualizza le informazioni del televideo a una dimensione raddoppiata.

- ▶ Premere il tasto **SIZE** per ingrandire la parte superiore della pagina.
- ▶ Premere nuovamente il tasto **SIZE** per visualizzare ingrandita la parte inferiore della pagina.
- ▶ Con un'ulteriore pressione del tasto **SIZE** il televideo torna alle dimensioni normali.

6. Collegamento di apparecchi

6.1. Collegare le cuffie

Collegare le cuffie alla relativa porta. I diffusori acustici del televisore verranno disattivati. Ora il tasto volume e il tasto  regolano il volume delle cuffie.



AVVERTENZA!

L'utilizzo di cuffie/auricolari a un volume elevato produce una pressione acustica eccessiva che può provocare danni permanenti all'udito. Prima della riproduzione, impostare il volume al livello minimo. Avviare la riproduzione e alzare il volume fino a raggiungere un livello gradevole. Modificando l'impostazione di base dell'equalizzatore, il volume può aumentare e causare danni permanenti all'udito.



AVVERTENZA!

L'utilizzo dell'apparecchio con le cuffie ad alto volume per un periodo prolungato può provocare danni all'udito.

6.2. Amplificatore digitale mediante porta coassiale

Attraverso la porta **SPDIF COAX OUT** si può riprodurre il segnale audio del televisore LCD mediante un amplificatore digitale.

- ▶ A tale scopo collegare un cavo coassiale alla porta **SPDIF COAX OUT** del televisore LCD e all'ingresso corrispondente dell'amplificatore.

6.3. Collegare una soundbar/un impianto surround

Se, per ottimizzare l'audio, si desidera collegare una soundbar o un impianto surround, è possibile utilizzare i seguenti tipi di connessione:

Porta SPDIF COAX OUT

- ▶ Se la soundbar o l'impianto surround hanno una porta **SPDIF coassiale**, utilizzare un cavo RCA (non fornito in dotazione) per collegare questa porta alla porta **SPDIF COAX OUT** del televisore LCD.
- ▶ Se la soundbar o l'impianto surround hanno una porta **SPDIF ottica**, utilizzare un adattatore (da ottico a coassiale, non fornito in dotazione) per collegare questa porta alla porta **SPDIF COAX OUT** del televisore LCD.

Presa SCART

- ▶ Utilizzare un adattatore da Scart a 2 RCA (non fornito in dotazione) per collegare la presa SCART del televisore LCD agli ingressi audio della soundbar/dell'impianto surround.

6.4. Collegare un lettore DVD/Blu-ray

Per collegare un lettore DVD/Blu-ray si hanno diverse possibilità:

Con un cavo HDMI

- ▶ Se il lettore DVD/Blu-ray dispone di un'uscita HDMI, collegare un cavo HDMI. In tal caso non è necessario un ulteriore cavo per la trasmissione audio.

Adattatore YPbPr (YUV)

- ▶ Se il lettore DVD/Blu-ray dispone di uscite YUV (Y Pb Pr) è consigliabile collegarlo alla porta YPbPr del televisore LCD mediante cavi RCA e il cavo adattatore YUV (da 3 RCA (verde/blu/rosso) a jack 3,5 mm) fornito in dotazione.

NOTA!

Utilizzare esclusivamente l'adattatore YUV fornito in dotazione.



- ▶ Per il trasferimento dell'audio collegare l'adattatore AV fornito in dotazione alla porta AV e collegare un cavo stereo RCA (connettore rosso e bianco) alle relative porte dell'adattatore e alle uscite audio dell'apparecchio.

NOTA!

Utilizzare esclusivamente l'adattatore AV fornito in dotazione.

Con un cavo SCART

- ▶ Collegare un lettore DVD/Blu-ray con cavo SCART a una delle prese SCART. In tal caso non è necessario un ulteriore cavo per la trasmissione dell'audio.

Con un adattatore AV

- ▶ Collegare l'adattatore AV alle porte AV del televisore LCD.
- ▶ Collegare un cavo RCA stereo (connettore rosso e bianco) all'adattatore AV e alle uscite audio del dispositivo esterno.
- ▶ Collegare un cavo RCA video (connettore giallo) all'adattatore AV e all'uscita video del dispositivo esterno.

NOTA!

Utilizzare esclusivamente l'adattatore AV fornito in dotazione.



6.5. Collegare un videoregistratore

- ▶ Collegare un cavo antenna alla presa dell'antenna del televisore LCD e all'uscita dell'antenna del videoregistratore.
- ▶ Collegare un altro cavo antenna all'ingresso dell'antenna del videoregistratore e alla presa dell'antenna nella parete.

Inoltre è possibile collegare il televisore LCD e il videoregistratore con un cavo SCART. Ciò è consigliabile per ottenere un'elevata qualità video e audio. Per trasmettere l'audio stereo, è necessario un collegamento SCART.

- ▶ Collegare il cavo SCART alla presa SCART del televisore LCD.
- ▶ Collegare l'altra estremità del cavo SCART alla presa SCART OUT del videoregistratore.

6.6. Collegare un registratore DVD

- ▶ Collegare un'estremità del cavo SCART alla presa SCART OUT del registratore DVD.
- ▶ Collegare l'altra estremità del cavo SCART alla presa SCART del televisore LCD.
- ▶ Collegare un cavo antenna alla presa dell'antenna del televisore LCD e all'uscita dell'antenna del registratore DVD.
- ▶ Collegare un altro cavo antenna all'ingresso dell'antenna del registratore DVD e alla presa dell'antenna nella parete.

6.7. Collegare un ricevitore (SAT, DVB-T, decoder, ecc.)

Esistono diverse possibilità per collegare al televisore LCD un dispositivo da utilizzare come ricevitore (ad es. ricevitore satellitare, ricevitore DVB-T, decoder, Set-Top box).

Con un cavo HDMI

- ▶ Se il ricevitore dispone di un'uscita HDMI, collegare un cavo HDMI. In tal caso non è necessario un ulteriore cavo per la trasmissione audio.

Adattatore YPbPr (YUV)

- ▶ Se il ricevitore dispone di uscite YUV (Y Pb Pr) è consigliabile collegarlo alla porta YPbPr del televisore LCD mediante cavi RCA e il cavo adattatore YUV (da 3 RCA (verde/blu/rosso) a jack 3,5 mm) fornito in dotazione.

NOTA!

 Utilizzare esclusivamente l'adattatore YUV fornito in dotazione.

- ▶ Per il trasferimento dell'audio collegare l'adattatore AV fornito in dotazione alla porta AV e collegare un cavo stereo RCA (connettore rosso e bianco) alle relative porte dell'adattatore e alle uscite audio dell'apparecchio.

NOTA!

Utilizzare esclusivamente l'adattatore AV fornito in dotazione.

Con un cavo SCART

- ▶ Collegare il ricevitore con un cavo SCART alla presa **SCART**. In tal caso non è necessario un ulteriore cavo per la trasmissione dell'audio.

Con un adattatore AV

- ▶ Collegare l'adattatore AV alle porte AV del televisore LCD.
- ▶ Collegare un cavo RCA stereo (connettore rosso e bianco) all'adattatore AV e alle uscite audio del dispositivo esterno.
- ▶ Collegare un cavo RCA video (connettore giallo) all'adattatore AV e all'uscita video del dispositivo esterno.

NOTA!

Utilizzare esclusivamente l'adattatore AV fornito in dotazione.

6.8. Collegare un videoregistratore DVD e un ricevitore SAT

Per collegare contemporaneamente un registratore DVD o un videoregistratore e un ricevitore satellitare, si può procedere nel seguente modo:

- ▶ Collegare il ricevitore come descritto sopra.
- ▶ Collegare un cavo SCART all'uscita SCART del registratore DVD e all'ingresso SCART del ricevitore.
- ▶ Collegare un cavo antenna alla presa dell'antenna del televisore LCD e all'uscita dell'antenna del registratore.
- ▶ Collegare il ricevitore satellitare all'LNB dell'antenna parabolica.

6.9. Collegare un camcorder

- ▶ Collegare il cavo adattatore AV alla porta AV del televisore LCD.
- ▶ Collegare un cavo RCA stereo (connettore rosso e bianco) all'adattatore AV e alle uscite audio del dispositivo esterno.
- ▶ Collegare un cavo RCA video (connettore giallo) all'adattatore AV e all'uscita video del dispositivo esterno.

NOTA!

Utilizzare esclusivamente l'adattatore AV fornito in dotazione.

6.10. Dispositivo con uscita HDMI o DVI

L'interfaccia HDMI (High Definition Multimedia Interface) è l'unica interfaccia nel settore dell'elettronica di consumo che trasmette contemporaneamente dati audio e dati video in forma digitale. È in grado di gestire tutti i formati di immagine e suono conosciuti attualmente, compreso l'HDTV (High Definition Television) e può quindi anche visualizzare la risoluzione di 1080p senza perdita di qualità.

Molti dispositivi dell'elettronica di consumo, ad esempio i lettori DVD, sono oggi dotati di uscite HDMI o DVI.

6.10.1. Collegare un dispositivo esterno con uscita HDMI

- ▶ Collegare un cavo HDMI (non fornito in dotazione) all'ingresso HDMI del televisore LCD e all'uscita HDMI del dispositivo esterno.
- ▶ Una volta collegato il dispositivo HDMI, accendere il televisore LCD.
- ▶ Accendere il dispositivo di riproduzione esterno HDMI.

6.10.2. Collegare un dispositivo esterno con uscita DVI

Se il dispositivo esterno dovesse avere un'uscita DVI, lo si può anche collegare all'ingresso HDMI (HDMI è retrocompatibile con DVI – "Digital Visual Interface"). In tal caso è necessario un adattatore HDMI-DVI (non fornito in dotazione).

Poiché l'uscita DVI non trasmette l'audio, è necessario collegare anche un cavo audio (jack da 3,5 mm) all'ingresso audio VGA dell'apparecchio.

6.11. Collegare un PC

Il televisore LCD può essere collegato al PC o al notebook come un comune monitor o un monitor aggiuntivo. L'immagine del PC o del notebook verrà trasmessa al televisore LCD.

Per collegare il televisore LCD al PC:

- ▶ Spegnere i due apparecchi.
- ▶ Collegare un cavo VGA (non in dotazione) all'ingresso VGA del televisore LCD e all'uscita della scheda grafica del PC o del notebook.
- ▶ Usando le dita, stringere le viti sul cavo del monitor in modo che il connettore sia inserito saldamente nella presa.
- ▶ Per trasmettere anche l'audio, collegare un cavo audio alla porta VGA Audio del televisore.
- ▶ Accendere prima il televisore LCD.
- ▶ Soltanto in seguito accendere il PC/notebook.
- ▶ Con **INPUT** selezionare la modalità PC.

L'immagine del PC verrà visualizzata sul televisore LCD. Con il tasto **INPUT** si torna alla modalità TV.

Se si utilizza il televisore LCD come secondo monitor del PC, può essere necessario modificare nel sistema operativo alcune impostazioni relative allo schermo. Consultare le istruzioni per l'uso del PC/notebook per le informazioni sull'utilizzo di più monitor.

7. Menu

- ▶ Premere il tasto **MENU** per attivare l'OSD. Nella parte inferiore vengono visualizzate le impostazioni di volta in volta configurabili.
- ▶ Con i tasti direzionali **◀ ▶** scegliere le opzioni dal menu principale.
- ▶ Con i tasti direzionali **▲ ▼** scegliere le opzioni da un menu.
- ▶ Con il tasto direzionale **▶** si apre un sottomenu (non disponibile in ogni menu).
- ▶ Con i tasti direzionali **◀ ▶ ▼ ▲** si imposta il valore desiderato o si effettua un'altra scelta.
- ▶ Con il tasto **MENU** si torna al menu precedente.
- ▶ Con il tasto **EXIT** si chiude il menu.

Il menu si chiude automaticamente se non viene premuto alcun tasto.

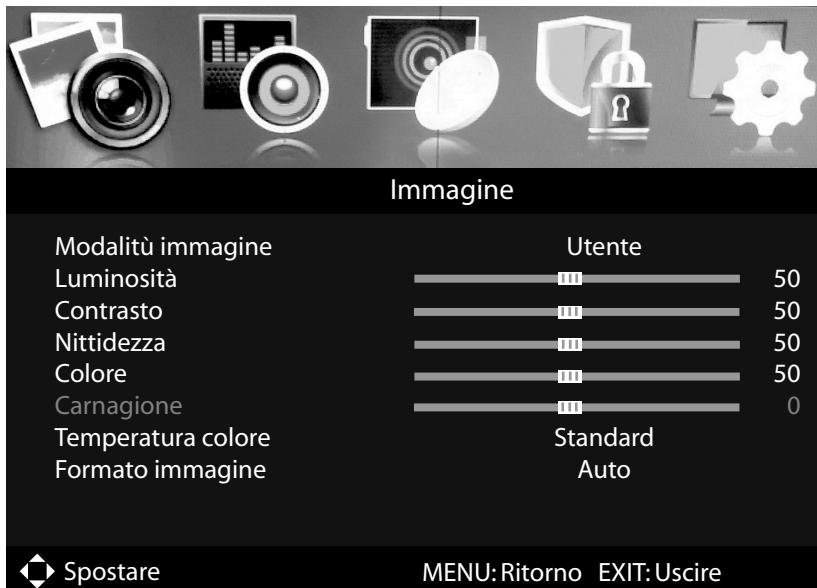
È possibile selezionare i seguenti menu principali:

- Menu **IMMAGINE**
- Menu **SUONO**
- Menu **CANALE**
- Menu **BLOCCO SISTEMA**
- Menu **IMPOSTAZIONE**

NOTA!

A causa di eventuali modifiche tecniche, i menu qui descritti possono differire da quelli visualizzati sullo schermo. A seconda della sorgente selezionata, è possibile che non siano disponibili tutti i menu.

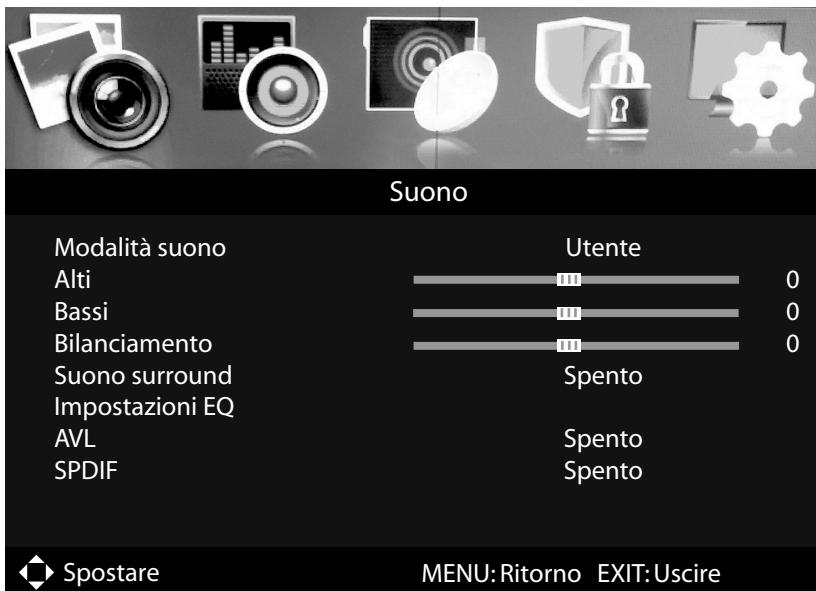
7.1. Menu Immagine



Voce di menu	Impostazione
MODALITÙ IMMAGINE	Selezionare la modalità immagine: DYNAMICO, STANDARD, LEGGERO, UTENTE . Questa funzione corrisponde al tasto PICTURE .
LUMINOSITÀ	Per ridurre o aumentare la luminosità (scala 0 - 100).
CONTRASTO	Per ridurre o aumentare il contrasto (scala 0 - 100).
NITIDEZZA	Per ridurre o aumentare la nitidezza (scala 0 - 100).
COLORE	Per ridurre o aumentare l'intensità del colore (scala 0 - 100).
CARNAGIONE	Le impostazioni della tonalità sono disponibili solo con la ricezione NTSC.
TEMPERATURA COLORE	Per selezionare la temperatura del colore: STANDARD, FREDDO e CALDO .
FORMATO IMMAGINE	Per impostare il formato immagine. Questa funzione corrisponde al tasto ASPECT .
HDMI MODO	Quando si utilizza un ingresso HDMI, qui è possibile definire l'impostazione per la modalità HDMI: AUTO, VIDEO o PC . Questa impostazione è disponibile solo in modalità HDMI.

Voce di menu	Impostazione
IMPOSTAZIONI AVANZATE	RIDUZIONE DEL RUMORE Questa funzione consente di diminuire il rumore d'immagine migliorando la qualità delle immagini quando il segnale è debole. Selezionare SPENTO, DEBOLE, MEDIO o FORTE .
	CONTRASTO DINAMICO Qui selezionare l'impostazione per il contrasto dinamico: SPENTO, DEBOLE, MEDIO o FORTE .

7.2. Menu Suono



Voce di menu	Impostazione
MODALITÀ SUONO	Selezionare la modalità audio: STANDARD, FILM, MUSICA, UTENTE . Questa funzione corrisponde al tasto SOUND .
ALTI	Per ridurre o aumentare le frequenze alte (scala -50 a 50).
BASSI	Per ridurre o aumentare le frequenze basse (scala -50 a 50).
BILANCIAMENTO	Per impostare il bilanciamento tra il diffusore destro e sinistro.
SUONO SURROUND	Per attivare/disattivare l'effetto surround.

DE

FR

IT

NL

Voce di menu	Impostazione
IMPOSTAZIONI EQ	MODALITÀ EQ Qui selezionare una delle preimpostazioni per l'equalizzatore che in seguito sarà possibile regolare individualmente mediante un filtro a 7 bande: ROCK, POP, JAZZ, UTENTE, SPENTO . L'impostazione SPENTO non consente di impostare filtri.
	120 HZ Per aumentare o diminuire di 120 Hz la gamma di frequenza (scala da -50 a 50).
	300 HZ Per aumentare o diminuire di 300 Hz la gamma di frequenza (scala da -50 a 50).
	500 HZ Per aumentare o diminuire di 500 Hz la gamma di frequenza (scala da -50 a 50).
	1.2 KHZ Per aumentare o diminuire di 1.2 kHz la gamma di frequenza (scala da -50 a 50).
	3.0 KHZ Per aumentare o diminuire di 3.0 kHz la gamma di frequenza (scala da -50 a 50).
	7.5 KHZ Per aumentare o diminuire di 7.5 kHz la gamma di frequenza (scala da -50 a 50).
	10 KHZ Per aumentare o diminuire di 10 kHz la gamma di frequenza (scala da -50 a 50).
AVL	La funzione AVL (Automatic Volume Limiting) compensa i volumi diversi delle varie trasmissioni. Impostare su SPENTO per mantenere il volume originale. Impostare su SU per udire un volume costante.
SPDIF	Per impostare la modalità SPDIF.
AUDIO DESCRIZIONE	Per attivare/disattivare la modalità narrazione e regolare il volume. Disponibile solo in modalità DTV e per determinate trasmissioni.
CANALE AUDIO	Impostazione base STEREO . Se la trasmissione corrente supporta la modalità DUAL (è il caso ad es. delle trasmissioni bilingui), qui è possibile selezionare DUAL 1 e DOPPIO 2 (lingua originale e doppiaggio). Con l'impostazione MISTO vengono riprodotti contemporaneamente i due canali Dual.

7.3. Menu Canale



Voce di menu	Impostazione
TIPO TUNER	Con i tasti direzionali selezionare il tipo di collegamento (ANTENNA o CAVO).
	PAESE Selezionare il paese desiderato per la ricerca dei canali.
	MODALITÀ Selezionare il tipo di ricezione: <ul style="list-style-type: none"> • DTV+ATV (ricerca di canali TV digitali e analogici); • ATV (ricerca di canali TV analogici); • DTV (ricerca di canali TV digitali) Dopo avere definito tutte le impostazioni, premere OK . Confermare la richiesta seguente con OK se si desidera avviare la ricerca. Selezionare USCIRE se si desidera annullare l'operazione.
	LCN Logical Channel Numbering: Selezionare l'impostazione EIN per ordinare i canali in base a un elenco di emittenti preimpostato.
	MODALITÀ DI RICERCA (solo DVB-C) Impostazione della modalità di ricerca. Mantenere questa impostazione su VELOCE se non si desidera definire particolari impostazioni. Selezionare l'impostazione AVANZATO o COMPLETA se si desidera definire ulteriori impostazioni.

Voce di menu	Impostazione	
	ID DI RETE (solo DVB-C)	Impostazione dell'ID di rete. L'impostazione predefinita è AUTO (solo per la modalità di ricerca AVANZATO o COMPLETA).
	MODO (solo DVB-C)	Impostazione della frequenza. L'impostazione predefinita è AUTO . È attiva soltanto se nella modalità di ricerca è stata selezionata la voce AVANZATO .
	SYMBOLO INDICE (solo in modalità DVB-C)	Impostazione del symbolrate (solo per la modalità di ricerca AVANZATO o COMPLETO).
	Una volta definite tutte le impostazioni, selezionare INIZIO e premere OK .	
CERCARE MANUALE	Qui è possibile eseguire la programmazione manuale di singoli canali in modalità DTV quando il segnale viene ricevuto tramite antenna.	
	Se in TIPO TUNER è stata selezionata l'impostazione ANTENNA , nell'opzione DIGITAL CERCARE si possono definire le seguenti impostazioni:	
	CERCA DI- GITAL	Consente di selezionare il canale da modificare.
	INIZIO	Selezionare INIZIO e premere il tasto OK per avviare la ricerca.
	MODO	Visualizzazione della frequenza del canale corrente
	FORZA	Viene visualizzata l'intensità del segnale.
	Se in TIPO TUNER è stata selezionata l'impostazione CAVO , nell'opzione DIGITAL CERCARE sono disponibili le seguenti impostazioni:	
	ID DI RETE	Impostazione dell'ID di rete. L'impostazione predefinita è AUTO .
	MODO	Impostare la frequenza di ricerca con i tasti numerici del telecomando
	SIMBOLO INDICE	Impostazione del symbolrate.
	MODULA- ZIONE	Impostazione della modulazione.

Voce di menu	Impostazione
	<p>INIZIO Selezionare INIZIO e premere il tasto OK per avviare la ricerca.</p> <p>FORZA Viene visualizzata l'intensità del segnale.</p> <p>In ANALOG CERCARE sono disponibili le seguenti opzioni:</p> <p>CERCA ANALOG Visualizzazione della frequenza del canale corrente</p> <p>N. CANALE PER SALVARE Consente di selezionare il canale da modificare.</p> <p>SISTEMA COLORE PAL, SECAM, AUTO.</p> <p>SISTEMA SUONO BG, DK, I, L, L'.</p> <p>AFC Impostare la sintonia fine automatica su ACCESO se si desidera eseguirla sempre.</p> <p>Una volta definite tutte le impostazioni, selezionare INIZIO e premere OK.</p>
CANALE DI AGGIORNAMENTO AUTOMATICO	Se la funzione è impostata su ACCESO , verranno cercati i canali disponibili quando il televisore si trova in modalità standby. Quando l'apparecchio trova canali nuovi o non ancora presenti, viene visualizzato un menu nel quale si possono accettare o rifiutare le modifiche.
MODIFICA CANALI	
	<p>Qui si vedono i canali attualmente memorizzati. Per ogni canale è possibile definire le seguenti impostazioni.</p> <p>CANCELLARE Selezionare il canale che si desidera eliminare e premere il tasto rosso. Il canale selezionato verrà eliminato.</p> <p>SALTARE Selezionare il canale che si desidera saltare quando si scorrono i canali con i tasti P+/- e premere il tasto verde. Sarà comunque possibile selezionare questo canale con i tasti numerici. o tramite l'elenco dei canali.</p> <p>SPOSTARE Selezionare il canale e premere il tasto blu. Con ▲ ▼ spostare il canale nella posizione desiderata e premere di nuovo il tasto blu. Gli altri canali vengono spostati di conseguenza.</p>

Voce di menu	Impostazione
INTERFACCIA COMUNALE	<p>Se si desidera guardare i canali a pagamento, è necessario innanzitutto rivolgersi al relativo fornitore. Dopo la registrazione si riceve un Conditional Access Module (modulo CA) e una scheda. Nella documentazione fornita con il modulo sono spiegate le impostazioni.</p> <p>Installare i componenti CI nel televisore come descritto di seguito:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Spegnere il televisore ed estrarre la spina dalla presa elettrica. ▶ Inserire innanzi tutto il modulo CI nello slot sul lato del televisore LCD. Inserire quindi la scheda. <p>NOTA! È possibile inserire o estrarre il modulo CI solo quando l'apparecchio è scollegato dalla rete elettrica.</p> <p>ATTENZIONE! <i>Il modulo CI deve essere inserito nella direzione corretta; non è possibile infilarlo al contrario. Se si tenta di inserire il modulo CI con la forza si può danneggiare il modulo CI stesso o il televisore.</i></p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Collegare il televisore all'alimentazione elettrica, accenderlo e attendere qualche istante fino al riconoscimento della scheda. ▶ Per alcuni moduli CAM sono necessarie alcune altre configurazioni che è possibile eseguire nel menu INTERFACCIA COMUNALE.
INFORMAZIONI SEGNALE	<p>Qui vengono visualizzate le informazioni sul segnale del canale impostato.</p> <p>Questa opzione è disponibile solo in modalità DTV.</p>

7.4. Menu Blocco sistema



Voce di menu	Impostazione
IMMETTERE LA PASSWORD	Tramite questa voce si attivano tutte le seguenti opzioni per il blocco del sistema. Inserire la password necessaria. Quella predefinita è: 0000 . NOTA! Prendere nota della nuova password. Con il ripristino delle impostazioni di fabbrica non viene reimposta la password predefinita. Nel caso in cui ci si dovesse dimenticare la password, utilizzare la password master " 8899 ".
ABILITATO	Attivazione/disattivazione del blocco.
CANALE BLOCCATO	Definire il canale che deve essere bloccato
VALUTAZIONE PARENTALE	Qui è possibile scegliere l'età. Questa opzione è disponibile solo in modalità DTV.
BLOCCO TASTIERA	Questa voce consente di attivare o disattivare il blocco dei tasti sul televisore LCD. Se si attiva questa funzione, il televisore LCD potrà essere utilizzato solo con il telecomando.

Voce di menu	Impostazione
NUOVA PASSWORD	Inserire una nuova password a quattro cifre. Verrà visualizzata l'opzione CONFERMA PASSWORD . Immettere un'altra volta la nuova password. Il messaggio PASSWORD MODIFICATA indica che la nuova password è stata memorizzata.
CANCELLA BLOCCO	Disattivazione del blocco
HOTEL MODO	Nella modalità hotel è possibile definire varie impostazioni per limitare l'utilizzo dell'apparecchio.

7.5. Menu Impostazione



Voce di menu	Impostazione
LINGUA OSD	Qui si seleziona la lingua del menu OSD. L'impostazione cambia immediatamente.
LINGUE AUDIO	Se il programma viene trasmesso in più lingue, qui si può impostare quella preferita. Verrà riprodotta la lingua selezionata. Si possono definire le impostazioni per due lingue (LINGUA PRINCIPALE AUDIO, LINGUA SECONDARIA AUDIO).

Voce di menu	Impostazione	
SOTTOTITOLO	MODALITÀ	Attivazione/disattivazione della funzione sottotitoli.
		Se il programma viene trasmesso con sottotitoli in più lingue, qui si può impostare la lingua preferita per i sottotitoli. Verrà riprodotta la lingua selezionata. Si possono definire le impostazioni per due lingue (SOTTOTITOLO LINGUA PRINCIPALE, SOTTOTITOLO LINGUA SECONDARIA).
	OTTOTITO- LO LINGUA PRINCIPALE	Impostare la lingua primaria per i sottotitoli.
	SOTTOTITO- LO LINGUA SECONDAR- RIA	Impostare la lingua secondaria per i sottotitoli.
	NON UDENTI	Se l'emittente trasmette segnali audio speciali per ipovedenti, si può impostare ACCESO per ricevere questi segnali. Questa opzione è disponibile solo in modalità DTV.
TELEVIDEO	LINGUA TE- LEVIDEO DI- GITALE	Scegliere la lingua per i sottotitoli del canale DTV. Non tutte le trasmissioni supportano questa funzione.
	LINGUA TE- LEVIDEO ANALOGICO	Scegliere la lingua per i sottotitoli del canale ATV. Non tutte le trasmissioni supportano questa funzione.
SCHERMO BLU	Quando il televisore LCD non riceve alcun segnale, al posto della "neve" o dello schermo nero, appare uno sfondo blu.	

DE

FR

IT

NL

Voce di menu	Impostazione
IMPOSTAZIONI TEMPO	ORARIO OSD Impostare l'intervallo di tempo dopo il quale il menu OSD si deve chiudere automaticamente
	TIMER SPAGNIMENTO Selezionare un intervallo di tempo al termine del quale l'apparecchio si deve spegnere automaticamente. Selezionare SPENTO per chiudere la funzione.
	AUTO SPAGNIMENTO Impostare l'intervallo di tempo dopo il quale il televisore LCD deve spegnersi automaticamente se nel frattempo non riceve comandi tramite i tasti del televisore o il telecomando. Questa funzione contribuisce alla tutela dell'ambiente.
	FUSO ORARIO Consente di impostare il fuso orario. Questa opzione è disponibile solo in modalità DTV.
	TEMPO Impostazione dell'ora. Se in AUTOMATICA è stata selezionata l'impostazione SPENTO , in seguito è possibile impostare la data e l'ora. Se è stato selezionato ACCESO non si possono effettuare impostazioni.
PRIMA IMPOSTAZIONE	Qui è possibile richiamare il menu per la prima installazione.
RESET	Qui è possibile ripristinare le impostazioni predefinite dell'apparecchio.

7.5.1. Elenco canali

In modalità TV, premere il tasto **CH.LIST** per richiamare l'**LISTA DEI CANALI**.



Sono disponibili le seguenti opzioni:

Tasto	Funzione
Tasto verde	ORDINAMENTO Questa opzione consente di definire l'ordinamento dei canali nell'elenco: NORMALE : I canali vengono disposti in nell'ordine predefinito. FREQUENZA : I canali vengono ordinati in base alla frequenza. NOME SERVIZIO : I canali vengono ordinati in base al nome. CIFRADO : Le emittenti vengono ordinate in base ai canali cifrati. FAVORITO : I canali vengono ordinati in base a quelli preferiti. AREA : I canali vengono ordinati in base alla regione.

Tasto rosso	RICERCA PER NOME	Questa opzione consente di cercare un canale usando un tastierino. Inserire il nome del canale selezionando i caratteri desiderati con i tasti freccia e confermando ogni volta con OK . Non appena è stato inserito un carattere, vengono visualizzati automaticamente tutti i canali che iniziano con questo carattere. In seguito confermare con RETURN . Il tastierino si chiuderà. Con ▲ ▼ selezionare il canale desiderato e confermare con OK .
▲ ▼ ◀ ▶	I tasti ▲ ▼ consentono di spostarsi verso l'alto o verso il basso nell'elenco dei canali. Con i tasti ◀ ▶ è possibile scorrere l'elenco dei canali di 12 voci alla volta.	
OK	Premere il tasto OK per passare al canale attualmente selezionato.	
EXIT	Premere il tasto EXIT per chiudere l'elenco dei canali	

Con i tasti **◀ ▶** è possibile selezionare quali canali devono essere elencati:

- **TUTTO**: vengono elencati tutti i canali;
- **DTV**: vengono elencati solo i canali TV digitali;
- **RADIO**: vengono elencati solo i canali radio.

8. Media Player

Se si collega un supporto USB al televisore LCD, si possono riprodurre foto, brani musicali, video o file di testo. I formati supportati sono riportati nei dati tecnici alla fine del presente manuale.

NOTA!

 Alcuni tipi di dispositivi USB possono non essere compatibili con questo televisore a LCD.

Collegare il dispositivo USB direttamente. Non utilizzare un cavo, perché potrebbero verificarsi problemi di compatibilità.

Non scollegare il dispositivo USB durante la riproduzione di un file. In particolare, non si dovrebbe inserire ed estrarre il dispositivo USB per più volte consecutive in un breve intervallo di tempo,

8.1. Accesso al lettore multimediale

- ▶ Collegare il supporto dati USB alla porta USB laterale dell'apparecchio.
- ▶ Premere il tasto **INPUT** e con ▲ ▼ selezionare la sorgente **MEDIA**.
- ▶ Confermare con **OK**.

8.2. Menu principale del lettore multimediale

Una volta effettuato l'accesso al lettore multimediale come descritto in precedenza, ci si trova nel menu principale.

- ▶ Sono disponibili le seguenti opzioni:
 - **FOTO** - per la riproduzione di file di foto
 - **MUSICA** - per la riproduzione di musica
 - **FILM** - per la riproduzione di file video
 - **TESTO** - per la riproduzione di file di testo
- ▶ Con ▲ ▼ selezionare il menu corrispondente e confermare con **OK**.
- ▶ A questo punto selezionare la sorgente dalla quale si desidera riprodurre i file (ad es. una chiavetta USB o un disco rigido).

Nei menu dei file **FOTO**, **MUSICA**, **FILM**, **TESTO** è possibile cancellare un oggetto con il tasto rosso.

Per chiudere il lettore multimediale, premere **INPUT** e, se si desidera, selezionare un'altra sorgente.

8.3. Visualizzazione di foto

Se si seleziona **FOTO** dal menu principale, verrà innanzi tutto visualizzato l'elenco dei dispositivi con i supporti dati USB o le reti disponibili. Selezionare il supporto desiderato con **▲ ▼** e premere **OK**. In seguito verranno filtrati e visualizzati i file delle immagini disponibili.

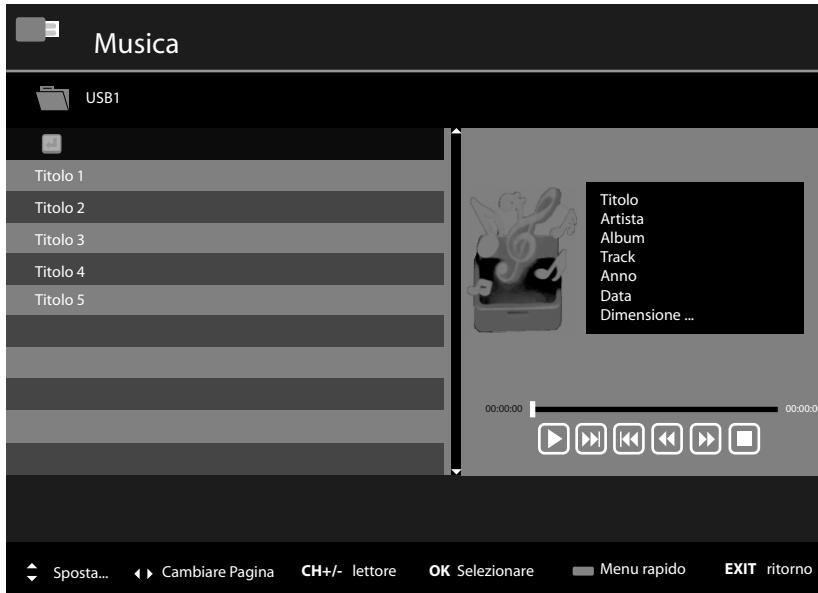


- ▶ Se il supporto dati contiene più cartelle, selezionare innanzi tutto la cartella con **◀ ▶ ▲ ▼** e aprirla con **OK**.
- ▶ Con **◀ ▶ ▲ ▼** selezionare la foto che si desidera visualizzare. Premere **OK** per visualizzare la foto. Tutti i file delle foto disponibili verranno visualizzati uno dopo l'altro in una presentazione. Sono disponibili le seguenti opzioni:
 - **SLIDESHOW** (riproduzione/pausa) con **OK**: si avvia/interrompe la presentazione. In alternativa si può utilizzare anche il tasto **▶ II**.
 - **PRECEDENTE/SUCCESSIVO** con **◀ ▶**: per visualizzare l'immagine precedente/successiva. In alternativa si possono utilizzare anche i tasti **◀/▶**.
 - **RUOTARE** con **▲ ▼**: ruota l'immagine selezionata di 90 gradi in senso orario/antiorario. Questa funzione è disponibile solo se la presentazione è stata prima interrotta con **OK** o **▶ II**.
 - **INDIETRO** con **EXIT**: La riproduzione viene interrotta e si torna indietro di un livello nel menu. Per arrestare la presentazione, in alternativa si può utilizzare anche il tasto **■**.
 - **MENU RAPIDO** con il **tasto blu**: consente di richiamare le seguenti opzioni.
 - **INTERVALLO DI TEMPO**: qui è possibile impostare la durata di visualizzazione delle singole immagini nella presentazione (**3, 5, 10, 15, 30, 60** oppure **90** secondi).

- **RIPETERE**: per impostare la ripetizione della presentazione. Selezionare l'impostazione **TUTTO** se tutte le immagini disponibili devono essere ripetute a ciclo continuo. Con l'impostazione **UNO** viene ripetuta solo l'immagine attualmente selezionata. Selezionare **SPENTO** per riprodurre la presentazione una sola volta. In seguito la riproduzione viene interrotta automaticamente e si torna indietro di un livello nel menu.
 - **EFFETTO PRESENTAZIONE**: selezionare l'impostazione **FADE IN/FADE OUT** per visualizzare le immagini della presentazione con un effetto di dissolvenza.
 - **MUSICA DI SOTTOFONDO**: per attivare/disattivare la musica di sottofondo
- ▶ Premere il tasto **EXIT** per tornare al menu precedente.

8.4. Riproduzione di musica

Se si seleziona **MUSICA** dal menu principale, verrà innanzi tutto visualizzato l'elenco dei dispositivi con i supporti dati USB o le reti disponibili. Selezionare il supporto desiderato con **▲ ▼** e premere **OK**. In seguito verranno filtrati e visualizzati i file audio disponibili.



- ▶ Se il supporto dati contiene più cartelle, selezionare innanzi tutto la cartella con **◀ ▶ ▲ ▼** e aprirla con **OK**.
- ▶ Con **◀ ▶ ▲ ▼** selezionare il brano musicale che si desidera riprodurre. Premere **OK** per avviare il brano. Sono disponibili le seguenti opzioni:
- **RIPRODUZIONE/PAUSA** **▶ / II** : per avviare/interrompere la riproduzione del brano

- **PRECEDENTE/SUCCESSIVO K/N** : per riprodurre il brano precedente/successivo
- **FB/FF </>**: ritorno/avanzamento rapido
- **STOP ■**: per fermare la riproduzione del brano
- **MENU RAPIDO** con il **tasto blu**: consente di richiamare le seguenti opzioni.
 - **RIPETERE**: per impostare la ripetizione del brano. Selezionare l'impostazione **TUTTE LE CANZONE** se tutti i file musicali disponibili devono essere ripetuti a ciclo continuo. Con l'impostazione **UNA CANZONE** viene ripetuto solo il brano attualmente selezionato. Selezionare **SPENTO** per riprodurre una sola volta tutti i brani musicali disponibili. In seguito la riproduzione viene interrotta automaticamente e si torna indietro di un livello nel menu.
 - **MUSICA DI SOTTOFONDO**: per attivare/disattivare la musica di sottofondo
 - **TIPO DI SOTTOTITOLO**: qui è possibile selezionare il tipo di carattere per le informazioni sul file.
- ▶ Per la riproduzione dei file è inoltre possibile utilizzare i tasti multimediali del telecomando.
- ▶ Con i tasti **CH+/-** è possibile alternare fra l'elenco delle tracce e il lettore audio.
- ▶ Quando ci si trova nell'elenco delle tracce, con i tasti **◀ ▶** si possono sfogliare le singole pagine.
- ▶ Premere il tasto **EXIT** per tornare al menu precedente.

8.5. Riproduzione di film

Se si seleziona **FILM** dal menu principale, verrà innanzi tutto visualizzato l'elenco dei dispositivi con i supporti dati USB o le reti disponibili. Selezionare il supporto desiderato con **▲ ▼** e premere **OK**. In seguito verranno filtrati e visualizzati i file video disponibili.



- ▶ Se il supporto dati contiene più cartelle, selezionare innanzi tutto la cartella con **◀ ▶ ▲ ▼** e aprirla con **OK**.
- ▶ Con **◀ ▶ ▲ ▼** selezionare il video che si desidera riprodurre. Premere **OK** per avviare il video.



- ▶ Sono disponibili le seguenti opzioni:

- **RIPRODUZIONE/PAUSA ▶ / II** : per avviare/interrompere la riproduzione del video
- **PRECEDENTE/SUCCESSIVOOK/OK** : per visualizzare il video precedente/successivo
- **FB/FF ◀◀ / ▶▶**: ritorno/avanzamento rapido
- **STOP ■**: per arrestare la riproduzione del video
- **MENU RAPIDO** con il **tasto blu**: consente di richiamare le seguenti opzioni.
 - **RIPETERE**: per impostare la ripetizione dei video. Selezionare l'impostazione **RIPETI TUTTO** se tutti i file video disponibili devono essere ripetuti a ciclo continuo. Con l'impostazione **RIPETI UNO** viene ripetuto solo il video attualmente selezionato. Selezionare **SPENTO** per riprodurre una sola volta tutti i video disponibili. In seguito la riproduzione viene interrotta automaticamente e si torna indietro di un livello nel menu.
 - **ANTEPRIMA**: qui è possibile attivare/disattivare la finestra di anteprima.
 - **TIPO DI SOTTOTITOLO**: qui è possibile selezionare il tipo di carattere per le informazioni sul file.
- ▶ Per la riproduzione dei file è inoltre possibile utilizzare i tasti multimediali del telecomando.
- ▶ Quando ci si trova nell'elenco dei file video, con i tasti ▲ ▼ si possono sfogliare le singole pagine.
- ▶ Premere il tasto **EXIT** per tornare al menu precedente.

8.6. Riproduzione di testi

Se si seleziona **TESTO** dal menu principale, verrà innanzi tutto visualizzato l'elenco dei dispositivi con i supporti dati USB o le reti disponibili. Selezionare il supporto desiderato con ▲ ▼ e premere **OK**. In seguito verranno filtrati e visualizzati i file di testo disponibili.



- ▶ Se il supporto dati contiene più cartelle, selezionare innanzi tutto la cartella con **◀ ▶ ▲ ▼** e aprirla con **OK**.
- ▶ Con **◀ ▶ ▲ ▼** selezionare il file di testo desiderato. Premere **OK** per visualizzare il testo. Sono disponibili le seguenti opzioni:
 - **PRECEDENTE/SUCCESSIVO** **◀ ▶**: per sfogliare le pagine avanti e indietro
 - **GOTO PAGE 0~9**: passaggio a un punto preciso di un documento. Digitare il numero di pagina con i tasti numerici.
 - **MENU RAPIDO** con il **tasto blu**: consente di richiamare le seguenti opzioni.
 - **RIPETERE**: per impostare la ripetizione dei file di testo. Selezionare l'impostazione **TUTTO** se tutti i file di testo disponibili devono essere ripetuti a ciclo continuo. Con l'impostazione **UNO** viene ripetuto solo il file di testo attualmente selezionato. Selezionare **SPENTO** per visualizzare una sola volta tutti i file di testo disponibili. In seguito la riproduzione viene interrotta automaticamente e si torna indietro di un livello nel menu.
 - **MUSICA DI SOTTOFONDO**: per attivare/disattivare la musica di sottofondo
 - **TIPO DI SOTTOTITOLO**: qui è possibile selezionare il tipo di carattere per le informazioni sul file.
- ▶ Per la riproduzione dei file è inoltre possibile utilizzare i tasti multimediali del telecomando.
- ▶ Quando ci si trova nell'elenco dei file video, con i tasti **◀ ▶** si possono sfogliare le singole pagine.
- ▶ Premere il tasto **EXIT** per tornare al menu precedente.

9. EPG - Guida ai programmi

Con il tasto **EPG** si apre la "Guida elettronica ai programmi".

001	...	08:55	...
002	...	10:25	...
003	...	10:55	...
004	...	11:20	...
005	...	12:05	...
006	...	12:50	...

Giorno prec. Giorno successivo Listino Avvertimento
Spostare OK: Info EXIT: Uscire

Nella tabella si vedono la trasmissione corrente e quella successiva per i canali disponibili.

- ▶ Selezionare un canale con ▲ ▼ .
- ▶ Con ▶ si passa alla guida del canale selezionato.
- ▶ È possibile scorrere le trasmissioni con ▲ ▼ .
- ▶ Con il tasto **EXIT** si esce dalla guida ai programmi.

NOTA!



Le informazioni sui programmi sono fornite dalle emittenti. Qualora non venissero visualizzate informazioni su un programma, non si tratterebbe di un difetto del televisore LCD.

La tabella seguente mostra le opzioni per la **GUIDA AI PROGRAMMI**

Tasto	Voce	Funzione
Tasto rosso	GIORNO PREC.	Passa alla visualizzazione del giorno precedente. Premendo ripetutamente è possibile tornare indietro di più giorni, ma non a un giorno precedente a quello attuale.
Tasto verde	GIORNO SUCCESSIVO	Passa alla visualizzazione del giorno successivo. Premendo ripetutamente è possibile andare avanti di più giorni.
Tasto giallo	LISTINO	Mostra l'elenco delle trasmissioni programmate tramite la funzione promemoria. Per programmare un promemoria, vedere la voce successiva. Con il tasto rosso è possibile rimuovere una trasmissione dalla programmazione oraria.
Tasto blu	AVVERTIMENTO	Inserisce la trasmissione selezionata nel timer per impostarla come promemoria. Viene visualizzato un menu con le seguenti opzioni che è possibile modificare:
		MODO Qui è possibile attivare la programmazione del timer. Definire se il promemoria deve ricorrere UNA VOLTA, QUOTIDIANO o SETTIMANALE . Con l'impostazione SPENTO la funzione timer è disattivata e non è possibile modificare le seguenti opzioni.
		CANALE Qui si seleziona il canale desiderato.

Tasto	Voce	Funzione
		<p style="text-align: center;">ORA DI INIZIO</p> <p>Dopo avere premuto il tasto OK si apre il CALENDARIO. Qui è possibile impostare la data desiderata (ANNO, MESE e GIORNO). In seguito premere OK per confermare i dati inseriti e tornare indietro. La data viene ora visualizzata in ORA DI INIZIO. Con i tasti direzionali ◀ ▶ e i tasti numerici inserire l'ora esatta (ora/minuti) nel campo sottostante. In seguito selezionare RISPARMIARE.</p>
◀ ▶ ▲ ▼	SPOSTARE	Il promemoria viene inserito nell'elenco timer, che è possibile aprire con il tasto giallo (LISTINO) . Quando viene raggiunto l'orario impostato, l'apparecchio passa automaticamente alla trasmissione programmata.
OK	INFO	<p>Mostra una descrizione dettagliata della trasmissione selezionata (se disponibile). Con i tasti direzionali ◀ ▶ si sfogliano le pagine della descrizione.</p> <p>Premere di nuovo il tasto OK per nascondere la descrizione.</p>
EXIT	USCIRE	Premere questo tasto per chiudere la guida ai programmi. In alternativa è possibile anche premere nuovamente il tasto EPG .

10. Risoluzione dei problemi

Errore	Soluzione
Non viene visualizzata l'immagine e manca l'audio.	<ul style="list-style-type: none"> Verificare che il cavo di alimentazione sia collegato correttamente alla presa elettrica. Verificare che la ricezione del segnale sia impostata su TV.
Non viene visualizzata l'immagine di AV.	<ul style="list-style-type: none"> Verificare che il contrasto e la luminosità siano impostati correttamente. Verificare che tutti i dispositivi esterni siano collegati correttamente. Verificare che sia selezionata la sorgente AV corretta.
Manca l'audio.	<ul style="list-style-type: none"> Assicurarsi che il volume non sia impostato al minimo. Assicurarsi che non sia attivata l'esclusione dell'audio. Premere il tasto in alto a sinistra sul telecomando che raffigura un altoparlante sbarrato. Controllare se sono collegate delle cuffie. Se al televisore è stato collegato un ricevitore Sat o un lettore DVD con un cavo Scart, verificare che il cavo sia inserito saldamente nella presa Scart.
Non viene visualizzata l'immagine oppure manca l'audio. Si sentono però dei rumori.	<ul style="list-style-type: none"> La ricezione è probabilmente disturbata. Verificare che l'antenna sia collegata.
L'immagine non è pulita.	<ul style="list-style-type: none"> La ricezione è probabilmente disturbata. Verificare che l'antenna sia collegata.
L'immagine è troppo chiara o scura.	<ul style="list-style-type: none"> Verificare le impostazioni di contrasto e luminosità.
L'immagine non è nitida.	<ul style="list-style-type: none"> La ricezione è probabilmente disturbata. Verificare che l'antenna sia collegata. Verificare le impostazioni della nitidezza e del filtro di rumore nel menu IMMAGINE.
L'immagine è doppia o tripla.	<ul style="list-style-type: none"> Verificare che l'antenna sia orientata correttamente. Probabilmente vi sono onde riflesse da montagne o edifici.
L'immagine è puntinata.	<ul style="list-style-type: none"> Potrebbero esserci interferenze causate da auto, treni, condutture, luci al neon, ecc. Potrebbe esserci un'interferenza tra il cavo antenna e il cavo elettrico. Distanziare i cavi uno dall'altro.

Errore	Soluzione
Sullo schermo vengono visualizzate strisce oppure i colori sono sbiaditi.	<ul style="list-style-type: none"> • È possibile che un altro dispositivo causi un'interferenza. • Anche le antenne di trasmissione delle stazioni radio, dei radioamatori e dei telefoni portatili possono causare interferenze. • Utilizzare l'apparecchio il più possibile lontano dal dispositivo che probabilmente causa l'interferenza.
I pulsanti sull'apparecchio non funzionano	<ul style="list-style-type: none"> • È possibile che sia attivato il sistema di sicurezza per bambini.
Il telecomando non funziona.	<ul style="list-style-type: none"> • Verificare che le pile del telecomando siano caricate e inserite correttamente. • Assicurarsi che la finestra del sensore non sia esposta a una forte luce.

10.1. Serve ulteriore assistenza?

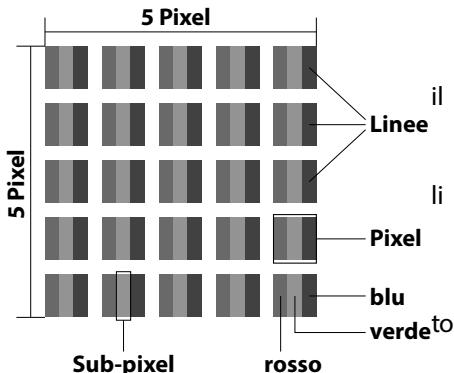
Se i suggerimenti contenuti nei paragrafi precedenti non vi consentono di eliminare il problema, contattateci. Ci sareste molto di aiuto se ci poteste fornire le seguenti informazioni:

- Quali dispositivi esterni sono collegati?
 - Quali messaggi vengono visualizzati sullo schermo?
 - In quale fase di funzionamento si è verificato il problema?
 - Quali operazioni sono già state effettuate per tentare di risolvere il problema?
- Se siete già in possesso di un codice cliente, vi preghiamo di comunicarcelo.

10.2. Errori di pixel sui televisori LCD

Nonostante vengano utilizzati i più recenti metodi di produzione, a causa dell'elevata complessità delle tecnologie, in alcuni rari casi può verificarsi malfunzionamento di uno o più pixel.

Per i TFT a matrice attiva e con una risoluzione di **1920 x 1080 pixel**, dei quali ciascuno è formato da tre sotto-pixel (rosso, verde, blu), si utilizzano complessivamente **circa 6,2 milioni** di elementi di comando. A causa di questo elevato numero di transistor e del processo produttivo estremamente complesso, talvolta può capitare che qualche pixel o sottopixel non si attivi o funzioni scorrettamente.



Classe di errore dei pixel	Tipo di errore 1 pixel sempre illuminato	Tipo di errore 2 pixel sempre nero	Tipo di errore 3 sottopixel difettoso	
			illuminato	nero
0	0	0	0	0
I	1	1	2 1 0	1 3 5
II	2	2	5 5-n* 0	0 2xn* 10
III	5	15	50 50-n* 0	0 2xn* 100
IV	50	150	500 500-n* 0	0 2xn* 1000

$n^*=1,5$

Per ogni classe e per ogni tipo, il numero di errori ammessi fa riferimento a un milione di pixel e deve essere convertito in base alla risoluzione fisica dello schermo.

L'apparecchio è conforme allo standard europeo ISO 9241-307 classe II (classe di pixel difettosi).

10.3. Pulizia

Per prolungare la durata del televisore LCD, adottare i provvedimenti seguenti:



AVVERTENZA!

Prima della pulizia, scollegare sempre l'alimentatore e tutti i cavi.

- Sul telaio lucido del televisore sono presenti delle pellicole che lo proteggono da eventuali graffi. Asportare le pellicole dopo avere posizionato correttamente il televisore.
- Se il telaio dovesse sporcarsi, innanzi tutto spolverarlo. Con cautela, passare quindi un panno per pulirlo. Se il telaio non viene prima spolverato, oppure se viene strofinato con troppa forza, la superficie lucida potrebbe graffiarsi.
- Non usare solventi né detergenti corrosivi o gassosi.
- Pulire lo schermo con un panno morbido che non lascia pelucchi.
- Assicurarsi che non rimangano gocce d'acqua sul televisore LCD. L'acqua potrebbe provocare alterazioni di colore permanenti.
- Evitare assolutamente che possa penetrare acqua all'interno del dispositivo per non danneggiarlo.
- Non esporre lo schermo alla luce intensa del sole né ai raggi ultravioletti.
- Conservare accuratamente il materiale dell'imballaggio e utilizzarli soltanto per trasportare il televisore LCD.



ATTENZIONE!

Lo schermo non contiene parti da sottoporre a manutenzione o pulizia.

11. Smaltimento



Imballaggio

L'imballaggio protegge l'apparecchio da eventuali danni durante il trasporto. Gli imballaggi sono prodotti con materiali che possono essere smaltiti nel rispetto dell'ambiente e destinati a un corretto riciclaggio.



Apparecchio

I dispositivi usati non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici.

Come previsto dalla Direttiva 2012/19/UE, al termine del ciclo di vita del dispositivo occorre smaltirlo correttamente. In questo modo i materiali contenuti nel dispositivo verranno destinati al riutilizzo e si ridurrà l'impatto ambientale. Consegnare il dispositivo usato a un punto di raccolta per rifiuti elettronici o a un centro di smaltimento. Per ulteriori informazioni rivolgersi all'azienda locale di smaltimento o all'amministrazione comunale.



Pile

Le pile usate non devono essere gettate tra i rifiuti domestici! Consegnarle a un centro di raccolta per pile usate.

12. Dati tecnici

DE

FR

IT

NL

Televisore LCD	MEDION®
Nome dell'apparecchio:	P16079 (MD 30901)
Dimensioni dello schermo:	101,6 cm (40") LCD; display 16:9
Potenza assorbita	max. 100 Watt
Potenza assorbita in standby	< 0,50 W
Potenza in uscita dei diffusori	2 x 8 W RMS
Risoluzione fisica	1920 x 1080
Sistema TV	Pal B/G, D/K, I; Secam L,L'
Canali memorizzabili:	199 (ATV), 400 (DTV)

Canali
VHF (banda I/III)
UHF (banda U)
IPERBANDA
TV VIA CAVO (S1-S20)/(S21-S41)
DVB-T
HD DVB-C

Connessioni
Connessione per antenna (analogica, TV, DVB-T o DVB-C)
1 porta USB
Slot Common Interface (CI+)
Video
3 ingresso HDMI con decodifica HDCP
1 SCART
1 VGA (D-Sub a 15 pin)
Ingresso AV (adattatore da jack 3,5 mm a RCA)
Ingresso YPbPr (YUV) (adattatore da jack 3,5 mm a RCA)

Audio
Ingresso audio stereo per AV, YPbPr (YUV) (adattatore da jack 3,5 mm a RCA)
Ingresso audio PC (jack da 3,5 mm)
Uscita per gli auricolari (spinotto da 3,5 mm.)
Uscita audio digitale SPDIF (coassiale)

Unità / supporti dati	
Unità	USB, Common Interface
Formati supportati tramite USB ²	Foto: BMP, JPG, JPEG, PNG Musica: MP3, OGG, WMA Film: AVI, MKV, MP4, MPEG 1/2/4, MOV, TS, VOB, Xvid Testo: TXT
Capacità	USB max. 1 TB

Telecomando	
Tipo di trasmissione:	Infrarossi
Classe LED:	1
Tipo di pile:	2 da 1,5V AAA

Dimensioni / temperature ambientali	
Temperatura ambientale supportata	+5 °C - +35 °C
Umidità relativa dell'aria supportata	20 % - 85 %
Dimensioni senza piede di supporto (L x H x P):	ca. 930 x 552 x 81 mm
Dimensioni con piede di supporto (L x H x P):	ca. 930 x 595 x 187 mm
Peso senza piede di supporto	ca. 7,4 kg
Peso con piede di supporto	ca. 8,7 kg
Montaggio a parete	Standard Vesa, distanza tra i fori 200 x 200 mm ³



-
- ² A causa della varietà di codec esistenti, non è possibile garantire la riproduzione di tutti i formati.
- ³ Staffe da parete non fornite in dotazione. Durante il montaggio, assicurarsi di utilizzare viti di dimensione M5. La lunghezza della vite si ottiene aggiungendo 10 mm allo spessore della staffa da parete.

12.1. Scheda prodotto

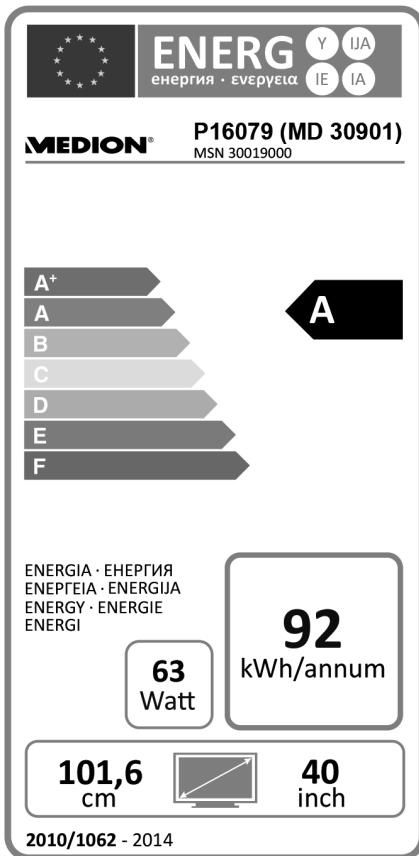
In conformità con il regolamento 1062/2010

DE

FR

IT

NL



Potenza assorbita in standby: 0,35 W

Potenza assorbita quando spento: ---

Risoluzione fisica: 1920 x 1080

13. Note legali

Copyright © 2015

Tutti i diritti riservati.

Il presente manuale di istruzioni è protetto da copyright.

È vietata la riproduzione in forma meccanica, elettronica e in qualsiasi altra forma senza l'autorizzazione scritta da parte del produttore.

Il copyright appartiene all'azienda:

Medion AG

Am Zehnthal 77

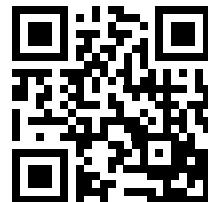
45307 Essen

Germania

Il manuale può essere ordinato alla hotline dell'assistenza e scaricato dal portale

<http://www.medion.it/>.

È inoltre possibile effettuare una scansione del codice QR riportato sopra e scaricare il manuale dal portale dell'assistenza utilizzando un dispositivo portatile.



14. Indice

A

Alimentazione	8
Alimentazione elettrica	
Collegare l'alimentazione	18
Anomalia	56
Antenna	17
Apertura della confezione.....	16

C

Cavo.....	20
Collegamento	8
Amplificatore digitale	27
Antenna	18
Camcorder.....	30
Collegamento Alimentazione	18
Dispositivo con DVI.....	31
Dispositivo con HDMI	31
Lettore DVD/Blu-ray	28
PC	31
Collegamento di dispositivi.....	27
Common Interface.....	17, 39
Contenuto della confezione	4

D

Dati tecnici	61
Dispositivo con HDMI	31

E

Elenco canali	44
Elenco di preferiti	23
EPG	53
Errore	56
Errori di pixel	58

F

Full HD	4
---------------	---

DE

NL

FR

IT

I

Impostazioni audio	22
Impostazioni dell'immagine	22
Indicazioni di sicurezza	5
Alimentazione.....	8
Collegamento	8
Posizionamento	6
Utilizzo sicuro.....	5
Informazioni sulla conformità.....	10

L

Lato anteriore	11
Lato posteriore	12
Lingua OSD.....	41

M

Media Player.....	46
Riproduzione di film	49
Riproduzione di musica.....	48
Riproduzione di testi	51
Visualizzazione di foto	47
Menu	32
Blocco sistema	40
Canale	36
Immagine	33
Impostazione	41
Suono.....	34
Montaggio	16

N

Note legali.....	64
------------------	----

P

Password.....	40
Pile	9, 16
Posizionamento	6
Prima impostazione.....	19, 43
Pulizia.....	59

R

Ricevitore.....	29
Riparazione.....	7
Risoluzione dei problemi.....	56

S

Scheda prodotto.....	63
Selezione dei canali	22
Smaltimento.....	60
Sorgente	24

T

Telecomando	14
Televideo	25
Sottopagine	25
Tasti colorati	25
Tasti numerici	25
Tasto di selezione canali.....	25
Temperatura dell'ambiente	7

U

Utilizzo.....	22
Utilizzo sicuro.....	5

V

Visualizzare informazioni.....	23
--------------------------------	----

Inhoudsopgave

DE
FR
IT
NL

1. Over deze handleiding	3
1.1. In deze handleiding gebruikte symbolen en waarschuwingsswoorden	3
1.2. Gebruik voor het beoogde doel.....	4
1.3. Full HD.....	4
1.4. Inhoud van de verpakking	5
2. Veiligheidsinstructies	6
2.1. Veiligheid	6
2.2. Plaats van opstelling	7
2.3. Reparatie.....	8
2.4. Omgevingstemperatuur	8
2.5. Veiligheid bij het aansluiten	9
2.6. Omgang met batterijen.....	10
2.7. Opmerkingen over de conformiteit.....	12
3. Overzicht van het toestel	13
3.1. Voorzijde	13
3.2. Achterkant.....	14
3.3. Afstandsbediening	16
4. Ingebruikname.....	18
4.1. Uitpakken	18
4.2. Montage	18
4.3. Batterijen in de afstandsbediening plaatsen.....	18
4.4. Antenne aansluiten.....	19
4.5. Common Interface	19
4.6. Netadapter aansluiten	20
4.7. De LCD-TV in- en uitschakelen.....	20
4.8. Zenders zoeken na de eerste inschakeling	21
5. Bediening.....	24
5.1. Zenderselectie	24
5.2. Geluidsinstellingen	24
5.3. Beeldinstellingen	24
5.4. Programma-informatie weergeven.....	25
5.5. Favorietenlijst openen	25
5.6. Bron kiezen.....	26
5.7. Teletekst	27
6. Apparaten aansluiten	29
6.1. Hoofdtelefoon aansluiten.....	29
6.2. Digitale versterker via coaxiale aansluiting	29
6.3. Soundbar/Surround-installatie aansluiten	29
6.4. DVD/Blu-Ray-speler aansluiten.....	30
6.5. Videorecorder aansluiten.....	31

6.6. DVD-recorder aansluiten.....	31
6.7. Ontvanger (SAT, DVB-T, decoder, etc.) aansluiten	31
6.8. DVD-/videorecorder en SAT-ontvanger aansluiten.....	32
6.9. Camcorder aansluiten	32
6.10.Apparaat met HDMI- of DVI-uitgang	33
6.11.PC aansluiten.....	33
7. Menubediening.....	34
7.1. Menu Beeld.....	35
7.2. Menu Geluid.....	36
7.3. Menu Kanaal.....	38
7.4. Menu Lock Systeem	42
7.5. Menu Configureren.....	43
8. Mediaspeler.....	48
8.1. Toegang tot de mediaspeler.....	48
8.2. Hoofdmenu van de Media Player.....	48
8.3. Foto's weergeven.....	49
8.4. Muziek afspelen.....	50
8.5. Films afspelen.....	51
8.6. Tekst weergeven	53
9. EPG - programmagids.....	54
10. Problemen oplossen	57
10.1.Hebt u nog verdere ondersteuning nodig?	58
10.2.Pixelfouten bij LCD-TV's.....	59
10.3.Reiniging	60
11.Afvoeren	61
12.Techinische gegevens	62
12.1.Productspecificaties.....	64
13.Colofoon.....	65
14.Index	66

1. Over deze handleiding



Lees zorgvuldig de veiligheidsinstructies voordat u het toestel in gebruik neemt. Neem de waarschuwingen op het toestel en in de gebruiksaanwijzing in acht.

Bewaar de handleiding altijd binnen handbereik. Geef deze handleiding en het garantiebewijs door wanneer u het toestel verkoopt of aan iemand anders overdoet.

1.1. In deze handleiding gebruikte symbolen en waarschuwingswoorden

	GEVAAR! <i>Waarschuwing voor acuut levensgevaar!</i> WAARSCHUWING! <i>Waarschuwing voor mogelijk levensgevaar en/of ernstig onherstelbaar letsel!</i> VOORZICHTIG! <i>Waarschuwing voor mogelijk middelzwaar of gering letsel!</i>
	LET OP! <i>Neem de aanwijzingen in acht om materiële schade te voorkomen!</i>
	OPMERKING! <i>Aanvullende informatie over het gebruik van dit toestel!</i>
	WAARSCHUWING! <i>Waarschuwing voor gevaar van een elektrische schok</i>
	WAARSCHUWING! <i>Waarschuwing voor het gevaar van een hoog geluidsvolume!</i>
.	Opsommingstekens/informatie over voorvallen die zich tijdens de bediening kunnen voordoen
▶	Advies over uit te voeren handelingen

1.2. Gebruik voor het beoogde doel

- Dit toestel dient voor het ontvangen en weergeven van televisieprogramma's. De verschillende aansluitmogelijkheden maken uitbreiding mogelijk van de ontvangst- en weergavebronnen (ontvanger, DVD-speler, DVD-recorder, videorecorder, PC, etc.). Dit toestel biedt u vele gebruiksmogelijkheden:
- Het toestel is uitsluitend bedoeld voor particulier gebruik en niet voor industriële of zakelijke toepassingen.
- Let er op dat de garantie vervalt bij ondoelmatig gebruik:
- Wijzig niets aan uw toestel zonder onze toestemming en gebruik geen randapparatuur die niet door ons is goedgekeurd of geleverd.
- Gebruik alleen door ons geleverde of goedgekeurde onderdelen en accessoires.
- Neem alle informatie in deze handleiding in acht, met name de veiligheidsvoorschriften. Elke andere toepassing wordt beschouwd als ondoelmatig gebruik en kan letsel of materiële schade veroorzaken.
- Gebruik het toestel niet in extreme omgevingsomstandigheden.
- Dit toestel is uitsluitend geschikt voor gebruik in droge omgevingen binnenshuis.
- Dit toestel is niet geschikt als computerbeeldscherm voor kantoor-toepassingen.

1.3. Full HD

Uw lcd-tv bezit de „Full HD“-eigenschap. Dit betekent dat het in principe televisieprogramma's (HDTV) in een hoge resolutie kan weergeven. Ver eiste is wel dat er een HDTV-signaal aanwezig is.



1.4. Inhoud van de verpakking

Controleer of alles in de verpakking zit en stel ons binnen 14 dagen na aanschaf op de hoogte van eventueel ontbrekende onderdelen.



GEVAAR!

Laat kleine kinderen niet met folie spelen. Hierbij bestaat gevaar voor verstikking.

Bij uw aankoop van uw product zijn onderstaande onderdelen meegeleverd:

- LED-backlight TV
- Afstandsbediening (E-14) incl. 2x batterijen 1,5V AAA
- Voet incl. schroeven
- YUV-adapter
- AV-adapter
- Documentatie

2. Veiligheidsinstructies

2.1. Veiligheid

- Dit toestel mag niet worden gebruikt door personen (inclusief kinderen) met beperkte lichamelijke, zintuiglijke of intellectuele vermogens en/of onvoldoende ervaring en/of kennis, tenzij dit gebeurt onder toezicht van een voor hun veiligheid verantwoordelijke persoon of de personen zijn geïnstrueerd in het juiste gebruik van het toestel. Kinderen moeten onder toezicht staan om ervoor te zorgen dat ze niet met het toestel spelen.



WAARSCHUWING!

Houd het verpakkingsmateriaal, zoals bv. folie, uit de buurt van kinderen. Bij onjuist gebruik bestaat er mogelijk gevaar voor verstikking.



WAARSCHUWING!

Open nooit de behuizing van de LCD-TV (elektrische schokken, kortsluiting en brandgevaar)!



WAARSCHUWING!

Stop geen voorwerpen via de openingen in de LCD-TV (gevaar voor elektrische schokken, kortsluiting en brand)!

- De openingen in de LCD-TV dienen voor ventilatie en koeling. Dek deze openingen niet af (gevaar voor oververhitting en brand)!
- Oefen geen druk uit op de display. Hierdoor kan de display breken.
- In de afstandsbediening is een Klasse 1 infrarooddiode ingebouwd. Kijk niet in de LED met behulp van optische instrumenten.



VOORZICHTIG!

Bij een gebroken display bestaat gevaar voor letsel. Trek beschermende handschoenen aan en pak de gebrosten delen in. Was vervolgens uw handen met zeep, aangezien niet kan worden uitgesloten dat er chemicaliën zijn vrijgekomen. Stuur de kapotte onderdelen voor deskundige afvoer naar uw Service Center.

- Raak het scherm niet met uw vingers of met scherpe voorwerpen aan om beschadigingen te voorkomen.
- Neem contact op met de klantenservice, indien:
 - het netsnoer geschroeid of beschadigd is,
 - vloeistof in het toestel is binnengedrongen,
 - het toestel niet correct functioneert,
 - het toestel is gevallen of de behuizing beschadigd is,
 - er rook uit het toestel komt.

2.2. Plaats van opstelling

- Nieuwe apparaten geven gedurende de eerste gebruiksuren soms een typische, onvermijdelijke maar volstrekt ongevaarlijke geur af, die na verloop van tijd steeds minder wordt. Om de geuroverlast zoveel mogelijk te beperken raden we aan om de ruimte regelmatig te ventileren. We hebben er bij de ontwikkeling van dit product voor gezorgd dat we ruim onder de voorgeschreven grenswaarden zijn gebleven.
- Bescherm uw LCD-TV en alle aangesloten apparatuur tegen vocht en vermijd stof, hitte en direct zonlicht. Als deze instructies niet in acht worden genomen kan dit storingen of schade aan de LCD-TV veroorzaken.
- Gebruik het toestel niet in de buitenlucht. Invloeden van buitenaf, zoals regen, sneeuw, etc. kunnen schade aan het toestel toebrengen.
- Het toestel mag niet worden blootgesteld aan drup- of spat-

water. Plaats geen met vloeistof gevulde vazen of iets dergelijke op het toestel. Deze voorwerpen kunnen omvallen, waarbij de vloeistof de elektrische veiligheid kan aantasten.

VOORZICHTIG!



- Zorg voor voldoende vrije ruimte in de wandkast. Houd voor voldoende ventilatie rondom het toestel een minimale afstand aan van 10 cm.
- Plaats alle onderdelen op een stabiele, vlakke en trillingsvrije ondergrond om te voorkomen dat de LCD-TV valt.
- Vermijd verblinding, reflecties en te sterke licht/donker contrasten om uw ogen niet te veel te beladen
- De optimale kijkafstand bedraagt 3 maal de beeldschermdia-gonaal.

2.3. Reparatie

- Laat reparaties aan uw LCD-TV uitsluitend uitvoeren door gekwalificeerd personeel.
- Indien een reparatie is vereist, neem dan uitsluitend contact op met een van onze geautoriseerde servicepartners.
- Zorg ervoor dat uitsluitend gebruik wordt gemaakt van onderdelen die door de fabrikant zijn goedgekeurd. Bij gebruik van ongeschikte onderdelen kan het toestel beschadigd ra-ken.

2.4. Omgevingstemperatuur

- Het apparaat kan worden gebruikt bij een omgevingstempe-ratuur van +5 °C tot +35 °C en een relatieve luchtvochtigheid van 20% tot 85% (niet condenserend).

- Uitgeschakeld kan de LCD-TV worden opgeslagen bij een temperatuur van -20 °C tot +60 °C.
- Zorg voor een afstand van minimaal één meter tussen het apparaat en hoogfrequente en magnetische storingsbronnen (televisie, luidsprekerboxen, mobiele telefoon etc.) om storingen te voorkomen.



WAARSCHUWING!

Wacht na verplaatsen met inschakelen totdat het toestel zich aan de omgevingstemperatuur heeftangepast.

Bij grote schommelingen in temperatuur of luchtvochtigheid kan zich door condensatie vocht verzamelen in de LCD-TV, waardoor een elektrische kortsluiting kan ontstaan.

- Trek tijdens een onweer of als het apparaat langere tijd niet wordt gebruikt de stekker uit het stopcontact en de antennekabel uit de antenneaansluiting.

2.5. Veiligheid bij het aansluiten

2.5.1. Voeding

- Ook wanneer het toestel is uitgeschakeld staan er onderdelen onder spanning. Onderbreek de stroomvoorziening van uw LCD-TV of schakel alle spanning uit door de stekker van het netsnoer uit het stopcontact te trekken.



GEVAAR!

De behuizing mag niet worden geopend. Bij een geopende behuizing kunnen levensgevaarlijke situaties ontstaan door het gevaar voor een elektrische schok. Het toestel bevat geen onderdelen die door de gebruiker kunnen worden onderhouden of gerepareerd.

- Sluit de LCD-TV alleen aan op een geaard stopcontact van 100 - 240 V ~ 50 Hz. Als u niet zeker bent van de netspanning op de plaats van installatie kunt u contact opnemen met uw energieleverancier.
- Het stopcontact moet zich in de buurt van de LCD-TV bevinden en gemakkelijk bereikbaar zijn.
- Onderbreek de stroomvoorziening van uw beeldscherm door de stekker van het netsnoer uit het stopcontact te halen.
- Wij adviseren u, voor extra veiligheid, gebruik te maken van een overspanningsbeveiliging, zodat uw LCD-TV beschermd is tegen beschadiging door spanningspieken of blikseminslag op het elektriciteitsnet.
- Leg de kabels zo neer dat niemand erop kan trappen of erover kan struikelen.
- Plaats geen voorwerpen op de snoeren omdat deze daardoor beschadigd kunnen raken.

2.6. Omgang met batterijen



WAARSCHUWING!

**Batterijen kunnen brandbare stoffen bevatten.
Bij onjuiste behandeling kunnen batterijen leeglopen, sterk verhit raken, ontbranden of zelfs exploderen, hetgeen tot persoonlijk letsel of materiële schade kan leiden.**

De volgende adviezen moeten absoluut in acht worden genomen:

- Houd batterijen uit de buurt van kinderen.
Bij inslikken van batterijen neemt u onmiddellijk contact op met de huisarts.
- Laad batterijen nooit op (tenzij dit uitdrukkelijk is toegestaan).
- Ontlaad de batterijen nooit door een hoge vermogensafgifte.
- Sluit batterijen nooit kort.
- Stel batterijen nooit bloot aan overmatige warmte zoals di-

rect zonlicht, vuur, etc.

- Demonteer of vervorm de batterijen niet;
U kunt gewond raken aan handen of vingers of batterijvloeistof kan in contact komen met ogen of huid. Als dit toch gebeurt, spoelt u de plekken overvloedig met schoon water en neem u meteen contact op met de huisarts.
- vermijd harde stoten en schokken.
- Draai de polariteit nooit om.
- Let op dat de plus- (+) en minpolen (-) correct zijn geplaatst om storingen te voorkomen.
- Gebruik geen oude en nieuwe batterijen of batterijen van verschillende typen door elkaar.

Dit kan storingen in het apparaat veroorzaken. Bovendien zou de minder goede batterij te sterk worden ontladen.

- Verwijder lege batterijen onmiddellijk uit het apparaat;
- Haal de batterijen uit het apparaat als het langere tijd niet wordt gebruikt.
- Vervang alle lege batterijen in een apparaat tegelijk door nieuwe batterijen van hetzelfde type.
- Isoleer de contactpunten van de batterijen met een stuk plakband als u batterijen wilt opslaan of afvoeren.
- Maak de contacten van het toestel en de nieuwe batterijen zo nodig eerst schoon.

2.7. Opmerkingen over de conformiteit

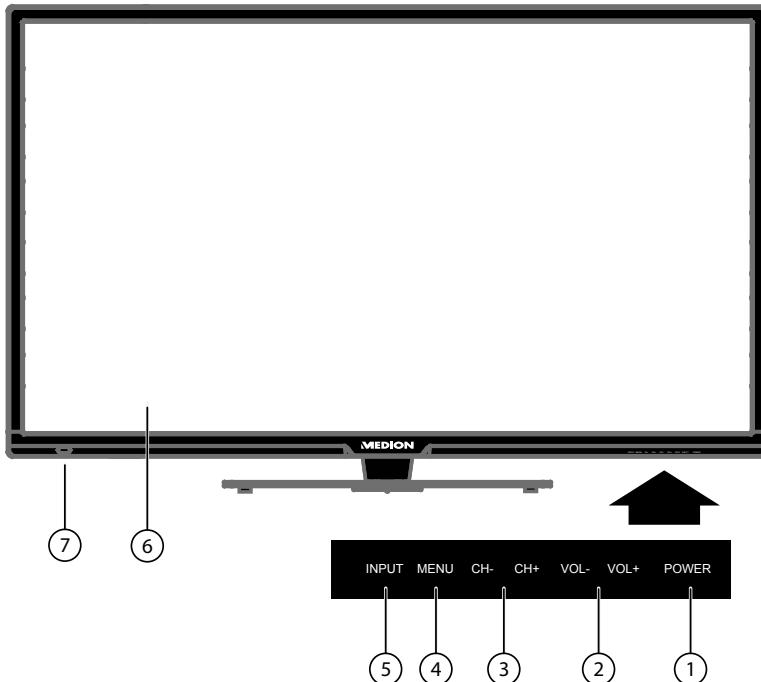
Deze LCD-TV voldoet aan de richtlijnen voor elektromagnetische compatibiliteit en elektrische veiligheid.

Dit toestel voldoet aan de basiseisen en de relevante voorschriften van de EMC-richtlijn 2004/108/EG, de laagspanningsrichtlijn 2006/95/EG en de richtlijn 2011/65/EU (RoHS 2).

Dit toestel voldoet aan de basisvereisten en de relevante voorschriften van de Eco-Designrichtlijn 2009/125/EG (Verordening 642/ 2009).

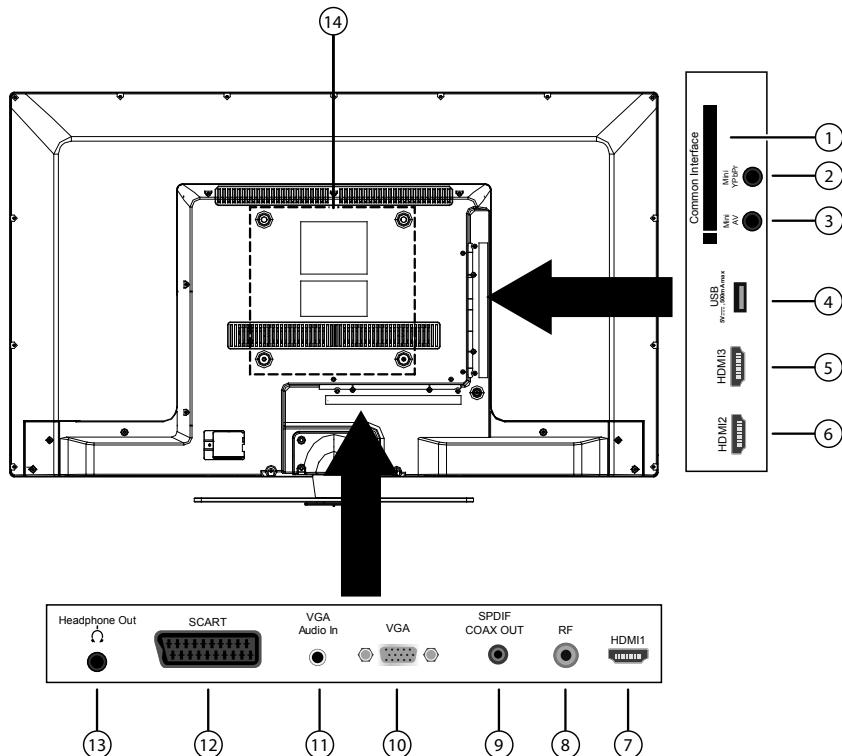
3. Overzicht van het toestel

3.1. Voorzijde



- 1) **POWER:** stand-by toets: het toestel inschakelen of op stand-by zetten
- 2) **VOL +/VOL -:** het volume instellen of door het menu navigeren
- 3) **CH + /CH - :** een programma kiezen of door het menu navigeren
- 4) **MENU:** het beeldschermmenu oproepen om de instellingen van het toestel te wijzigen
- 5) **INPUT:** signaalbron kiezen
- 6) LCD-beeldscherm
- 7) Power lampje: brandt rood wanneer het toestel op stand-by staat.
Brandt groen wanneer het toestel is ingeschakeld.
Infraroodsensor: ontvanger voor de infraroodsignalen van de afstandsbediening

3.2. Achterkant



- 1) **COMMON INTERFACE (CI+)**: lezer voor kaarten voor betaal-TV
- 2) **MINI YPBPR**: YPBPR-componentingang (met behulp van de meegeleverde tulpadapter)
- 3) **MINI AV**: audio-/video-ingang (met behulp van de meegeleverde tulpadapter)
- 4) **USB 5V max. 500mA**: USB-aansluiting voor het aansluiten van een extern opslagmedium voor mediaweergave.
- 5) **HDMI 3**: HDMI-aansluiting voor apparaat met HDMI-uitgang
- 6) **HDMI 2**: HDMI-aansluiting voor apparaat met HDMI-uitgang
- 7) **HDMI 1**: HDMI-aansluiting voor apparaat met HDMI-uitgang
- 8) **RF**: antenneaansluiting (DVB-T/-C/analooog)
- 9) **SPDIF COAX OUT**: digitale audio-uitgang (SPDIF, coaxiaal)
- 10) **VGA**: aansluiting voor PC
- 11) **VGA AUDIO IN**: audio-aansluiting voor geluidsweergave van de PC.
- 12) **SCART**: SCART-aansluiting
- 13) **HEADPHONE OUT**: voor het aansluiten van een hoofdtelefoon met een 3,5 mm klinkstekker
- 14) **Audio In**

- 14) Bevestigingsgaten voor de wandhouder (gatafstand 200 x 200 mm)



OPMERKING!

Let er bij de montage op dat schroeven van maat M5 worden gebruikt. De schroeflengte wordt bepaald aan de hand van de dikte van de wandhouder plus max. 10 mm.

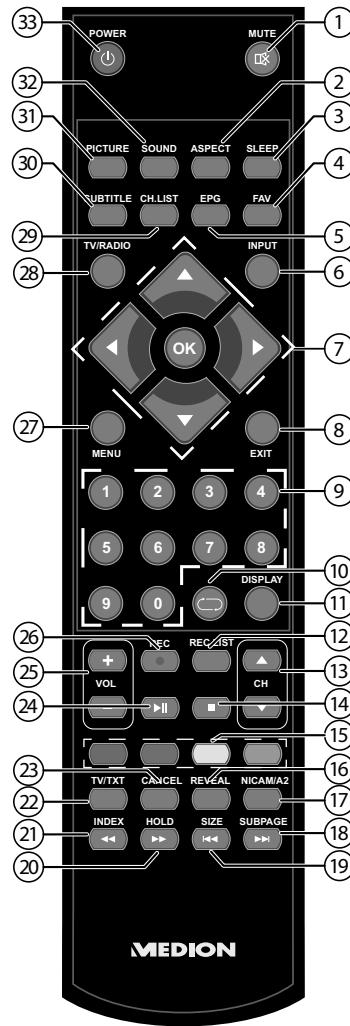
DE

FR

IT

NL

3.3. Afstandsbediening



- 1) **MUTE**: geluid uitschakelen
- 2) **ASPECT**: beeldformaat selecteren
- 3) **SLEEP**: slaaptimer activeren/deactiveren
- 4) **FAV**: favorietenlijst inschakelen
- 5) **EPG**: digitale TV: elektronische programmagids openen
- 6) **INPUT**: ingangssignaal van aangesloten apparaten selecteren
- 7) Pijltoets **▲** : in het menu omhoog
Digitale TV: infobalk van de huidige zender selecteren; Teletekst: volgende

DE

FR

IT

NL

- pagina selecteren;
Pijltoets ▼: in het menu omlaag
 Digitale TV: infobalk van de huidige zender selecteren; Teletekst: volgende pagina selecteren;
Pijltoets ▲: in het menu naar links
 Teletekst: Subpagina oproepen;
Pijltoets ►: in het menu naar rechts
 Teletekst: subpagina oproepen
OK: In bepaalde menu's de selectie bevestigen
- 8) **EXIT**: Menu verlaten
 - 9) Cijfertoetsen:
TV: zenderkeuze; Teletekst: paginakeuze
 - 10) : Vorige televisiezender kiezen.
 - 11) **DISPLAY**: Digitale TV: informatie weergeven (bijv. het huidige zendernummer)
 - 12) **REC LIST**: geen functie
 - 13) **CH ▲ / ▼**: Programmakeuzetoetsen
TV: volgende (+) / vorige (-) zender selecteren; Teletekst: volgende (+) / vorige (-) pagina selecteren
 - 14) **STOP ■**: Mediaweergave
 - 15) Gekleurde toetsen: Gemarkeerde pagina's van teletekst oproepen
 - 16) **REVEAL/D.SUB**: Teletekst: verborgen tekst weergeven
 - 17) **D.LANG/NICAM/A2**: Analoge TV: stereo/mono; Digitale TV: audiotaal selecteren (indien beschikbaar)
 - 18) **SUBPAGE/►**: Teletekst: subpagina oproepen
 - 19) **SIZE/◄►**: Teletekst: beeld vergroten
 - 20) **HOLD/►**: Teletekst: pauzeren
 - 21) **INDEX/ ◀▶**: Teletekst: hoofdpagina oproepen
 - 22) **TV/TXT/D.SET**: Teletekst openen/sluiten
 - 23) **CANCEL/D.MENU**: Teletekst: tijdelijk verbergen
 - 24) **PLAY/PAUSE ► II**: Mediaweergave
 - 25) **VOL -/+**: Volume verlagen/verhogen
 - 26) **REC**: geen functie
 - 27) **MENU**: menu openen en sluiten
 - 28) **TV/RADIO**: omschakelen tussen TV- en radiozenders (indien beschikbaar)
 - 29) **CH.LIST**: programmalijst openen/sluiten
 - 30) **SUBTITLE**: ondertitels weergeven (indien beschikbaar)
 - 31) **PICTURE**: beeldmodus selecteren
 - 32) **SOUND**: geluidsmodus selecteren
 - 33) **POWER**: de LCD-TV in- en uitschakelen (stand-by modus in-/uitschakelen)

4. Ingebruikname

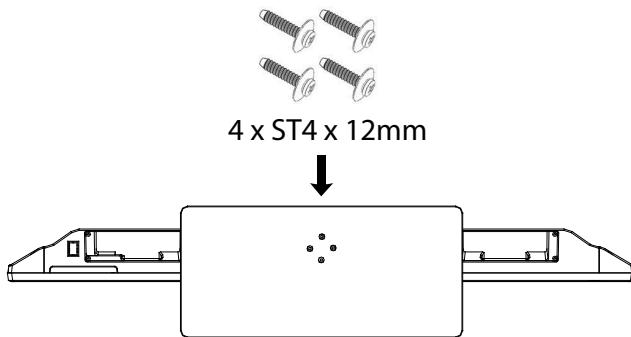
4.1. Uitpakken

- ▶ Kies vóór het uitpakken een geschikte plaats om het toestel op te stellen.
- ▶ Open de doos zeer zorgvuldig om mogelijke schade aan het toestel te voorkomen. Dit kan gebeuren als een mes met een te lang lemmet wordt gebruikt om de doos te openen.
- ▶ In de verpakking bevinden zich verschillende kleine onderdelen (zoals batterijen). Houd deze uit de buurt van kinderen. Er bestaat gevaar voor inslikken.

Bewaar het verpakkingsmateriaal goed en gebruik alleen dit om het televisietoestel te vervoeren.

4.2. Montage

Bevestig de voet zoals afgebeeld in de onderstaande figuur. Voer deze stap uit voordat u de LCD-TV aansluit.



4.3. Batterijen in de afstandsbediening plaatsen

- ▶ Verwijder het deksel van het batterijvak aan de achterkant van de afstandsbediening.
- ▶ Plaats twee batterijen van het type AAA 1,5V in het batterijvak van de afstandsbediening. Let op de polariteit van de batterijen (in batterijvak aangegeven).
- ▶ Sluit het batterijvak.



LET OP!

Haal de batterijen uit de afstandsbediening als het toestel langere tijd niet wordt gebruikt. De afstandsbediening zou anders door lekkende batterijen beschadigd kunnen raken.

4.4. Antenne aansluiten

Uw LCD-TV ondersteunt verschillende antennesignalen. Via de aansluiting met de aanduiding **RF** kunt u als volgt beeldsignalen invoeren:

- via analoge kabel/een analoge huisantenne,
 - via een DVB-T¹ antenne of
 - via een DVB-C¹ aansluiting
- Sluit een antennekabel aan tussen huisantenne / analoge kabel aansluiting, DVB-T antenne of DVB-C aansluiting en de antenneaansluiting van de LCD-TV.



OPMERKING!

Om gecodeerde of betaaltelevisie te kunnen ontvangen moet u een bijbehorende kaart gebruiken. Hiertoe plaatst u een (in de handel verkrijgbare) CAM-module in de lezer links op het toestel (**COMMON INTERFACE**). Plaats de kaart van uw aanbieder vervolgens in de CAM-module.

4.5. Common Interface

Als u betaalzenders wenst te bekijken, dient u zich vooraf bij de desbetreffende aanbieder aan te melden. Na de aanmelding ontvangt u van de aanbieder een CAM-module (Conditional Access Module) en een speciale kaart. Raadpleeg de documentatie bij de module voor meer informatie over de instellingen.

Installeer de CI-componenten als volgt in uw televisie:

- Plaats eerst de CAM-module in de sleuf op de zijkant van de LCD-TV. Plaats vervolgens de kaart.
- Sluit de televisie aan op de voeding, schakel het toestel in en wacht enkele ogenblikken tot de kaart wordt herkend.



OPMERKING!

U mag de CI+-module uitsluitend plaatsen of uitnemen als het toestel op stand-by staat of van de netvoeding is losgekoppeld.

De CAM-module kan uitsluitend in de juiste positie worden geplaatst. De CAM-module of het TV-toestel kunnen beschadigd raken wanneer u de CAM-module met te veel kracht probeert in te steken.

¹ Deze service moet beschikbaar zijn in uw regio.

4.6. Netadapter aansluiten

- ▶ Steek de stekker van het apparaat in een goed bereikbaar stopcontact 100 - 240 V ~ 50 Hz. De stand-by modus wordt geactiveerd en het lampje aan de voorkant gaat blauw branden.

4.7. De LCD-TV in- en uitschakelen

- ▶ Het toestel staat op stand-by zodra u de netstekker in het stopcontact heeft gestoken.
- ▶ Om het toestel in te schakelen, drukt u
 - op de afstandsbediening: op de STAND-BY/Aan-toets Ø,
 - op het toestel: op de toets **POWER**.
- ▶ Met de STAND-BY/Aan-toets Ø op de afstandsbediening kunt u het apparaat op stand-by zetten. Het toestel wordt uitgeschakeld, maar verbruikt nog wel stroom.



OPMERKING!

Als er geen ingangssignaal is, wordt het toestel na vijf minuten automatisch op stand-by gezet. Op het scherm wordt tot dan een aftellende timer weergegeven. Deze functie is niet bij alle bronnen beschikbaar.

4.8. Zenders zoeken na de eerste inschakeling

Wanneer u voor het eerst uw toestel inschakelt, wordt u door de **EERSTE INSTALLATIE** geleid.



Menu-item	Instelling
OSD TAAL	Kies met behulp van de navigatietoetsen de menustaal (OSD).
LAND	Kies met behulp van de navigatietoetsen het gewenste land.
TUNER TYPE	Kies met behulp van de navigatietoetsen het type aansluiting (ANTENNA of CABLE).
AUTOMATISCH ZOEKEN (alleen DVB-T en DVB-C)	Kies met behulp van de navigatietoetsen het type ontvangst: <ul style="list-style-type: none"> • DTV+ATV (zoeken naar digitale en analoge tv-zenders); • ATV (zoeken naar analoge tv-zenders); • DTV (zoeken naar digitale tv-zenders)
LCN (alleen DVB-T en DVB-C)	Logical Channel Numbering: kies de optie AAN wanneer de zenders aan de hand van een vooraf ingestelde zenderlijst moeten worden gesorteerd (indien beschikbaar).
AUTOMATISCHE ZENDERUPDATE (alleen DVB-T en DVB-C)	Wanneer de functie op AAN is ingesteld, wordt er naar beschikbare zenders gezocht wanneer het toestel op stand-by staat. Als het toestel nieuwe of nog niet opgeslagen zenders vindt, verschijnt een menu waarin u de wijzigingen kunt accepteren of afwijzen.

- ▶ Nadat u alle instellingen heeft uitgevoerd, kies u **BEGIN** en drukt u op **OK**. Als u onder **TUNER TYPE** de instelling **ANTENNA** heeft gekozen, wordt vervolgens het zoeken gestart.
Als u het ontvangsttype **CABLE** heeft gekozen, kunt u verdere instellingen uitvoeren.

4.8.1. Cable

Modus		
Zoekmodus	◀	Snel ▶
Network ID		Auto
Mode		Auto
Symbol Rate		Auto
Start		
◆ Bewegen ◀ ▶ Instellen	MENU:Terug	EXIT:Uitgang

Menu-item	Instelling
ZOEKMODUS	Zoekmodus instellen. Laat deze instelling op SNEL of VOLLEDIGE staan wanneer u geen speciale opties wilt instellen. Kies GEVORDERD als extra instellingen nodig zijn.
NETWORK ID	Netwerk-ID instellen. De standaardinstelling is AUTO .
MODE	DTV + ATV (zoeken naar digitale en analoge tv-zenders); DTV (zoeken naar digitale TV-zenders); ATV (zoeken naar analoge TV-zenders).
SYMBOL RATE	Baudsnelheid instellen.

- ▶ Nadat u alle instellingen heeft uitgevoerd, kiest u **START** en drukt u op **OK**.

DE

FR

IT

NL

Automatisch zoeken

Scanning

Digitale zenders gevonden:

DTV: 23 Radio: 0 Data: 0

MENU: Stop EXIT: Uitgang

Eén voor één wordt nu naar de verschillende typen uitzendingen gezocht. Wacht tot dit proces voltooid is. Met de toets **EXIT** of **MENU** kunt u het zoeken voortijdig annuleren



OPMERKING!

De hier beschreven eerste installatie komt overeen met de optie **EERSTE INSTALLATIE** in het menu **CONFIGUREREN**.

5. Bediening

5.1. Zenderselectie

- Kies via de afstandsbediening een zender met de toetsen **CH ▲ / ▼** of met behulp van een cijfertoets.
- Voer getallen van twee of drie cijfers in door de cijfertoetsen in de juiste volgorde in te drukken.
- Met de toets selecteert u de laatste weergegeven zender.

5.2. Geluidsinstellingen

- ▶ Met de volumetoetsen **VOL -/+** op de afstandsbediening zet u het geluid harder of zachter.
- ▶ U kunt het geluid helemaal uitschakelen en opnieuw inschakelen met de toets (Geluid uitschakelen).
- ▶ De klankkleur kunt u instellen met de toets **SOUND**. U kunt kiezen uit de geluidsmodi: **STANDARD, FILM, MUZIEK, GEBRUIKER**.
- ▶ Met de toets **D.LAN** stelt u de audiotaal in, mits het huidige programma de DUAL-modus ondersteunt (bijv. bij tweetalige programma's).

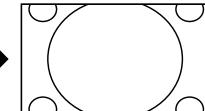
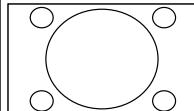
5.3. Beeldinstellingen

- ▶ Met de toets **PICTURE** selecteert u een van de beeldmodi: **STANDARD, MILD, GEBRUIKER, DYNAMISCHE**.
- ▶ Afhankelijk van het programma worden beelden in 4:3 of 16:9 uitgezonden. Met de toets **ASPECT** kunt u het beeldformaat aanpassen:

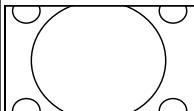
AUTO (niet beschikbaar bij ATV) Het weergegeven formaat wordt automatisch ingesteld op het ingangssignaal.	
4:3 Voor de onvervormde weergave van het beeld in 4:3-formaat.	
16:9 Voor de onvervormde weergave van het beeld in 16:9-formaat.	
VOLLEDIGE (alleen beschikbaar bij ATV): Het beeld wordt op volledig scherm weergegeven.	

ZOOM 1

In stap 1 wordt het beeld in alle richtingen vergroot weergegeven.

**ZOOM 2**

In stap 2 wordt het beeld in alle richtingen verder vergroot.



- ▶ Deze instelling van de beeldformaten kunt u ook wijzigen in het menu **BEELD > BEELDFORMAAT** wijzigen.

OPMERKING!

-  Houd er rekening mee dat, afhankelijk van de ingestelde beeldbron, mogelijk niet alle beeldformaten beschikbaar zijn.

5.4. Programma-informatie weergeven

- ▶ Druk op de toets **DISPLAY** om informatie over de huidige zender weer te geven.
- ▶ Met de navigatietoetsen kunt u nu door de programma-informatie scrollen.
- ▶ Dezelfde informatie ontvangt u bij het omschakelen naar een andere zender.

5.5. Favorietenlijst openen

U kunt afzonderlijke zenders opnemen in een favorietenlijst. Ga daarvoor als volgt te werk:

- ▶ Open de favorietenlijst door op de toets **FAV** te drukken. De nog lege lijst wordt weergegeven.
- ▶ Met de **groene** toets kunt u de huidige gemarkeerde zender in de favorietenlijst opnemen.
- ▶ Als u een zender uit de favorietenlijst wilt verwijderen, markeert u deze met de navigatietoetsen **▲ ▼** en drukt u vervolgens op de **rode** toets. De betreffende zender wordt vervolgens uit de lijst verwijderd.

Wanneer u zenders in de lijst heeft opgenomen, kunt u deze als volgt oproepen:

- ▶ Open het menu met de toets **FAV**.



- ▶ Kies met de navigatietoetsen **▲** **▼** een zender en open deze met **OK**.
- ▶ Met de toetsen **CH▲** / **▼** kan de favorietenlijst in stappen van 12 worden doorlopen.

5.6. Bron kiezen

- ▶ Met de toets **INPUT** kunt u de lijst met bronnen oproepen.
 - **DTV**: Digitale TV (digitale kabelaansluiting, DVB-T)
 - **ATV**: Analoge TV (analoge kabelaansluiting)
 - **AV**: Audio/Video ingang aan de zijkant van het toestel met behulp van een adapterkabel (AV)
 - **SCART**: Toestel aangesloten op de SCART-aansluiting
 - **YPBPR**: Toestel aangesloten op de YPBPR-ingang met behulp van een adapterkabel (YUV)
 - **HDMI 1**: HDMI-ingang 1
 - **HDMI 2**: HDMI-ingang 2
 - **HDMI 3**: HDMI-ingang 3
 - **PC**: Toestel op PC-ingang
 - **MEDIA**: Mediaspeler
- ▶ Met de pijltjestoetsen **▼** **▲** gaat u naar de gewenste signaalbron.
- ▶ Bevestig uw keuze met **OK**.

5.7. Teletekst

Voor de bediening van teletekst is uw afstandsbediening voorzien van speciale teletekstoetsen.

- ▶ Selecteer een televisiezender die teletekst uitzendt.
- ▶ Druk eenmaal op de toets **TV/TXT** om de basis-/indexpagina van de teletekst weer te geven.
- ▶ Als u nogmaals op **TV/TXT** drukt, wordt de tekst transparant over het televisiebeeld geplaatst.
- ▶ Als u een derde maal op de toets **TV/TXT** drukt, schakelt u weer over naar de televisiemodus.

5.7.1. Cijfertoetsen

- ▶ Voer met de cijfertoetsen het uit drie cijfers bestaande nummer van de gewenste teletekstpagina in.
- ▶ Het nummer van de geselecteerde pagina wordt in de linkerbovenhoek van het beeldscherm weergegeven. De paginateller zoekt zolang totdat de geselecteerde pagina is gevonden.

5.7.2. Pagina's doorbladeren

- ▶ Met de toetsen voor zenderselectie of de pijltoetsen ▼ en ▲ bladert u vooruit en achteruit door de teletekstpagina's.

5.7.3. Gekleurde toetsen

Als beneden aan het scherm tekst in kleur wordt weergegeven, kunt u de bijbehorende inhoud direct selecteren door op de bijbehorende gekleurde toets ROOD, GROEN, GEEL of BLAUW te drukken.

5.7.4. Subpagina's

Sommige teletekstpagina's bevatten subpagina's. Onder aan het scherm wordt bijv. **1/3** weergegeven. De subpagina's worden met tussenpozen van circa een halve minuut na elkaar weergegeven. Blader met de pijltjes **◀ ▶** door de subpagina's.

5.7.5. Indexpagina

- ▶ Met de toets **INDEX** selecteert u de indexpagina. Deze bevat een lijst met teleteksthoud.

5.7.6. Pagina pauzeren

De teletekstpagina die u hebt gekozen, bevat mogelijk meer informatie dan op het beeldscherm past. In dat geval wordt de informatie over meerdere subpagina's verdeeld. De subpagina's worden met regelmatige tussenpozen doorgebladerd.

- ▶ Druk op de toets **HOLD** om te voorkomen dat automatisch van pagina wordt veranderd.
- ▶ Druk opnieuw op de toets **HOLD** om het automatisch veranderen van pagina's te hervatten.

5.7.7. Verborgen informatie

- ▶ U kunt verborgen informatie, zoals de oplossing van raadsels, puzzels of quizzen, weergeven door eenmaal op de toets **REVEAL** te drukken.
- ▶ Als u opnieuw op de toets **REVEAL** drukt, worden de antwoorden weer verborgen.

5.7.8. Tekstgrootte

Met deze functie wordt de teletekstinformatie in dubbel formaat weergegeven.

- ▶ Druk op de toets **SIZE** om de bovenste helft van de pagina te vergroten.
- ▶ Druk nogmaals op de toets **SIZE** om de onderste helft van de pagina te vergroten.
- ▶ Als u nogmaals op de toets **SIZE** drukt, wordt de tekst weer op normale grootte weergegeven.

6. Apparaten aansluiten

6.1. Hoofdtelefoon aansluiten

Sluit de hoofdtelefoon aan op de hoofdtelefoonaansluiting. De hoofdluidsprekers van het tv-toestel worden hierbij uitgeschakeld. Het volume van de hoofdtelefoon wordt nu geregeld via de toets  en de volumetoetsen.



WAARSCHUWING!

Het gebruik van een hoofdtelefoon met een te hoog volume veroorzaakt een zeer hoge geluidsdruk en kan leiden tot blijvende gehoorschade.

Stel het geluidsvolume vóór de weergave in op de laagste stand. Start de weergave en verhoog het volume tot het niveau dat u aangenaam vindt. Door het veranderen van de basisinstellingen van de equalizer kan het volume worden verhoogd en kan blijvende gehoorschade ontstaan.



WAARSCHUWING!

Wanneer het toestel langere tijd op een hoog geluidsvolume via een hoofdtelefoon wordt gebruikt, kan dit leiden tot gehoorschade bij de luisteraar.

6.2. Digitale versterker via coaxiale aansluiting

Via de aansluiting **SPDIF COAX OUT** kunt u het audiosignaal van uw LCD-TV via een digitale versterker weergeven.

- ▶ Sluit hiervoor een coaxkabel aan tussen de aansluiting **SPDIF COAX OUT** van de LCD-TV en op de bijbehorende ingang van de versterker.

6.3. Soundbar/Surround-installatie aansluiten

Als u voor de optimalisatie van het geluid een Soundbar of een Surround-installatie wilt aansluiten, kunt u de volgende typen aansluitingen gebruiken:

Via de SPDIF COAX OUT-aansluiting

- ▶ Als uw Soundbar/Surround-installatie is voorzien van een *coaxiale* SPDIF-aansluiting, gebruikt u een tulpkabel (niet meegeleverd) om deze aansluiting te verbinden met de **SPDIF COAX OUT**-aansluiting van de lcd-tv.
- ▶ Als uw Soundbar/Surround-installatie is voorzien van een *optische* SPDIF-aansluiting, gebruikt u een adapter (optisch-naar-coaxiaal, niet meegeleverd) om deze aansluiting te verbinden met de **SPDIF COAX OUT**-aansluiting van de lcd-tv.

Via de SCART-aansluiting

- ▶ Gebruik een adapter met Scart-naar 2 x tulp (niet meegeleverd) om de SCART-aansluiting van de lcd-tv te verbinden met de audio-ingangen van uw Soundbar/Surround-installatie.

6.4. DVD/Blu-Ray-speler aansluiten

Er zijn verschillende mogelijkheden om een DVD/Blu-Ray-speler aan te sluiten:

Met een HDMI-kabel

- ▶ Als de DVD/Blu-Ray-speler is voorzien van een HDMI-uitgang, kunt u een HDMI-kabel aansluiten. U heeft dan geen extra kabel nodig voor de geluidsoverdracht.

Met een YPbPr-adapter (YUV)

- ▶ Als de DVD/Blu-Ray-speler is voorzien van YUV-uitgangen (Y Pb Pr), wordt aangeraden om de speler met behulp van tulpkabels en de meegeleverde YUV-adapter (3x tulp groen/blauw/rood) aan te sluiten op de YPbPr-aansluiting van de LCD-TV.

OPMERKING!

Gebruik uitsluitend de meegeleverde YUV-adapter



- ▶ Voor de geluidsweergave sluit u de meegeleverde AV-adapter aan op de AV-aansluiting en sluit u een stereo-tulpkabel (met een rode en een witte stekker) aan op de resp. aansluitingen van de adapter en de audio-uitgangen van het toestel.

OPMERKING!

Gebruik uitsluitend de meegeleverde AV-adapter.

Met een SCART-kabel

- ▶ Sluit een DVD/Blu-Ray-speler met SCART-kabel aan op de aansluitingen SCART. Voor de geluidsoverdracht is geen extra kabel benodigd.

Met een AV-adapter

- ▶ Sluit de AV-kabel aan op de AV-aansluiting op de LCD-TV.
- ▶ Sluit een stereo-tulpkabel (rode en witte stekkers) via de AV-adapter aan op de audio-uitgangen van het externe apparaat.
- ▶ Sluit een video-tulpkabel (gele stekker) met de AV-adapterkabel aan op de video-uitgang van het externe apparaat.

OPMERKING!

Gebruik uitsluitend de meegeleverde AV-adapter.



6.5. Videorecorder aansluiten

- ▶ Sluit een antennekabel aan op de antenneaansluiting van de LCD-TV en op de antenne-uitgang van de videorecorder.
- ▶ Sluit nog een antennekabel aan op de antenne-ingang van de videorecorder en de antenneaansluiting in de wand.

Daarnaast kunt u de LCD-TV en videorecorder verbinden met een SCART-kabel. Dit wordt aanbevolen voor een goede beeld- en geluidskwaliteit. Als u stereogeluid wilt doorgeven, is een SCART-aansluiting nodig.

- ▶ Sluit de SCART-kabel aan op de SCART-aansluiting van de LCD-TV.
- ▶ Sluit het andere uiteinde van de SCART-kabel aan op de SCART OUT-aansluiting van de videorecorder.

6.6. DVD-recorder aansluiten

- ▶ Sluit het uiteinde van de SCART-kabel aan op de SCART OUT-aansluiting van de DVD-recorder.
- ▶ Sluit het andere uiteinde van de SCART-kabel aan de SCART-aansluiting van de LCD-TV.
- ▶ Sluit een antennekabel aan op de antenneaansluiting van de LCD-TV en op de antenne-uitgang van de DVD-recorder.
- ▶ Sluit nog een antennekabel aan op de antenne-ingang van de DVD-recorder en de antenneaansluiting in de muur.

6.7. Ontvanger (SAT, DVB-T, decoder, etc.) aansluiten

U heeft verschillende mogelijkheden om een apparaat dat wordt gebruikt als ontvanger voor de LCD-TV (bv. satelietontvanger, DVB-T ontvanger, decoder, set-top box) op uw LCD-TV aan te sluiten.

Met een HDMI-kabel

- ▶ Als de DVD-speler is voorzien van een HDMI-uitgang, kunt u een HDMI-kabel aansluiten. U heeft dan geen extra kabel nodig voor de geluidsoverdracht.

Met een YPbPr-adapter (YUV)

- ▶ Als de DVD-speler is voorzien van YUV-uitgangen (Y Pb Pr), wordt aangeraden om de speler met behulp van tulpkabels en de meegeleverde YUV-adapter (3x tulp groen/blauw/rood) aan te sluiten op de YPbPr-aansluiting van de LCD-TV.

OPMERKING!

Gebruik uitsluitend de meegeleverde YUV-adapter



- ▶ Voor de geluidsweergave sluit u de meegeleverde AV-adapter aan op de AV-aansluiting en sluit u een stereo-tulpkabel (met een rode en een witte stekker) aan op de resp. aansluitingen van de adapter en de audio-uitgangen van het toestel.

OPMERKING!

Gebruik uitsluitend de meegeleverde AV-adapter.



Met een SCART-kabel

- ▶ Sluit een ontvanger met SCART-kabel aan op de aansluiting SCART. Voor de geluidsoverdracht is geen extra kabel benodigd.

Met een AV-adapter

- ▶ Sluit de AV-kabel aan op de AV-aansluiting op de LCD-TV.
- ▶ Sluit een stereo-tulpkabel (rode en witte stekkers) via de AV-adapter aan op de audio-uitgangen van het externe apparaat.
- ▶ Sluit een video-tulpkabel (gele stekker) met de AV-adapterkabel aan op de video-uitgang van het externe apparaat.

OPMERKING!

Gebruik uitsluitend de meegeleverde AV-adapter.



6.8. DVD-/videorecorder en SAT-ontvanger aansluiten

Wanneer u tegelijkertijd een DVD- of videorecorder en een satellietontvanger wilt aansluiten, kunt u dit op de volgende manier doen:

- ▶ Sluit de ontvanger aan op de hierboven beschreven wijze.
- ▶ Sluit vervolgens de ontvanger met een SCART-kabel aan op de SCART-uitgang van de DVD-recorder en de overeenkomstige SCART-ingang van de ontvanger.
- ▶ Sluit een antennekabel aan op de antenneaansluiting van de LCD-TV en op de antenne-uitgang van de recorder.
- ▶ Sluit de satellietontvanger vervolgens aan op de LNB van de satellietschotel.

6.9. Camcorder aansluiten

- ▶ Sluit de AV-adAPTERkabel aan op de AV-aansluiting aan de zijkant van de LCD-TV.
- ▶ Sluit een stereo-tulpkabel (rode en witte stekkers) via de AV-adapter aan op de audio-uitgangen van het externe apparaat.
- ▶ Sluit een video-tulpkabel (gele stekker) met de AV-adAPTERkabel aan op de video-uitgang van het externe apparaat.

OPMERKING!

Gebruik uitsluitend de meegeleverde AV-adapter.



6.10. Apparaat met HDMI- of DVI-uitgang

HDMI ("High Definition Multimedia Interface") vormt de enige interface in de sector van de amusementselektronica waarmee tegelijkertijd audio- en videogegevens digitaal worden overgedragen. Alle op dit moment bekende beeld- en geluidsindelingen, inclusief HDTV (High Definition Television), kunnen hiermee worden verwerkt, zodat ook een resolutie van 1080p zonder kwaliteitsverlies kan worden weergegeven.

Veel elektronische apparaten voor de consumentenmarkt zoals DVD-spelers zijn nu voorzien van HDMI- of DVI-uitgangen.

6.10.1. Extern apparaat met HDMI-uitgang aansluiten

- ▶ Sluit een HDMI-kabel (niet meegeleverd) aan op de HDMI-ingang van de LCD-TV en de HDMI-uitgang van het externe apparaat.
- ▶ Als u het HDMI-apparaat hebt aangesloten, schakelt u de LCD-TV in.
- ▶ Schakel het externe HDMI-weergaveapparaat in.

6.10.2. Extern apparaat met DVI-uitgang aansluiten

Als het externe apparaat over een DVI-uitgang beschikt, kunt u het ook op de HDMI-ingang aansluiten (HDMI is achterwaarts compatibel met DVI – "Digital Visual Interface"). Hiervoor hebt u een HDMI-naar-DVI-adapter nodig (niet meegeleverd).

Omdat de DVI-uitgang geen geluidssignaal doorgeeft, moet u bovendien een audiokabel (3,5 mm klinkstekker) voor het geluid aansluiten op de VGA-audio-ingang van het apparaat.

6.11. PC aansluiten

De LCD-TV wordt als een beeldscherm of extra monitor aangesloten op uw PC of notebook. Het beeld van uw PC of notebook wordt dan weergegeven op de LCD-TV.

U sluit de LCD-TV als volgt aan op de PC:

- ▶ Schakel beide apparaten uit.
- ▶ Sluit een VGA-kabel (niet meegeleverd) aan op de VGA-ingang van de LCD-TV en op de uitgang van de videokaart van de PC of notebook.
- ▶ Draai de schroeven van de beeldschermkabel met de vingers vast, zodat de stekker goed in de aansluiting blijft zitten.
- ▶ Als u ook geluid wilt weergeven, moet u een audiokabel aansluiten op de VGA Audio-aansluitng op de lcd-tv.
- ▶ Schakel eerst de LCD-TV in.
- ▶ Schakel pas daarna de PC/notebook in.
- ▶ Kies met **INPUT** de PC-modus.

Het PC-beeld wordt weergegeven op de LCD-TV. Met de toets **INPUT** keert u terug naar de TV-modus.

Als u de LCD-TV als tweede monitor op uw PC wilt gebruiken kan het in bepaalde omstandigheden nodig zijn om de beeldscherminstellingen van uw besturingssysteem te wijzigen. Raadpleeg de handleiding van de PC/notebook om te bepalen waar u op moet letten als u met meerdere beeldschermen werkt.

7. Menubediening

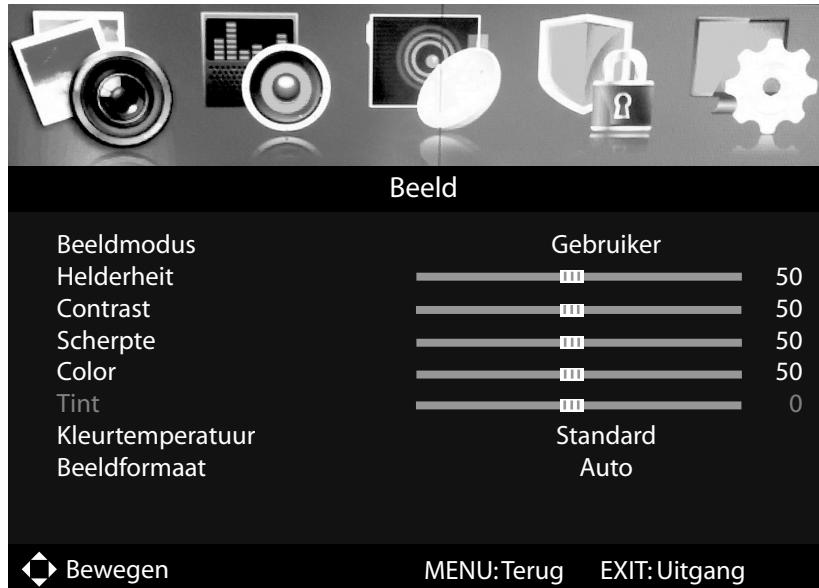
- ▶ Druk op de toets **MENU** om het OSD te activeren. De mogelijke instellingen worden onder in het beeld weergegeven.
- ▶ Met de pijltoetsen **◀ ▶** selecteert u de opties uit het hoofdmenu.
- ▶ Met de pijltoetsen **▲ ▼** selecteert u de opties uit een menu.
- ▶ Met de pijltoets **▶** kunt u een submenu openen (niet in elk menu beschikbaar).
- ▶ Met de pijltoetsen **◀ ▶ ▼ ▲** stelt u een gewenste waarde in of geeft u een andere selectie op.
- ▶ Met de toets **MENU** gaat u terug naar het vorige menu.
- ▶ Met de toets **EXIT** verlaat u het menu.

Denk eraan dat het menu automatisch verdwijnt als er geen toets wordt ingedrukt.
U hebt de keuze uit de volgende hoofdmenu's

- Menu **BEELD**
- Menu **GELUID**
- Menu **KANAAL**
- Menu **LOCK SYSTEEM**
- Menu **CONFIGUREREN**

OPMERKING!

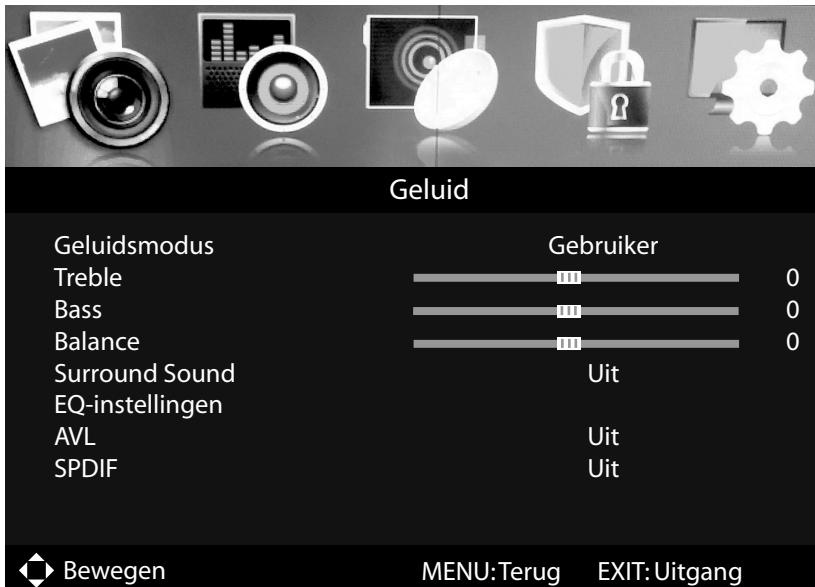
Door mogelijke technische wijzigingen kunnen de hier beschreven menu's afwijken van de menu's op uw scherm. Afhankelijk van de gekozen bron, zijn mogelijk niet alle menu's beschikbaar.



Menu-item	Instelling
BEELDMODUS	Beeldmodus selecteren: DYNAMISCHE, STANDARD, MILD, GEBRUIKER . Deze functie komt overeen met de werking van de toets PICTURE .
HELDERHEID	Helderheid verlagen resp. verhogen (bereik 0-100).
CONTRAST	Contrast verlagen resp. verhogen (bereik 0-100).
SCHERPTE	Scherpte verlagen resp. verhogen (bereik 0-100).
COLOR	Kleurverzadiging verlagen resp. verhogen (bereik 0-100).
TINT	Kleurtint instellen (alleen beschikbaar bij NTSC ontvangst)
KLEURTEMPERATUR	Kleurtemperatuur kiezen: STANDARD, KOUD en WARM .
BEELDFORMAAT	Hier stelt u het beeldformaat in. Deze functie komt overeen met de werking van de toets ASPECT .
HDMI MODE	Bij gebruik van een HDMI-ingang kan hier de instelling voor de HDMI-modus plaatsvinden: AUTO, VIDEO of PC . Deze instelling is alleen beschikbaar in de HDMI-modus.

Menu-item	Instelling	
GEAVANCEERDE INSTELLINGEN	RUIISONDERDRUKKING	Met deze functie kunt u de ruis in het beeld verminderen en de beeldkwaliteit verbeteren als het signaal zwak is. U kunt kiezen uit UIT , ZWAK , MIDDEL en STERK .
	DYNAMIC CONTRAST	Kies hier de instelling voor het dynamische contrast: UIT , ZWAK , MIDDEL en STERK .

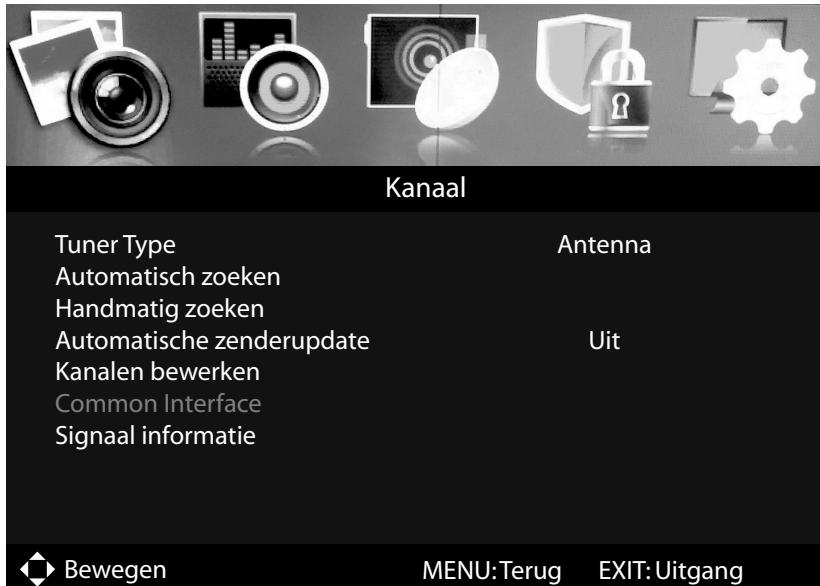
7.2. Menu Geluid



Menu-item	Instelling
GELUIDSMODUS	Geluidsmodus selecteren: STANDARD , FILM , MUZIEK , GEBRUIKER . Deze functie komt overeen met de werking van de toets SOUND .
TREBLE	Lage tonen verminderen resp. verhogen (bereik -50 tot 50).
BASS	Hoge tonen verminderen resp. verhogen (bereik -50 tot 50).
BALANCE	Stel de balans tussen de linker- en rechterluidspreker in.
SURROUND SOUND	Schakel het surround-effect in of uit.

Menu-item	Instelling	
EQ-INSTELLINGEN	EQ-MODUS	Selecteer hier een van de equalizer-voorzets instellingen die u vervolgens aan de hand van een filter met 7 banden afzonderlijk kunt instellen. ROCK, POP, JAZZ, GEBRUIKER, UIT . In de instelling UIT kunnen geen filterinstellingen worden uitgevoerd.
	120 HZ	Frequentiegebied rond 120 Hz verwakken resp. versterken (bereik -50 tot 50).
	300 HZ	Frequentiegebied rond 300 Hz verwakken resp. versterken (bereik -50 tot 50).
	500 HZ	Frequentiegebied rond 500 Hz verwakken resp. versterken (bereik -50 tot 50).
	1.2 KHZ	Frequentiegebied rond 1.2 kHz verwakken resp. versterken (bereik -50 tot 50).
	3.0 KHZ	Frequentiegebied rond 3.0 kHz verwakken resp. versterken (bereik -50 tot 50).
	7.5 KHZ	Frequentiegebied rond 7.5 kHz verwakken resp. versterken (bereik -50 tot 50).
	10 KHZ	Frequentiegebied rond 10 kHz verwakken resp. versterken (bereik -50 tot 50).
AVL	De functie AVL (Automatic Volume Limiting – Automatische volumebeperking) stemt de verschillende volumes van de verschillende uitzendingen op elkaar af. Als u dit instelt op UIT , hoort u het oorspronkelijke volume. Als u dit instelt op AAN , hoort u een gelijkmatig volume.	
SPDIF	SPDIF-modus instellen.	
AUDIO BESCHRIJVING	Sprekersmodus in-/uitschakelen en volume instellen. Alleen beschikbaar in de DTV-modus. De ondersteuning voor deze optie is afhankelijk van de uitzending.	
AUDIOKANALEN	Basisinstelling STEREO . Als de huidige uitzending de DUAL-modus ondersteunt (bv. bij tweetalige uitzendingen), kunt u hier bovendien kiezen tussen DUAL I en DUAL II (originele taal en synchronisatie). Bij de instelling GEMENGD worden beide Dual-geluidskanalen tegelijkertijd weergegeven.	

7.3. Menu Kanaal



Menu-item	Instelling
TUNER TYPE	Kies met behulp van de navigatietoetsen het type aansluiting (ANTENNA of CABLE).
	LAND Selecteer het gewenste land voor het zoeken naar zenders.
	MODUS Kies het ontvangsttype: <ul style="list-style-type: none"> • DTV+ATV (zoeken naar digitale en analoge tv-zenders); • ATV (zoeken naar analoge tv-zenders); • DTV (zoeken naar digitale tv-zenders) Nadat u alle instellingen heeft uitgevoerd, drukt u op OK . Bevestig de volgende vraag met OK , als u met zoeken wilt starten. Kies UITGANG als u het proces wilt annuleren.
	LCN Logical Channel Numbering: kies de optie AAN wanneer de zenders aan de hand van een vooraf ingestelde zenderlijst moeten worden gesorteerd.

Menu-item	Instelling	
	ZOEKMODUS (alleen DVB-C)	Zoekmodus instellen. Laat deze instelling op SNEL staan wanneer u geen speciale opties wilt instellen. Kies instelling GEVORDERD of VOLLEDIGE wanneer u verdere instellingen wilt uitvoeren.
	NETWORK ID (alleen DVB-C)	Netwerk-ID instellen. Standaardinstelling is AUTO (alleen bij de zoekmodus GEVORDERD of VOLLEDIGE).
	MODE (alleen DVB-C)	Frequentie instellen. De standaardinstelling is AUTO . Alleen actief wanneer bij Suchmodus de optie GEVORDERD is gekozen.
	SYMBOL RATE (alleen in de modus DVB-C)	Baudsnelheid instellen (alleen bij de zoekmodus GEVORDERD of VOLLEDIGE).
		Nadat u alle instellingen heeft uitgevoerd, kiest u START en drukt u op OK .
HANDMATING ZOEKEN		Hiermee kunt u handmatig afzonderlijke zenders programmeren in de DTV-modus als het ingangssignaal via de antenne binnenkomt.
		Als u onder TUNER TYPE de instelling ANTENNA heeft gekozen, zijn onder DIGITAL HANDLEIDING ZOEKEN de volgende instelmogelijkheden beschikbaar.
	DIGITAL ZOEKEN	Kies met deze optie de zender die u wilt bewerken.
	START	Kies START en druk op de toets OK om het zoeken naar zenders te starten.
	MODE	Frequentieweergave van de huidige zender
	STERKTE	De signaalsterkte wordt weergegeven.
		Als u onder TUNER TYPE de instelling CABLE heeft gekozen, zijn onder DIGITAL HANDLEIDING ZOEKEN de volgende instelmogelijkheden beschikbaar.

Menu-item	Instelling
	NETWORK ID Netwerk-ID instellen. De standaardinstelling is AUTO .
	MODE Zoekfrequentie instellen met de cijfertoetsen op de afstandsbediening
	SYMBOL RATE Baudsnelheid instellen.
	MODULATIE Modulatie instellen.
	START Kies START en druk op de toets OK om het zoeken naar zenders te starten.
	STERKTE De signaalsterkte wordt weergegeven.
	Onder ANALOG HANDLEIDING ZOEKEN zijn de volgende instelmogelijkheden beschikbaar:
	ANALOG ZOEKEN Frequentieweergave van de huidige zender
	KANAAL-NUM-MER OP TE SLAAN Kies met deze optie de zender die u wilt bewerken.
	KLEURSysteem PAL, SECAM, AUTO.
	SOUND-SYSTEEM BG, DK, I, L, L'.
	AFC Zet de automatische fijne afstemming op AAN , wanneer u deze altijd wilt uitvoeren.
	Nadat u alle instellingen heeft uitgevoerd, kiest u START en drukt u op OK .
AUTOMATISCHE ZENDERUPDATE	Wanneer de functie op AAN is ingesteld, wordt er naar beschikbare zenders gezocht wanneer het toestel op stand-by staat. Als het toestel nieuwe of nog niet opgeslagen zenders vindt, verschijnt een menu waarin u de wijzigingen kunt accepteren of afwijzen.

Menu-item	Instelling
KANALEN BEWERKEN	<p>Hier ziet u de momenteel opgeslagen zenders. U kunt voor elke zender de volgende instellingen uitvoeren.</p> <p>VERWIJDEREN</p> <p>Markeer de zender die u uit de lijst wilt verwijderen en druk vervolgens op de rode toets. De gemaakte zender wordt vervolgens gewist.</p> <p>OVERSLAAN</p> <p>Kies een zender die u bij het doorbladeren van de zenders met behulp van de toetsen P+/- wilt overslaan en druk op de groene toets.</p> <p>De zender kan nog steeds met behulp van de cijfertoetsen of via de zenderlijst worden gekozen.</p> <p>MOVE</p> <p>Markeer de zender en druk op de blauwe toets. Verplaats de zender met ▲ ▼ naar de gewenste positie en druk nogmaals op de blauwe toets. De andere zenders worden evenredig verschoven.</p>
COMMON INTERFACE	<p>Als u betaalzenders wenst te bekijken, dient u zich vooraf bij de resp. aanbieders aan te melden. Na aanmelding ontvangt u van de aanbieder een CAM-module (Conditional Access Module) en een speciale kaart. Raadpleeg de documentatie bij de module voor meer informatie over de instellingen.</p> <p>Installeer de CI-componenten als volgt in uw televisie:</p> <ul style="list-style-type: none">▶ Schakel de televisie uit en trek de stekker uit het stopcontact.▶ Plaats eerst de CI-module in de aansluiting aan de zijkant van de lcd-tv. Plaats vervolgens de kaart. <p>OPMERKING!</p> <p>U mag de CI-module alleen insteken of uitnemen als het toestel op stand-by staat of van de netvoeding is losgekoppeld.</p> <p>LET OP!</p> <p>De CI-module kan alleen in de juiste positie worden ingestoken. De CI-module of de televisie kunnen worden beschadigd wanneer u de CI-module met te veel kracht probeert in te steken.</p> <ul style="list-style-type: none">▶ Sluit de televisie aan op de voeding, schakel het toestel in en wacht enkele ogenblikken tot de kaart wordt herkend.▶ Bij sommige CAM-modules zijn daarnaast nog enkele stappen vereist die u via het menu COMMON INTERFACE kunt uitvoeren.

Menu-item	Instelling
SIGNAAL INFORMA- TIE	Hier worden de signaalgegevens van de ingestelde zender weer-gegeven. Deze optie is alleen beschikbaar in de DTV-modus.

7.4. Menu Lock Systeem



Menu-item	Instelling
WACHT- WORD	Hiermee activeert u de volgende opties voor het blokkeren van het systeem. Voer hiervoor het wachtwoord in. Bij levering: 0000 . OPMERKING!  Noteer het nieuwe wachtwoord. Het wachtwoord wordt niet gereset wanneer u de fabrieksinstellingen herstelt. Als u het wachtwoord bent vergeten, voert u het master-wachtwoord " 8899 " in.
INSCHAKE- LEN	De blokkeerfunctie activeren/deactiveren
KANAL SLOT	Stel hier in welke zenders moeten worden geblokkeerd

Menu-item	Instelling
OUDERBE- ORDELING	Hier kunt u de leeftijd instellen. Deze optie is alleen beschikbaar in de DTV-modus .
KEY LOCK	Hiermee schakelt u de toetsblokkering voor de bedienings-elementen op de lcd-tv in of uit. De lcd-tv kan dan uitsluitend via de afstandsbediening worden bediend.
NIEUW WACHT- WOORD	Voer een nieuw wachtwoord van vier tekens in. Vervolgens verschijnt de optie BEVESTIG WACHTWORD . Voer nu het nieuwe wachtwoord nogmaals in. De opmerking PASS-WORD MODIFIED geeft aan dat het nieuwe wachtwoord is opgeslagen.
ONTGREN- DELEN	De blokkeerfunctie deactiveren
HOTEL MODUS	In de Hotelmodus kunt u verschillende opties instellen om het gebruik en de bediening van het toestel te beperken.

7.5. Menu Configureren

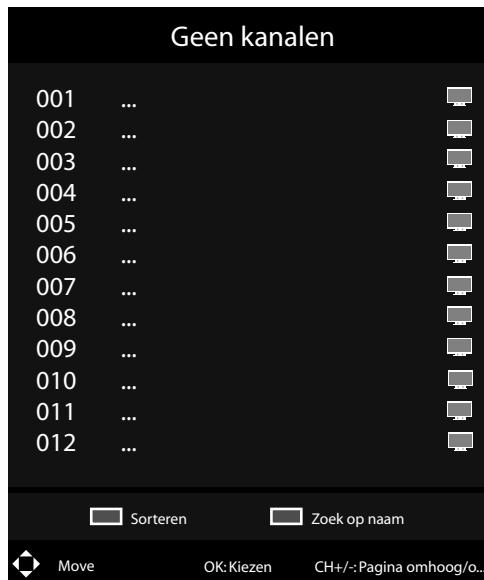


Menu-item	Instelling	
OSD TAAL	Kies de taal van het OSD-menu. De taal wordt direct omgeschakeld.	
AUDIO TALEN	Wanneer de huidige uitzending in meerdere talen wordt uitgezonden kunt u hier uw voorkeur instellen. Deze wordt dan weergegeven. U kunt instellingen uitvoeren voor twee talen (PRIMAIRE AUDIOTAAL, SECUNDAIRE AUDIOTAAL).	
ONDERTITLE	MODUS	De ondertitelingsfunctie activeren/deactiveren
	Wanneer de huidige uitzending met ondertiteling in meerdere talen wordt uitgezonden kunt u hier uw voorkeur instellen. Deze wordt dan weergegeven. U kunt instellingen uitvoeren voor twee talen (PRIMAIRE TAAL ONDERTITELS, SECUNDaire TAAL ONDERTITELS).	
	PRIMAIRE TAAL ONDERTITELS	Stel de primaire ondertitelingstaal in.
	SECUNDaire TAAL ONDERTITELS	Stel de secundaire ondertitelingstaal in.
TELETEKST	SLECHTHORENDEN	Als de zender speciale geluidskanalen voor slechthorenden uitzendt, kunt u de instelling op AAN zetten om deze te ontvangen. Deze optie is alleen beschikbaar in de DTV-modus .
	DIGITALE TELETEKST TAAL	Selecteer de taal waarin u de DTV-zender wilt laten ondertitelen. De ondersteuning voor deze optie is afhankelijk van de uitzending.
BLUE SCREEN	ANALOGE TELETEKST TAAL	Selecteer de taal waarin u de ATV-zender wilt laten ondertitelen. De ondersteuning voor deze optie is afhankelijk van de uitzending.
	Als de lcd-tv geen signaal ontvangt, wordt een blauwe achtergrond weergegeven in plaats van "sneeuw" of een zwart beeld.	

Menu-item	Instelling	
TIJD INSTELLINGEN	OSD TIJD	Hier kunt u de tijd instellen waarna het menuscherm automatisch wordt afgesloten:
	SLAPTIMER	Selecteer de tijd waarna het toestel automatisch wordt uitgeschakeld. Selecteer UIT om de functie uit te schakelen.
	AUTOM. UIT-SCHAKELING	Stel hier de tijd in waarna de lcd-tv automatisch wordt uitgeschakeld als binnen die tijd geen toetsen op het bedieningspaneel of op de afstandsbediening werden gebruikt. Deze functie spaart het milieu.
	TIJDZONE	Hier kunt u de tijdzone instellen. Deze optie is alleen beschikbaar in de DTV-modus .
	TIJD	Instellen van de juiste tijd. Als u onder AUTO SYNC de instelling UIT heeft gekozen, kunt u vervolgens datum en tijd instellen. Bij de instelling AAN is geen instelling mogelijk.
EERSTE INSTALLATION	Hier kunt u het menu voor de initiële installatie ophalen.	
RESET	Hier kunt u het toestel terugzetten naar de fabrieksininstellingen.	

7.5.1. Zenderlijst

Druk tijdens het gebruik van de TV op de toets **CH.LIST** om de **GEEN KANALEN** te openen.



De volgende opties zijn hier beschikbaar:

Toets	Functie
Groene toets	SORTEREN Met deze functie kunt u sortering van de zenderlijst vastleggen. STANDARD: De zenders worden volgens de standaardinstellingen gesorteerd. FREQUENTIE: De zenders worden volgens de frequentie gesorteerd. SERVICE NAAM: De zenders worden volgens de naam gesorteerd. GECODEERDE: De zenders worden op basis van de gecodeerde kanalen gesorteerd. FAVORIETEN: De zenders worden op basis van de favorieten gesorteerd. GEBIET: De zenders worden op basis van het gebied gesorteerd.

Rode toets	ZOEKEN OP NAAM	Met deze optie kunt u zenders zoeken met behulp van een toetsenblok. Voer de naam van de gezochte zender in door met de pijltoetsen de gewenste tekens te selecteren en deze telkens met de toets OK te bevestigen. Zodra u een teken invoert, worden automatisch alle zenders weergegeven die met dit teken beginnen. Bevestig vervolgens met RETURN . Het toetsenbord wordt nu gesloten. Kies nu met ▲▼ de gewenste zender en bevestig de keuze met OK .
▲▼◀▶		Met de toetsen ▲▼ kunt u omhoog of omlaag bewegen door de zenderlijst. Met de toetsen ◀▶ kan de zenderlijst in stappen van 12 worden doorlopen.
OK		Druk op de toets OK om naar de huidige gemarkeerde zender over te schakelen.
EXIT		Druk op de toets EXIT om de zenderlijst te sluiten.

Met de toetsen **◀▶** kunt u kiezen welke zenders moeten worden weergegeven:

- **ALLE**: alle zenders worden weergegeven;
- **DTV**: alleen digitale tv-zenders worden weergegeven;
- **RADIO**: alleen radiozenders worden weergegeven.

8. Mediaspeler

Als u een USB-opslagmedium op uw LCD-TV aansluit, kunt u foto's, muziek, video's of tekst weergeven. De ondersteunde bestandsformaten vindt u in de technische specificaties achteraan in dit document.

OPMERKING!



Mogelijk zijn bepaalde typen USB-apparaten niet compatibel met deze LCD-TV.

Sluit het USB-apparaat rechtstreeks aan. Gebruik geen aparte kabel omdat daardoor compatibiliteitsproblemen kunnen ontstaan.

Koppel het USB-apparaat niet af terwijl nog een bestand wordt afgespeeld. Let er vooral op dat u het USB-apparaat niet snel na elkaar in- en uitplukt.

8.1. Toegang tot de mediaspeler

- ▶ Sluit het USB-apparaat aan op de USB-poort op de zijkant van het toestel.
- ▶ Druk op de toets **INPUT** en selecteer met **▲ ▼** de signaalbron **MEDIA**.
- ▶ Bevestig de keuze met **OK**.

8.2. Hoofdmenu van de Media Player

Zodra u, zoals hiervoor beschreven, via USB toegang hebt gekregen tot de Media Player, komt u in het hoofdmenu.

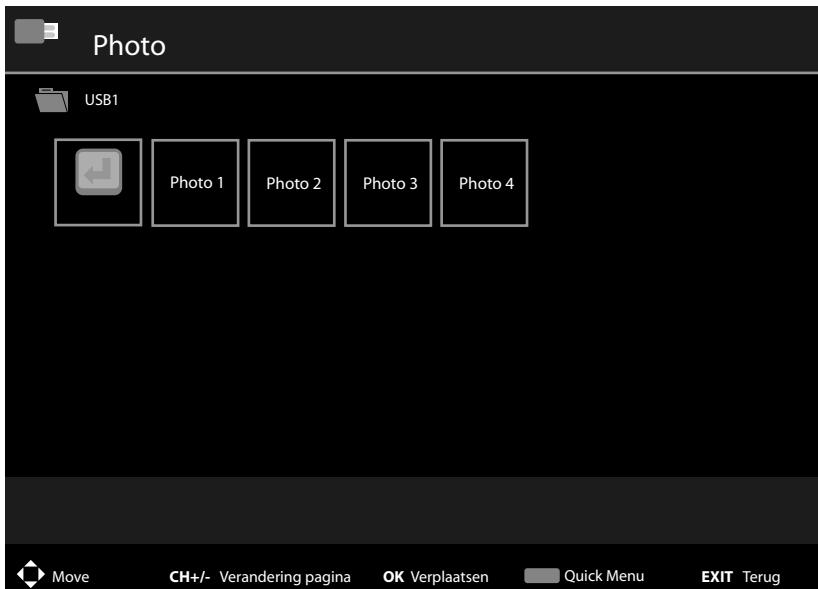
- ▶ U kunt kiezen uit de volgende opties:
 - **PHOTO** - voor weergave van fotobestanden
 - **MUZIEK** - voor weergave van muziekbestanden
 - **FILM** - voor weergave van videobestanden
 - **TEKST** - voor weergave van tekstbestanden
- ▶ Selecteer met **◀ ▶** het gewenste menu en bevestig de keuze met **OK**.
- ▶ Selecteer nu de bron (bijv. een USB-stick of een netwerk) van waaruit u de bestanden wilt afspelen.

In het menu voor het respectievelijke medium **PHOTO, MUZIEK, FILM, TEKST** kunt u met behulp van de rode toets een object wissen.

Druk op de toets **INPUT** om de mediabrowser te verlaten en kies eventueel een andere bron.

8.3. Foto's weergeven

Als u **PHOTO** selecteert in het hoofdmenu, wordt in eerste instantie de apparatenlijst weergegeven met de beschikbare USB-gegevensdragers resp. netwerken. Kies het gewenste medium met **▲ ▼** en druk op **OK**. Vervolgens worden de beschikbare beeldbestanden gefilterd en op het scherm weergegeven.



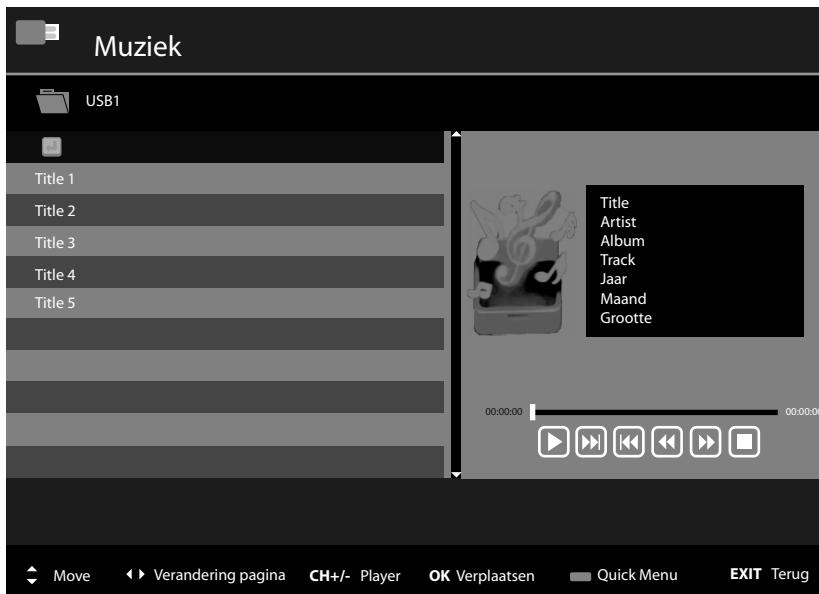
- ▶ Wanneer er meerdere mappen op de gegevensdrager aanwezig zijn, kunt u met **◀ ▶ ▲ ▼** eerst de map selecteren en deze vervolgens openen met **OK**.
- ▶ Kies met **◀ ▶ ▲ ▼** de gewenste foto om weer te geven. Druk op **OK** om de foto weer te geven. Alle beschikbare beeldbestanden worden vervolgens in een diashow na elkaar weergegeven. De volgende opties zijn hier beschikbaar:
 - **SLIDE SHOW** (Wiedergabe/Pause) met **OK**: Start/onderbreek de diashow. Hiervoor kunt u eventueel ook de toets **▶ II** gebruiken.
 - **VORIGE/VOLGENDE** met **◀ ▶**: Vorige/volgende foto weergeven. Hiervoor kunt u eventueel ook de toetsen **◀/▶** gebruiken.
 - **BEURT** met **▲ ▼**: Draait de gekozen foto 90 graden links-/rechtsom. Deze functie werkt alleen als u eerst de diashow met **OK** of **▶ II** heeft onderbroken.
 - **TERUG** met **EXIT**: De weergave wordt onderbroken en u gaat een stap terug in het menu. U kunt de diashow ook beëindigen door op de toets **■** te drukken.
 - **QUICK MENU** met de **blauwe toets**: hiermee roeft u de volgende opties op.
 - **INTERVAL TIJD**: Stel hier de weergaveduur van de afzonderlijke foto's binnen de diashow in (**3, 5, 10, 15, 30, 60** of **90** seconden).
 - **HERHALING**: Stel een herhaling van de diashow in. Kies de instelling **ALLES WISSEN** als u alle beschikbare beelden in een eindeloze lus wilt herhalen. Bij de instelling **ONE** wordt alleen het huidige geselecteerde beeld

herhaald. Kies **UIT** om de diashow slechts eenmaal af te spelen. Vervolgens wordt de weergave automatisch gestopt en u gaat een stap terug in het menu.

- **SLIDESHOW EFFECT:** Kies de instelling **FADE IN/FADE OUT** om de foto's van de diashow geleidelijk aan weer te geven en te verwijderen.
 - **ACHTERGRONDMUZIEK:** Achtergrondmuziek in/uitschakelen
- Druk op de toets **EXIT** om terug te gaan naar het vorige menu.

8.4. Muziek afspelen

Als u **MUZIEK** selecteert in het hoofdmenu, wordt in eerste instantie de apparaatlijst weergegeven met de beschikbare USB-gegevensdragers resp. netwerken. Kies het gewenste medium met **▲ ▼** en druk op **OK**. Vervolgens worden de beschikbare muziekbestanden gefilterd en op het scherm weergegeven.



- Wanneer er meerdere mappen op de gegevensdrager aanwezig zijn, kunt u met **◀ ▶ ▲ ▼** eerst de map selecteren en deze vervolgens openen met **OK**.
- Kies met **◀ ▶ ▲ ▼** de muziektitel die u wilt afspelen. Druk op **OK** om de titel te starten. De volgende opties zijn hier beschikbaar:
 - **AFSPELEN/PAUZE ▶ / II**: start/onderbreek het afspelen van de muziektitel
 - **VORIGE/VOLGENDE ▸/◂**: vorige/volgende muziektitel weergeven
 - **FB/FF ▹/▸**: snel achteruit/vooruit
 - **STOP ■**: afspelen van de muziektitel stoppen
 - **QUICK MENU** met de **blauwe toets**: hiermee roept u de volgende opties op.
 - **HERHALING**: stel een herhaling van de muziektitel in. Kies de instelling **ALLE NUMBERS** als u alle beschikbare muziekbestanden in een eindelo-

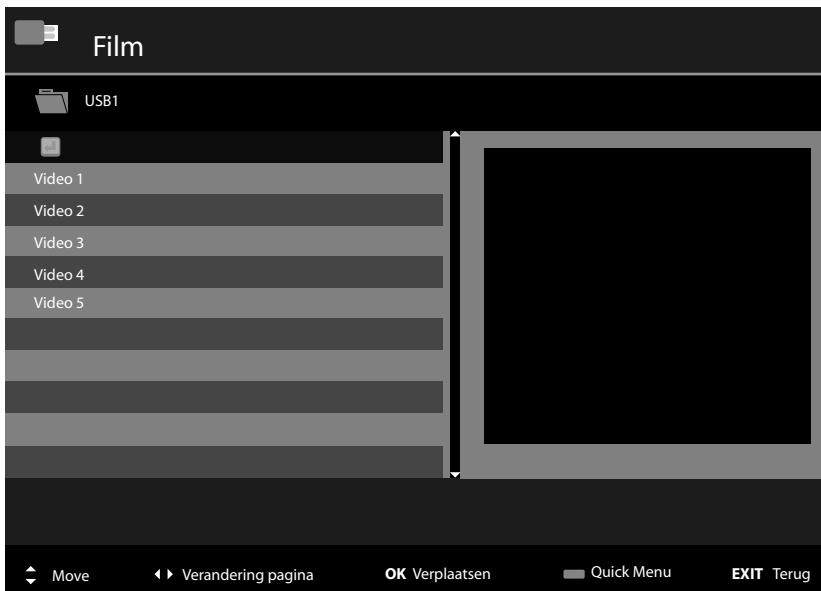
ze lus wilt herhalen. Bij de instelling **ENEN LIED** wordt alleen de huidige geselecteerde titel herhaald. Kies **UIT** om alle beschikbare muziektitels slechts eenmaal af te spelen. Vervolgens wordt de weergave automatisch gestopt en u gaat een stap terug in het menu.

- **ACHTERGRONDMUZIEK:** Achtergrondmuziek in/uitschakelen
- **ONDERTITELS SOORT:** selecteer hier het lettertype voor de bestandsweergave.

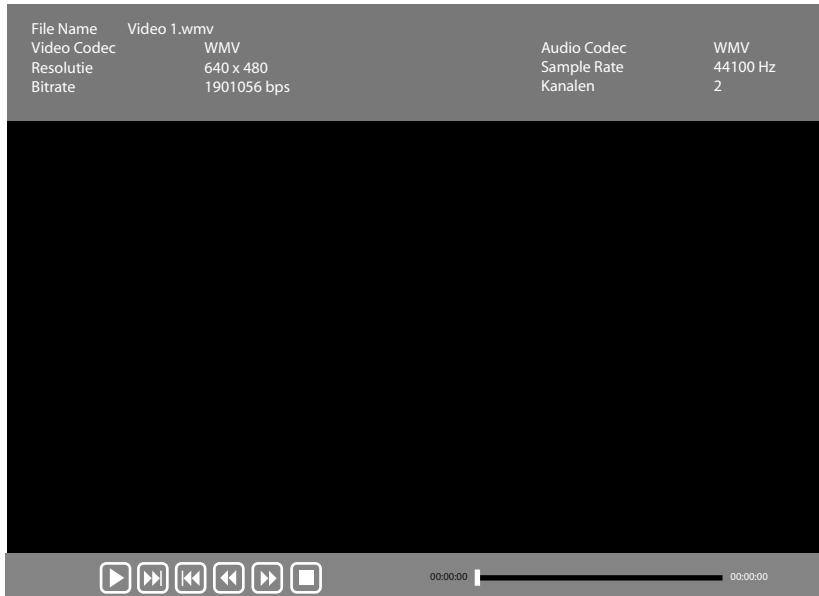
- ▶ Om de bestanden af te spelen kunt u ook gebruikmaken van de mediatoetsen op de afstandsbediening.
- ▶ Met de toetsen **CH+/-** gaat u vanuit de lijst met tracks naar de audiospeler en terug.
- ▶ Als u zich in de lijst met tracks bevindt, kunt u met de toetsen **◀ ▶** door de afzonderlijke pagina's bladeren.
- ▶ Druk op de toets **EXIT** om terug te gaan naar het vorige menu.

8.5. Films afspelen

Als u **FILM** selecteert in het hoofdmenu, wordt in eerste instantie de apparatenlijst weergegeven met de beschikbare USB-gegevensdragers resp. netwerken. Kies het gewenste medium met **▲ ▼** en druk op **OK**. Vervolgens worden de beschikbare videobestanden gefilterd en op het scherm weergegeven.



- ▶ Wanneer er meerdere mappen op de gegevensdrager aanwezig zijn, kunt u met **◀ ▶ ▲ ▼** eerst de map selecteren en deze vervolgens openen met **OK**.
- ▶ Kies met **◀ ▶ ▲ ▼** de video die u wilt afspelen. Druk op **OK** om de video te starten.



- ▶ De volgende opties zijn hier beschikbaar:
 - **AFSPELEN/PAUZE ▶ / II**: weergave van de video starten/onderbreken
 - **VORIGE/VOLGENDE K/N**: vorige/volgende video weergeven
 - **FB/FF ◀/▶**: Snel achteruit/vooruit
 - **STOP ■**: afspelen van de video stoppen
 - **QUICK MENU** met de **blauwe toets**: hiermee roept u de volgende opties op.
 - **HERHALING**: Stel de herhaling van de weergave in. Kies de instelling **ALLE HERHALEN** als u alle beschikbare videobestanden in een eindeloze lus wilt herhalen. Bij de instelling **HERHAL DIT EEN KEER** wordt alleen de huidige geselecteerde video herhaald. Kies **UIT** om alle beschikbare video's slechts eenmaal af te spelen. Vervolgens wordt de weergave automatisch gestopt en u gaat een stap terug in het menu.
 - **VOORBEELD**: hier kunt u het voorbeeldvenster activeren/deactiveren.
 - **ONDERTITELS SOORT**: selecteer hier het lettertype voor de bestandsweergave.
- ▶ Om de bestanden af te spelen kunt u ook gebruikmaken van de mediatoetsen op de afstandsbediening.
- ▶ Als u zich in de lijst met videobestanden bevindt, kunt u met de toetsen ▲ ▼ door de afzonderlijke pagina's bladeren.
- ▶ Druk op de toets **EXIT** om terug te gaan naar het vorige menu.

8.6. Tekst weergeven

Als u **TEXT** selecteert in het hoofdmenu, wordt in eerste instantie de apparatenlijst weergegeven met de beschikbare USB-gegevensdragers resp. netwerken. Kies het gewenste medium met **▲ ▼** en druk op **OK**. Vervolgens worden de beschikbare tekstbestanden gefilterd en op het scherm weergegeven.



- ▶ Wanneer er meerdere mappen op de gegevensdrager aanwezig zijn, kunt u met **◀ ▶ ▲ ▼** eerst de map selecteren en deze vervolgens openen met **OK**.
- ▶ Kies met **◀ ▶ ▲ ▼** het gewenste tekstbestand. Druk op **OK** om de tekst weer te geven. De volgende opties zijn hier beschikbaar:
 - **VORIGE/VOLGENDE** **◀ ▶**: pagina's vooruit-/terugbladeren
 - **GOTO PAGE 0~9**: springen naar een bepaalde pagina binnen een document. Voer met de cijfertoetsen het paginanummer in.
 - **QUICK MENU** met de **blauwe toets**: Hiermee roept u de volgende opties op.
 - **HERHALING**: stel een herhaling van de tekstbestanden in. Kies de instelling **ALLES WISSEN** als u alle beschikbare tekstbestanden in een eindelozelus wilt herhalen. Bij de instelling **ONE** wordt alleen de huidige geselecteerde tekst herhaald. Kies **UIT** om alle beschikbare teksten slechts eenmaal weer te geven. Vervolgens wordt de weergave automatisch gestopt en u gaat een stap terug in het menu.
 - **ACHTERGRONDMUZIEK**: Achtergrondmuziek in/uitschakelen
 - **ONDERTITELS SOORT**: selecteer hier het lettertype voor de bestandsweergave.
- ▶ Om de bestanden af te spelen kunt u ook gebruikmaken van de mediatoetsen op de afstandsbediening.

- ▶ Als u zich in de lijst met videobestanden bevindt, kunt u met de toetsen **◀ ▶** door de afzonderlijke pagina's bladeren.
- ▶ Druk op de toets **EXIT** om terug te gaan naar het vorige menu.

9. EPG - programmagids

Met de toets **EPG** opent u de "elektronische programmagids".

001	...	08:55	...
002	...	10:25	...
003	...	10:55	...
004	...	11:20	...
005	...	12:05	...
006	...	12:50	...

De dag voor Volgende Dag Rooster Geheugen
 Bewegen OK: Info EXIT: Uitgang

In de tabel ziet u de huidige en de volgende uitzending voor de beschikbare stations.

- ▶ Selecteer met **▲ ▼** een programma.
- ▶ Voer met **▶** het geselecteerde programma in de programmagids in.
- ▶ Blader met **▲ ▼** door de uitzendingen.
- ▶ Met de toets **EXIT** verlaat u de programmagids.

OPMERKING!

 De weergegeven programma-informatie wordt opgesteld door de omroepen. Als er geen programma-informatie wordt weergegeven, betekent dit niet dat er iets mis is met uw lcd-tv.

De volgende tabel toont de opties voor de **PROGRAM GUIDE**

Toets	Invoer	Functie				
Rode toets	DE DAG VOOR	Gaat naar de weergave van de vorige dag. U kunt meerdere dagen terug bladeren door de toets meerdere malen in te drukken, echter niet verder dan de huidige dag.				
Groene toets	VOLGENDE DAG	Gaat naar de weergave van de volgende dag. U kunt meerdere dagen vooruit bladeren door de toets meerdere malen in te drukken.				
Gele toets	ROOSTER	Toont de lijst van programma's die via de herinneringsfunctie werden geprogrammeerd. Zie het volgende punt om een herinnering te programmeren. Met de rode toets kunt u een uitzending uit het tijdschema verwijderen.				
Blauwe toets	GEHEUGEN	<p>Neemt de gekozen uitzending op in de timerlijst. Er wordt een menu weergegeven met de volgende opties. Deze kunt u bewerken:</p> <table border="1"> <tr> <td>MODE</td><td>Hier kunt u de timerprogrammering inschakelen. Bepaal met EENS, DAGELIJKS of WEKELIJKS of de timerprogrammering resp. eenmaal, dagelijks of wekelijks moet plaatsvinden. Bij de instelling UIT is de timerfunctie uitgeschakeld en kunnen de volgende opties niet worden gewijzigd.</td></tr> <tr> <td>KANAAL</td><td>Kies hier de gewenste zender.</td></tr> </table>	MODE	Hier kunt u de timerprogrammering inschakelen. Bepaal met EENS , DAGELIJKS of WEKELIJKS of de timerprogrammering resp. eenmaal, dagelijks of wekelijks moet plaatsvinden. Bij de instelling UIT is de timerfunctie uitgeschakeld en kunnen de volgende opties niet worden gewijzigd.	KANAAL	Kies hier de gewenste zender.
MODE	Hier kunt u de timerprogrammering inschakelen. Bepaal met EENS , DAGELIJKS of WEKELIJKS of de timerprogrammering resp. eenmaal, dagelijks of wekelijks moet plaatsvinden. Bij de instelling UIT is de timerfunctie uitgeschakeld en kunnen de volgende opties niet worden gewijzigd.					
KANAAL	Kies hier de gewenste zender.					

Toets	Invoer	Functie
		START-TIJD <p>Nadat u op de toets OK heeft gedrukt, wordt de CALENDAR geopend. Hier kunt u de gewenst datum instellen (JAAR, MONTH en DAG). Druk vervolgens op OK om de invoer over te nemen en terug te gaan. De datum wordt nu onder STARTTIJD weergegeven. Voer nu nog met behulp van de navigatie-toetsen ◀ ▶ en de cijfertoetsen de exacte tijd daaronder in (uur/minuut). Selecteer vervolgens OPSLAAN.</p>
◀ ▶ ▲ ▼	MOVE	In de timerlijst, die u kunt oproepen met de gele toets (ROOSTER) , wordt deze timerherinnering nu weergegeven. Zodra het geprogrammeerde tijdstip bereikt wordt, schakelt het toestel automatisch over naar de geprogrammeerde uitzending.
OK	INFO	<p>Geeft een gedetailleerde beschrijving van het gemarkeerde programma weer (indien beschikbaar). Met de navigatietoetsen ◀ ▶ kunt u door de afzonderlijke pagina's van de beschrijving bladeren.</p> <p>Druk nog een keer op de toets OK om de beschrijving te verwijderen.</p>
EXIT	UITGANG	Druk op deze toets om het programmagids te sluiten. U kunt ook nogmaals op de toets EPG drukken.

10. Problemen oplossen

DE
FR
IT
NL

Storing	Oplossing
Geen beeld en geluid	<ul style="list-style-type: none"> Controleer of het netsnoer correct is aangesloten op het stopcontact en op het toestel. Controleer of de signaalontvangst op TV is ingesteld.
Er is geen beeld van AV.	<ul style="list-style-type: none"> Controleer of contrast en helderheid correct zijn ingesteld. Controleer of alle externe apparaten correct zijn aangesloten. Controleer of de juiste AV-bron is geselecteerd.
Er is geen geluid.	<ul style="list-style-type: none"> Controleer of het volume niet op de laagste stand staat. Controleer of de dempfunctie is ingeschakeld. Druk daarvoor op de toets linksboven op de afstandsbediening (de toets met het doorgestreepte luidsprekersymbool). Controleer of er een hoofdtelefoon is aangesloten. Wanneer u een satellietontvanger of een DVD-speler op het toestel hebt aangesloten met behulp van een SCART-kabel, moet u controleren of de kabel goed in de aansluiting zit.
Geen beeld en geluid Er is echter wel ruis te horen.	<ul style="list-style-type: none"> De ontvangst kan slecht zijn. Controleer of de antenne is aangesloten.
Het beeld is niet duidelijk.	<ul style="list-style-type: none"> De ontvangst kan slecht zijn. Controleer of de antenne is aangesloten.
Het beeld is te licht of te donker.	<ul style="list-style-type: none"> Controleer de instellingen van contrast en helderheid.
Het beeld is niet scherp.	<ul style="list-style-type: none"> De ontvangst kan slecht zijn. Controleer of de antenne is aangesloten. Controleer de instellingen van scherpte en ruisonderdrukking in het menu AFBEELDING.
Er wordt een dubbel of drievoudig beeld weergegeven.	<ul style="list-style-type: none"> Controleer of de antenne correct is afgesteld. Mogelijk wordt het signaal weerkaatst door bergen of gebouwen.
Het beeld vertoont ruis.	<ul style="list-style-type: none"> Er kan interferentie van auto's, treinen, lijnen, TL-verlichting enz. aanwezig zijn. Mogelijk is er sprake van interferentie tussen de antenne- en stroomkabel. Leg de kabels verder uit elkaar.

Storing	Oplossing
Er zijn strepen zichtbaar op het scherm of de kleuren verbleken.	<ul style="list-style-type: none"> Is er sprake van interferentie door een ander apparaat? Zendantennes van radiostations of antennes van zendamateurs en draagbare telefoons kunnen eveneens interferentie veroorzaken. Gebruik het toestel zo ver mogelijk uit de buurt van het apparaat dat de storing mogelijk veroorzaakt.
De bedienings-knoppen van het toestel werken niet	<ul style="list-style-type: none"> Mogelijk is het kinderslot geactiveerd.
De afstandsbediening werkt niet.	<ul style="list-style-type: none"> Controleer of de batterijen in de afstandsbediening even tueel leeg of onjuist geplaatst zijn. Controleer of er eventueel sprake is van sterke lichtinstralung bij het sensorvenster.

10.1. Hebt u nog verdere ondersteuning nodig?

Neem voor verdere ondersteuning contact met ons op, wanneer de suggesties in de voorgaande paragrafen uw probleem niet opgelost hebben. Gelieve de volgende informatie bij de hand te houden:

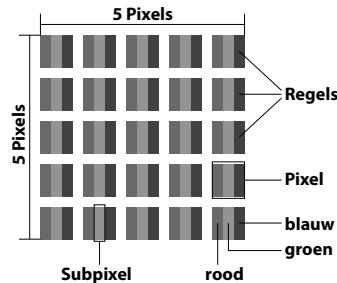
- Welke externe apparaten zijn aangesloten?
- Welke meldingen verschijnen op het beeldscherm?
- Tijdens welke bedieningsstap is het probleem opgetreden?
- Welke stappen hebt u reeds ondernomen om het probleem op te lossen?

Geef ons uw klantnummer door als u dit al hebt.

10.2. Pixelfouten bij LCD-TV's

Ondanks het gebruik van de modernste productiemethoden kunnen, vanwege de zeer complexe techniek, in zeldzame gevallen enkele of meerdere lichtpuntjes uitvallen.

Bij TFT's met actieve matrix en een resolutie van **1920 x 1080 pixels**, die zijn samengesteld uit elk drie subpixels (rood, groen, blauw), worden in totaal **ca. 6,2 miljoen** aansturingselementen gebruikt. Door dit zeer hoge aantal transistoren en het daarmee gepaard gaande, uiterst complexe productieproces kan er sporadisch sprake zijn van uitvallende of verkeerd aangestuurde pixels of afzonderlijke subpixels.



Pixelfoutklasse	Fouttype 1 continu verlichte pixel	Fouttype 2 continu zwarte pixel	Fouttype 3 defecte subpixel	
			verlicht	zwart
0	0	0	0	0
I	1	1	2 1 0	1 3 5
II	2	2	5 5-n* 0	0 2xn* 10
III	5	15	50 50-n* 0	0 2xn* 100
IV	50	150	500 500-n* 0	0 2xn* 1000

n*=1,5

Het toegestane aantal fouten van het voornoemde type wordt in iedere foutklasse uitgedrukt per miljoen pixel en moet dan worden omgerekend naar de toepasselijke fysieke schermresolutie.

Dit toestel voldoet aan de Europese norm ISO 9241-307 Klasse II (pixelfouten).

10.3. Reiniging

De levensduur van de LCD-TV kan worden verlengd met behulp van de volgende maatregelen:



WAARSCHUWING!

Koppel voor het reinigen altijd de netstekker en alle aansluitkabels los.

- De afwerking met pianolak is bedekt met folie om het TV-toestel te beschermen tegen krassen. Verwijder de folie nadat u het toestel correct heeft opgesteld.
- Als de pianolaklaag vuil wordt, neemt u eerst het stof af. Veeg het toestel vervolgens zachtjes af met een schoonmaakdoek. Als u niet eerst het stof afneemt of te krachtig over de pianolaklaag veegt, kunnen er krassen ontstaan.
- Gebruik geen oplosmiddelen, bijtende of gasvormige schoonmaakmiddelen.
- Reinig het beeldscherm met een zachte, pluisvrije doek.
- Let erop dat er geen waterdruppels achter blijven op de LCD-TV. Water kan blijvende verkleuringen veroorzaken.
- Om schade te voorkomen mag er in geen geval water in het apparaat binnendringen.
- Stel het beeldscherm niet bloot aan fel zonlicht of ultraviolette straling.
- Bewaar het verpakkingsmateriaal goed en gebruik alleen dit om de LCD-TV te transporteren.

LET OP!

De behuizing van het beeldscherm bevat geen onderdelen die moeten worden gereinigd of onderhouden.

11. Afvoeren



Verpakking

Uw toestel is speciaal verpakt voor bescherming tijdens transport. De verpakking bestaat uit materialen die op milieuvriendelijke wijze kunnen worden afgevoerd en op vakkundige wijze kunnen worden gerecycled.



Toestel

Afgedankte apparatuur mag niet met huishoudelijk afval worden afgevoerd. Volgens EG-richtlijn 2012/19/EU moet oude apparatuur aan het einde van de levensduur volgens voorschrift worden afgevoerd. Hierbij worden de bruikbare grondstoffen in het apparaat voor recycling gescheiden waarmee de belasting van het milieu wordt beperkt. Lever het afgedankte apparaat voor recycling in bij een inzamelpunt voor elektrisch afval of een algemeen inzamelpunt voor recycling. Neem voor verdere informatie contact op met uw plaatselijke reinigingsdienst of met uw gemeente.



Batterijen

Lege batterijen horen niet bij het huisvuil! U moet ze inleveren op een inzamelpunt voor lege batterijen.

12. Technische gegevens

LCD-TV	MEDION®
Toestelaanduiding:	P16079 (MD 30901)
Beeldschermafmetingen	101,6 cm (40") LCD; 16:9-scherm
Opgenomen vermogen	max. 100 Watt
Opgenomen vermogen bij stand-by	< 0,50 W
Uitgangsvermogen luidsprekers	2 x 8 W RMS
Fysieke resolutie	1920 x 1080
TV-norm	Pal B/G, D/K, I; Secam L,L'
Voorkeuzezenders:	199 (ATV), 400 (DTV)
Kanalen	
	VHF (Band I/III)
	UHF (BAND U)
	HYPERBAND
	KABEL-TV (S1-S20) / (S21-S41)
	DVB-T
	HD DVB-C
Aansluitingen	
	Antenneaansluiting (analoog TV, DVB-T of DVB-C)
	1 x USB-aansluiting
	Common Interface (CI+)-sleuf
	Video
	3x HDMI In met HDCP-decodering
	1x SCART
	1x VGA (15-pens D-Sub)
	AV In (adapter 3,5 mm klinkstekker naar tulp)
	YPbPr In (YUV) (adapter 3,5 mm klinkstekker naar tulp)
	Audio
	Stereo Audio In voor AV, YPbPr (YUV) (adapter 3,5 mm klinkstekker naar tulp)
	PC audio-ingang (3,5 mm klinkstekker)
	Hoofdtelefoonaansluiting (3,5 mm klinkstekker)
Digitale audio-uitgang (SPDIF) (coaxiaal)	

Stations / opslagmedia	
Stations	USB, Common Interface
Ondersteunde formaten via USB ²	Foto: BMP, JPG, JPEG, PNG Muziek: MP3, OGG, WMA Film: AVI, MKV, MP4, MPEG 1/2/4, MOV, TS, VOB, Xvid Tekst: TXT
Ondersteunde opslagcapaciteit	USB max. 1 TB

Afstandsbediening	
Communicatiemethode	Infrarood
LED-klasse	1
Type batterijen	2x 1,5V AAA

Afmetingen / omgevingstemperatuur	
Omgevingstemperatuur	+5 °C - +35 °C
Maximale relatieve luchtvochtigheid	20 % - 85 %
Afmetingen zonder voet (B x H x D):	ca. 930 x 552 x 81 mm
Afmetingen met voet (B x H x D):	ca. 930 x 595 x 187 mm
Gewicht zonder voet	ca. 7,4 kg
Gewicht met voet	ca. 8,7 kg
Wandmontage	Vesa-norm, gatafstand 200 x 200 mm ³

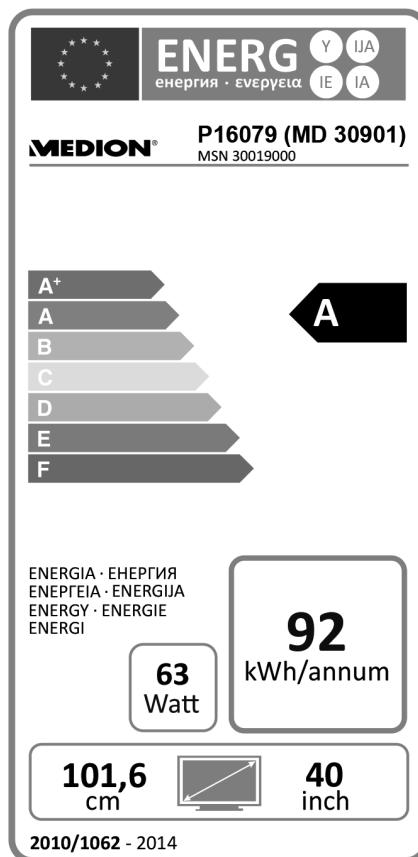


² Vanwege het grote aantal beschikbare codecs kan niet worden gegarandeerd dat alle formaten afspeelbaar zijn.

³ Wandhouder niet meegeleverd Let er bij de montage op dat schroeven van maat M5 worden gebruikt. De schroeflengte wordt berekend door de dikte van de wandhouder te nemen plus 10 mm.

12.1. Productspecificaties

Conform verordening 1062/2010



Opgenomen vermogen bij stand-by: 0,35 W

Opgenomen vermogen uit: ---

Fysieke resolutie: 1920 x 1080

13. Colofon

Copyright © 2015

Alle rechten voorbehouden.

Deze handleiding is auteursrechtelijk beschermd.

Vermenigvuldiging in mechanische, elektronische of enige andere vorm zonder schriftelijke toestemming van de fabrikant is verboden.

Het copyright berust bij de firma:

Medion AG

Am Zehnthal 77

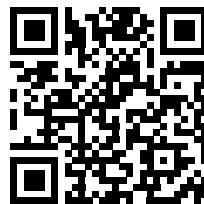
45307 Essen

Duitsland

De handleiding is via de Service Hotline te bestellen en is via het serviceportal

www.medion.com/nl/service/start/ beschikbaar voor download.

U kunt ook de bovenstaande QR-code scannen en de handleiding via het service-portal naar uw mobiele toestel downloaden.



DE

FR

IT

NL

14. Index

A	
Aansluiten	9
Antenne	20
Apparaat met DVI	33
Apparaat met HDMI	33
Camcorder	32
Digitale versterker	29
DVD/Blu-Ray-speler	30
DVD-recorder	31
Hoofdtelefoon	29
PC	33
Soundbar/Surround-installatie	29
Videorecorder	31
Voeding	20
Achterkant	14
Afstandsbediening	16
Afvoeren	61
Antenne	19
Apparaat met HDMI	33
Apparaten aansluiten	29
B	
Batterijen	10, 18
Bediening	24
Beeldinstellingen	24
Bron	26
C	
Cable	22
Colofon	65
Common Interface	19, 41
E	
Eerste installatie	21
Eerste installation	45
EPG	54
F	
Favorietenlijst	25
Full HD	4
G	
Geluidsinstellingen	24
I	
Informatie weergeven	25
Inhoud van de verpakking	5
M	
Mediaspeler	48
Films afspelen	51
Foto's weergeven	49
Muziek afspelen	50
Tekst weergeven	53
Menu	34
Beeld	35
Configureren	43
Geluid	36
Kanaal	38
Lock Systeem	42
Montage	18
O	
Omgevingstemperatuur	8
Ontvanger	31
Opmerkingen over de conformiteit	12
P	
Pixelfouten	59
Plaats van opstelling	7
Problemen oplossen	57
Productspecificaties	64
R	
Reiniging	60
Reparatie	8

DE**NL****FR****IT**

S	
Storing.....	57

T	
Technische gegevens.....	62
Technische specificaties.....	64
Teletekst.....	27
Cijfertoetsen.....	27
Gekleurde toetsen.....	28
Subpagina's.....	28
Zenderkeuzetoets	27
Teletext.....	44

U	
Uitpakken.....	18

V	
Veilige werking.....	6
Veiligheidsinstructies.....	6
Aansluiten	9
Plaats van opstelling	7
Veilige werking.....	6
Voeding.....	9
Voeding.....	9
aansluiten.....	20
Voorzijde.....	13

W	
Wachtwoord	42

Z	
Zenderlijst	46
Zenderselectie.....	24

MEDION®

